V

(Πράξεις εκδιδόμενες, από την 1η Δεκεμβρίου 2009, δυνάμει της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της συνθήκης Ευρατόμ)

ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1294/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 2009

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Βιετνάμ και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα που αποστέλλονται από την ΕΔΠ Μακάο, ανεξάρτητα από το αν δηλώνονται ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι, μετά τη διαδικασία επανεξέτασης εν όψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από χώρες μη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας («βασικός κανονισμός»), και ιδίως τα άρθρα 9 παράγραφος 4 και 11 παράγραφος 2,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. **ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

1. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΈΤΡΑ

(1) Στις 5 Οκτωβρίου 2006, το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 [1] («αρχικός κανονισμός»), επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το άνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ» ή «Κίνα») και Βιετνάμ («εξεταζόμενες χώρες»). Ο συντελεστής του επιβληθέντος δασμού κυμαινόταν από 9,7 % έως 16,5 % για τα προϊόντα καταγωγής ΛΔΚ και ήταν 10 % για τα προϊόντα καταγωγής Βιετνάμ. Τα μέτρα επιβλήθηκαν για περίοδο δύο ετών. Η έρευνα που είχε ως αποτέλεσμα τη λήψη αυτών των μέτρων στο εξής αναφέρεται ως «αρχική έρευνα».

(2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 388/2008 [2] («κανονισμός επέκτασης των μέτρων»), το Συμβούλιο επέκτεινε τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το άνω μέρος από δέρμα καταγωγής ΛΔΚ στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από την Ειδική Διοικητική Περιοχή (ΕΔΠ) Μακάο, ανεξάρτητα αν αυτά δηλώνονται ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι. Η επέκταση του δασμού ήταν αποτέλεσμα έρευνας για καταστρατήγηση που διενεργήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

2. Η ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΕΡΕΥΝΑ

2.1. **Αίτηση επανεξέτασης**

(3) Η αίτηση υποβλήθηκε από την Ευρωπαϊκή Συνομοσπονδία Βιομηχανίας Υποδημάτων (CEC, «ο αιτών») εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν σημαντικό μέρος, στην προκειμένη περίπτωση ποσοστό άνω του 35 %, της συνολικής παραγωγής της Ένωσης ορισμένων υποδημάτων που έχουν το άνω μέρος από δέρμα.

(4) Στο πλαίσιο της διαρκούς εξέτασης, διάφορες εθνικές ενώσεις παραγωγών υποδημάτων των κρατών μελών Ένωσης διατύπωσαν τις απόψεις τους σχετικά με την κίνηση της διαδικασίας επανεξέτασης εν όψει της λήξης της ισχύος των μέτρων και ζήτησαν να μην αποκαλυφθούν τα ονόματά τους λόγω φόβου αντιποίνων σε βάρος των επιχειρήσεων που είναι μέλη τους εκ μέρους ορισμένων πελατών. Ορισμένα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ρώτησαν γιατί κρατήθηκαν απόρρητα τα ονόματα και οι απόψεις των ενώσεων παραγωγών που ήταν κατά και υπέρ. Η Επιτροπή ρώτησε εκ νέου ρητά τις ενώσεις αν μπορούσαν να καταλήξουν σε συμφωνία να αποκαλυφθούν τα ονόματα και οι θέσεις τους. Τέσσερις ενώσεις συμφώνησαν να κοινοποιηθούν τα ονόματα και οι θέσεις τους, ενώ οι άλλες αρνήθηκαν επικαλούμενες ξανά το φόβο των αντιποίνων σε βάρος των εταιρειών μελών τους. Η Επιτροπή αναγνώρισε ότι όντως υπήρχε μεγάλη πιθανότητα αντιποίνων υπό μορφή απώλειας πωλήσεων γι' αυτούς τους παραγωγούς και δέχθηκε να μην αποκαλυφθούν τα ονόματά τους.

[1] ΕΕ L 275, 06.10.2006, σ. 1.

[2] ΕΕ L 117, 1.5.2008, σ. 1.

(5) Ορισμένα μέρη υποστήριξαν ότι η Επιτροπή δεν έπρεπε να κινήσει διαδικασία επανεξέτασης εν όψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, διότι το άρθρο 3 του αρχικού κανονισμού αναφέρει ότι ο κανονισμός ισχύει για περίοδο δύο ετών από την έναρξη της ισχύος του. Η αιτιολογική σκέψη (326) του αρχικού κανονισμού, ωστόσο, εξηγεί ότι, παρά τη βραχύτερη διάρκεια των μέτρων, εφαρμόζονται κατ' αναλογία οι διατάξεις του άρθρου 11 του βασικού κανονισμού. Σύμφωνα με αυτή την αιτιολογική σκέψη, το κείμενο της ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης εν όψει της λήξης ([1]) της ισχύος των μέτρων ανέφερε ότι τα μέτρα επρόκειτο να λήξουν στις 7 Οκτωβρίου 2008, εκτός εάν κινούνταν διαδικασία επανεξέτασης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Εφόσον κινήθηκε πράγματι διαδικασία επανεξέτασης εν όψει της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ, τα μέτρα αντιντάμπινγκ παραμένουν σε ισχύ όσο διαρκεί η εν λόγω επανεξέταση.

(6) Η αίτηση επανεξέτασης εν όψει της λήξης υποβλήθηκε με το επιχείρημα ότι η λήξη των μέτρων ήταν πιθανόν να έχει ως αποτέλεσμα να συνεχισθεί ή να επαναληφθεί η εφαρμογή της πρακτικής ντάμπινγκ και η ζημία σε βάρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.

2.2. **Κίνηση της διαδικασίας**

(7) Αφού έκρινε, μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για να κινηθεί η διαδικασία επανεξέτασης εν όψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή ανήγγειλε, με ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([2]) στις 3 Οκτωβρίου 2008 («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης εν όψει της λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(8) Η διερεύνηση της πιθανότητας να συνεχισθούν ή να επαναληφθούν η πρακτική ντάμπινγκ και η ζημία κάλυπτε την περίοδο από 1η Ιουλίου 2007 έως 30 Ιουνίου 2008 («περίοδος έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση της πιθανότητας να συνεχισθεί ή να επαναληφθεί η ζημία κάλυπτε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2006 μέχρι το τέλος της ΕΠ («εξεταζόμενη περίοδος»). Υπήρχε επίσης αναφορά, κατά περίπτωση, στο έτος 2005 και στην περίοδο έρευνας που εφαρμόστηκε κατά την αρχική έρευνα η οποία κάλυπτε το διάστημα από 1η Απριλίου 2004 έως 31 Μαρτίου 2005 («περίοδος αρχικής έρευνας» ή «ΠΑΕ»).

3. ΜΕΡΗ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΦΟΡΟΥΣΕ Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΡΕΥΝΑ

(9) Η Επιτροπή ζήτησε επίσημα τη γνώμη του αιτούντος, των παραγωγών της Ένωσης οι οποίοι αναφέρονται στην αίτηση, όλων των άλλων γνωστών παραγωγών της Ένωσης, των γνωστών εισαγωγέων και των ενώσεών τους, των γνωστών φορέων λιανικής πώλησης/ διανομής και των ενώσεών τους, των γνωστών οργανώσεων καταναλωτών, των γνωστών παραγωγών-εξαγωγέων στις εξεταζόμενες χώρες καθώς και των ενώσεών τους και των αρχών των ενδιαφερόμενων χωρών σχετικά με την κίνηση της διαδικασίας επανεξέτασης εν όψει της λήξης των μέτρων.

(10) Δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτά τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που οριζόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

(11) Κλήθηκαν σε ακρόαση όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που το ζήτησαν και απέδειξαν ότι είχαν συγκεκριμένους λόγους να διατυπώσουν τις απόψεις τους.

4. ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑ

(12) Λόγω του μεγάλου αριθμού των παραγωγών – εξαγωγέων στις εξεταζόμενες χώρες, των παραγωγών της Ένωσης και των εισαγωγέων που εμπλέκονται στην παρούσα διαδικασία, προβλέφθηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας η διενέργεια δειγματοληψίας σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

(13) Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει αν ήταν αναγκαία η διενέργεια δειγματοληψίας και, εάν πράγματι ήταν, να επιλέξει δείγμα, κλήθηκαν όλοι οι παραγωγοί – εξαγωγείς ή οι αντιπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, οι παραγωγοί της Ένωσης και οι εισαγωγείς να παρουσιαστούν και να παράσχουν πληροφορίες, όπως όριζε η ανακοίνωση για την κίνηση της διαδικασίας.

4.1. **Δειγματοληψία για τους παραγωγούς – εξαγωγείς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Βιετνάμ**

4.1.1. *Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας*

(14) Συνολικά παρουσιάστηκαν και έδωσαν εμπρόθεσμα τις αναγκαίες πληροφορίες συνολικά 58 εταιρείες ή όμιλοι συνδεδεμένων εταιρειών («όμιλοι») στη ΛΔΚ. Αυτές οι 58 εταιρείες ή όμιλοι παρήγαν ή/και εξήγαν το υπό εξέταση προϊόν στην αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο έρευνας και εξέφρασαν επιθυμία να περιληφθούν στο δείγμα. Θεωρήθηκαν συνεργαζόμενες εταιρείες και ελήφθησαν υπόψη για να περιληφθούν στο δείγμα. Το επίπεδο συνεργασίας με τη ΛΔΚ, ως προς το ποσοστό εξαγωγών των συνεργαζόμενων κινεζικών εταιρειών προς την Ένωση σε σχέση με το σύνολο των κινεζικών εξαγωγών στην Ένωση, ήταν περίπου 22 %.

([1]) ΕΕ C 75, 26.3.2008, σ. 25.
([2]) ΕΕ C 251, 3.10.2008, σ. 21.

(15) Η επιλογή του δείγματος πραγματοποιήθηκε σε συμφωνία με τις κινεζικές αρχές, βάσει του όγκου των εξαγωγών και της γεωγραφικής κατανομής των συνεργαζόμενων εταιρειών. Οι επτά εταιρείες του δείγματος αντιπροσώπευαν περίπου το 56 % των εξαγωγών προς την Ένωση των 55 συνεργαζόμενων επιχειρήσεων και το 13 % του συνόλου των εξαγωγών από την ΛΔΚ προς την Ένωση. Όλες οι εταιρείες απάντησαν εμπρόθεσμα στα ερωτηματολόγια.

(16) Ορισμένοι κινέζοι εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι δεν ήταν σε θέση να υπερασπίσουν τα συμφέροντά τους επειδή δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Όμως, βάσει της ίδιας της αρχής της δειγματοληψίας, επιλέγεται ένας αντιπροσωπευτικός αριθμός παραγωγών – εξαγωγέων και το αποτέλεσμα της αξιολόγησης του δείγματος μπορεί να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικό και για τους άλλους συνεργαζόμενους εξαγωγείς. Επισημαίνεται ακόμη ότι δόθηκε η δυνατότητα σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να συμμετάσχουν στην έρευνα και να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους. Κατά συνέπεια, το επιχείρημα αυτό απορρίφθηκε.

4.1.2. *Βιετνάμ*

(17) Συνολικά, 51 εταιρείες ή όμιλοι στο Βιετνάμ προσήλθαν και έδωσαν εμπρόθεσμα τα στοιχεία που ζητήθηκαν. Οι εν λόγω 51 εταιρείες ή όμιλοι παρήγαν ή/και εξήγαν το υπό εξέταση προϊόν στην αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο έρευνας και εξέφρασαν την επιθυμία να περιληφθούν στο δείγμα. Θεωρήθηκαν συνεργαζόμενες εταιρείες και ελήφθησαν υπόψη για να περιληφθούν στο δείγμα. Το επίπεδο συνεργασίας από το Βιετνάμ, δηλαδή το ποσοστό των εξαγωγών των βιετναμέζικων συνεργαζόμενων εταιρειών προς την Ένωση σε σύγκριση με το σύνολο των εξαγωγών του Βιετνάμ προς την Ένωση, ήταν περίπου 82 %.

(18) Η επιλογή του δείγματος διενεργήθηκε σε συμφωνία με τις βιετναμέζικες αρχές βάσει του όγκου των εξαγωγών. Οι τρεις εταιρείες του δείγματος αντιπροσώπευαν περίπου το 27 % των εξαγωγών των 51 συνεργαζόμενων εταιρειών προς την Ένωση και το 22 % του συνόλου των εξαγωγών του Βιετνάμ προς την Ένωση. Όλες οι εταιρείες απάντησαν εμπρόθεσμα στα ερωτηματολόγια.

4.2. **Δειγματοληψία για τους παραγωγούς της Ένωσης**

(19) Η διαδικασία για την απόκτηση των πληροφοριών που είναι απαραίτητες για την επιλογή του δείγματος των παραγωγών της Ένωσης ήταν η ακόλουθη. Η CEC, ενεργώντας εξ ονόματος όλων των καταγγελλόντων, επιβεβαίωσε ότι όλοι οι καταγγέλλοντες παραγωγοί ήταν πρόθυμοι να συνεργαστούν και να συμμετάσχουν στη διαδικασία δειγματοληψίας. Δεδομένων των αναλυτικών και εκτενών στοιχείων που περιείχε ο φάκελος (τα οποία προέρχονταν, μεταξύ άλλων, από την καταγγελία, την τρέχουσα διαδικασία και τα στοιχεία που υπέβαλε η CEC), δεν ήταν απαραίτητο να σταλεί έντυπο δειγματοληψίας σε μεμονωμένους καταγγέλλοντες παραγωγούς. Επιπλέον, η ανακοίνωση για την κίνηση της διαδικασίας καλούσε κάθε παραγωγό να παρουσιαστεί, εάν επιθυμούσε να συνεργαστεί στη διαδικασία. Πέρα από τους καταγγέλλοντες, εμφανίστηκαν και άλλες πέντε εταιρείες μετά την έναρξη της διαδικασίας και ζήτησαν να περιληφθούν στη διαδικασία δειγματοληψίας. Σε όλες αυτές τις εταιρείες στάλθηκαν έντυπα δειγματοληψίας για την παροχή των πληροφοριών που είχαν ήδη στη διάθεσή τους οι καταγγέλλοντες. Μόνο δύο από αυτές τις πέντε εταιρείες επέστρεψαν τα ερωτηματολόγια συμπληρωμένα. Οι δύο αυτές εταιρείες δεν επελέγησαν, ωστόσο, διότι εξαιρέθηκαν από τον ορισμό του κλάδου παραγωγής της Ένωσης [βλ. αιτιολογική σκέψη (198)].

(20) Η παραγωγή της Ένωσης του υπό εξέταση προϊόντος είναι σε μεγάλο βαθμό συγκεντρωμένη σε τρία κράτη μέλη τα οποία αντιπροσωπεύουν τα δύο τρίτα περίπου της συνολικής παραγωγής. Το υπόλοιπο κατανέμεται στα υπόλοιπα κράτη μέλη. Όπως αναλύεται στις αιτιολογικές σκέψεις (202) και επόμενες, τα επιχειρηματικά μοντέλα των παραγωγών της Ένωσης χαρακτηρίζονται από διαφορές κυρίως όσον αφορά το φάσμα των προϊόντων και την ποιότητα, τα δίκτυα διανομής και το αν υπάρχουν δραστηριότητες δικτύωσης και ανάθεση υπεργολαβίας για μέρη της διαδικασίας παραγωγής στο εσωτερικό ή εκτός της Ένωσης.

(21) Με βάση τα στοιχεία που υποβλήθηκαν, η Επιτροπή επέλεξε ένα δείγμα το οποίο βασίζεται στους μεγαλύτερους αντιπροσωπευτικούς όγκους παραγωγής και πωλήσεων στο εσωτερικό της Ένωσης και θα μπορούσε να διερευνηθεί εντός του διαθέσιμου χρονικού περιθωρίου. Όπως αναφέρθηκε διεξοδικά προηγουμένως, ο εξεταζόμενος κλάδος παραγωγής δεν παρουσιάζει απόλυτη ομοιογένεια και, για να αξιολογηθεί η αντιπροσωπευτικότητα των εταιρειών του δείγματος, ελήφθησαν επίσης υπόψη η γεωγραφική διασπορά των παραγωγών στα κράτη μέλη [1] καθώς και το τμήμα της αγοράς στο οποίο ανήκουν τα προϊόντα τους. Με βάση αυτή τη διαδικασία επελέγησαν οκτώ εταιρείες που λειτουργούν σε τέσσερα κράτη μέλη. Οι επιλεγείσες εταιρείες αντιπροσωπεύουν επίσης όλα τα κύρια επιχειρηματικά μοντέλα που υπάρχουν στην Ένωση, σε όρους τρόπου κατασκευής του προϊόντος, διανομής του προϊόντος και ειδίκευσης του προϊόντος. Όσον αφορά την ειδίκευση του προϊόντος, η παραγωγή των εταιρειών που επελέγησαν καλύπτει όλο το φάσμα τιμών (χαμηλή, μεσαία και υψηλή κλίμακα τιμών) καθώς και προϊόντα και για τα δύο φύλα και για όλες τις κατηγορίες ηλικιών (γυναικεία, ανδρικά, unisex, παιδικά υποδήματα). Όσον αφορά τη διανομή του προϊόντος, οι επιλεγείσες εταιρείες κάλυπταν και τα τέσσερα επίπεδα διανομής (εταιρείες χονδρικής πώλησης, εταιρείες λιανικής πώλησης καθώς και την απευθείας λιανική πώληση). Όσον αφορά την παραγωγή, στις επιλεγείσες εταιρείες περιλαμβάνονται εταιρείες που κατασκευάζουν εξ ολοκλήρου το προϊόν στο εσωτερικό της επιχείρησης σε όλα τα βασικά στάδια της διαδικασίας παραγωγής καθώς και εταιρείες οι οποίες ανέθεταν με υπεργολαβία μέρη της διαδικασίας παραγωγής (τόσο εντός όσο και εκτός της Ένωσης).

[1] Εάν ληφθεί υπόψη ότι οι ενδοενωσιακές υπεργολαβίες ολόκληρης ή μέρους της παραγωγής αποτελούν συνήθη πρακτική στην Ένωση, τα γεωγραφικά στοιχεία έπρεπε επίσης να λάβουν υπόψη και την έκταση στην οποία η ιδιοκτησία της διαδικασίας παραγωγής μεταβιβάζεται στις εταιρείες στα εν λόγω κράτη μέλη ή εάν η παραγωγή βασίζεται σε συμφωνίες υπεργολαβίας ή κατασκευής κατ' ανάθεση, βάσει των οποίων το συμβαλλόμενο μέρος που δίνει την εντολή για την παροχή της υπηρεσίας διατηρεί την ιδιοκτησία των τελικών προϊόντων.

(22) Οι 8 επιλεγέντες παραγωγοί του δείγματος θεωρήθηκαν, λοιπόν, αντιπροσωπευτικοί του συνόλου των παραγωγών της Ένωσης και αντιπροσώπευαν το 8,2 % της παραγωγής των καταγγελλόντων παραγωγών της Ένωσης και το 3,1 % της συνολικής παραγωγής της Ένωσης. Βάσει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ζητήθηκε η γνώμη της CEC σχετικά με την επιλογή του δείγματος και αυτή δεν εξέφρασε καμία αντίρρηση.

(23) Από την έρευνα προέκυψε ότι ένας από τους παραγωγούς της Ένωσης του δείγματος διέκοπτε σταδιακά την παραγωγή στην Ένωση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ και μετέφερε όλη τη δραστηριότητα παραγωγής εκτός της Ένωσης. Πρέπει να επισημανθεί ότι το μέγεθος της εταιρείας δεν ήταν τέτοιο που θα μπορούσε να έχει σημαντική επίπτωση, τουλάχιστον σε ποσοτικούς όρους, στην κατάσταση των εταιρειών του δείγματος συνολικά, περιλαμβανομένης της αντιπροσωπευτικότητάς τους. Τα ποσοτικά ευρήματα σχετικά με τη ζημία δεν θα διέφεραν ουσιαστικά, εάν εξαιρούνταν η εν λόγω εταιρεία. Υπό αυτές τις συνθήκες, και δεδομένου ότι (i) η εταιρεία αυτή ασκούσε παραγωγική δραστηριότητα στην Ένωση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ και ότι (ii) αναθέτει με υπεργολαβία μεγάλο μέρος της παραγωγής, στοιχείο που χαρακτηρίζει ένα επιχειρηματικό μοντέλο το οποίο, όπως δηλώνουν πολλά ενδιαφερόμενα μέρη, είναι σημαντικό στην Ένωση, αποφασίστηκε να μην εξαιρεθεί επίσημα η εν λόγω εταιρεία από το δείγμα. Αυτό επιβεβαιώνει ακόμη ότι, από ποιοτική άποψη, το δείγμα αντιπροσωπεύει όσο το δυνατό πληρέστερα την κατάσταση του εξεταζόμενου κλάδου. Επιπλέον, λαμβανομένου υπόψη ότι, για να υπάρξει επανεξέταση εν όψει της λήξης της ισχύος των μέτρων απαιτείται ανάλυση της συνέχισης/επανεμφάνισης της ζημίας, θα ήταν ενδεχομένως χρήσιμο να προβλεφθεί η δυνητική εξέλιξη της κατάστασης στην Ένωση, εάν τερματιζόταν η εφαρμογή των μέτρων. Εντούτοις, χρησιμοποιήθηκαν μόνο τα στοιχεία που αφορούν την παραγωγική δραστηριότητα αυτής της εταιρείας ως παραγωγού της Ένωσης.

(24) Δεδομένου ότι η παραγωγή και οι πωλήσεις αυτής της εταιρείας στην Ένωση κατά την ΠΕΕ διαπιστώθηκε ότι ήταν χαμηλότερες από αυτές που είχαν δηλωθεί στο στάδιο της δειγματοληψίας, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης εξέτασαν αν παρουσίαζαν παρόμοια μείωση και ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης και οι πωλήσεις συνολικά, δηλαδή με αναγωγή της επίπτωσης στο δείγμα σε ολόκληρο τον πληθυσμό. Όμως, διαπιστώθηκε ότι το σφάλμα διαπράχθηκε καλόπιστα από αυτή την εταιρεία η οποία λανθασμένα συνυπολόγισε ως παραγωγή της Ένωσης το τμήμα της παραγωγής που αναθέτει με υπεργολαβία σε γειτονική χώρα της Ένωσης. Με βάση αυτό το στοιχείο επισημαίνεται, καταρχήν, ότι το δείγμα χρησιμοποιείται κυρίως για να αξιολογηθούν οι δείκτες ζημίας οι οποίοι δεν είναι δυνατό να ληφθούν εύλογα για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης στο σύνολό του. Η παραγωγή και οι πωλήσεις έχουν ληφθεί σε συνολικό επίπεδο για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης και, κατά συνέπεια, το επιχείρημα είναι άνευ αντικειμένου. Επιπλέον, τα στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων αυτών που συνελέγησαν παράλληλα μέσω της συμπληρωματικής ανάλυσης που πραγματοποίησαν οι εθνικές ενώσεις παραγωγών για τους σκοπούς αυτής της έρευνας, δεν συνάγεται καμία ανάγκη για παρόμοια προσαρμογή. Ως τελευταίο επιχείρημα αναφέρουμε ότι, εάν τα πλήρη στοιχεία για την παραγωγή και τις πωλήσεις του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά την ΠΕΕ περιορίζονταν σε αναγωγή των κατώτερων αριθμητικών στοιχείων του δείγματος, αυτό δεν θα επηρέαζε ούτε την αντιπροσωπευτικότητα του δείγματος ούτε τα γενικά συμπεράσματα σχετικά με τη ζημία.

(25) Διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριξαν ότι υπήρξε παραβίαση του άρθρου 17 του βασικού κανονισμού, ισχυριζόμενα ότι το δείγμα των παραγωγών της Ένωσης δεν ήταν αντιπροσωπευτικό όσον αφορά το ποσοστό της καλυπτόμενης παραγωγής, το φάσμα των παραγόμενων προϊόντων, τις τιμές πώλησης, το δείκτη πωλήσεων προς την παραγωγή, τη γεωγραφική διασπορά καθώς και την κερδοφορία και τις επιδόσεις. Υποστήριξαν επίσης ότι δείγμα δεν ελάμβανε υπόψη τον μεγάλο αριθμό παραγωγών που ανέθεταν με υπεργολαβία την παραγωγή σε τρίτες χώρες.

(26) Οι ισχυρισμοί αυτοί αναλύθηκαν προσεκτικά και, επειδή η εξεταζόμενη υπόθεση είναι σύνθετη, στάλθηκαν πρόσθετα ερωτηματολόγια, η επεξεργασία και επαλήθευση των οποίων πραγματοποιήθηκε επιτόπου, όχι μόνο για τις μεμονωμένες εταιρείες, αλλά και για τις εθνικές ενώσεις. Υπό αυτό το πρίσμα, ο αριθμός των εταιρειών που επελέγησαν στο δείγμα έπρεπε να περιοριστεί στις εταιρείες οι οποίες θα μπορούσαν εύλογα να διερευνηθούν εντός του διαθέσιμου χρόνου, δηλαδή σε οκτώ εταιρείες.

(27) Επιπλέον, δεδομένου ότι ο εξεταζόμενος κλάδος παραγωγής της Ένωσης παρουσιάζει υψηλό βαθμό κατακερματισμού, είναι αναπόφευκτο οι εταιρείες του δείγματος να καλύπτουν σχετικά μικρό ποσοστό της συνολικής παραγωγής της Ένωσης. Ο κατακερματισμός αυτός, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι επελέγησαν για να περιληφθούν στο δείγμα οι μεγάλοι παραγωγοί, σημαίνει ότι μια αύξηση του αριθμού των εταιρειών στο δείγμα δεν θα είχε σε καμία περίπτωση σημαντική επίπτωση στο συνολικό ποσοστό της παραγωγής της Ένωσης που θα αντιπροσώπευε το δείγμα.

(28) Όπως εξηγείται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη (21), η Επιτροπή έλαβε υπόψη το στοιχείο της γεωγραφικής διασποράς κατά την επιλογή του δείγματος. Επισημαίνεται ότι, από τη φύση του, για να είναι αντιπροσωπευτικό ένα δείγμα δεν χρειάζεται αναγκαστικά να αντανακλά την ακριβή γεωγραφική διασπορά (ούτε την ακριβή κατανομή ή ανάλυση κανενός άλλου κριτηρίου) του συνολικού πληθυσμού. Αρκεί, όπως και στην περίπτωση του υπό εξέταση δείγματος, το οποίο περιλαμβάνει τέσσερα κράτη μέλη, να αντανακλά τα σχετικά ποσοστά των σημαντικότερων εμπλεκόμενων χωρών παραγωγής. Κάθε άλλη προσέγγιση θα ήταν από διοικητική άποψη ανέφικτη, ιδίως εάν έπρεπε να ληφθούν υπόψη διάφορα κριτήρια για να διασφαλιστεί η αντιπροσωπευτικότητα. Πράγματι, ο ισχυρισμός αυτός θα συνεπαγόταν, *σε τελική ανάλυση*, ότι ένα δείγμα θα ήταν επαρκώς αντιπροσωπευτικό μόνο εάν περιλάμβανε ολόκληρο τον πληθυσμό. Η έρευνα επισήμανε, λοιπόν, ότι το δείγμα που καλύπτει τέσσερα κράτη μέλη, εκ των οποίων τα τρία αντιπροσωπεύουν μακράν τη μεγαλύτερη παραγωγή, είναι σε μεγάλο βαθμό αντιπροσωπευτικό της παραγωγής της Ένωσης συνολικά, ιδίως εάν ληφθεί υπόψη η παραγωγή που βασίζεται σε συμφωνίες ανάθεσης επεξεργασίας πρώτων υλών και, κατά συνέπεια, θα έπρεπε να καταλογίζεται στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένη η εταιρεία η οποία δίνει την εντολή της ανάθεσης επεξεργασίας.

(29) Οι εταιρείες που επελέγησαν στο δείγμα κάλυπταν επίσης όλο το φάσμα των παραγόμενων προϊόντων που αντανακλούσε τις σχετικές τάξεις μεγέθους της παραγωγής της Ένωσης. Επιπλέον, το φάσμα των προϊόντων αντιστοιχεί στο φάσμα των κινεζικών και βιετναμέζικων εξαγωγών.

(30) Όσον αφορά τις τιμές πώλησης, προβλήθηκε επίσης το επιχείρημα ότι οι μέσες τιμές πώλησης του δείγματος δεν ήταν αντιπροσωπευτικές σε σχέση με τις τιμές πώλησης που αναφέρονταν στην αίτηση επανεξέτασης. Ως προς αυτό, ωστόσο, πρέπει να επισημανθεί ότι, σε αντίθεση με αυτό τον ισχυρισμό, η έρευνα έδειξε ότι οι μέσες τιμές πώλησης του δείγματος είναι αντίστοιχες με τις τιμές που αναφέρονταν στην αίτηση επανεξέτασης. Σε κάθε περίπτωση, ακόμη και αν δεν ίσχυε αυτό, οι μέσες τιμές πώλησης ενός δείγματος δεν θα έπρεπε να είναι ακριβώς οι ίδιες με αυτές που αναφέρονται στην αίτηση, στο βαθμό που διαπιστώνεται ότι αντανακλούν τις τιμές πώλησης του συνολικού πληθυσμού των παραγωγών.

(31) Όσον αφορά την αντιπροσωπευτικότητα σε όρους δείκτη πωλήσεων προς παραγωγή, υπενθυμίζεται ότι, για τον κλάδο παραγωγής στο σύνολό του, η παραγωγή βασίζεται στις παραγγελίες και αντανακλά κατ εξοχήν τις τάσεις της μόδας. Κατά συνέπεια, τα αποθέματα δεν είναι και πολύ αξιόπιστος δείκτης και η παραγωγή παρακολουθεί στενά τις πωλήσεις. Αυτό έχει επιβεβαιωθεί στο στάδιο της καταγγελίας και επίσης κατά τη διάρκεια της έρευνας για τις εταιρείες του δείγματος και για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης στο σύνολό του.

(32) Εκτός από τις ανωτέρω εκτιμήσεις, υπενθυμίζεται ότι, σε κάθε περίπτωση, το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού ορίζει ότι οι έρευνες μπορεί να περιορίζονται σε δείγματα τα οποία είναι είτε από στατιστική άποψη έγκυρα, ή περιορίζονται στο μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής, πωλήσεων ή εξαγωγών για του οποίο μπορεί λογικά να διεξαχθεί έρευνα. Από τη διατύπωση αυτής της διάταξης είναι σαφές ότι δεν υπάρχει ποσοτική ένδειξη ή όριο του τι είναι το επίπεδο του αντιπροσωπευτικού όγκου. Η μόνη ένδειξη είναι ότι ο όγκος μπορεί να περιορίζεται σε αυτό που μπορεί λογικά να διερευνηθεί εντός του διαθέσιμου χρόνου.

(33) Για τους ανωτέρω λόγους, απορρίφθηκαν οι ισχυρισμοί των διαφόρων μερών και επιβεβαιώνεται, συνεπώς, η εγκυρότητα του δείγματος από νομική άποψη, εφόσον το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό και η επιλογή του πραγματοποιήθηκε σε απόλυτη συμμόρφωση με τις διατάξεις του άρθρου 17 του βασικού κανονισμού.

4.3. **Δειγματοληψία στους εισαγωγείς της Ένωσης**

(34) Βάσει των διαθέσιμων στοιχείων, υπήρξε επικοινωνία με 139 εισαγωγείς. Είκοσι δύο μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς απάντησαν στο έντυπο δειγματοληψίας οι 21 από τους οποίους δέχτηκαν να περιληφθούν στο δείγμα. Σύμφωνα με τα στοιχεία που υπέβαλαν οι εν λόγω 21 εισαγωγείς αντιπροσώπευαν το 12 % των εισαγωγέων τού υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ και το 40 % αυτών των εισαγωγών από το Βιετνάμ (κατά την ΠΕΕ).

(35) Οι πέντε μεγαλύτεροι εισαγωγείς (Clarks, Puma, Adidas, Nike και Timberland) αντιπροσώπευαν περίπου το 18 % των εξεταζόμενων εισαγωγών, εφόσον και οι πέντε εταιρείες δήλωσαν ότι πραγματοποιούν σημαντικές εισαγωγές και από τις δύο χώρες. Θεωρήθηκε, συνεπώς, ότι ένα δείγμα αποτελούμενο από αυτές τις πέντε εταιρείες θα ήταν αντιπροσωπευτικό κατά την έννοια του άρθρου 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, δηλαδή σε όρους όγκου εισαγωγών.

(36) Για να αποτυπωθούν, ωστόσο, με μεγαλύτερη ακρίβεια η γεωγραφική διασπορά των εισαγωγέων και οι διαφορές στους εισαγόμενους τύπους υποδημάτων, επελέγησαν και τρεις ακόμη εισαγωγείς. Ως προς αυτό, από τις απαντήσεις στα ερωτηματολόγια συνάγεται ότι πολλοί από τους εισαγωγείς οι οποίοι απάντησαν δραστηριοποιούνται σε πολύ μικρότερη κλίμακα σε όρους όγκου και ότι εισήγαν λιγότερο γνωστά εμπορικά σήματα υποδημάτων ή υποδήματα μεγαλύτερης αξίας. Το επιχειρηματικό μοντέλο και τα τμήματα της αγοράς προϊόντος αυτών των μικρότερων εισαγωγέων φαίνεται ότι διαφέρουν από αυτά των μεγαλύτερων εισαγωγέων και οι εν λόγω μικροί εισαγωγείς θα αντιπροσώπευαν όλοι μαζί σημαντικό μερίδιο των εξεταζόμενων εισαγωγών. Για το λόγο αυτό, θεωρήθηκε σημαντικό να εκπροσωπηθούν και αυτοί οι εισαγωγείς, εφόσον η οικονομική πραγματικότητα αυτών των εταιρειών θα μπορούσε να είναι διαφορετική από εκείνη των μεγάλων εισαγωγέων που αναφέρθηκαν ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη (35).

(37) Με βάση τα ανωτέρω, επελέγη δείγμα οκτώ εισαγωγέων που περιλαμβάνει τους πέντε μεγαλύτερους εισαγωγείς και τρεις μικρότερους εισαγωγείς. Αντιπροσωπεύουν περίπου το 10 % των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και περίπου το 34 % των εισαγωγών από το Βιετνάμ.

(38) Δόθηκε η δυνατότητα σε όλους τους συνεργαζόμενους εισαγωγείς οι οποίοι δήλωσαν την προθυμία τους να συνεργαστούν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή του δείγματος. Εστάλησαν στις εταιρείες που επελέγησαν από τη δειγματοληψία ερωτηματολόγια για να συμπληρωθούν. Οι επτά από τους εισαγωγείς του δείγματος απάντησαν εμπρόθεσμα. Ο όγδοος εισαγωγέας του δείγματος τελικά εξαιρέθηκε, επειδή δεν συνεργάστηκε.

5. ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΠΟΥ ΕΛΗΦΘΗΣΑΝ

(39) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για να προσδιορίσει αν συνεχιζόταν ή ήταν πιθανό να επαναληφθεί η πρακτική ντάμπινγκ και η ζημία σε βάρος του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκε επιτόπου επαλήθευση των στοιχείων που υπέβαλαν οι ακόλουθες εταιρείες:

5.1. **Παραγωγοί – εξαγωγείς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας**

— Yue Yuen Industrial (Holdings) Ltd., Hong Kong

Εταιρεία παραγωγής:

Zhongshan Pou Yuen Manufactory, Guandong Province

Εταιρείες εμπορίας:

Idea Co. Ltd, Macao

The Look Co. Ltd, Macao

Gold Plenty Co. Ltd, Macao

— Guangzhou Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd., Guangdong Province

— HuaJian Industrial (Holding) Co. Ltd., Hong Kong and its production company Dongguan HuaBao Shoes Co. Ltd, Guandong Province

— Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd., Zhejiang Province

— Foshan City Nanhai Golden Step Industrial Co. Ltd., Guangdong Province

— Jianle Footwear Industrial Co. Ltd, Fujian Province

— General Footwear/Gentfort Shoes Co.Ltd, Guangdong Province

5.2. **Παραγωγοί – εξαγωγείς στο Βιετνάμ**

— Pou Yuen Industrial Holdings Limited, Hong Kong

Εταιρείες παραγωγής:

Pouyuen Vietnam Company Limited, Ho Chi Minh City

Pou Sung Vietnam Company Limited, Dong Nai Province

Pou Chen Vietnam Enterprise Company Limited, Dong Nai Province

Εταιρείες εμπορίας:

Betsey Trading Limited

Sinnamon Trading Limited

Sky High Trading Limited

Fitbest Enterprises Limited

— Golden Star Co. Ltd, Haiphong City

— Shyang Hung Cheng Industrials Co Ltd, Binh Duong Province

5.3. **Κλάδος παραγωγής της Ένωσης και εθνικές ενώσεις παραγωγών**

— Associação Portuguesa dos Industriais de Calçado, Componentes, Artigos de Pele e seus Sucedâneos (APICCAPS) (Πορτογαλία)

— Federación de Industrias del Calzado Español (FICE) (Ισπανία)

— Associazione Nazionale Calzaturifici Italiani (Ιταλία)

— British Footwear Association LTd (Μεγάλη Βρετανία)

— Fachverband der Lederverarbeitenden Industrie (Αυστρία)

— Fédération Française de la Chaussure (Γαλλία)

— HDS Hauptverband der Deutschen Schuhindustrie e.V. (Γερμανία)

— Polish Chambre of Shoe and Leather industry (Πολωνία)

(40) Πραγματοποιήθηκαν επίσης επισκέψεις ελέγχου στις εγκαταστάσεις των οκτώ παραγωγών του δείγματος της Ένωσης οι οποίες βρίσκονται σε τέσσερα διαφορετικά κράτη μέλη. Όπως συνέβη και κατά την αρχική έρευνα, οι παραγωγοί του δείγματος της Ένωσης καθώς και οι άλλοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί της Ένωσης ζήτησαν, βάσει των διατάξεων του άρθρου 19 του βασικού κανονισμού, να μην αποκαλυφθεί η ταυτότητά τους. Ισχυρίστηκαν ότι η αποκάλυψη της ταυτότητάς τους υπήρχε κίνδυνος να έχει σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις. Ορισμένοι καταγγέλλοντες παραγωγοί της Ένωσης εφοδιάζουν πελάτες στην Ένωση οι οποίοι επίσης προμηθεύονται τα προϊόντα τους από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ, επωφελούμενοι άμεσα από αυτές τις εισαγωγές. Η θέση αυτών των καταγγελλόντων ήταν, συνεπώς, επισφαλής, εφόσον ορισμένοι πελάτες τους ενδέχεται να έχουν είτε προφανείς λόγους να αντιταχθούν στην καταγγελία τους και να μη στηρίξουν μια καταγγελία κατά των εικαζόμενων ζημιογόνων εισαγωγών ντάμπινγκ. Για τους ανωτέρω λόγους, θεώρησαν ότι υπήρχε κίνδυνος αντιποίνων εκ μέρους ορισμένων πελατών τους, όπως το ενδεχόμενο διακοπής των επιχειρηματικών σχέσεών τους. Το αίτημα αυτό ικανοποιήθηκε, διότι ήταν επαρκώς τεκμηριωμένο.

(41) Οι αντιπρόσωποι ορισμένων παραγωγών – εξαγωγέων καθώς και μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι δεν μπορούσαν να ασκήσουν σωστά το δικαίωμα της υπεράσπισής τους, διότι δεν είχε αποκαλυφθεί η ταυτότητα των καταγγελλόντων. Ισχυρίστηκαν ότι, υπό τις παρούσες συνθήκες, δεν μπορούσαν να επαληθεύσουν αν οι εταιρείες που περιλαμβάνονταν στο δείγμα ήταν πράγματι αντιπροσωπευτικές. Διαφορετικά, υποστήριξαν ότι, εάν παρ' όλα αυτά τηρούνταν το απόρρητο της ταυτότητας των καταγγελλόντων, θα έπρεπε σε αυτή την περίπτωση να κοινοποιηθούν τα πλήρη αριθμητικά στοιχεία για κάθε εταιρεία.

(42) Ως προς αυτό, υπενθυμίζεται ότι, διατέθηκαν για έλεγχο σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη στοιχεία σχετικά με τον όγκο παραγωγής των εταιρειών του δείγματος με ανάλυση σε επίπεδο χωρών. Όσον αφορά το επιχείρημα ότι θα έπρεπε να αποκαλυφθούν όλα τα στοιχεία της εταιρείας πλην της επωνυμίας, πρέπει να επισημανθεί ότι η κοινοποίηση αυτών των στοιχείων θα οδηγούσε έμμεσα στην αποκάλυψη της ταυτότητας των εταιρειών του δείγματος. Στην παρούσα υπόθεση εφαρμόστηκε η συνήθης πρακτική να κοινοποιείται η μη περιορισμένη εκδοχή των απαντήσεων στο ερωτηματολόγιο (που περιέχει στοιχεία υπό μορφή δεικτών). Με βάση τα ανωτέρω, πρέπει να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι διαφυλάχθηκε επαρκώς το δικαίωμα της υπεράσπισης και, κατά συνέπεια, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

5.4. **Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς**

— Achten Beheer BV, Waalwijk, Κάτω Χώρες

— Adidas AG, Herzogenaurach, Γερμανία

— C&J Clark's International Limited, Street, Somerset, Ηνωμένο Βασίλειο

— Footex International BV, Hazerswoude-dorp, Κάτω Χώρες

— Nike European Operations BV, Laakdal, Βέλγιο

— Puma AG Rudolf Dassler Sport, Herzogenaurach, Γερμανία

— Timberland Europe BV, Enschede, Κάτω Χώρες

5.5. **Παραγωγοί στην ανάλογη αγορά**

— Henrich & Cia Ltda, Dois Irmãos, Βραζιλία

— Werner Calçados Ltda, Très Coroas, Βραζιλία

— Industria de Calçados West Coast Ltda, Ivoti, Βραζιλία

6. ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ

(43) Ορισμένα μέρη εξέφρασαν αντιρρήσεις καθ' όλη τη διαδικασία ισχυριζόμενα ότι καταστρατηγούνταν τα δικαιώματα υπεράσπισής τους. Υποστήριζαν ότι, όσον αφορά τους παραγωγούς του δείγματος της Ένωσης, τα στοιχεία που περιείχε ο φάκελος και ήταν διαθέσιμα για τον έλεγχο των ενδιαφερομένων μερών ήταν ατελή και δεν είχαν παρασχεθεί έγκαιρα.

(44) Σε σχέση με αυτό, πρέπει να επισημανθεί ότι όλες οι εταιρείες του δείγματος έδωσαν χωρίς αδικαιολόγητες καθυστερήσεις και σύμφωνα με τις χρονικές προθεσμίες που είχαν δοθεί και στους άλλους ενδιαφερόμενους που έλαβαν μέρος στην έρευνα μια έκδοση της απάντησης που προοριζόταν για έλεγχο από τα ενδιαφερόμενα μέρη («ανοικτή απάντηση»). Όταν υποβάλλεται στην Επιτροπή μια ανοικτή απάντηση, αυτή μπορεί να εισαχθεί στον ανοικτό φάκελο μόνο αφού επιλυθούν προηγουμένως τα πιθανά ζητήματα απορρήτου, όπως ορίζει το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού. Πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι η Επιτροπή έχει καθήκον να εισάγει στοιχεία στον ανοικτό φάκελο έγκαιρα, ώστε να μπορούν τα ενδιαφερόμενα μέρη να ασκούν τα δικαιώματά τους. Η υποχρέωση αυτή τηρήθηκε πλήρως στην προκειμένη περίπτωση.

(45) Όσον αφορά την πληρότητα των ανοικτών απαντήσεων, πρέπει να επισημανθεί ότι αποτελεί σύνηθες στοιχείο της έρευνας τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλλουν συμπληρωματικά στοιχεία κατά το διάστημα που μπορούν να το πράξουν. Τα στοιχεία αυτά προστίθενται στη μη εμπιστευτική έκδοση του φακέλου αμέσως μόλις επιλυθούν τα ζητήματα του απορρήτου. Η διαδικασία αυτή, κατά την οποία τα στοιχεία που υποβάλλουν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενσωματώνονται σταδιακά στο βασικό κορμό των στοιχείων που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή των συμπερασμάτων και στο μη εμπιστευτικό φάκελο, δεν μπορεί να εκλαμβάνεται ως μη πληρότητα των φακέλων.

(46) Επειδή η εξεταζόμενη περίπτωση είναι σύνθετη, η πρόσβαση των μερών διευκολύνθηκε με τον ακόλουθο τρόπο. Πρώτον, παραχωρήθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη ηλεκτρονική πρόσβαση, όπου μπορούσαν να λάβουν με αίτησή τους πλήρες αντίγραφο των εγγράφων του φακέλου σε CD-ROM. Επιπλέον, τα ηλεκτρονικά έγγραφα συνοδεύονταν με σαφή ένδειξη που επέτρεπε την πρόσβαση (i) στα πολυάριθμα έγγραφα που υποβλήθηκαν στην παρούσα υπόθεση και (ii) σε αρχείο εγγράφων του φακέλου σε χρονική σειρά. Επιπλέον, ένα σύνολο σημειώσεων για τον φάκελο ο οποίος προστέθηκε στον ανοικτό φάκελο απαντούσε σε ερωτήσεις που μπορεί να είχαν επίπτωση στα δικαιώματα υπεράσπισης των ενδιαφερομένων.

(47) Οι ανωτέρω δυνατότητες επέτρεψαν στα μέρη να έχουν αυξημένη πρόσβαση και να διατυπώσουν εκτενείς παρατηρήσεις καθ' όλη τη διάρκεια της έρευνας, οι οποίες στη συνέχεια ελήφθησαν δεόντως υπόψη από την Επιτροπή. Οι ισχυρισμοί περί έλλειψης πληρότητας και έγκαιρης υποβολής του ανοικτού φακέλου που διατύπωσαν τα διάφορα μέρη, πρέπει, συνεπώς, να απορριφθούν.

(48) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε επίσης ότι η Επιτροπή έκανε διάκριση σε βάρος των εισαγωγέων και εξαγωγέων παρέχοντας ευνοϊκότερη μεταχείριση στους καταγγέλλοντες παραγωγούς της Ένωσης κατά την έρευνα. Συγκεκριμένα, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι δεν παραχωρήθηκε το απόρρητο για τους εισαγωγείς και τους εξαγωγείς, σε αντίθεση με τους παραγωγούς. Υποστηρίχθηκε επίσης ότι οι καταγγέλλοντες είχαν ευνοϊκότερη μεταχείριση, διότι δεν τους ζητήθηκε να υποβάλουν έντυπα δειγματοληψίας κατά την έναρξη της διαδικασίας και ότι είχε επιδειχθεί έναντι του καταγγέλλοντος υπερβολικά μεγάλη ευελιξία όσον αφορά την προθεσμία και το τυπικό των απαντήσεων, ενώ, στο πλαίσιο της ίδιας κατάστασης, ένας εξαγωγέας θα έπρεπε να εκτιμηθεί με βάση τα καλύτερα πραγματικά περιστατικά που είναι διαθέσιμα σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

(49) Ως προς αυτό, πρέπει να επισημανθεί ότι η τήρηση του απορρήτου της ταυτότητας των παραγωγών της Ένωσης που στηρίζουν την καταγγελία βασίστηκε σε δεόντως αιτιολογημένη αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού. Καμία παρόμοια αίτηση δεν υποβλήθηκε από εξαγωγείς ή εισαγωγείς, ούτε συνέβησαν γεγονότα ούτε αποκαλύφθηκε κάποιο στοιχείο κατά τη διάρκεια της έρευνας που να υποδηλώνει ότι τα συμφέροντα των εξαγωγέων ή εισαγωγέων θα πλήττονταν λόγω της αποκάλυψης της ταυτότητάς τους. Λαμβανομένου υπόψη ότι η κατάσταση των παραγωγών της Ένωσης σε αυτό το πλαίσιο ήταν ριζικά διαφορετική από την κατάσταση των εξαγωγέων και εισαγωγέων, δεν μπορεί να στηριχθεί ο ισχυρισμός ότι υπήρξε διάκριση.

(50) Όσον αφορά την επιλογή του δείγματος, γίνεται παραπομπή στην αιτιολογική σκέψη (19) ανωτέρω. Η κατάσταση ήταν τελείως διαφορετική για τους εξαγωγείς και εισαγωγείς από την κατάσταση των καταγγελλόντων παραγωγών, διότι για τους πρώτους δεν υπήρχαν στον φάκελο αναλυτικά στοιχεία. Κατά συνέπεια, η συμπλήρωση του εντύπου δειγματοληψίας ήταν απαραίτητη και για να επαληθευθεί η προθυμία των εμπλεκομένων να συνεργαστούν, αλλά και για να ληφθούν οι βασικές πληροφορίες που ήταν απαραίτητες για την επιλογή του δείγματος. Κατά συνέπεια, ο ισχυρισμός περί διακρίσεων πρέπει να απορριφθεί.

(51) Όσον αφορά την ευελιξία που έδωσε η Ένωση στους παραγωγούς ως προς τη συλλογή των στοιχείων μέσω των ερωτηματολογίων στο πλαίσιο της έρευνας και την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, πρέπει να επισημανθεί ότι, λαμβανομένου υπόψη ότι η ίδια μέθοδος εφαρμόζονταν συστηματικά για τους εξαγωγείς και εισαγωγείς καθώς και για τους παραγωγούς της Ένωσης, δεν είναι δυνατό να προβληθεί ο ισχυρισμός ότι έγινε διάκριση. Κατά συνέπεια, απορρίπτεται ο ατεκμηρίωτος ισχυρισμός.

(52) Αναφορικά με την επιλογή ανάλογης χώρας, ορισμένοι ενδιαφερόμενοι υποστήριξαν ότι τα στενά χρονικά περιθώρια και ο τρόπος διαβίβασης των ερωτηματολογίων ήταν σε βάρος των ινδικών και ινδονησιακών εταιρειών. Ως προς αυτό, επισημαίνεται ότι η αποστολή των ερωτηματολογίων στην Ινδία και την Ινδονησία ήταν αδύνατο να ολοκληρωθεί πριν από τα τέλη Δεκεμβρίου 2008, μετά την παραλαβή των διευθύνσεων των παραγωγών. Η Επιτροπή εξασφάλισε ότι δόθηκε η ίδια προθεσμία στις επιχειρήσεις αυτών των χωρών να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο με την προθεσμία που δόθηκε στις επιχειρήσεις της Βραζιλίας. Σχετικά με τη διαβίβαση των ερωτηματολογίων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε σε όλες τις περιπτώσεις συστημένες επιστολές καθώς και ηλεκτρονικές επιστολές, όταν αυτό ήταν εφικτό. Κατά συνέπεια, οι ανωτέρω ισχυρισμοί πρέπει να απορριφθούν.

(53) Ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι τα στοιχεία αναφορικά με την ανάλογη χώρα τέθηκαν στον ανοικτό φάκελο με αδικαιολόγητες καθυστερήσεις και αυτό συνιστά καταστρατήγηση των δικαιωμάτων υπεράσπισής τους. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι κατά την παρούσα έρευνα, οι περισσότερες από τις πρώτες μη εμπιστευτικές απαντήσεις στα ερωτηματολόγια που έδωσαν οι εταιρείες της ανάλογης χώρας κρίθηκαν ελλιπείς και, γι' αυτό το λόγο, έπρεπε να ζητηθούν οι κατάλληλες ανοικτές εκδόσεις. Όταν λαμβάνονταν τα στοιχεία αυτά, τοποθετούνταν στον ανοικτό φάκελο χωρίς αδικαιολόγητες καθυστερήσεις. Στο μεταξύ, η Επιτροπή συμπεριέλαβε στον ανοικτό φάκελο συνοπτικά στοιχεία για τις εταιρείες που ρωτήθηκαν και για τις απαντήσεις τους. Ως εκ τούτου, οι εν λόγω ισχυρισμοί πρέπει να απορριφθούν.

Β. ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

1. ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟ ΠΡΟΪΟΝ

(54) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι το ίδιο με το προϊόν που ορίζεται στον αρχικό κανονισμό, δηλ. ορισμένα υποδήματα που έχουν το άνω μέρος από δέρμα ή από ανασχηματισμένο δέρμα, εκτός από τα αθλητικά υποδήματα, τα υποδήματα που απαιτούν ειδική τεχνολογία, τις παντόφλες και άλλα υποδήματα δωματίου και τα υποδήματα με προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας Κίνας και Βιετνάμ («το εξεταζόμενο προϊόν»), που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ, 6403 20 00, ex 6403 51 05, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 05, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 05, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 05, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 και ex 6405 10 00.

(55) Οι ορισμοί του άρθρου 1 παράγραφος 2 του αρχικού κανονισμού εφαρμόζονται στην παρούσα έρευνα. Σύμφωνα με τους ορισμούς αυτούς,

ως «αθλητικά υποδήματα» νοούνται τα υποδήματα κατά την έννοια της σημείωσης διακρίσεων 1 του Κεφαλαίου 64 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1031/2008,

ως «υποδήματα ειδικής τεχνολογίας» νοούνται τα υποδήματα με τιμή CIF ανά ζεύγος τουλάχιστον 7,5 EUR που χρησιμοποιούνται σε αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας, και υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98,

ως «υποδήματα με προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων» νοούνται τα υποδήματα που φέρουν προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων με αντοχή στην κρούση τουλάχιστον 100 τζουλ (1) και τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ: ex 6403 51 05, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 05, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 05, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 05, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 και ex 6405 10 00,

ως «παντόφλες και άλλα υποδήματα δωματίου» νοούνται τα υποδήματα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ, ex 6405 10 00.

2. ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

(56) Το ομοειδές προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της τρέχουσας επανεξέτασης εν όψει της λήξης των μέτρων είναι, όπως ορίζεται στην αρχική έρευνα, ορισμένα υποδήματα που έχουν το άνω μέρος από δέρμα ανεξάρτητα αν παράγονται και πωλούνται στην εγχώρια αγορά, στην ανάλογη αγορά ή/και εξάγονται στην Ένωση από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ.

2.1. **Συγκρισιμότητα προϊόντος**

(57) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι το ομοειδές προϊόν που πωλείται στην Ένωση δεν είναι συγκρίσιμο με το υπό εξέταση προϊόν που εισάγεται από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ. Διαπιστώθηκε, ωστόσο, ότι το προϊόν που πωλείται στην Ένωση (κατά την τρέχουσα επανεξέταση) είναι συγκρίσιμο με το υπό εξέταση προϊόν από τις εξεταζόμενες χώρες. Συγκεκριμένα, διαπιστώθηκε ότι τα φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και οι χρήσεις καθώς και τα δίκτυα διανομής του υπό εξέταση προϊόντος ήταν παρόμοια και δεν άλλαξαν από την αρχική έρευνα. Κατά συνέπεια, το επιχείρημα αυτό απορρίφθηκε.

(58) Ορισμένα μέρη υποστήριξαν επίσης ότι η μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε για τη σύγκριση των τύπων του προϊόντος που πωλούν οι εταιρείες που συνεργάστηκαν κατά την έρευνα ήταν ακατάλληλη διότι δεν ήταν επαρκώς συγκεκριμένη ώστε να εγγυάται μία δίκαιη σύγκριση. Ωστόσο, η χρησιμοποιηθείσα μέθοδος (σύστημα κωδικών PCN) επέτρεπε να συγκριθούν μέχρι 600 διαφορετικές κατηγορίες ή τύποι προϊόντος με πέντε βασικά κριτήρια, συγκεκριμένα: στυλ του υποδήματος, τύπος καταναλωτή, είδος υποδήματος, υλικό εξωτερικού πέλματος (σόλας) και η ύπαρξη επένδυσης. Επιπλέον, το ίδιο σύστημα κωδικών PCN είχε ήδη χρησιμοποιηθεί στην προηγούμενη έρευνα. Δεν έχουν υποβληθεί τεκμηριωμένοι λόγοι γιατί θα έπρεπε να τροποποιηθεί αυτή η μέθοδος. Κατά συνέπεια, το ίδιο σύστημα κωδικών PCN που χρησιμοποιήθηκε στην αρχική έρευνα χρησιμοποιήθηκε και στην παρούσα έρευνα επανεξέτασης εν όψει της λήξης των μέτρων. Ως εκ τούτου, το επιχείρημα αυτό απορρίφθηκε.

(59) Ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή άλλαξε μεθοδολογία σε σχέση με την αρχική έρευνα, μεταβάλλοντας τον ορισμό των αριθμών ελέγχου προϊόντων (PCN) κατά τη διάρκεια της έρευνας. Όμως, ο ισχυρισμός αυτός δεν ευσταθεί. Αυτό που συνέβη είναι ότι, κατά τη διάρκεια της έρευνας, κατέστη σαφές ότι ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ερμήνευσαν και εφάρμοσαν λάθος τους κωδικούς PCN για ορισμένους τύπους προϊόντων. Για να εξασφαλισθεί μια ενιαία μεθοδολογία, τα εν λόγω μοντέλα υποδημάτων ταξινομήθηκαν εκ νέου στο σωστό κωδικό PCN, όποτε αυτό κρίθηκε απαραίτητο. Έτσι, κάθε φορά που η Επιτροπή εντόπιζε ότι τα στοιχεία που έδωσαν οι ενδιαφερόμενοι ήταν ανακριβή, έκρινε ότι έπρεπε να προβεί στην απαραίτητη διόρθωση. Η διόρθωση αυτή δεν μπορεί, συνεπώς, να εκληφθεί ως αλλαγή μεθοδολογίας ούτε ως μεταβολή του περιεχομένου του PCN. Αντίθετα, ο λόγος για τον οποίο έπρεπε να πραγματοποιηθεί αυτή η διόρθωση ήταν η ανάγκη να τηρηθούν οι κωδικοί PCN. Κατά συνέπεια, το επιχείρημα αυτό απορρίφθηκε.

2.2. **Αιτήσεις εξαιρέσεως**

(60) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη πρόβαλαν ισχυρισμούς παρόμοιους με αυτούς που είχαν διατυπωθεί στην αρχική έρευνα. Ισχυρίστηκαν ότι ορισμένοι τύποι υποδημάτων εντός του πεδίου κάλυψης του ομοειδούς προϊόντος, π.χ. τα υποδήματα πεζοπορίας, υποδήματα μπόουλινγκ, υποδήματα για κανό, υποδήματα ειδικής τεχνολογίας, υποδήματα ιππασίας και υποδήματα ειδικών μεγεθών ήταν τελείως διαφορετικά μεταξύ τους ώστε να ταξινομούνται στην ίδια κατηγορία. Ένας άλλος ισχυρισμός ήταν ότι η κατώτατη τιμή των 7,5 EUR ανά ζεύγος που εφαρμοζόταν στα αθλητικά υποδήματα ειδικής τεχνολογίας (AYET) έπρεπε να μειωθεί. Πρέπει να υπενθυμιστεί ότι στην αρχική έρευνα αυτή η κατώτατη τιμή μειώθηκε από 9 EUR σε 7,5 EUR ανά ζεύγος.

(61) Ως προς αυτό, κατά την επανεξέταση εν όψει της λήξης των μέτρων δεν επιτρέπεται να μεταβληθεί το πεδίο κάλυψης του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο των μέτρων. Το ενδεχόμενο παρόμοιας μεταβολής θα μπορούσε να εξεταστεί, εάν ένα ενδιαφερόμενο μέρος υπέβαλε τεκμηριωμένη αίτηση βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Κατά συνέπεια, οι ανωτέρω ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.

Γ. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΕΜΦΑΝΙΣΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

(62) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε αν υπήρχε πιθανότητα να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί η πρακτική ντάμπινγκ μετά την πιθανή λήξη των ισχυόντων μέτρων σε βάρος της ΛΔΚ και του Βιετνάμ.

(63) Ο κατωτέρω πίνακας παρουσιάζει την εξέλιξη του όγκου και των τιμών των εισαγωγών από τις δύο εξεταζόμενες χώρες. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004, εφαρμόζονταν ποσοστώσεις στους κινέζους εισαγωγείς και οι εισαγωγές αυξήθηκαν ουσιαστικά μετά την ημερομηνία αυτή και βρίσκονταν σε υψηλά επίπεδα το 2006. Το 2007 και κατά την ΠΕΕ, ο όγκος των εισαγωγών σταθεροποιήθηκε μετά από μείωση σε σύγκριση με το 2006. Η έρευνα για τη διαπίστωση καταστρατήγησης είχε ως αποτέλεσμα την επέκταση των μέτρων στις εισαγωγές από τη ΕΔΠ Μακάο, οι οποίες έπρεπε να καταγράφονται από τον Σεπτέμβριο του 2007.

(64) Οι εισαγωγές από το Βιετνάμ δεν είχαν ποσοστώσεις και κυμαίνονταν σε υψηλά επίπεδα κατά την ΠΑΕ. Στη συνέχεια, ο όγκος των εισαγωγών μειώθηκε κατά το 2007 πριν να αυξηθεί εκ νέου κατά την ΠΕΕ.

(65) Από τα στοιχεία αυτά συνάγεται ότι, σε αντίθεση με όσα ισχυρίζονται ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη, οι εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες παρέμειναν σε υψηλά επίπεδα κατά την ΠΕΕ. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους την ΠΕΕ είναι 28,7 % και είναι, κατά συνέπεια, σημαντικά υψηλότερο από τα επίπεδα που παρατηρήθηκαν κατά την ΠΑΕ (23,2 %). Αν και τα αντίστοιχα μερίδια αγοράς τους μεταβλήθηκαν μετά την ΠΑΕ, συνολικά παρέμειναν σε υψηλά επίπεδα, εφόσον το μερίδιο της καθεμίας από αυτές τις χώρες υπερέβαινε το 10 % κατά την ΠΕΕ.

(66) Με βάση τα στοιχεία της Eurostat, οι μέσες τιμές εισαγωγής και από τις δύο εξεταζόμενες χώρες αυξήθηκαν το διάστημα από την ΠΑΕ έως το 2006. Στη συνέχεια, οι τιμές σταθεροποιήθηκαν για τη ΛΔΚ και μειώθηκαν για το Βιετνάμ.

(67) Επειδή τα στοιχεία της Eurostat είναι αναγκαστικά γενικά και, αν και καλύπτουν το υπό εξέταση προϊόν, δεν παρέχουν στοιχεία για πιθανές μεταβολές του φάσματος των προϊόντων, έγινε ανάλυση για να εξεταστούν οι τάσεις των τιμών των επτά εταιρειών του δείγματος για τη ΛΔΚ και των τριών εταιρειών του δείγματος για το Βιετνάμ. Συνολικά, για τις εταιρείες του δείγματος στις δύο χώρες, διαπιστώθηκε ότι οι τιμές των εισαγωγών μειώθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου από το 2006 έως την ΠΕΕ.

Πίνακας 1

Συνολικοί όγκοι και αξίες των εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες

	ΠΑΕ	2005	2006	2007	ΠΕΕ
Όγκος (1 000 ζεύγη)					
Κίνα	63 403	183 568	157 560	123 016	125 052
Μερίδιο αγοράς	8,8 %	22,9 %	21,6 %	17,8 %	18,5 %
Βιετνάμ	102 625	100 619	79 427	62 503	68 852
Μερίδιο αγοράς	14,2 %	12,6 %	11,0 %	9,1 %	10,2 %
Αξίες (ευρώ)					
Κίνα (Eurostat)	7,2	7,5	8,4	8,4	8,5
Βιετνάμ (Eurostat)	9,2	9,5	10,2	9,7	9,5

Πηγή: Αναπροσαρμοσμένα στοιχεία του Comext (Eurostat) με τη χρησιμοποίηση των στατιστικών που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή, για να εξαιρεθούν προϊόντα τα οποία δεν είναι το υπό εξέταση προϊόν.

Πίνακας 2

Συνολικοί όγκοι εισαγωγών και αξιών των εταιρειών του δείγματος

	ΠΑΕ	2005	2006	2007	ΠΕΕ
Όγκος (1 000 ζεύγη)					
Κίνα (δείγμα)	μ.δ.	μ.δ.	11 381	12 787	13 759
Μερίδιο αγοράς			1,5 %	1,8 %	2,0 %
Βιετνάμ (δείγμα)	μ.δ.	μ.δ.	14 400	15 250	14 500
Μερίδιο αγοράς			2 %	2,2 %	2,2 %
Αξίες (ευρώ)					
Κίνα (δείγμα)	μ.δ.	μ.δ.	12,6	10,7	10,3
Βιετνάμ (δείγμα)	μ.δ.	μ.δ.	11,4	10,8	10,6

2. ΚΙΝΕΖΙΚΕΣ ΚΑΙ ΒΙΕΤΝΑΜΕΖΙΚΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΤΗΝ ΚΑΤΑ ΠΕΕ

2.1. **Κανονική αξία**

2.1.1. *Ανάλογη χώρα*

(68) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, στην περίπτωση εισαγωγών από χώρες χωρίς οικονομία της αγοράς και επειδή δεν ήταν δυνατό να αναγνωριστεί καθεστώς οικονομίας αγοράς (ΚΟΑ) για χώρες που προσδιορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία πρέπει να καθορίζεται με βάση την τιμή ή την κατασκευασμένη αξία σε μια τρίτη χώρα με οικονομία αγοράς.

(69) Για τον καθορισμό της κανονικής αξίας για τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ, η Επιτροπή ανέφερε στην ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας την πρόθεσή της να χρησιμοποιήσει ως ανάλογη χώρα τη Βραζιλία που είχε χρησιμοποιηθεί ως κατάλληλη ανάλογη χώρα στην αρχική έρευνα. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν σχετικές παρατηρήσεις.

(70) Ελήφθησαν παρατηρήσεις από διάφορες κατηγορίες ενδιαφερομένων, όπως οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί – εξαγωγείς, οι αντιπροσωπευτικές ενώσεις τους, οι εθνικές αρχές τους καθώς και αντιπρόσωποι των εισαγωγέων που υποστήριξαν ότι η Ταϊλάνδη, η Ινδία ή η Ινδονησία θα ήταν καταλληλότερες ως ανάλογη χώρα παρά η Βραζιλία. Η Επιτροπή εξέτασε τις προτάσεις με βάση τα κριτήρια που εφαρμόζονται για την επιλογή της ανάλογης χώρας.

(71) Σε σχέση με αυτό, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το μέγεθος της αγοράς των δερμάτινων υποδημάτων κατά την ΠΕΕ μπορούσε να εκτιμηθεί σε 189 εκατομμύρια ζεύγη για τη Βραζιλία, σε 800 εκατομμύρια ζεύγη για την Ινδία, σε 109 εκατομμύρια για την Ινδονησία και μόνο σε 6 εκατομμύρια ζεύγη για την Ταϊλάνδη. Λόγω του πολύ μικρού μεγέθους της αγοράς της Ταϊλάνδης και εφόσον υπήρχαν εναλλακτικές δυνατότητες, η Επιτροπή δεν διερεύνησε περαιτέρω την Ταϊλάνδη ως δυνητικά ανάλογη χώρα.

(72) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή ζήτησε τη συνεργασία παραγωγών υποδημάτων στη Βραζιλία, την Ινδία και την Ινδονησία, σύμφωνα με τις αιτήσεις των ενδιαφερόμενων μερών. Απεστάλησαν ερωτηματολόγια σε εταιρείες στις τρεις αυτές χώρες και ελήφθησαν χρήσιμες απαντήσεις από πέντε Βραζιλιάνους, έναν Ινδό και πέντε Ινδονήσιους παραγωγούς.

Αντιπροσωπευτικότητα των πωλήσεων στην εγχώρια αγορά και του φάσματος των προϊόντων

(73) Η Επιτροπή εξέτασε την αντιπροσωπευτικότητα των εταιρειών που απάντησαν όσον αφορά τις πωλήσεις τους στην εγχώρια αγορά.

(74) Όσον αφορά τη Βραζιλία, οι πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος των τριών εταιρειών που έλαβαν μέρος στην έρευνα αντιπροσώπευαν κατά την περίοδο της έρευνας το 17 % περίπου των κινεζικών και το 19 % περίπου των βιετναμέζικων εξαγωγών του δείγματος.

(75) Όσον αφορά την Ινδία, παρουσιάστηκε μία μόνο εταιρεία η οποία δήλωσε πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά κατά την εξεταζόμενη περίοδο οι οποίες αντιπροσώπευαν περίπου το 5 % των κινεζικών και το 6 % των βιετναμέζικων εξαγωγών του δείγματος.

(76) Όσον αφορά την Ινδονησία, οι πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος των πέντε συνεργαζόμενων εταιρειών στην εγχώρια αγορά αντιπροσώπευαν περίπου το 2 % των κινεζικών και περίπου το 2 % των βιετναμέζικων εξαγωγών του δείγματος.

(77) Συνεπώς, η Βραζιλία ήταν η χώρα με τον αντιπροσωπευτικότερο όγκο πωλήσεων στην εγχώρια αγορά κατά την περίοδο της έρευνας.

(78) Στη συνέχεια η Επιτροπή εξέτασε πόσοι τύποι υποδημάτων σε σχέση με αυτά που εξάγονται από την Κίνα και το Βιετνάμ καλύπτονταν από τις πωλήσεις των τριών εξεταζόμενων εταιρειών στην εγχώρια αγορά.

(79) Οι εγχώριες πωλήσεις των συνεργαζόμενων παραγωγών από τη Βραζιλία και την Ινδονησία κάλυπταν κατά την ΠΕΕ ένα μεγάλο φάσμα προϊόντων, τα οποία αντιστοιχούν σε σημαντικά μεγάλο αριθμό κωδικών PCN που εξάγονται από την Κίνα και το Βιετνάμ. Στην περίπτωση της Ινδίας, ο μοναδικός συνεργαζόμενος παραγωγός δήλωσε εγχώριες πωλήσεις κατά την ΠΕΕ οι οποίες αντιστοιχούν σε ένα μόνο κωδικό PCN εξαγόμενων προϊόντων από την Κίνα και το Βιετνάμ.

Ο ανταγωνισμός στις δυνητικά ανάλογες χώρες

(80) Σύμφωνα με τα στοιχεία που συγκέντρωσε η Επιτροπή, και στις τρεις εξεταζόμενες χώρες υπάρχει σημαντικά μεγάλος αριθμός παραγωγών, στοιχείο που διασφαλίζει υψηλό επίπεδο ανταγωνισμού μεταξύ των εγχώριων επιχειρήσεων στις αντίστοιχες αγορές. Η Βραζιλία έχει περίπου 7 800 παραγωγούς δερμάτινων υποδημάτων, εκ των οποίων οι 1 500 μπορούν να θεωρηθούν μεγέθους επαρκώς συγκρίσιμου με αυτό των κινεζικών και βιετναμέζικων εταιρειών. Η Ινδία αναφέρεται ότι έχει περίπου 3 000 παραγωγούς. Για την Ινδονησία, ο αριθμός των παραγωγών εκτιμάται σε 212. Οι τρεις χώρες έχουν σημαντικές εξαγωγές (υπολογίζονται περίπου σε 64 εκατομμύρια ζεύγη για τη Βραζιλία, 67 εκατομμύρια για την Ινδία και 27 εκατομμύρια για την Ινδονησία. Η Βραζιλία διαπιστώθηκε ότι διαθέτει την υψηλότερη εγχώρια κατανάλωση δερμάτινων υποδημάτων κατά κεφαλή (1) σε σύγκριση με την Ινδία (0,7) και την Ινδονησία (0,5).

(81) Όσον αφορά τις εισαγωγές στις εξεταζόμενες χώρες, το μερίδιο αγοράς τους κατά την ΠΕΕ ήταν ± 2 % στη Βραζιλία, ± 1 % στην Ινδία και ± 1,5 % στην Ινδονησία.

(82) Με βάση τα ανωτέρω στοιχεία, η Επιτροπή θεώρησε ότι η Βραζιλία ήταν η καταλληλότερη επιλογή ως ανάλογη χώρα. Συγκεκριμένα, η Βραζιλία διαπιστώθηκε ότι διαθέτει τον αντιπροσωπευτικότερο όγκο εγχώριων πωλήσεων υποδημάτων που έχουν το άνω μέρος από δέρμα. Επιπλέον, οι συνεργαζόμενες βραζιλιάνικες εταιρείες παράγουν ένα ευρύ φάσμα προϊόντων που αντιστοιχούν σε μεγάλο βαθμό στα προϊόντα της Κίνας και του Βιετνάμ. Οι Ινδονήσιοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί, που διέθεταν επίσης ευρύ φάσμα προϊόντων, είχαν πολύ χαμηλότερο όγκο εγχώριων πωλήσεων, ενώ οι εγχώριες πωλήσεις στην Ινδία, αν και αντιπροσώπευαν σημαντικό όγκο, αφορούσαν πολύ περιορισμένο φάσμα προϊόντων.

Παρατηρήσεις ενδιαφερομένων μερών

Συγκρισιμότητα του προϊόντος

(83) Διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Βραζιλία δεν έπρεπε να χρησιμοποιηθεί ως ανάλογη αγορά, διότι ειδικεύεται μόνο στα γυναικεία υποδήματα. Υποστήριξαν ότι αυτό θα μπορούσε να αποδειχθεί από τις απαντήσεις των βραζιλιάνικων συνεργαζόμενων εταιρειών στο ερωτηματολόγιο και από το γεγονός ότι η Βραζιλία εξάγει κατά κύριο λόγο γυναικεία υποδήματα.

(84) Από την έρευνα, ωστόσο, προέκυψε ότι περισσότερο από το ήμισυ των συνολικών εγχώριων πωλήσεων που δήλωσαν οι συνεργαζόμενες βραζιλιάνικες εταιρείες ήταν ανδρικά υποδήματα. Κατά τις επισκέψεις ελέγχου που πραγματοποίησε η Επιτροπή στους βραζιλιάνους παραγωγούς, διαπιστώθηκε ότι, αν και οι δύο μικρότερες εταιρείες ειδικεύονταν πράγματι στα γυναικεία υποδήματα, ο μεγαλύτερος παραγωγός πωλούσε κατά κύριο λόγο ανδρικά υποδήματα στην εγχώρια αγορά. Οι πωλήσεις στην εγχώρια αγορά αντιπροσώπευαν, συνεπώς, ικανοποιητικές ποσότητες και για τα γυναικεία και για τα ανδρικά υποδήματα. Όσον αφορά το επιχείρημα ότι οι εξαγωγές της Βραζιλίας είναι κυρίως γυναικεία υποδήματα, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι η σύνθεση των εξαγωγών μιας χώρας αντιστοιχεί αναγκαστικά στις πωλήσεις των προϊόντων στην εγχώρια αγορά.

(85) Ορισμένα μέρη υποστήριξαν πως από τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο συνάγεται ότι η Βραζιλία ειδικεύεται στα σανδάλια, τα οποία δεν είναι δυνατό να συγκριθούν με τους τύπους υποδημάτων που εξάγονται από την Κίνα και το Βιετνάμ, οι οποίοι καλύπτουν ευρύτερο φάσμα προϊόντων. Η εξέταση της Επιτροπής δεν επιβεβαίωσε αυτόν τον ισχυρισμό, αλλά έδειξε ότι οι βραζιλιάνοι παραγωγοί πωλούσαν ένα μεγάλο φάσμα ειδών υποδημάτων, τα οποία σε όρους κωδικών PCN παρουσίαζαν ποσοστό αντιστοιχίας άνω του 50 % με τα μοντέλα υποδημάτων που εξήγαν οι κινεζικές και βιετναμέζικες εταιρείες του δείγματος.

(86) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Βραζιλία δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ανάλογη χώρα για τα παιδικά υποδήματα, διότι η παραγωγή της σε αυτό τον τύπο υποδημάτων είναι πολύ μικρή. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι δεν είναι ασυνήθιστο η ανάλογη χώρα να μην παράγει το σύνολο των επιμέρους τύπων του ομοειδούς προϊόντος. Αυτό, ωστόσο, δεν εμποδίζει να γίνει σωστή σύγκριση της κανονικής αξίας κάνοντας τις σωστές προσαρμογές γι' αυτό τον τύπο υποδημάτων. Επειδή, πράγματι, κανένας από τους βραζιλιάνους συνεργαζόμενους παραγωγούς δεν κατασκεύαζε παιδικά υποδήματα, η κανονική αξία γι' αυτό τον τύπο υποδημάτων υπολογίστηκε, όπως και στην αρχική έρευνα, με την κατάλληλη προσαρμογή της κανονικής αξίας η οποία υπολογίστηκε για τα υποδήματα ενηλίκων. Συνάγεται, συνεπώς, ότι η Βραζιλία μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ανάλογη χώρα για όλους τους τύπους δερμάτινων υποδημάτων, συμπεριλαμβανομένων των παιδικών υποδημάτων.

(87) Ορισμένα μέρη υποστήριξαν ότι για την κατασκευή υποδημάτων στη Βραζιλία χρησιμοποιείται δέρμα υψηλής ποιότητας και, ως εκ τούτου οι τιμές αυτών των υποδημάτων είναι υψηλότερες από αυτές των κινεζικών και βιετναμέζικων υποδημάτων. Δεν θα ήταν, συνεπώς, συγκρίσιμες με τις τιμές των υποδημάτων καταγωγής των δύο εξεταζόμενων χωρών. Αντίθετα, ορισμένοι άλλοι ενδιαφερόμενοι υποστήριξαν ότι έπρεπε να αναπροσαρμοστούν κατάλληλα οι τιμές της Βραζιλίας, διότι το δέρμα των βραζιλιάνικων υποδημάτων ήταν κατώτερης ποιότητας σε σχέση με το δέρμα που χρησιμοποιείται στην Κίνα και το Βιετνάμ. Η Επιτροπή εξέτασε το θέμα αυτό και διαπίστωσε ότι, σε όρους τιμών και ποιότητας, δεν υπήρχε διαφορά ανάμεσα στο δέρμα που χρησιμοποιείται για την παραγωγή υποδημάτων στη Βραζιλία και σε αυτό που χρησιμοποιείται για την παραγωγή υποδημάτων στην Κίνα και το Βιετνάμ. Υπενθυμίζεται, σε σχέση με αυτό, ότι κατά την αρχική έρευνα εφαρμόστηκε αναπροσαρμογή της κανονικής αξίας, διότι το δέρμα που χρησιμοποιούν οι βραζιλιάνοι παραγωγοί διαπιστώθηκε ότι είναι χαμηλότερης ποιότητας και πωλούνταν σε χαμηλότερες τιμές σε σύγκριση με το δέρμα που χρησιμοποιούν οι παραγωγοί του δείγματος στις χώρες εξαγωγής. Κατά την τρέχουσα επανεξέταση, οι παραγωγοί στη Βραζιλία (και οι περισσότεροι παραγωγοί στις χώρες εξαγωγής) είναι άλλοι από αυτούς που συνεργάστηκαν κατά την αρχική έρευνα. Επίσης, το διαφορετικό φάσμα εταιρειών είχε ως αποτέλεσμα τη διαφοροποίηση του κόστους της εισροής του δέρματος.

(88) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη διατύπωσαν την άποψη ότι τα βραζιλιάνικα και τα βιετναμέζικα υποδήματα δεν είναι συγκρίσιμα, με το επιχείρημα ότι η Βραζιλία εξάγει ακριβά υποδήματα, ενώ το Βιετνάμ εξάγει φθηνά υποδήματα, αλλά δεν υπέβαλαν στοιχεία που να τεκμηριώνουν αυτό τον ισχυρισμό. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, σε κάθε περίπτωση, τα βιετναμέζικα προϊόντα θα μπορούσαν να συγκριθούν με τα προϊόντα που πωλούνται στην εγχώρια αγορά της Βραζιλίας και όχι με αυτά που εξάγονται από τη Βραζιλία. Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε κανένα στοιχείο που να αποδεικνύει ότι τα υποδήματα καταγωγής Βιετνάμ ή αυτά που πωλούνται στη Βραζιλία περιορίζονταν σε ένα ειδικό τμήμα της αγοράς.

Ο ανταγωνισμός στη βραζιλιάνικη αγορά

(89) Ορισμένοι ενδιαφερόμενοι ανέφεραν ότι η Βραζιλία αύξησε τους δασμούς στα υποδήματα από 20 % σε 35 % τον Ιανουάριο του 2008 και ισχυρίστηκαν ότι αυτό καθιστούσε τη Βραζιλία έντονα προστατευόμενη αγορά με μειωμένο ανταγωνισμό. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών στη Βραζιλία ήταν υπερβολικά χαμηλό σε σχέση με την κατανάλωση. Η Επιτροπή εξέτασε αυτούς τους ισχυρισμούς. Διαπιστώθηκε ότι η Βραζιλία αύξησε πράγματι τους δασμούς της από 20 % σε 35 % στις αρχές του 2008, δηλαδή κατά το μέσο της ΠΕΕ. Η Επιτροπή, ωστόσο, διαπίστωσε ακόμη ότι το βραζιλιάνικο νόμισμα ανατιμήθηκε σημαντικά έναντι του δολαρίου ΗΠΑ κατά την ΠΕΕ, και κυρίως μετά την αύξηση των δασμών από τη

Βραζιλία. Συγκεκριμένα, το βραζιλιάνικο ρεάλ ανατιμήθηκε έως 19 % (δηλ. μεγαλύτερη αύξηση από την αύξηση των δασμών) σε σύγκριση με τις αρχές της ΠΕΕ. Κατά συνέπεια, η ανατίμηση του βραζιλιάνικου νομίσματος έναντι του δολαρίου αντιστάθμισε σε μεγάλο βαθμό την επίπτωση της αύξησης των δασμών στις τιμές των εισαγωγών. Επιπλέον, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε κανένα αποδεικτικό στοιχείο ότι η αύξηση των δασμών είχε σαν αποτέλεσμα την ουσιαστική αύξηση των εγχώριων τιμών ούτε ότι εμπόδισε τις εισαγωγές. Πράγματι, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, παρά την αύξηση των δασμών, οι εισαγωγές δερμάτινων υποδημάτων στη Βραζιλία κατά το πρώτο εξάμηνο του 2008 (δηλαδή μετά την αύξηση των δασμών) αυξήθηκαν σημαντικά σε σύγκριση με το πρώτο εξάμηνο του 2007. Έτσι, η αύξηση των δασμών δεν είχε πραγματική επίπτωση στην αγορά της Βραζιλίας.

(90) Ορισμένα μέρη υποστήριξαν ότι η Βραζιλία δεν είναι μια ανοικτή αγορά για τα υποδήματα, διότι οι εισαγωγές υποδημάτων στη χώρα δυσχεραίνονται λόγω της μη αυτόματης έκδοσης αδειών. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η Βραζιλία εφαρμόζει σύστημα μη αυτόματης χορήγησης αδειών εισαγωγής υποδημάτων, αλλά επισημαίνει ότι αυτό δεν φαίνεται να έχει αποτελέσει εμπόδιο στις εισαγωγές, δεδομένης της προαναφερθείσας αύξησης των εισαγωγών. Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι και η Ινδονησία εφαρμόζει σύστημα μη αυτόματης χορήγησης αδειών για τις εισαγωγές υποδημάτων. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι το εν λόγω σύστημα αδειών εισαγωγής είναι συμβατό με τους κανόνες του ΠΟΕ. Η Επιτροπή, συνεπώς, συμπεραίνει ότι δεν υπάρχουν λόγοι να θεωρηθεί ότι το σύστημα της μη αυτόματης χορήγησης αδειών εισαγωγής που εφαρμόζει η Βραζιλία συνιστά περιορισμό των εισαγωγών που θα μπορούσε να οδηγήσει στο συμπέρασμα ότι η Βραζιλία δεν είναι μια ανοικτή αγορά.

(91) Ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η σημαντική ανατίμηση του βραζιλιάνικου ρεάλ τα τελευταία έτη είχε αρνητική επίπτωση στον ανταγωνισμό στη Βραζιλία ή ότι η υποτίμηση του ρεάλ κατά 25 % από την ΠΕΕ είχε αρνητική επίπτωση στη διεθνή ανταγωνιστικότητα της Βραζιλίας. Τα επιχειρήματα αυτά δεν στηρίχθηκαν με τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία αλλά, σε κάθε περίπτωση, οι εξελίξεις μετά την ΠΕΕ δεν μπορεί να επηρεάσουν την επιλογή της Βραζιλίας ως ανάλογης χώρας.

(92) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε αποδεικτικά στοιχεία ότι οι συνολικές συνθήκες ανταγωνισμού στην βραζιλιάνικη αγορά έχουν μεταβληθεί σημαντικά από την περίοδο της αρχικής έρευνας σε βαθμό που να καθιστά τη Βραζιλία ακατάλληλη ως ανάλογη χώρα.

Διαφορές ως προς την κοινωνικοοικονομική ανάπτυξη

(93) Διάφορα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Ινδία ή η Ινδονησία είναι καταλληλότερες επιλογές ως ανάλογη αγορά, διότι η Βραζιλία δεν παρουσιάζει ομοιότητες με την Κίνα και το Βιετνάμ σε όρους οικονομικής ανάπτυξης ή κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ.

(94) Πρέπει να επισημανθεί ότι, εξ ορισμού, μια χώρα χωρίς οικονομία αγοράς ή με μεταβατική οικονομία δεν έχει τα ίδια οικονομικά χαρακτηριστικά με μια χώρα με οικονομία αγοράς. Δεν είναι ασυνήθιστο να υπάρχει παρόμοια διαφορά οικονομικής ανάπτυξης ανάμεσα σε μια ανάλογη χώρα και σε μια χώρα χωρίς οικονομία αγοράς ή με μεταβατική οικονομία. Αυτό ισχύει επίσης και όσον αφορά τη διαφορά στο κατά κεφαλήν εισόδημα το οποίο είναι ένας άλλος δείκτης οικονομικής ανάπτυξης. Αυτό δεν εμποδίζει να επιλεγεί η Βραζιλία ως ανάλογη χώρα, εφόσον κρίθηκε περισσότερο κατάλληλη με βάση τους άλλους συντελεστές που ελήφθησαν υπόψη.

Διαφορές στη διάρθρωση του κόστους

(95) Διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη επισήμαναν το γεγονός ότι το κόστος εργασίας είναι υψηλότερο στη Βραζιλία σε σύγκριση με την Κίνα και το Βιετνάμ και ότι η Ινδία, η Ινδονησία και η Ταϊλάνδη θα ήταν καταλληλότερες ως ανάλογες χώρες, διότι το κόστος στις χώρες αυτές είναι περισσότερο συγκρίσιμο. Αναφέρθηκε ότι λόγω των υψηλότερων ημερομισθίων, το κόστος εργασίας στη Βραζιλία αντιπροσωπεύει ποσοστό 50-70 % του κόστους παραγωγής, έναντι 30 % στην Κίνα.

(96) Ως προς αυτό, μια χώρα με διαφορετικό επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης μπορεί όντως να επιλεγεί ως ανάλογη χώρα για μια χώρα χωρίς οικονομία της αγοράς ή με μεταβατική οικονομία. Παρομοίως, το κόστος εργασίας που αποτελεί δείκτη οικονομικής ανάπτυξης μιας χώρας δεν μπορεί να θεωρηθεί από μόνο του συναφές κριτήριο. Σε κάθε περίπτωση, όσον αφορά το δείκτη κόστους εργασίας προς το συνολικό κόστος παραγωγής, η Επιτροπή διαπίστωσε κατά τον επιτόπου έλεγχο ότι το κόστος εργασίας στη Βραζιλία αποτελεί ποσοστό κατώτερο του 40 % του συνολικού κόστους παραγωγής και, κατά συνέπεια, είναι πολύ παραπλήσιο με το κινεζικό επίπεδο σε σχέση με τους ισχυρισμούς.

(97) Διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ακόμη ότι η Βραζιλία δεν είναι κατάλληλη για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, διότι οι βραζιλιάνικες εταιρείες βαρύνονται με έξοδα σχεδιασμού, έρευνας και ανάπτυξης, ενώ στη περίπτωση της Κίνας και του Βιετνάμ τα έξοδα αυτά βαρύνουν τους πελάτες τους στο εξωτερικό. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η διαφορά αυτή στη διάρθρωση του κόστους μπορεί να είναι βάσιμη, εφόσον οι εξαγωγείς των εξεταζόμενων χωρών πωλούσαν το υπό εξέταση προϊόν σε πρώην κατασκευαστές της Ένωσης στην Ένωση οι οποίοι εξακολουθούν να βαρύνονται με τα προαναφερθέντα στοιχεία του κόστους παραγωγής και πωλούν τα προϊόντα με το δικό τους εμπορικό σήμα. Όμως, αυτό δεν αποτελεί λόγο να απορριφθεί η Βραζιλία ως κατάλληλη ανάλογη αγορά, διότι, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, μπορούν να γίνουν προσαρμογές σε αυτά τα στοιχεία του κόστους [βλ. αιτιολογική σκέψη (118) και επόμενες].

(98) Ορισμένα μέρη υποστήριξαν ότι, σε αντίθεση με ό,τι συμβαίνει στην Κίνα και στο Βιετνάμ, οι τιμές εργοστασίου στη Βραζιλία περιλαμβάνουν και τα έξοδα μάρκετινγκ, ειδικούς φόρους και πιστωτικό κόστος και έξοδα παράδοσης. Ακόμα, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι τα γενικά έξοδα στη Βραζιλία είναι υψηλότερα λόγω του μικρότερου μεγέθους των βραζιλιάνικων εταιρειών. Και σε αυτή την περίπτωση, η Επιτροπή θεωρεί ότι αυτό δεν είναι λόγος να απορριφθεί η Βραζιλία ως κατάλληλη ανάλογη χώρα, εφόσον, για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας, μπορούν να γίνουν προσαρμογές γι' αυτές τις δαπάνες [βλ. αιτιολογική σκέψη (118) και επόμενες].

(99) Ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι οι ασιατικές χώρες έχουν καλύτερη πρόσβαση στις πρώτες ύλες, και ιδίως στο δέρμα, σε σχέση με τη Βραζιλία. Η Επιτροπή εξέτασε τα στοιχεία που υπέβαλαν. Πράγματι, φαίνεται ότι η παραγωγή δέρματος αυξήθηκε με ταχύτερο ρυθμό στην Ασία, αλλά αυτό πρέπει να εξεταστεί σε σχέση με την αύξηση της ασιατικής παραγωγής δερμάτινων ειδών. Οι χώρες της Λατινικής Αμερικής έχουν ποσοστό ελαφρώς υψηλότερο από το 15 % της παγκόσμιας παραγωγής δερμάτινων υποδημάτων και ποσοστό που προσεγγίζει το 15 % της παγκόσμιας παραγωγής ακατέργαστου δέρματος. Οι ασιατικές χώρες παράγουν ποσοστό άνω του 50 % των δερμάτινων υποδημάτων παγκοσμίως, αλλά κατώτερο του 40 % του παγκόσμιου ακατέργαστου δέρματος. Μπορεί, λοιπόν, να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι, παρά τις διαφορές στους απόλυτους αριθμούς σχετικά με την παραγωγή δέρματος, οι χώρες της Λατινικής Αμερικής έχουν υψηλότερο βαθμό αυτάρκειας σε σύγκριση με τις ασιατικές χώρες και, κατά συνέπεια, ευκολότερη πρόσβαση στο ακατέργαστο δέρμα.

Άλλοι ισχυρισμοί των ενδιαφερόμενων μερών

(100) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Βραζιλία δεν είναι κατάλληλη χώρα αναφοράς, διότι τα βραζιλιάνικα υποδήματα δεν αποτελούν υποκατάστατο των κινεζικών και βιετναμέζικων υποδημάτων, εφόσον μετά την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ από την Ένωση, οι εισαγωγές, καταγωγής Βραζιλίας, στην Ενωση δεν αυξήθηκαν, ενώ αυξήθηκαν οι εισαγωγές από την Ινδία και την Ινδονησία. Ως προς αυτό, οι εισαγωγές στην Ένωση από την Ινδία και την Ινδονησία αυξήθηκαν πράγματι μετά την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ. Εντούτοις, η Επιτροπή παρατηρεί ότι οι εμπορικές επιχειρήσεις είναι ελεύθερες να επιλέξουν προμηθευτές και, όπως εξετάζεται στη συνέχεια στο πλαίσιο της ανάλυσης για τη ζημία, στην προκειμένη περίπτωση προτίμησαν να προμηθευτούν τα προϊόντα από γειτονικές χώρες της Κίνας και του Βιετνάμ. Αυτό δεν καθιστά τη Βραζιλία ακατάλληλη ως ανάλογη χώρα. Επιπλέον, μια ανάλογη χώρα χρησιμεύει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Το αν εξάγει ή όχι προς την Ένωση δεν έχει σημασία γι' αυτό το σκοπό. Κατά συνέπεια, το επιχείρημα αυτό απορρίφθηκε.

(101) Ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Βραζιλία δεν μπορεί να αποτελέσει συγκρίσιμη αγορά προς το Βιετνάμ, διότι το Βιετνάμ είναι προσανατολισμένο προς τις εξαγωγές ενώ η Βραζιλία πραγματοποιεί κυρίως πωλήσεις στην εγχώρια αγορά. Η Επιτροπή δεν μπορεί να αποδεχθεί τη βασιμότητα αυτού του επιχειρήματος. Το Βιετνάμ είναι σαφώς περισσότερο προσανατολισμένο προς τις εξαγωγές σε σχέση με τη Βραζιλία, αλλά δεν είναι προφανές ότι το γεγονός αυτό θα μπορούσε να επηρεάσει την κανονική αξία που υπολογίζεται στη Βραζιλία, η οποία εξ ορισμού συνδέεται με το κόστος παραγωγής στη Βραζιλία και τις εγχώριες πωλήσεις.

(102) Διάφορα μέρη πρόβαλαν το επιχείρημα ότι οι τιμές των βραζιλιάνικων εξαγωγών είναι χαμηλότερες από τις εγχώριες τιμές. Για ορισμένα μέρη αυτό σημαίνει ότι, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, πρέπει να χρησιμοποιούνται οι τιμές εξαγωγής και όχι οι εγχώριες τιμές. Άλλα μέρη ισχυρίζονται ότι αυτό συνιστά αποδεικτικό στοιχείο ότι οι βραζιλιάνοι εξαγωγείς χρησιμοποιούν ντάμπινγκ και υποστηρίζουν ότι η Βραζιλία είναι ακατάλληλη να θεωρηθεί ανάλογη χώρα. Πρώτον, η Επιτροπή παρατηρεί ότι οι τιμές εξαγωγών δεν έχουν σημασία στην προκειμένη περίπτωση, εφόσον υπάρχουν διαθέσιμες επαρκώς αντιπροσωπευτικές και κερδοφόρες τιμές στην εγχώρια αγορά. Δεύτερον, ο ισχυρισμός ότι οι βραζιλιάνικες τιμές εξαγωγής αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ δεν έχει τεκμηριωθεί και, σε κάθε περίπτωση, δεν είναι δυνατό ούτε να επιβεβαιωθεί ούτε να απορριφθεί χωρίς τη δέουσα διερεύνηση αυτού του θέματος.

(103) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Βραζιλία είναι ακατάλληλη για ανάλογη χώρα, διότι οι βραζιλιάνοι παραγωγοί λαμβάνουν κρατική ενίσχυση για τις εξαγωγές. Η Επιτροπή επισημαίνει, πρώτον, ότι η στήριξη αυτού του τύπου θα επηρέαζε πρωτίστως τις τιμές εξαγωγών οι οποίες, όπως προαναφέρθηκε, δεν έχουν σημασία για την παρούσα έρευνα. Παρ' όλα αυτά, η Επιτροπή εξέτασε τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλαν τα μέρη και διαπίστωσε ότι η ενίσχυση αφορούσε προγράμματα προώθησης των εξαγωγών παρόμοια με αυτά που εφαρμόζονται σε πολλές άλλες χώρες, με στόχο να κάνει περισσότερο γνωστά τα προϊόντα της στο εξωτερικό, με διαφημιστικές εκστρατείες και τη συμμετοχή σε διεθνείς εμπορικές εκθέσεις. Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε καμία ένδειξη ότι η ενίσχυση για την προώθηση των εξαγωγών στη Βραζιλία ήταν προς όφελος των πωλήσεων υποδημάτων στην εγχώρια αγορά.

(104) Ορισμένα μέρη επικαλέστηκαν το γεγονός ότι η Βραζιλία είχε κινήσει διαδικασία έρευνας αντιντάμπινγκ για τα υποδήματα καταγωγής Κίνας, για την οποία χρησιμοποιήθηκε ως ανάλογη χώρα η Ιταλία και ισχυρίστηκαν ότι ιταλικές και βραζιλιάνικες εταιρείες συνεργάστηκαν για να μεγιστοποιήσουν τα συμπεράσματα ντάμπινγκ εν όψει της έρευνας που διενεργούσε η Ένωση. Οι ισχυρισμοί αυτοί, ωστόσο δεν τεκμηριώθηκαν και δεν υπήρξαν άλλα συναφή αποδεικτικά στοιχεία. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απορρίπτει αυτό το επιχείρημα.

Συμπεράσματα όσον αφορά την επιλογή ανάλογης χώρας

(105) Με βάση τα ανωτέρω, εξήχθη το συμπέρασμα ότι η Βραζιλία ήταν η καταλληλότερη ως ανάλογη χώρα.

(106) Πολλά ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η επιλογή της Βραζιλίας ως ανάλογης χώρας θα μπορούσε να είναι καθοριστική για τη διαπίστωση της ύπαρξης ντάμπινγκ και ότι το ντάμπινγκ δεν θα μπορούσε να διαπιστωθεί, εάν είχε επιλεγεί μία από τις άλλες χώρες. Για την ακρίβεια του επιχειρήματος, η Επιτροπή διερεύνησε ποιο θα ήταν το αποτέλεσμα, εάν είχε επιλεγεί η Ινδονησία, η οποία, αν και δεν είναι η καλύτερη επιλογή όπως αποδείχθηκε προηγουμένως, ήταν η μόνη σοβαρή εναλλακτική επιλογή προς την Βραζιλία.

(107) Τα αποτελέσματα παρουσιάζονται κατωτέρω και επιβεβαίωσαν ότι η επιλογή της ανάλογης χώρας στην προκειμένη περίπτωση, μεταξύ των διαθέσιμων βάσιμων εναλλακτικών δυνατοτήτων, δεν ήταν καθοριστική όσον αφορά τα αποτελέσματα των υπολογισμών για το ντάμπινγκ.

(108) Ως εκ τούτου, επελέγη η Βραζιλία ως ανάλογη χώρα.

2.1.2. *Καθορισμός της κανονικής αξίας στην ανάλογη χώρα*

(109) Μετά την επιλογή της Βραζιλίας ως ανάλογης χώρας, υπολογίστηκε η κανονική αξία βάσει των δεδομένων που επαληθεύθηκαν στις εγκαταστάσεις των συνεργαζόμενων βραζιλιάνων παραγωγών.

(110) Οι εγχώριες πωλήσεις των εν λόγω παραγωγών διαπιστώθηκε ότι είναι αντιπροσωπευτικές σε σύγκριση με τον όγκο των εξαγωγών προς την Ένωση από τους παραγωγούς – εξαγωγείς της ΛΔΚ και του Βιετνάμ. Εξετάστηκε επίσης αν θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι οι εγχώριες πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν σε συνήθεις εμπορικές συναλλαγές, με τον προσδιορισμό του ποσοστού των κερδοφόρων πωλήσεων σε ανεξάρτητους πελάτες. Η έρευνα έδειξε ότι οι πωλήσεις σε τιμές ίσες ή ανώτερες από το κατά μονάδα κόστος αντιπροσώπευαν ποσοστό άνω του 80 % του συνολικού όγκου πωλήσεων του κάθε παραγωγού. Κατά συνέπεια, η κανονική αξία βασίστηκε στις πραγματικές εγχώριες τιμές που υπολογίστηκαν ως σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών όλων των εγχώριων πωλήσεων ενός τύπου προϊόντος κατά την ΠΕΕ, ανεξάρτητα από το αν οι πωλήσεις αυτές ήταν κερδοφόρες ή όχι.

2.1.3. *Κανονική αξία για την Golden Step*

(111) Στην περίπτωση της Golden Step, η κανονική αξία καθορίστηκε με βάση τα στοιχεία της ίδιας της εταιρείας για τις εγχώριες πωλήσεις και το κόστος παραγωγής. Τα δεδομένα αυτά επαληθεύθηκαν στις εγκαταστάσεις της εταιρείας.

(112) Η Επιτροπή πρώτα διαπίστωσε ότι η Golden Step δεν πραγματοποίησε εγχώριες πωλήσεις κατά την ΠΕΕ. Ως εκ τούτου, δεν ήταν δυνατό να προσδιοριστεί η κανονική αξία βάσει των εγχώριων τιμών της εταιρείας, όπως προβλέπει το άρθρο 2, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο του βασικού κανονισμού. Κατά συνέπεια έπρεπε να εφαρμοσθεί άλλη μέθοδος.

(113) Εφόσον δεν ήταν δυνατό να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, έπρεπε να υπολογισθεί μια κατασκευασμένη κανονική αξία βάσει του κόστους του εν λόγω παραγωγού. Κατά συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία υπολογίστηκε με βάση το κόστος παραγωγής του εξαγόμενου μοντέλου υποδήματος προσαρμοσμένου, κατά περίπτωση, με ένα εύλογο ποσό για τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα («ΓΔΕ») και ένα εύλογο περιθώριο κέρδους.

(114) Ως προς αυτό, τα ΓΔΕ και το κέρδος, δεν ήταν δυνατό να καθοριστούν, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, βάσει των πραγματικών ποσών που καθορίστηκαν για άλλους παραγωγούς – εξαγωγείς στην εξεταζόμενη χώρα, διότι σε κανένα άλλο κινέζο παραγωγό – εξαγωγέα δεν είχε αναγνωριστεί ΚΟΑ. Ακόμη, επειδή η Golden Step δεν είχε πραγματοποιήσει εγχώριες πωλήσεις στην ίδια γενική κατηγορία προϊόντων στην εξεταζόμενη χώρα, τα ΓΔΕ και το κέρδος δεν ήταν δυνατό να υπολογισθούν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Κατά συνέπεια, έπρεπε να καθοριστούν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, δηλ. βάσει οποιασδήποτε άλλης εύλογης μεθόδου.

(115) Σε αυτό το πλαίσιο, η Επιτροπή αξιολόγησε τα ΓΔΕ και τα ποσοστά κέρδους με βάση τρεις πιθανές εναλλακτικές εκδοχές. Πρώτα, προσδιόρισε τα ΓΔΕ και τα κέρδη χρησιμοποιώντας τα δεδομένα της αρχικής έρευνας. Επίσης, εξέτασε τα ΓΔΕ και τα κέρδη των κινέζων παραγωγών – εξαγωγέων για τους οποίους είχε αναγνωριστεί πρόσφατα ΚΟΑ βάσει άλλων πρόσφατων ερευνών και οι οποίοι παρουσίαζαν εγχώριες πωλήσεις στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων. Με βάση το τρίτο σενάριο, εξέτασε τα στοιχεία σχετικά με τα ΓΔΕ και το κέρδος που διαπιστώθηκαν στην ανάλογη χώρα. Στη συνέχεια, υπολογίστηκε η κανονική αξία βάσει αυτών των εναλλακτικών εκδοχών.

2.2. **Κινεζικές και βιετναμέζικες τιμές εξαγωγής**

(116) Όταν οι εξαγωγικές πωλήσεις πραγματοποιούνταν απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, οι τιμές εξαγωγής καθορίστηκαν με βάση τις πράγματι πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές για το υπό εξέταση προϊόν, σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

(117) Όταν οι εξαγωγικές πωλήσεις προς την Ένωση πραγματοποιούνταν μέσω μη συνδεδεμένων εμπορικών επιχειρήσεων εγκατεστημένων εκτός της Ένωσης, οι τιμές των εξαγωγών καθορίζονταν βάσει των τιμών του προϊόντος που πωλούνταν για εξαγωγή σε εμπορικές εταιρείες, σε ένα μη συνδεδεμένο αγοραστή, από τους εξεταζόμενους παραγωγούς, σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

2.3. **Σύγκριση των κινεζικών και βιετναμέζικων τιμών εξαγωγής με τις κανονικές τιμές της ανάλογης χώρας**

(118) Με βάση τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε στην αρχική έρευνα, για τους τύπους εξαγόμενων προϊόντων που δεν πωλούνται στην εγχώρια αγορά της Βραζιλίας, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας χρησιμοποιήθηκαν οι τιμές των εγχώριων πωλήσεων των τύπων προϊόντος με τη μεγαλύτερη ομοιότητα. Οι τιμές αυτές προσαρμόζονταν ανάλογα, όταν αυτό ήταν απολύτως απαραίτητο.

(119) Η κανονική αξία και οι τιμές εξαγωγής συγκρίθηκαν βάσει τιμών εργοστασίου. Για να υπάρξει δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, λήφθηκαν δεόντως υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Συγκεκριμένα, έγιναν οι ακόλουθες προσαρμογές:

(120) Εξετάσθηκε αν το επίπεδο προσαρμογής των εμπορικών συναλλαγών βάσει του άρθρου 2,παράγραφος 10, στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού ήταν δικαιολογημένο. Σε αυτό το πλαίσιο διαπιστώθηκε ότι τα επίπεδα εμπορίας στην εγχώρια και τις εξαγωγικές αγορές ήταν διαφορετικά. Κατά συνέπεια, έγιναν προσαρμογές σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10, στοιχεία δ) - θ) του βασικού κανονισμού για να ληφθούν υπόψη οι εκπτώσεις που παραχωρούνταν σε χονδρεμπόρους στην αγορά της Βραζιλίας σε σύγκριση με τις πωλήσεις σε εταιρείες λιανικής πώλησης που πραγματοποιούσαν αποκλειστικά οι τρεις υπό εξέταση βραζιλιάνοι παραγωγοί.

(121) Για να διασφαλισθεί μια δίκαιη σύγκριση ανάμεσα στις κινεζικές και βιετναμέζικες εξαγωγές, αφενός, και τις εγχώριες πωλήσεις στη Βραζιλία, αφετέρου, έγινε έκπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος, 10, στοιχείο θ) του βασικού κανονισμού για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές στις προμήθειες που καταβάλλονται σε ανεξάρτητους διαμεσολαβητές στη Βραζιλία.

(122) Σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 10, στοιχείο κ) του βασικού κανονισμού, έγινε επίσης προσαρμογή δαπάνες για E&A και σχεδιασμό, ώστε να ληφθούν υπόψη τα έξοδα με τα οποία βαρύνονται οι βραζιλιάνοι παραγωγοί, σε αντίθεση με τους κινέζους/ βιετναμέζους παραγωγούς.

(123) Πραγματοποιήθηκε επίσης προσαρμογή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού κατά την προηγούμενη έρευνα για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές ποιότητας του χρησιμοποιούμενου δέρματος για την κατασκευή των υποδημάτων. Κατά την τρέχουσα έρευνα δεν κρίθηκε απαραίτητο για να γίνει παρόμοια προσαρμογή, διότι οι βραζιλιάνοι, οι κινέζοι και οι βιετναμέζοι εξαγωγείς χρησιμοποιούν δέρμα παρόμοιας ποιότητας [βλ. αιτιολογική σκέψη (87)].

(124) Και άλλες προσαρμογές, όπως αυτές που αφορούν τα έξοδα μεταφοράς και ασφάλισης σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 10, στοιχείο ε) του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν σε όλες τις περιπτώσεις που αυτό κρίθηκε λογικό, ακριβές και στηριζόταν σε αποδεικτικά στοιχεία.

(125) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριξαν ότι οι διακυμάνσεις της ισοτιμίας δολαρίου/ ευρώ είχαν επίπτωση στα περιθώρια ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν και επέβαλαν προσαρμογή. Ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε. Βάσει του άρθρου 2, παράγραφος 10, στοιχείο ι) του βασικού κανονισμού, η προσαρμογή αυτή μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο όταν υπάρξει μια σταθερή μεταβολή των ισοτιμιών. Όταν υπάρχει ελεύθερη διακύμανση των ισοτιμιών, όπως στην περίπτωση ισοτιμίας δολαρίου/ ευρώ, οι μεταβολές αυτές είναι ανοδικές και πτωτικές. Στην προκειμένη περίπτωση δεν μπορεί να παρατηρηθεί καμία σταθερή διακύμανση και κατά συνέπεια δεν είναι δυνατό να γίνει προσαρμογή.

2.4. **Καθορισμός του ντάμπινγκ για τις υπό εξέταση εταιρείες στη ΛΔΚ**

2.4.1. *Καθορισμός του ντάμπινγκ για την Golden Step*

(126) Στην περίπτωση της Golden Step, η σύγκριση της τιμής εξαγωγής με την κανονική αξία, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις (111) και επόμενες, κατέδειξε περιθώριο ντάμπινγκ μεταξύ 5 % και 16 %.

2.4.2. *Καθορισμός του ντάμπινγκ για τις εταιρείες για τις οποίες δεν αναγνωρίστηκε ΚΟΑ*

(127) Σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού, το περιθώριο ντάμπινγκ καθορίστηκε με βάση τη σύγκριση της μέσης σταθμισμένης κανονικής αξίας ανά τύπο προϊόντος με το σταθμισμένο μέσο όρο των τιμών εξαγωγής ανά τύπο προϊόντος. Για όλες τις εταιρείες του δείγματος υπολογίστηκε ένα σταθμισμένο μέσο περιθώριο ντάμπινγκ στη ΛΔΚ. Αυτό το περιθώριο ντάμπινγκ αποδόθηκε και σε όλους τους άλλους παραγωγούς – εξαγωγείς στη ΛΔΚ.

(128) Το περιθώριο ντάμπινγκ σε επίπεδο χώρας για τη ΛΔΚ καθορίστηκε μεταξύ 35 % και 38 % της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, με βάση τη μέθοδο υπολογισμού που χρησιμοποιήθηκε για την Golden Step, όπως εξηγήθηκε στην αιτιολογική σκέψη (115).

(129) Με βάση τα συμπεράσματα σχετικά με την επιλογή της ανάλογης χώρας, υπολογίστηκε και το περιθώριο ντάμπινγκ με τη χρήση της προαναφερθείσας μεθοδολογίας, με εξαίρεση ότι οι κανονικές τιμές της Βραζιλίας αντικαταστάθηκαν με τις τιμές των συνεργαζόμενων ινδονήσιων παραγωγών. Σύμφωνα με αυτό τον υπολογισμό αυτό προέκυψε περιθώριο ντάμπινγκ μεταξύ 19 % και 22 %, με βάση τη μέθοδο υπολογισμού που χρησιμοποιήθηκε για την Golden Step.

2.5. **Καθορισμός του περιθωρίου ντάμπινγκ για τις υπό εξέταση εταιρείες στο Βιετνάμ**

(130) Σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού, το περιθώριο ντάμπινγκ προσδιορίστηκε με βάση τη σύγκριση της μέσης σταθμισμένης αξίας ανά τύπο προϊόντος με το σταθμισμένο μέσο όρο των τιμών εξαγωγής ανά τύπο προϊόντος. Εφόσον σε καμία από τις εταιρείες του δείγματος δεν αναγνωρίστηκε το καθεστώς οικονομίας της αγοράς, υπολογίστηκε για το Βιετνάμ ένα μέσο σταθμισμένο περιθώριο ντάμπινγκ. Αυτό το περιθώριο ντάμπινγκ αποδόθηκε σε όλους τους άλλους παραγωγούς – εξαγωγείς στο Βιετνάμ.

(131) Το περιθώριο ντάμπινγκ σε επίπεδο χώρας για το Βιετνάμ καθορίστηκε στο 43,8 % της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης.

(132) Όπως και για τη ΛΔΚ, το περιθώριο ντάμπινγκ υπολογίστηκε με τη χρησιμοποίηση της προαναφερθείσας μεθοδολογίας, με εξαίρεση ότι οι κανονικές τιμές της Βραζιλίας αντικαταστάθηκαν με τις τιμές των συνεργαζόμενων ινδονήσιων παραγωγών. Με βάση τον υπολογισμό αυτό προέκυψε περιθώριο ντάμπινγκ 28,4 %.

2.6. **Συμπέρασμα για τη συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ από τις εξεταζόμενες χώρες**

(133) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι είχαν μειωθεί οι εξαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες το διάστημα από την επιβολή των οριστικών μέτρων τον Απρίλιο του 2006 μέχρι το τέλος της ΠΕΕ. Υποστήριξαν ότι η μείωση αυτή αντανακλούσε τις μειώσεις της παραγωγής και της παραγωγικής ικανότητας στη ΛΔΚ και στο Βιετνάμ, η οποία οφείλονταν στην επιβολή των οριστικών μέτρων, τη μετατόπιση της παραγωγής από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ προς άλλες χώρες ή την αύξηση των πωλήσεών τους στην εγχώρια αγορά. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι οι τιμές εισαγωγής είτε είχαν αυξηθεί είτε παρέμειναν σταθερές. Τα μέρη ισχυρίστηκαν, συνεπώς, ότι ο όγκος των εισαγωγών και οι τιμές δεν μπορούσαν να δικαιολογήσουν το συμπέρασμα ότι συνεχιζόταν η πρακτική ντάμπινγκ σε σημαντικά επίπεδα κατά την ΠΕΕ.

(134) Οι ισχυρισμοί αυτοί δεν αλλάζουν το συμπέρασμα ότι διαπιστώθηκαν σημαντικά περιθώρια ντάμπινγκ κατά την ΠΕΕ και ότι τα περιθώρια αυτά καλύπτουν μεγάλους όγκους εισαγωγών με μεγάλα μερίδια αγοράς στην Ένωση. Ως εκ τούτου, εξήχθη το συμπέρασμα ότι συνεχιζόταν η πρακτική ντάμπινγκ σε σχέση με το υπό εξέταση προϊόν καταγωγής ΛΔΚ και Βιετνάμ.

3. Η ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΔΚ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

3.1. **Γενικές παρατηρήσεις**

(135) Η πιθανή στην εξέλιξη των εισαγωγών από τη ΛΔΚ αναλύθηκε σε όρους και αναμενόμενων τιμών και ποσοτήτων.

(136) Κατ' αρχάς καθορίστηκαν οι τιμές για την ΠΕΕ. Οι απαντήσεις στα ερωτηματολόγια της δειγματοληψίας (από 58 συνεργαζόμενους παραγωγούς – εξαγωγείς) περιείχαν στοιχεία για τις τιμές πώλησης εγχώρια αγορά και τις τιμές εξαγωγής τόσο προς την αγορά της Ένωσης όσο και σε αγορές τρίτων χωρών. Έγινε χρήση αυτών των στοιχείων, διότι κρίθηκε ότι αποτελούν την καλύτερη πηγή διαθέσιμων πληροφοριών σχετικά με τις τιμές του υπό εξέταση προϊόντος. Τα στοιχεία αυτά θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικά διότι κάλυπταν το 22 % των εισαγωγών στην αγορά της Ένωσης για τους σκοπούς της σύγκρισης των αναγραφόμενων τιμών στις διάφορες αγορές. Οι τιμές εξαγωγής προς την Ένωση, οι οποίες περιλαμβάνονταν στις απαντήσεις στα ερωτηματολόγια, εξετάστηκαν σε αντιπαραβολή με τα στατιστικά στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή, έστω και αν τα στατιστικά στοιχεία δεν ήταν δυνατό να χρησιμοποιηθούν για συγκρίσεις τιμών, διότι δεν κάλυπταν τις πωλήσεις στην εγχώρια αγορά της Κίνας και τις εξαγωγές προς τρίτες χώρες.

(137) Αν και τα στοιχεία με βάση το Comext ήταν άλλη μια αξιόπιστη πηγή, δεν παρείχαν τη δυνατότητα σύγκρισης των τιμών στις διάφορες αγορές, όπως εξηγήθηκε ήδη στην αιτιολογική σκέψη (67).

(138) Οι τιμές στην αγορά της Ένωσης υπολογίστηκαν με βάση τα δεδομένα της δειγματοληψίας στους παραγωγούς της Ένωσης. Από την έρευνα προέκυψε ότι αυτές οι μέσες τιμές ήταν συγκρίσιμες με τις τιμές των εισαγόμενων υποδημάτων διότι:

— αφορούσαν το ομοειδές προϊόν·

— αφορούσαν το ίδιο επίπεδο συναλλαγών·

— πραγματοποιήθηκαν με συγκρίσιμους διεθνείς εμπορικούς όρους·

— αφορούσαν συγκρίσιμες ποσότητες.

(139) Αναλύθηκε επίσης η επίπτωση ορισμένων νέων εξελίξεων από το τέλος της ΠΕΕ, διότι θεωρήθηκε ότι ήταν αρκετά σημαντικές, ώστε να επηρεάσουν το ενδεχόμενο να συνεχιστεί η πρακτική ντάμπινγκ. Τη διενέργεια αυτής της ανάλυσης τη ζήτησαν και ενδιαφερόμενα μέρη.

3.2. **Σχέση μεταξύ των τιμών στην Ένωση και τη ΛΔΚ**

(140) Από τις απαντήσεις των εταιρειών του δείγματος στα ερωτηματολόγια συνάγεται ότι οι εγχώριες τιμές στην κινεζική αγορά που καθορίστηκαν βάσει των στοιχείων των ίδιων των εξαγωγέων ήταν χαμηλότερες από τις τιμές στην αγορά της Ένωσης. Πρέπει, ωστόσο, να επισημανθεί ότι δεν ήταν δυνατό να επαληθευθούν τα στοιχεία για όλες τις εταιρείες εκτός δείγματος (συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων που αφορούν τις εγχώριες πωλήσεις). Ως εκ τούτου, δεν ήταν δυνατό να γίνει λεπτομερής ανάλυση των εγχώριων τιμών στην ΛΔΚ, αλλά ούτε και κρίθηκε απαραίτητο, δεδομένου του γενικού συμπεράσματος ότι συνεχιζόταν η εφαρμογή πρακτικής ντάμπινγκ.

3.3. **Σχέση μεταξύ των τιμών εξαγωγής προς τρίτες χώρες και του επιπέδου των τιμών στην Ένωση**

(141) Από τις απαντήσεις στα ερωτηματολόγια του δείγματος συνάγεται ότι οι τιμές πώλησης που πετύχαιναν οι κινεζικές συνεργαζόμενες εταιρείες στις σημαντικότερες αγορές τρίτων χωρών ήταν χαμηλότερες από τις τιμές που επικρατούσαν στην αγορά της Ένωσης. Και σε αυτή την περίπτωση αυτό σήμαινε ότι οι κινέζοι παραγωγοί μπορούσαν να εξάγουν μεγαλύτερες ποσότητες στην Ένωση. Σε περίπτωση που θα επιτρεπόταν η κατάργηση των μέτρων, οι κινέζοι παραγωγοί – εξαγωγείς θα αποκόμιζαν μεγαλύτερα κέρδη εάν επαναπροωθούσαν τις εξαγωγές τους προς την Ένωση. Ωστόσο, τα στοιχεία αυτά για τις τιμές των κινεζικών συνεργαζόμενων εταιρειών στις σημαντικότερες αγορές τρίτων χωρών δεν θα μπορούσαν να επαληθευθούν και, για τον λόγο αυτό, δεν αναλύθηκε διεξοδικότερα αυτό το στοιχείο.

(142) Ορισμένοι ισχυρίστηκαν ότι άλλες αγορές είχαν καταστεί περισσότερο ελκυστικές από την αγορά της Ένωσης. Για να στηρίξει αυτόν τον ισχυρισμό, ένα ενδιαφερόμενο μέρος παρουσίασε ανάλυση των κινεζικών τελωνειακών στατιστικών. Από την ανάλυση της Επιτροπής, ωστόσο, διαπιστώθηκε ότι, εκτός από την αγορά των Ηνωμένων Πολιτειών, η αγορά της Ένωσης εξακολουθεί να είναι η ελκυστικότερη αγορά για τους κινέζους εξαγωγείς. Πράγματι, οι εξαγωγές αυξήθηκαν κατά την περίοδο που καλύπτει η ανάλυση του εν λόγω ενδιαφερόμενου μέρους (δηλ. από το 2005 έως το 2008). Εάν καταργούνταν οι δασμοί αντιντάμπινγκ, η αγορά της Ένωσης θα ήταν ακόμη ελκυστικότερη και, κατά συνέπεια, θα αυξανόταν μάλλον ο όγκος των κινεζικών εξαγωγών.

3.4. **Σχέση ανάμεσα στις τιμές των εξαγωγών σε τρίτες χώρες και τις τιμές στη ΛΔΚ**

(143) Από τις απαντήσεις στα ερωτηματολόγια που απέστειλαν οι 58 συνεργαζόμενες κινεζικές εταιρείες συνάγεται ότι οι τιμές εξαγωγής στις αγορές των σημαντικότερων τρίτων χωρών είναι κατώτερες από τις τιμές που επιτυγχάνουν στην εγχώρια αγορά. Εντούτοις, τα δεδομένα αυτά δεν θα μπορούσαν να επαληθευθούν και, για το λόγο αυτό, δεν αναλύθηκε διεξοδικότερα αυτό το στοιχείο.

(144) Επιπλέον, το επίπεδο των τιμών εξαγωγών προς τρίτες χώρες σε σύγκριση με την κανονική αξία στη Βραζιλία δείχνει ότι οι εν λόγω τιμές εξαγωγής είναι γενικά σημαντικά χαμηλότερες. Εντούτοις, και πάλι για τους λόγους που εξηγούνται στην αιτιολογική σκέψη (140), τα στοιχεία αυτά δεν θα μπορούσαν να επαληθευθούν και, έτσι, δεν έγινε διεξοδικότερη ανάλυση.

(145) Εν κατακλείδι, από τα διαθέσιμα στοιχεία συνάγεται ότι ήταν πιθανό να συνεχισΘεί η πρακτική ντάμπινγκ.

3.5. **Αχρησιμοποίητες παραγωγικές ικανότητες και αποθέματα**

(146) Όλες οι κινεζικές εταιρείες του δείγματος λειτουργούσαν με ένα σύστημα παραγωγής βάσει παραγγελιών και, έτσι, τα αποθεματά τους τελικών προϊόντων προορίζονταν για αποστολή. Το σύστημα παραγωγής βάσει παραγγελιών χρησιμοποιείται διότι ο τομέας των υποδημάτων πρέπει να προσαρμόζεται στις νέες τάσεις της μόδας κάθε εποχή, βάσει παραγγελιών από τους πελάτες, και δεν είναι δυνατό να πραγματοποιούνται πωλήσεις από τα αποθέματα. Κατά συνέπεια, εφόσον οι εταιρείες δεν διέθεταν πραγματικά αποθέματα, το στοιχείο αυτό δεν ήταν δυνατό να θεωρηθεί αξιόπιστος δείκτης για να εξεταστεί η πιθανότητα να συνεχιστεί η πρακτική ντάμπινγκ.

(147) Από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι η μη χρησιμοποιούμενη παραγωγική ικανότητα και των 58 συνεργαζόμενων κινεζικών εταιρειών αντιπροσώπευε περίπου το 9 % της συνολικής ικανότητάς τους παραγωγής υποδημάτων. Η ποσότητα αυτή θα αντιστοιχούσε σε 14,5 εκατομμύρια ζεύγη για τις 58 συνεργαζόμενες εταιρείες ή περίπου 65 εκατομμύρια ζεύγη για όλους τους παραγωγούς – εξαγωγείς. Ο τελευταίος αριθμός αντιπροσωπεύει περίπου το 10 % της συνολικής κατανάλωσης της Ένωσης (όπως φαίνεται στον πίνακα 3).

(148) Αναλύθηκε η πιθανότητα να χρησιμοποιηθεί αυτή η ελεύθερη παραγωγική ικανότητα. Δεδομένων των προαναφερόμενων διαφορών ανάμεσα στα επίπεδα τιμών στην Ένωση, στην κινεζική εγχώρια αγορά και στην αγορά τρίτων χωρών, οι κινεζικές εταιρείες ενδέχεται να έχουν κίνητρο να χρησιμοποιήσουν την ελεύθερη παραγωγική ικανότητα για εξαγωγές στην Ένωση. Ένας άλλος παράγοντας που καθιστά ελκυστική την αγορά της Ένωσης για τους κινέζους εξαγωγείς είναι το μέγεθός της.

(149) Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι οι υφιστάμενες γραμμές συναρμολόγησης μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή και άλλων ειδών υποδημάτων, όπως τα ΑΥΕΤ και τα υποδήματα με το άνω μέρος από ύφασμα, καθώς και του υπό εξέταση προϊόντος. Οι εταιρείες που περιλαμβάνονται στο δείγμα και άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες στην Κίνα παρήγαγαν μεγάλες ποσότητες υποδημάτων διαφορετικών από το υπό εξέταση προϊόν. Η τρέχουσα διάκριση ανάμεσα στην παραγωγή του εξεταζόμενου προϊόντος και στην παραγωγή άλλων υποδημάτων εξαρτάται από τις ανάγκες των καταναλωτών και τις παραγγελίες και τις εφοδιαστικές πολιτικές των εισαγωγέων της Ένωσης. Εάν, ωστόσο, καταργηθούν τα μέτρα, οι εισαγωγείς της Ένωσης θα επανεκτιμούσαν οπωσδήποτε την πολιτική εφοδιασμού τους και ενδέχεται να παραγγείλουν πολύ μεγαλύτερες ποσότητες του υπό εξέταση προϊόντος από κινέζους παραγωγούς. Αυτό θα είχε ως αποτέλεσμα να αυξηθούν οι ποσότητες των εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση.

3.6. **Πρακτικές καταστρατήγησης και απορρόφησης**

(150) Όπως ορίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 388/2008, υπήρξε καταστρατήγηση των υφιστάμενων μέτρων έναντι της ΛΔΚ με αποστολές προϊόντων μέσω της ΕΔΠ Μακάο. Κατά συνέπεια, η εφαρμογή των μέτρων επεκτάθηκε και στις αποστολές του υπό εξέταση προϊόντος που συναρμολογούνται και μεταφορτώνονται μέσω της ΕΔΠ Μακάο. Αυτές οι πρακτικές καταστρατήγησης καταδεικνύουν την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τους κινέζους παραγωγούς – εξαγωγείς.

3.7. **Συμπέρασμα**

(151) Από την έρευνα συνάγεται ότι, εάν καταργηθούν τα μέτρα, είναι πιθανό να συνεχιστεί η πρακτική ντάμπινγκ. Το συμπέρασμα αυτό βασίζεται στην ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης σε όρους ποσοτήτων καθώς και στη σύγκριση των τιμών στις αγορές της Ένωσης, της Κίνας και τρίτων χωρών.

(152) Επιπλέον, ορισμένοι παράγοντες, όπως τα σχετικά επίπεδα τιμών, η διαθεσιμότητα ανεκμετάλλευτων παραγωγικών ικανοτήτων, η καταστρατήγηση και η ικανότητα μεταστροφής από την παραγωγή υποδημάτων άλλου τύπου προς την παραγωγή τού υπό εξέταση προϊόντος, αποτελούν αποδεικτικά στοιχεία ότι είναι πιθανό να αυξηθεί ο όγκος των εισαγωγών, εάν καταργηθούν τα μέτρα. Από την άλλη πλευρά, άλλοι παράγοντες, όπως η παγκόσμια οικονομική κρίση και η τάση μετατόπισης της παραγωγής προς άλλες χώρες, θα έχει αναπόφευκτα ως αποτέλεσμα να μειωθούν οι εισαγόμενες ποσότητες σε κάποιο βαθμό. Οι παράγοντες αυτοί αναλύονται διεξοδικότερα κατωτέρω στο τμήμα 5 (Εξελίξεις μετά την ΠΕΕ).

(153) Εξάγεται το συμπέρασμα ότι θα συνεχιστούν οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αγορά της Ένωσης μεγάλων ποσοτήτων και ότι οι ποσότητες αυτές θα πωλούνται σε χαμηλές τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και, ως εκ τούτου, είναι πιθανό να συνεχιστεί η εφαρμογή της πρακτικής ντάμπινγκ εάν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων.

4. Η ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΕΤΝΑΜ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

4.1. **Γενικές παρατηρήσεις**

(154) Η πιθανή εξέλιξη των εισαγωγών από το Βιετνάμ αναλύθηκε σε όρους και αναμενόμενων τιμών και ποσοτήτων.

(155) Καταρχήν, προσδιορίστηκαν οι τιμές για την ΠΕΕ. Οι απαντήσεις των εταιρειών του δείγματος στα ερωτηματολόγια (που ελήφθησαν από 51 συνεργαζόμενες βιετναμέζους παραγωγούς – εξαγωγείς) περιείχαν στοιχεία για τις τιμές πώλησης στην εγχώρια αγορά και τις τιμές εξαγωγής τόσο στην αγορά της Ένωσης όσο και στις αγορές τρίτων χωρών. Τα στοιχεία αυτά χρησιμοποιήθηκαν, διότι θεωρήθηκε ότι αποτελούν την άριστη πηγή πληροφοριών σχετικά με τις τιμές του υπό εξέταση προϊόντος για τους σκοπούς της σύγκρισης των αναγραφόμενων τιμών στις διάφορες αγορές. Τα στοιχεία αυτά θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικά διότι κάλυπταν το 82 % των εισαγωγών στην αγορά της Ένωσης. Οι τιμές πώλησης στην Ένωση που περιλαμβάνονταν στις απαντήσεις στα ερωτηματολόγια διασταυρώθηκαν με τα στατιστικά στοιχεία (δεδομένα Taric) που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή. Όμως, τα στατιστικά στοιχεία δεν ήταν δυνατό να χρησιμοποιηθούν για συγκρίσεις τιμών, διότι δεν κάλυπταν τις εγχώριες πωλήσεις στην αγορά του Βιετνάμ και τις εξαγωγές σε τρίτες χώρες.

(156) Αν και τα στοιχεία με βάση την Eurostat ήταν άλλη μια αξιόπιστη πηγή, δεν παρείχαν τη δυνατότητα σύγκρισης των τιμών στις διάφορες αγορές, όπως εξηγήθηκε ήδη στην αιτιολογική σκέψη 67.

(157) Οι τιμές στην αγορά της Ένωσης ελήφθησαν από τα στοιχεία των παραγωγών του δείγματος της Ένωσης. Από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι αυτές οι μέσες τιμές ήταν συγκρίσιμες με τις τιμές των εισαγόμενων υποδημάτων διότι:

— αφορούσαν ομοειδή προϊόντα·

— αφορούσαν το ίδιο επίπεδο συναλλαγών·

— αφορούσαν συγκρίσιμους διεθνείς όρους συναλλαγών·

— αφορούσαν συγκρίσιμες ποσότητες.

4.2. **Σχέση μεταξύ των τιμών στην Ένωση και το Βιετνάμ**

(158) Από τις απαντήσεις στα ερωτηματολόγια συνάγεται ότι οι εγχώριες τιμές στη βιετναμέζικη αγορά που καθορίστηκαν με βάση τα στοιχεία των ίδιων των εξαγωγέων ήταν κατώτερες από τις τιμές στην αγορά της Ένωσης. Πρέπει, ωστόσο, να επισημανθεί ότι δεν είναι δυνατόν να επαληθευθούν τα δεδομένα για όλες τις εταιρείες εκτός δείγματος (συμπεριλαμβανομένων και των στοιχείων που αφορούν όλες τις εγχώριες πωλήσεις). Δεν θα μπορούσε συνεπώς να γίνει διεξοδική ανάλυση των εγχώριων τιμών στην αγορά του Βιετνάμ, αλλά ούτε και κρίθηκε απαραίτητο, όπως και στην περίπτωση της ΛΔΚ, δεδομένου του γενικού συμπεράσματος ως προς τη συνέχιση της πρακτικής του ντάμπινγκ.

4.3. **Σχέση μεταξύ των τιμών εξαγωγής προς τρίτες χώρες και του επιπέδου των τιμών στην Ένωση**

(159) Σύμφωνα με τα δεδομένα από τη Γενική Στατιστική Υπηρεσία του Βιετνάμ και τη Γενική Υπηρεσία Τελωνείων στο Βιετνάμ (για το ημερολογιακό έτος 2008), περίπου το 50 % των βιετναμέζικων εξαγωγών υποδημάτων αποστέλλεται στην αγορά της Ένωσης. Ακόμη, τα στοιχεία που ελήφθησαν από τις εταιρείες του δείγματος δείχνουν ότι κατά την ΠΕΕ οι συνεργαζόμενοι εξαγωγείς πραγματοποιούσαν επίσης πωλήσεις πολύ μεγάλων ποσοτήτων και στις αγορές τρίτων χωρών.

(160) Από τις απαντήσεις στα ερωτηματολόγια συνάγεται ότι οι τιμές που επιτύγχαναν οι βιετναμέζικες συνεργαζόμενες εταιρείες στις σημαντικότερες αγορές τρίτων χωρών ήταν χαμηλότερες από τις τιμές που επικρατούσαν στην αγορά της Ένωσης. Αυτό σημαίνει ότι οι βιετναμέζοι παραγωγοί θα μπορούσαν να εξάγουν μεγαλύτερες ποσότητες στην Ένωση.

4.4. **Σχέση μεταξύ των τιμών εξαγωγής σε τρίτες χώρες και των τιμών στο Βιετνάμ**

(161) Δεδομένου του χαμηλού όγκου των πωλήσεων που πραγματοποιούν οι παραγωγοί – εξαγωγείς στην εγχώρια αγορά του Βιετνάμ, δεν ήταν δυνατό να εξαχθεί αξιόπιστο συμπέρασμα όσον αφορά αυτή τη σύγκριση.

4.5. **Μη χρησιμοποιούμενες παραγωγικές ικανότητες και αποθέματα**

(162) Όλες οι βιετναμέζικες εταιρείες του δείγματος λειτουργούν με σύστημα παραγωγής βάσει παραγγελιών και, ως εκ τούτου, τα μόνα αποθέματά τους ήταν αποθέματα τελικών προϊόντων που προορίζονταν για αποστολή. Το σύστημα αποστολής βάσει παραγγελιών εφαρμόζεται διότι ο τομέας των υποδημάτων πρέπει να προσαρμόζεται στις νέες τάσεις της μόδας κάθε εποχή βάσει των παραγγελιών των πελατών και δεν είναι δυνατό να πραγματοποιούνται πωλήσεις από τα αποθέματα. Κρίνεται, λοιπόν, ότι τα αποθέματα δεν είναι στην προκειμένη περίπτωση πολύ αξιόπιστος δείκτης.

(163) Από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι οι μη χρησιμοποιούμενες παραγωγικές ικανότητες και των 51 συνεργαζόμενων βιετναμέζικων εταιρειών αντιπροσωπεύουν περίπου το 17 % της συνολικής ικανότητάς τους παραγωγής υποδημάτων. Η ποσότητα αυτή θα αντιστοιχούσε σε 34 εκατομμύρια ζεύγη για τις 51 συνεργαζόμενες εταιρείες ή σε περίπου 42 εκατομμύρια ζεύγη για το σύνολο των παραγωγών – εξαγωγέων. Ο τελευταίος αριθμός αντιπροσωπεύει περίπου το 6 % της συνολικής κατανάλωσης της Ένωσης (όπως φαίνεται στον πίνακα 3).

(164) Αναλύθηκε η πιθανότητα να χρησιμοποιηθεί αυτή η ελεύθερη παραγωγική ικανότητα. Δεδομένων των ανωτέρω διαφορών ανάμεσα στα επίπεδα τιμών στην Ένωση, στη βιετναμέζικη εγχώρια αγορά και στην αγορά τρίτων χωρών, οι βιετναμέζικες εταιρείες ενδέχεται να έχουν κίνητρο να χρησιμοποιήσουν την ελεύθερη παραγωγική ικανότητα για εξαγωγές στην Ένωση. Ένας άλλος παράγοντας που καθιστά ελκυστική την αγορά της Ένωσης για τους βιετναμέζους εξαγωγείς είναι το μέγεθός της.

(165) Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι οι υφιστάμενες γραμμές συναρμολόγησης μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή και άλλων ειδών υποδημάτων, όπως τα ΑΥΕΤ και υποδήματα με το άνω μέρος από ύφασμα, καθώς και του υπό εξέταση προϊόντος. Οι εταιρείες που περιλαμβάνονται στο δείγμα και άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες στο Βιετνάμ παρήγαγαν μεγάλες ποσότητες υποδημάτων διαφορετικών από το υπό εξέταση προϊόν. Η τρέχουσα διάκριση ανάμεσα στην παραγωγή του εξεταζόμενου προϊόντος και στην παραγωγή άλλων τύπων υποδημάτων εξαρτάται από τις ανάγκες των καταναλωτών και τις παραγγελίες και τις πολιτικές εφοδιασμού των εισαγωγέων της Ένωσης. Εάν, ωστόσο, καταργηθούν τα μέτρα, οι εισαγωγείς της Ένωσης θα επανεκτιμούσαν οπωσδήποτε την εφοδιαστική πολιτική τους και ενδέχεται να παραγγέλλουν πολύ μεγαλύτερες ποσότητες του υπό εξέταση προϊόντος από βιετναμέζους παραγωγούς. Αυτό θα είχε ως αποτέλεσμα να αυξηθεί ο όγκος των εξαγωγών τού υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση.

4.6. **Συμπέρασμα**

(166) Εκτός από τη συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ σε υψηλά επίπεδα, η έρευνα έδειξε ότι, εάν καταργηθούν τα μέτρα, είναι πιθανό να συνεχισθεί η πρακτική ντάμπινγκ. Το συμπέρασμα αυτό βασίζεται στην ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης σε όρους μεγέθους και επιπέδου τιμών.

(167) Επιπλέον, ορισμένοι παράγοντες, όπως τα σχετικά επίπεδα τιμών, η διαθεσιμότητα ανεκμετάλλευτων παραγωγικών ικανοτήτων, η καταστρατήγηση και η ικανότητα μεταστροφής από την παραγωγή υποδημάτων άλλου τύπου προς την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος, αποτελούν αποδεικτικά στοιχεία ότι είναι πιθανό να αυξηθεί ο όγκος των εισαγωγών, εάν καταργηθούν τα μέτρα. Από την άλλη πλευρά, άλλοι παράγοντες, όπως η παγκόσμια οικονομική κρίση και η τάση μετατόπισης της παραγωγής προς άλλες χώρες, θα έχουν αναπόφευκτα ως αποτέλεσμα να μειωθεί ο όγκος των εισαγωγών σε κάποιο βαθμό. Οι παράγοντες αυτοί αναλύονται διεξοδικότερα κατωτέρω στο τμήμα 5 (εξελίξεις μετά την ΠΕΕ).

(168) Εξάγεται το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από το Βιετνάμ θα συνεχιστούν στην αγορά της Ένωσης σε μεγάλες ποσότητες και ότι οι ποσότητες αυτές θα πωλούνται σε χαμηλές τιμές με ντάμπινγκ και, ως εκ τούτου, είναι πιθανό να συνεχιστεί η εφαρμογή της πρακτικής ντάμπινγκ εάν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων.

5. ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΕΕ

(169) Αναλύθηκε επίσης η επίπτωση των εξελίξεων μετά την ΠΕΕ όσον αφορά και την ΛΔΚ και το Βιετνάμ, διότι οι εξελίξεις αυτές θεωρήθηκαν αρκετά σημαντικές ώστε να επηρεάσουν τις ποσότητες του υπό εξέταση προϊόντος που παράγονται στις εξεταζόμενες χώρες και εξάγονται στην αγορά της Ένωσης καθώς και τις τιμές τους.

5.1. **Η παγκόσμια οικονομική κρίση**

(170) Η κρίση άρχισε το δεύτερο εξάμηνο του 2008 (δηλ. μετά τη λήξη της ΠΕΕ). Ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η κρίση θα είχε επίπτωση στην παραγωγή και τις εξαγωγές (συμπεριλαμβανομένων των εξαγωγών προς την Ένωση) του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής των εξεταζόμενων χωρών λόγω της μείωσης της κατανάλωσης στην παγκόσμια και στην αγορά υποδημάτων της Ένωσης.

5.2. **Εξέλιξη του όγκου των εισαγωγών και των τιμών μετά την ΠΕΕ**

(171) Πρέπει να επισημανθεί εξαρχής ότι οι ισχυρισμοί ορισμένων μερών σχετικά με την πιθανή επίπτωση των εξελίξεων μετά την ΠΕΕ στον όγκο των εξαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες και σχετικά με την κατανάλωση στην αγορά της Ένωσης ήταν αντιφατικοί. Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη εκτιμούσαν ότι οι εξαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες θα μειώνονταν κατά 25-30 % το 2009 σε σύγκριση με την ΠΕΕ. Άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ανέμεναν ότι οι εισαγωγές αυτές θα παρέμεναν σταθερές. Τα διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία της Eurostat για το πρώτο εξάμηνο του 2009 παρουσιάζουν πράγματι μείωση κατά 25 % του όγκου των εισαγωγών από την Κίνα και μείωση κατά 28 % του όγκου των εισαγωγών από το Βιετνάμ. Σε όρους τιμών, σύμφωνα με τις στατιστικές της Eurostat, οι τιμές εισαγωγής τού υπό εξέταση προϊόντος από την Κίνα αυξήθηκαν κατά 34 % και οι τιμές εισαγωγής τού υπό εξέταση προϊόντος από το Βιετνάμ αυξήθηκαν κατά 26 %. Ωστόσο, εάν ληφθούν υπόψη οι λόγοι που εξηγούνται στην αιτιολογική σκέψη 67 ανωτέρω, οι τάσεις αυτές δεν μπορεί να θεωρηθούν αντιπροσωπευτικές.

5.3. **Μεταστροφή των εισαγωγών της Ένωσης από τις αγορές της ΛΔΚ και του Βιετνάμ προς τις αγορές άλλων χωρών**

(172) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι οι εξαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής των εξεταζόμενων χωρών θα μειώνονταν, επειδή υπάρχει μετατόπιση του εφοδιασμού από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ προς άλλες χώρες, όπως η Ινδονησία, η Καμπότζη και η Ινδία. Προβλήθηκε το επιχείρημα ότι η διαδικασία αυτή ξεκίνησε μετά την επιβολή των μέτρων τον Απρίλιο του 2006 και θα συνεχιζόταν σε περίπτωση νέας επιβολής των μέτρων μετά την τρέχουσα επανεξέταση. Η μεταστροφή αυτή αποδόθηκε επίσης και σε άλλους λόγους, και ιδίως στην αύξηση του κόστους παραγωγής. Όσον αφορά την Κίνα, ισχυρίστηκαν ότι αυτό οφείλεται στην αύξηση του κόστους εργασίας, των τιμών της ενέργειας και των τοπικών πρώτων υλών καθώς και στην

περιβαλλοντική και εργατική νομοθεσία. Η ανατίμηση του κινεζικού RMB προβλήθηκε επίσης ως πιθανή αιτία μεταστροφής προς άλλες χώρες. Για το Βιετνάμ, αναφέρθηκε ότι η μεταστροφή του εφοδιασμού προς άλλες χώρες οφειλόταν στην αύξηση του κόστους εργασίας σε συνδυασμό με την απώλεια του δασμολογικού οφέλους GSP κατά 3,5 % από τις εισαγωγές στην Ένωση. Επιπλέον, προβλήθηκε το επιχείρημα ότι η μεταστροφή του εφοδιασμού από την Κίνα και το Βιετνάμ κατέστη ελκυστική λόγω της βελτίωσης της ανταγωνιστικότητας της παραγωγής υποδημάτων στις χώρες που αποτελούν νέα πηγή εφοδιασμού. Αναφέρθηκε επίσης ότι η μεταστροφή αυτή διευκολύνθηκε από το γεγονός ότι πολλές εταιρείες παραγωγής στις εξεταζόμενες χώρες ανήκαν στην ιδιοκτησία ή τον έλεγχο εταιρειών που βρίσκονται σε άλλα μέρη της Νοτιοανατολικής Ασίας, όπως η Ταϊβάν ή το Χονγκ Κονγκ, και επειδή η προμήθεια υποδημάτων για την αγορά της Ένωσης ελέγχεται από μεγάλους εισαγωγείς της Ένωσης οι οποίοι έχουν τα μέσα να αλλάζουν με ευκολία τις πηγές εφοδιασμού τους, όποτε το κρίνουν απαραίτητο.

(173) Για τη ΛΔΚ, αν και ήταν εμφανές ότι ορισμένοι εξαγωγείς άλλαξαν τόπο εγκατάστασης και θα μπορούσαν και άλλοι να πράξουν το ίδιο για να μειώσουν τα κόστη τους, η μετεγκατάσταση γινόταν σε άλλες περιοχές εντός της ΛΔΚ (μακριά από τις παράκτιες επαρχίες οι οποίες αποτελούσαν και την παραδοσιακή βάση παραγωγής υποδημάτων). Μια τέτοια μετακίνηση δεν θα μπορούσε, από μόνη της, να έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της παραγωγής και των εξαγωγών από τη ΛΔΚ.

(174) Όσον αφορά το Βιετνάμ, δεν θεωρείται πιθανό ότι η αύξηση του δασμού κατά 3,5 % που προκύπτει από τη διαβάθμιση του GSP θα είναι τόσο μεγάλη που θα μπορούσε να προκαλέσει σημαντική μετεγκατάσταση της παραγωγής. Αν και δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι η διαβάθμιση θα μπορούσε να έχει κάποια επίπτωση στον όγκο των εξαγωγών από το Βιετνάμ, είναι απίθανο να επηρεάσει σημαντικά τις αποφάσεις εφοδιασμού των μεγάλων εισαγωγέων της Ένωσης. Υπενθυμίζεται ότι, παρά την επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ σε ποσοστά πολύ υψηλότερα από 3,5 %, τόσο το Βιετνάμ όσο και η Κίνα διατήρησαν υψηλά επίπεδα εισαγωγών στην Ένωση.

(175) Κρίνεται, συνεπώς, ότι η ενδεχόμενη μετεγκατάσταση της παραγωγής δεν θα ήταν τέτοιας έκτασης που θα μπορούσε να προκαλέσει ριζική μεταβολή των αποφάσεων εφοδιασμού των εισαγωγέων.

(176) Όσον αφορά τις εισαγωγές από άλλες χώρες στην Ένωση, διαπιστώθηκε ότι, μετά την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ, αυξήθηκαν πράγματι οι εισαγωγές από ορισμένες ασιατικές χώρες. Αυτό, ωστόσο, δεν αλλάζει το γεγονός ότι το υπό εξέταση προϊόν εξακολούθησε να εισάγεται από τις δύο χώρες στην Ένωση σε πολύ σημαντικές ποσότητες και σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

5.4. **Εξέλιξη της κινεζικής εγχώριας κατανάλωσης**

(177) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι οι εξαγωγές από τη ΛΔΚ θα μειώνονταν σημαντικά λόγω της αύξησης της εγχώριας κατανάλωσης στην Κίνα που ενθαρρύνεται από τις πολιτικές των κινεζικών αρχών. Κανένα, ωστόσο, από τα εν λόγω μέρη δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία που θα επέτρεπαν να αξιολογηθεί η αναμενόμενη αύξηση της κατανάλωσης, η οποία δυσχεραίνεται ακόμη περισσότερο λόγω της οικονομικής κρίσης.

(178) Αν και είναι εύλογο να διατυπωθεί η υπόθεση ότι η πρόσφατη οικονομική ανάπτυξη της Κίνας θα έχει ως αποτέλεσμα, τουλάχιστον μεσοπρόθεσμα, την αύξηση της εγχώριας κατανάλωσης υποδημάτων, δεν έχουν προσκομιστεί στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η αύξηση αυτή θα οδηγούσε σε (περαιτέρω) μείωση των εξαγωγών προς την Ένωση.

5.5. **Συμπέρασμα**

(179) Η οικονομική κρίση έχει πτωτική επίπτωση στις εισαγωγές στην Ένωση από τις εξεταζόμενες χώρες. Δεν θα ήταν, ωστόσο, παράλογο να διατυπωθεί η υπόθεση ότι θα ακολουθήσει σε κάποιο στάδιο η ανάκαμψη η οποία θα είχε τότε ως αποτέλεσμα την αύξηση του όγκου των πωλήσεων. Ακόμη και αν επαληθεύθηκε η πρόβλεψη για τη μεγαλύτερη μείωση κατά 25-30 % το 2009 συνολικά, οι εισαγόμενες ποσότητες από τη ΛΔΚ θα εξακολουθήσουν να υπερβαίνουν τα 80 εκατομμύρια ζεύγη και να επιτυγχάνουν μερίδιο αγοράς στην Ένωση άνω του 10 % και ο όγκος των εισαγωγών από το Βιετνάμ θα εξακολουθήσει να κυμαίνεται σε περίπου 48 εκατομμύρια ζεύγη και να επιτυγχάνει μερίδιο αγοράς στην Ένωση περίπου 7 %.

(180) Όσον αφορά τη μεταστροφή του εφοδιασμού των εισαγωγέων της Ένωσης, διαπιστώθηκε ότι η παρατηρούμενη μέχρι σήμερα μετεγκατάσταση δεν είχε καθοριστική επίπτωση και δεν υπάρχει ένδειξη ότι θα υπάρξει στο άμεσο μέλλον σημαντική αλλαγή των τάσεων που παρατηρούνται μέχρι σήμερα.

(181) Οι εξαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες στην Ένωση εξακολούθησαν να πραγματοποιούνται με τιμές ντάμπινγκ κατά την ΠΕΕ. Δεδομένης της οικονομικής κρίσης και της (αναμενόμενης) συρρίκνωσης της ζήτησης και εφόσον δεν υπάρχουν στοιχεία για τις τιμές των εισαγωγών κατά την περίοδο μετά την ΠΕΕ που να δείχνουν το αντίθετο, δεν θα ήταν παράλογο να προβλεφθεί ότι θα συνεχιστούν οι εξαγωγές σε τιμές με την πρακτική ντάμπινγκ.

(182) Με βάση τα ανωτέρω συμπεράσματα όσον αφορά τις εξελίξεις και κατά την ΠΕΕ και μετά την ΠΕΕ, εξάγεται το συμπέρασμα ότι είναι πιθανό να συνεχιστεί η πρακτική ντάμπινγκ.

Δ. **ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ**

(183) Υποβλήθηκαν ορισμένες παρατηρήσεις μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων. Ωστόσο, καμία από αυτές τις παρατηρήσεις αυτές δεν ήταν ικανή να μεταβάλει τα συμπεράσματα. Τα κύρια επιχειρήματα που προβλήθηκαν ήταν τα εξής.

1. ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΑΝΑΛΟΓΗΣ ΧΩΡΑΣ

(184) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη επανέλαβαν παρατηρήσεις που είχαν διατυπώσει στη διάρκεια της έρευνας σχετικά με την επιλογή της ανάλογης χώρας. Επανέλαβαν, μεταξύ άλλων, την άποψη ότι η Βραζιλία δεν ήταν κατάλληλη επιλογή λόγω της υψηλότερης προστασίας μέσω των δασμών και της μη αυτόματης χορήγησης αδειών, της μεγαλύτερης κοινωνικο-οικονομικής ανάπτυξης σε σχέση με την Κίνα και το Βιετνάμ, της υποτιθέμενης εξειδίκευσης στα γυναικεία υποδήματα και των εικαζόμενων πρακτικών ντάμπινγκ. Η Επιτροπή έχει ήδη σημειώσει αυτά τα επιχειρήματα και τα εξέταζε εκτενώς στην κοινοποίηση και στις αιτιολογικές σκέψεις (68)-(108) του παρόντος κανονισμού. Η ανάλυση έδειξε σαφώς ότι η Βραζιλία ήταν η καταλληλότερη επιλογή ως ανάλογη χώρα στην περίπτωση αυτή.

2. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ

(185) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι το δείγμα των εξαγωγέων ήταν λιγότερο αντιπροσωπευτικό από ό,τι αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις (15) και (18), διότι το περιθώριο ντάμπινγκ υπολογίστηκε με βάση 4 από τους 12 μήνες της ΠΕΕ. Υπενθυμίζεται ότι αυτή είναι η μεθοδολογία υπολογισμού που χρησιμοποιείται κανονικά από την Επιτροπή στην επανεξέταση εν όψει της λήξης ισχύος των μέτρων, όταν πρέπει να διαπιστωθεί αν συνεχίζεται το ντάμπινγκ ή αν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης του ντάμπινγκ. Κατά την επιτόπια έρευνα εξασφαλίστηκε ότι οι 4 μήνες ήταν αντιπροσωπευτικοί της συνολικής 12μηνης περιόδου, επειδή συγκρίθηκε το κόστος και οι τιμές των στοιχείων που υποβλήθηκαν για τους 4 μήνες με τους υπόλοιπους 8 μήνες. Επιπλέον, οι 4 μήνες που επιλέγησαν ήταν ο τελευταίος μήνας κάθε τριμήνου και, επομένως, καλύπτουν ισομερώς τη 12μηνη περίοδο. Συνεπώς, η Επιτροπή δεν συμφωνεί ότι η μέθοδος που εφαρμόζεται περιορίζει την αντιπροσωπευτικότητα του δείγματος.

3. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΣΥΓΚΡΙΣΙΜΟΤΗΤΑ

(186) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι, διορθώνοντας τα λάθη στους κωδικούς PCN που έκαναν οι συνεργαζόμενοι εξαγωγείς, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 59, η Επιτροπή άλλαξε τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε στην αρχική έρευνα. Αυτός ο ισχυρισμός είναι αβάσιμος. Η Επιτροπή διόρθωσε τα λάθη στην ταξινόμηση των κωδικών PCN που έκαναν ορισμένοι εξαγωγείς με σκοπό ακριβώς να χρησιμοποιηθεί το σύστημα των κωδικών PCN που εγκρίθηκε στην προηγούμενη έρευνα.

(187) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι το επίπεδο ομοιότητας των κωδικών PCN δεν ήταν επαρκές και ότι είναι ελαττωματική η μέθοδος που βασίζεται σε παρόμοιους κωδικούς PCN. Αυτός ο ισχυρισμός δεν μπορεί να γίνει δεκτός. Αυτό το σύστημα εφαρμοζόταν ήδη στην αρχική έρευνα. Στις ειδικές κοινοποιήσεις που εστάλησαν στα ενδιαφερόμενα μέρη στην παρούσα έρευνα, η Επιτροπή επισύναψε τους πίνακες αντιστοιχίας όπου εξηγείται η χρήση κάθε παρόμοιου κωδικού PCN. Η χρήση πανομοιότυπων κωδικών PCN εξασφαλίζει τη δίκαιη σύγκριση μεταξύ των βραζιλιάνικων σχεδίων και των σχεδίων που πωλούνται από τις χώρες εξαγωγής. Επιπλέον, κατά περίπτωση, προσαρμόστηκαν σωστά οι κανονικές αξίες που προκύπτουν από παρόμοιους κωδικούς PCN. Κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν υπέβαλε παρατήρηση σχετικά με πιθανό λάθος σε πανομοιότυπο κωδικό PCN που χρησιμοποιήθηκε.

4. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(188) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη δήλωσαν ότι ήταν εσφαλμένος ο υπολογισμός του ντάμπινγκ χρησιμοποιώντας ως ανάλογη χώρα την Ινδονησία, διότι τα στοιχεία που χρησιμοποιήθηκαν ούτε επαληθεύτηκαν ούτε προσαρμόστηκαν σωστά. Η Επιτροπή εξέτασε τα στοιχεία που παρουσίασαν οι εταιρείες της Ινδονησίας, η χρήση των οποίων προτάθηκε από πολλά ενδιαφερόμενα μέρη. Δεδομένου ότι δεν ζητήθηκαν προσαρμογές, η Επιτροπή δεν έκρινε αναγκαίο να προβεί σε προσαρμογές. Σε κάθε περίπτωση, υπενθυμίζεται ότι, σε αυτή τη συγκεκριμένη περίπτωση, η Ινδονησία χρησιμοποιήθηκε μόνο για να διασταυρωθούν τα πορίσματα που βασίστηκαν στη Βραζιλία.

5. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(189) Πολλά ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η πτώση του όγκου των εισαγωγών από την Κίνα και το Βιετνάμ από το 2005 έως το 2008 (που συνεχίστηκε μετά την ΠΕ) και η αύξηση των τιμών στις εισαγωγές την ίδια περίοδο υποδηλώνουν ότι δεν υπάρχει πιθανότητα συνέχισης της ζημιογόνου πρακτικής ντάμπινγκ. Υπενθυμίζεται ότι οι εισαγωγές από την Κίνα και το Βιετνάμ ξεπερνούν το 28 % του μεριδίου της αγοράς της Ένωσης την ΠΕΕ, και πρόκειται για ένα πολύ σημαντικό ποσοστό. Τονίζεται ότι, σε απόλυτους αριθμούς, ο όγκος των εισαγωγών από την Κίνα και το Βιετνάμ ήταν μεγαλύτερος την ΠΕΕ από την ΠΑΕ, κατά την οποία έχει ήδη διαπιστωθεί ζημιογόνος πρακτική ντάμπινγκ. Επιπλέον, η ανάλυση των επαληθευμένων στοιχείων που παρείχαν οι εξαγωγείς του δείγματος έδειξε ότι από το 2006 και μετά οι τιμές έχουν σημειώσει πτώση.

(190) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι το κόστος παραγωγής στην Κίνα και το Βιετνάμ έχει αυξηθεί, περιορίζοντας, συνεπώς, τον ανταγωνισμό που απειλεί τις εταιρείες. Η Επιτροπή πιστεύει ότι, δεδομένου ότι η Κίνα και το Βιετνάμ δεν είναι οικονομίες της αγοράς, η αύξηση του κόστους δεν συνεπάγεται αναγκαστικά απώλεια της ανταγωνιστικότητας στην παγκόσμια αγορά. Η έρευνα έδειξε ότι και οι δύο χώρες συνεχίζουν να διατηρούν υψηλά μερίδια στην αγορά της Ένωσης και, συνεπώς, να αποτελούν απειλή.

(191) Ορισμένα μέρη διατύπωσαν την άποψη ότι, παρ' ότι η Ένωση αποδέχτηκε ότι οι εισαγωγές μειώθηκαν μετά την ΠΕΕ λόγω της οικονομικής κρίσης, δεν θεωρήθηκε αποφασιστικός παράγοντας για την πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ. Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 179 έως 180, η οικονομική κρίση δεν έγινε δεκτή ως αποφασιστικός παράγοντας διότι ο όγκος μετά την ΠΕΕ εξακολουθεί να είναι πολύ υψηλός και αντιστοιχεί σε μεγάλο μερίδιο της αγοράς της Ένωσης σε τιμές ντάμπινγκ. Είναι σαφές ότι πρόκειται για στοιχεία που δείχνουν ότι είναι πολύ πιθανό στο μέλλον οι όγκοι να συνεχίσουν να είναι μεγάλοι.

(192) Ορισμένα μέρη αμφισβήτησαν την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και ισχυρίστηκαν ότι άλλες χώρες, ειδικότερα οι ΗΠΑ και, εν μέρει, η Ρωσία, παρουσιάζουν τουλάχιστον το ίδιο ενδιαφέρον για τους κινέζους και βιετναμέζους εξαγωγείς. Αναφέρθηκε επίσης ότι τα στοιχεία που παρουσίασε ένα ενδιαφερόμενο μέρος όσον αφορά την αναμενόμενη ουσιαστική ανάπτυξη της ίδιας της κινεζικής αγοράς δεν λήφθηκαν δεόντως υπόψη. Η Επιτροπή εξέτασε το ζήτημα αυτό και διαπίστωσε ότι η αγορά της Ένωσης παραμένει μία από τις ελκυστικότερες αγορές για τους κινέζους εξαγωγείς. Εάν καταργούνταν οι δασμοί αντιντάμπινγκ, η αγορά της Ένωσης θα ήταν ακόμη ελκυστικότερη και, κατά συνέπεια, θα αυξανόταν μάλλον ο όγκος των κινεζικών εξαγωγών. Όσον αφορά την αναμενόμενη αύξηση της κατανάλωσης στην Κίνα, η Επιτροπή εξέτασε τα στοιχεία που προσκόμισε το εν λόγω ενδιαφερόμενο μέρος, αλλά τα έκρινε ανεπαρκή για να μεταβάλουν τα συμπεράσματα. Η ανάπτυξη αυτή μπορεί να προβλεφθεί, ωστόσο, δεν υπάρχουν σημαντικά στοιχεία που δείχνουν ότι η ανάπτυξη αυτή θα είναι τόσο μεγάλη ώστε να οδηγήσει σε σημαντική μείωση των εξαγωγών. Επομένως, το εν λόγω επιχείρημα έπρεπε να απορριφθεί.

Ε. **ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

1. Η ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(193) Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε από την CEC εξ ονόματος των παραγωγών της Ένωσης που αντιπροσωπεύουν ποσοστό άνω του 25 % της παραγωγής τού υπό εξέταση προϊόντος της Ένωσης κατά την ΠΕΕ.

(194) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι ορισμένα μέλη της CEC που εικάζεται ότι στηρίζουν την καταγγελία άρχισαν και αυτά να εισάγουν μεγάλες ποσότητες προϊόντων από τις εξεταζόμενες χώρες. Υποστηρίχτηκε επίσης ότι δεν υπάρχει πλέον στην Ένωση σημαντική «πραγματική» παραγωγή. Ως προς αυτό δεν υποβλήθηκε κανένα αποδεικτικό στοιχείο που να τεκμηριώνει αυτό τον ισχυρισμό.

(195) Σε αυτό το πλαίσιο, όλα τα διαθέσιμα στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που περιείχε η καταγγελία, τα δεδομένα που συγκέντρωσαν οι παραγωγοί της Ένωσης και οι εθνικές ενώσεις πριν και μετά την έναρξη της έρευνας καθώς και οι γενικές στατιστικές για την παραγωγή χρησιμοποιήθηκαν για να προσδιοριστεί η συνολική παραγωγή της Ένωσης και να στηριχθεί η έρευνα. Από την έρευνα προέκυψε ότι κανένας από τους καταγγέλλοντες παραγωγούς της Ένωσης δεν έπρεπε να εξαιρεθεί από τον ορισμό της παραγωγής της Ένωσης διότι, βάσει των στοιχείων που ελήφθησαν από την καταγγελία, κανένας από αυτούς δεν διαπιστώθηκε ότι ήταν συνδεδεμένος με παραγωγούς – εξαγωγείς στις εξεταζόμενες χώρες και οι εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες, εάν υπήρχαν, ήταν ελάχιστες. Για κάθε μία από τις εταιρείες αυτές οι εν λόγω εισαγωγές δεν αντιπροσώπευαν ποσοστό ανώτερο του 25 % της παραγωγής της στην Ένωση.

(196) Όπως αναλύεται στην αιτιολογική σκέψη (23) και επόμενες, μία από τις εταιρείες που περιλαμβάνονταν στο δείγμα του κλάδου παραγωγής της Ένωσης διαπιστώθηκε ότι είχε διακόψει την παραγωγή της στην Ένωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Εξετάστηκε αν η εταιρεία αυτή έπρεπε να εξαιρεθεί από τον ορισμό του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Το βάρος, ωστόσο, αυτής της επιχείρησης ήταν ελάχιστο σε όρους συνολικής παραγωγής και σε σχέση με το υπόλοιπο δείγμα [1]. Κατά συνέπεια, ακόμη και αν εξαιρούνταν η εν λόγω εταιρεία, δεν θα άλλαζε η συνολική εικόνα όσον αφορά τη θέση.

(197) Συνολικά, από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι εξακολουθεί να υπάρχει σημαντική παραγωγή δερμάτινων υποδημάτων στην Ένωση, που είναι εγκατεστημένη σε διάφορα κράτη μέλη, και ότι αυτός ο κλάδος παραγωγής απασχολεί περίπου 262 000 άτομα. Ο κλάδος παραγωγής υποδημάτων αποτελείται περίπου από 18 000 ΜΜΕ που βρίσκονται κυρίως σε επτά ευρωπαϊκές χώρες με υψηλό βαθμό συγκέντρωσης στις τρεις κύριες χώρες παραγωγής.

(198) Από την έρευνα διαπιστώθηκε, ωστόσο, ότι δύο εταιρείες που ανήκουν στον ίδιο όμιλο είναι συνδεδεμένες με παραγωγούς – εξαγωγείς στη ΛΔΚ και ο ίδιος όμιλος εισάγει σημαντικές ποσότητες του υπό εξέταση προϊόντος και από τους συνδεδεμένους εξαγωγείς του στη ΛΔΚ. Κατά συνέπεια, οι εταιρείες αυτές αποκλείσθηκαν από την έννοια της παραγωγής της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 και το άρθρο 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(199) Με βάση τα ανωτέρω, διαπιστώθηκε ότι η συνολική παραγωγή του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 και του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού ανερχόταν σε 366 εκατομμύρια ζεύγη κατά την ΠΕΕ.

(200) Εάν ληφθεί υπόψη ότι οι παραγωγοί της Ένωσης που στηρίζουν την αίτηση αντιπροσωπεύουν ποσοστό άνω του 25 % της συνολικής παραγωγής και εφόσον δεν υπήρξε αντίρρηση εκ μέρους επιχειρήσεων που να αντιπροσωπεύουν ίσο ή ανώτερο από αυτό το ποσοστό, εξάγεται το συμπέρασμα ότι η αίτηση στηρίζεται από μεγάλο μέρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 και του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

2. ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(201) Τα δεδομένα στην εξεταζόμενη υπόθεση αφορούν τη διευρυμένη Ένωση των 27 κρατών μελών και όχι των 25 χωρών που εξετάστηκαν στην αρχική υπόθεση. Η Ρουμανία, η οποία προσχώρησε στην Ένωση το 2007, είναι σημαντικός παραγωγός. Όμως, σημαντικό μέρος της παραγωγής της συνίσταται μάλλον σε μεταποίηση πρώτης ύλης έναντι αμοιβής για παροχή υπηρεσίας («συμφωνία ανάθεσης επεξεργασίας πρώτων υλών») για άλλες εταιρείες στην Ένωση. Η επίπτωση της πραγματικής ρουμανικής παραγωγής στη συνολική εικόνα της παραγωγής της Ένωσης και σε άλλους δείκτες είναι, συνεπώς, περιορισμένη. Εξίσου περιορισμένη επίπτωση μπορεί να αποδοθεί και στη Βουλγαρία. Κατά συνέπεια, η διεύρυνση δεν είχε σημαντική επίπτωση σε αυτό το ζήτημα.

[1] Λόγω της ανάγκης να προστατευθεί η ταυτότητα των καταγγελλόντων, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (40) και επόμενες, δεν είναι δυνατό να αποκαλυφθούν τα πλήρη αριθμητικά στοιχεία για το σχετικό βάρος αυτής της εταιρείας σε σχέση με το υπόλοιπο δείγμα, διότι αυτό θα μπορούσε να αποτελέσει ένδειξη της ταυτότητας της εταιρείας.

(202) Ο τομέας των υποδημάτων στην Ένωση χαρακτηρίζεται από δίκτυα μικροεπιχειρήσεων (με λιγότερους από 10 απασχολουμένους) και μικρών επιχειρήσεων. Οι επιχειρήσεις με περισσότερους από 500 εργαζόμενους αποτελούν την εξαίρεση και απασχολούν μόνο μικρό μέρος του συνολικού εργατικού δυναμικού σε αυτό τον τομέα. Οι μικροεπιχειρήσεις και οι μικρές επιχειρήσεις έχουν το πλεονέκτημα ότι είναι περισσότερο ευέλικτες και μπορούν να προσαρμόζονται στις μεταβολές της ζήτησης στην αγορά αλλά, από την άλλη πλευρά, είναι οικονομικά περισσότερο ευάλωτες στο διεθνή ανταγωνισμό και στην οικονομική ύφεση.

(203) Σε σύγκριση με την κατάσταση που διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, οι διαρθρώσεις παραγωγής άλλαξαν κατά πολλούς τρόπους. Υπό την πίεση του διεθνούς ανταγωνισμού, πολλοί παραγωγοί εξαφανίστηκαν, ορισμένοι εξ ολοκλήρου και άλλοι έγιναν διανομείς της παραγωγής σε ασιατικές χώρες και σε γειτονικές χώρες (Βοσνία, Κροατία, Μαρόκο, Τυνησία, Σερβία). Άλλοι αποφάσισαν να μεταφέρουν μέρη της διαδικασίας παραγωγής στο εσωτερικό της Ένωσης (Ρουμανία, Ουγγαρία, Πολωνία).

(204) Στο πλαίσιο της διαδικασίας αλλαγής επιχειρηματικού μοντέλου, πολλές επιχειρήσεις πραγματοποίησαν επίσης συγκέντρωση των εγκαταστάσεων παραγωγής μέσω της ένταξης σε δίκτυα που συστήνονταν με ευέλικτες υπεργολαβίες με άλλους παραγωγούς. Στο πλαίσιο αυτού του συστήματος, μια ηγετική εταιρεία παρέχει το σχέδιο, την πρώτη ύλη (που εξακολουθεί να αποτελεί ιδιοκτησία της ηγετικής εταιρείας) και αναθέτει σε γειτονικές περιοχές την κατασκευή (ή ενός ή περισσότερων σταδίων της κατασκευής, όπως τη ραφή) σε διάφορες ειδικευμένες μικροεπιχειρήσεις, παρέχοντάς τους μια τακτική εποχική δραστηριότητα βάσει συμφωνημένων ποσοτήτων. Στο τέλος της διαδικασίας, η ηγετική εταιρεία καταβάλλει μια αμοιβή για την εργασία που εκτέλεσαν οι υπεργολάβοι.

(205) Επίσης, έχει αλλάξει το επιχειρηματικό μοντέλο ενός μέρους του κλάδου παραγωγής με τη μετατόπιση της παραγωγής προς την ανώτερη βαθμίδα της αγοράς που αφορά προϊόντα υψηλότερης αξίας. Ορισμένοι από τους μεγάλους παραγωγούς της Ένωσης θα μπορούσαν, με τον τρόπο αυτό, να βρουν νέες ευκαιρίες δημιουργώντας το δικό τους εμπορικό σήμα. Κάποιοι από αυτούς τους παραγωγούς χρησιμοποιούν καταστήματα εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου που διαθέτει μόνο το δικό τους σήμα, όταν αυτό είναι εφικτό, ενώ ορισμένοι άλλοι κατόρθωσαν να αγοράσουν τμήματα ανεξάρτητων καταστημάτων όπου διαθέτουν αποκλειστικά προϊόντα του δικού τους σήματος.

(206) Πολλές εταιρείες αυτής της κατηγορίας έχουν τροποποιήσει επιπλέον και την πολιτική τους στον τομέα της διανομής, ευνοώντας τις πωλήσεις σε επιχειρήσεις λιανικής πώλησης (ή πραγματοποιούν ακόμη και οι ίδιοι λιανικές πωλήσεις) από το να πωλούν σε εταιρείες χονδρικής διανομής. Συνολικά, οι αλλαγές αυτές δείχνουν ότι ο τομέας αυτός χαρακτηρίζεται από τη συνύπαρξη διαφορετικών επιχειρηματικών μοντέλων.

(207) Οι ανωτέρω αλλαγές με μετάβαση σε ομίλους παραγωγής, τη μεταστροφή στην ανώτερη βαθμίδα της αγοράς σε τελικό προϊόν υψηλότερης αξίας και οι αλλαγές στον τρόπο διανομής έχουν προσδώσει αυξημένη ευελιξία και αποτελεσματικότητα μέσω της συγκέντρωσης πόρων για την εξασφάλιση οικονομιών κλίμακας. Έχει επίσης αυξηθεί η ικανότητα των επιχειρήσεων να αντλούν τα απαραίτητα οικονομικά μέσα από το τραπεζικό σύστημα.

(208) Οι εξελίξεις αυτές παρουσιάζουν ένα τομέα στον οποίο συνυπάρχουν διαφορετικά επιχειρηματικά μοντέλα. Ένα μεγάλο μέρος της βιομηχανίας βρίσκεται ακόμη σε πολύ πρόωρο στάδιο αλλαγής επιχειρηματικού μοντέλου και απαιτείται περισσότερος χρόνος για να ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο έχει αυξηθεί σημαντικά ο αριθμός των επιχειρήσεων της δεύτερης κατηγορίας, που έχουν αλλάξει πρότυπο επιχειρηματικής δραστηριότητας, αλλά δεν έχουν μπορέσει ακόμη, παρ' όλα αυτά, να ωφεληθούν πλήρως από τη μείωση του αριθμού των παραγωγών στην αγορά, όπως θα αναμενόταν.

ΣΤ. **Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

1. Η ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Πίνακας 3

Η κατανάλωση στην αγορά της Ένωσης

	2006	2007	ΠΕΕ
Κατανάλωση (σε 000 ζεύγη)	724 553	690 285	674 826
Δείκτης: 2006=100	100	95	93

(209) Η εμφανής κατανάλωση μειώθηκε κατά 7 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, δηλ. από 725 εκατομμύρια ζεύγη το 2006 σε 675 εκατομμύρια ζεύγη κατά την ΠΕΕ.

(210) Η μείωση της κατανάλωσης πρέπει να συνδυαστεί με την παράλληλη αύξηση της κατανάλωσης άλλων τύπων υποδημάτων εκτός του πεδίου κάλυψης του προϊόντος (π.χ. υφασμάτινα υποδήματα, υποδήματα από καουτσούκ και πλαστική ύλη). Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι η κατανάλωση υποδημάτων από ύφασμα, καουτσούκ και πλαστική ύλη αυξήθηκε κατά 23 % την ίδια περίοδο. Αυτό υποδηλώνει δυνατότητα υποκατάστασης ανάμεσα στις δύο κατηγορίες προϊόντος, η οποία συνδέεται και με τις τάσεις της μόδας (διείσδυση στην αγορά μεικτών υποδημάτων από συνθετική ύλη/δέρμα ή υποδημάτων από συνθετική ύλη που μοιάζει με δέρμα). Εάν ληφθεί υπόψη, ωστόσο, ότι έχει αυξηθεί πολύ περισσότερο (23 %) η κατανάλωση άλλων τύπων υποδημάτων σε σχέση με τη μείωση της κατανάλωσης των δερμάτινων υποδημάτων (7 %), δεν μπορεί να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι τα υποδήματα από ύφασμα και άλλες ύλες έχουν υποκαταστήσει τα δερμάτινα υποδήματα πέρα από ένα περιορισμένο βαθμό. Επιπλέον, οι μέσες τιμές εισαγωγής άλλων ειδών υποδημάτων είναι μισές από τις τιμές των δερμάτινων υποδημάτων και αυτή η διαφορά τιμών καταδεικνύει με σαφήνεια ότι, εάν υπήρχε μεγάλη δυνατότητα υποκατάστασης ανάμεσα στους δύο τύπους υποδημάτων, το τμήμα της αγοράς των ακριβότερων δερμάτινων υποδημάτων θα είχε εξαφανιστεί. Αντίθετα, μια δημοσιοποιηθείσα μελέτη αγοράς [1] επισημαίνει ότι τα δερμάτινα υποδήματα θα εξακολουθήσουν να κατέχουν ισχυρή θέση στην αγορά. Πράγματι, φαίνεται ότι οι καταναλωτές αγοράζουν σήμερα σχεδόν όσα δερμάτινα υποδήματα αγόραζαν και στο παρελθόν, αλλά επιπλέον αγοράζουν και πολύ περισσότερα υποδήματα από ύφασμα και συνθετική ύλη.

[1] Μελέτη αγοράς CBI «The footwear market in the EU». Απρίλιος 2008.

2. ΟΙ ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ

2.1. **'Ογκος των εισαγωγών και μερίδιο αγοράς των εξεταζόμενων εισαγωγών κατά την ΠΕΕ**

Πίνακας 4

Συνολικοί όγκοι εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες

	ΠΑΕ	2005	2006	2007 (*)	ΠΕΕ (*)
ΛΔΚ (000 ζεύγη)	63 403	183 568	157 560	123 016	125 052
Δείκτης 2006			100	78	79
Δείκτης: ΠΑΕ=100	100	292	251	195	198
μερίδια αγοράς	8,8 %	22,9 %	21,6 %	17,8 %	18,5 %
Βιετνάμ (000 ζεύγη)	102 625	100 619	79 427	62 503	68 852
Δείκτης 2006			100	79	87
Δείκτης:ΠΑΕ=100	100	98	77	61	67
μερίδια αγοράς	14,2 %	12,6 %	11,0 %	9,1 %	10,2 %

(*) Από τον Σεπτέμβριο του 2007, οι εισαγωγές από το Μακάο, που διαπιστώθηκε ότι καταστρατηγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ, περιλαμβάνονται στα στοιχεία για τη ΛΔΚ. Οι όγκοι των εισαγωγών αντιστοιχούν σε 3,7 εκατ. το 2007 και 6,4 εκατ. κατά την ΠΕΕ. Για τους σκοπούς της παρούσας ανάλυσης, οι εισαγωγές από το Μακάο από τον Σεπτέμβριο του 2007 θεωρούνται εισαγωγές από την Κίνα. Παρ' όλα αυτά, ακόμα και χωρίς αυτές τις εισαγωγές, η εκτίμηση δεν θα άλλαζε σε ό,τι αφορά τις ποσότητες και την αξία των εισαγωγών.

(211) Οι συνολικές εισαγωγές μειώθηκαν από 157 σε 125 εκατομμύρια ζεύγη κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ή από 21,6 % σε 18,5 % στην αγορά της Ένωσης.

(212) Όμως, όπως αποδείχθηκε ανωτέρω, σε σύγκριση με την ΠΕΕ παρατηρήθηκε μεγάλη αύξηση των εισαγωγών από την Κίνα μετά τη λήξη του συστήματος ποσοστώσεων (1η Ιανουαρίου 2005), βάσει των χαμηλών τιμών των εισαγωγών. Τα επίπεδα των εισαγωγών μειώθηκαν μετά την επιβολή των μέτρων και σταθεροποιήθηκαν το 2007 και κατά την ΠΕΕ σε περισσότερα από 120 εκατομμύρια ζεύγη, σχεδόν σε διπλάσιο όγκο σε σχέση με τις εισαγωγές κατά την ΠΕΕ.

(213) Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι η έρευνα σχετικά με την καταστρατήγηση διαπίστωσε ότι τα κινεζικά προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ απέφευγαν τους δασμούς και υπονόμευαν το επανορθωτικό αποτέλεσμα των μέτρων καταστρατηγώντας τα προαναφερθέντα μέτρα μέσω του Μακάο, κατά την έννοια του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού. Αυτό δείχνει ότι η αγορά της Ένωσης εξακολούθησε να είναι πολύ σημαντική για τους κινέζους παραγωγούς – εξαγωγείς.

(214) Οι βιετναμέζικες εισαγωγές μειώθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο από 79 σε 69 εκατομμύρια ζεύγη. Παρά την εν λόγω μείωση κατά ποσοστό άνω του 13 % σε σύγκριση με την ΠΑΕ, τα επίπεδα των εισαγωγών εξακολούθησαν να είναι σημαντικά και τα μερίδια αγοράς παραμένουν σχεδόν σταθερά στο 10 % περίπου κατά την ΠΕΕ.

(215) Συνολικά, οι εισαγωγές από την Κίνα και το Βιετνάμ ανήλθαν σε 237 εκατομμύρια ζεύγη το 2006, 185 εκατομμύρια ζεύγη το 2007 και 194 εκατομμύρια ζεύγη κατά την ΠΕΕ. Αν και μειώθηκε ο όγκος των εισαγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο, τα επίπεδα των εισαγωγών εξακολουθούν να είναι υψηλότερα από εκείνα που είχαν οδηγήσει στην επιβολή των μέτρων (166 εκατομμύρια ζεύγη). Το κοινό μερίδιο αγοράς της Κίνας και του Βιετνάμ μειώθηκε από 32,7 % σε 28,7 % κατά την ίδια περίοδο, αλλά και σε αυτή την περίπτωση, το μερίδιο αγοράς κατά την ΠΕΕ είναι σημαντικά υψηλότερο από το μερίδιο αγοράς του 23 % κατά την ΠΑΕ.

2.2. **Συνολική εκτίμηση των επιπτώσεων των εξεταζόμενων εισαγωγών ντάμπινγκ**

(216) Η Επιτροπή εξέτασε αν έπρεπε να εκτιμηθούν συνολικά οι επιπτώσεις των εισαγωγών με τη μέθοδο ντάμπινγκ από τις εξεταζόμενες χώρες βάσει των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Το άρθρο αυτό προβλέπει ότι όταν διεξάγονται ταυτοχρόνως έρευνες αντιντάμπινγκ σε σχέση με τις εισαγωγές προϊόντος από περισσότερες της μίας χώρας, οι επιπτώσεις των εισαγωγών αυτών αξιολογούνται σωρευτικά μόνο εφόσον διαπιστώνεται ότι α) το περιθώριο ντάμπινγκ που προκύπτει για τις εισαγωγές από κάθε χώρα ξεχωριστά υπερβαίνει το ελάχιστο όριο που ορίζεται από το άρθρο 9 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού και ότι ο όγκος των εισαγωγών από κάθε χώρα ξεχωριστά δεν είναι αμελητέος και β) η συνολική αξιολόγηση των επιπτώσεων των επίμαχων εισαγωγών είναι η ενδεδειγμένη με βάση τους όρους ανταγωνισμού μεταξύ των εισαγόμενων προϊόντων και με τους όρους ανταγωνισμού μεταξύ των εισαγόμενων προϊόντων και του ομοειδούς προϊόντος της Ένωσης.

(217) Ως προς αυτό, διαπιστώθηκε πρώτον ότι τα περιθώρια ντάμπινγκ που καθορίστηκαν για καθεμία από τις εξεταζόμενες χώρες ήταν μεγαλύτερα από τα ελάχιστα περιθώρια. Επιπλέον, ο όγκος των εισαγωγών ντάμπινγκ από την κάθε χώρα δεν ήταν αμελητέος κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού. Πράγματι, ο όγκος των εισαγωγών αντιπροσώπευε για τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ αντίστοιχα το 18 % και το 10 % περίπου της κατανάλωσης της Ένωσης κατά την ΠΕΕ.

(218) Η έρευνα έδειξε ακόμη ότι οι όροι ανταγωνισμού τόσο μεταξύ των εισαγωγών με την πρακτική ντάμπινγκ όσο και μεταξύ των εισαγόμενων προϊόντων και του ομοειδούς προϊόντος της Ένωσης ήταν παρόμοιοι. Διαπιστώθηκε ότι, ανεξάρτητα από την καταγωγή τους, τα υποδήματα που έχουν το άνω μέρος από δέρμα, παράγονται/ πωλούνται από τις εξεταζόμενες χώρες και τα προϊόντα που παράγονται/ πωλούνται από τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης ανταγωνίζονται μεταξύ τους εφόσον είναι ομοειδή όσον αφορά τα βασικά χαρακτηριστικά τους, είναι εναλλάξιμα από την άποψη των καταναλωτών και η διανομή τους πραγματοποιείται από τα ίδια δίκτυα διανομής. Ακόμη, η έρευνα αποκάλυψε ότι και από τις δύο χώρες ο όγκος των εισαγωγών εξελίχτηκε παράλληλα: και οι δύο χώρες μείωσαν τις εισαγωγές τους περίπου κατά 10-25 % μεταξύ του 2006 και της ΠΕΕ. Οι τιμές των εισαγωγών από αυτές τις δύο χώρες είναι επίσης της ίδιας τάξης μεγέθους. Επιπλέον, οι τιμές αυτές διαπιστώθηκε ότι είναι χαμηλότερες από τις τιμές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης σε συγκρίσιμο επίπεδο εμπορίου.

(219) Με βάση τα ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι πληρούνται όλοι οι όροι σωρευτικά και ότι, κατά συνέπεια, η επίπτωση των εισαγωγών με ντάμπινγκ καταγωγής των εξεταζόμενων χωρών πρέπει να εκτιμηθεί από κοινού για το σκοπό της ανάλυσης της ζημίας.

2.3. **Εξέλιξη των τιμών και συμπεριφορά των τιμών των εισαγωγών τού υπό εξέταση προϊόντος**

Πίνακας 5

Εξέταση των τιμών των εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες

	2006	2007	ΠΕΕ
ΛΔΚ EUR/ζεύγος	8,4	8,4	8,5
Δείκτης: 2006=100	100	99	103
Βιετνάμ EUR/ζεύγος	10,2	9,7	9,5
Δείκτης: 2006=100	100	96	94

Πηγή: Eurostat.

(220) Οι μέσες τιμές των κινεζικών εισαγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο παρέμειναν σχετικά σταθερές στα 8,4 EUR περίπου ανά ζεύγος. Η τιμή αυτή είναι περίπου κατά 20 % υψηλότερη από το επίπεδο των τιμών κατά την ΠΑΕ (7,2 EUR). Οι μέσες τιμές των εισαγωγών από το Βιετνάμ μειώθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο και κατά την ΠΕΕ προσεγγίζουν το επίπεδο των 9,2 EUR που ίσχυε κατά την ΠΑΕ. Η αξιολόγηση των τάσεων των μέσων τιμών δεν λαμβάνει, ωστόσο, υπόψη τις αλλαγές στο φάσμα προϊόντων που υπήρξαν ενδεχομένως κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

2.4. **Υποτιμολογήσεις**

(221) Η μέθοδος υπολογισμού των υποτιμολογήσεων βασίζεται στη μέθοδο που εφαρμόστηκε κατά την αρχική έρευνα. Οι τιμές των εισαγωγών, συμπεριλαμβανομένων των δασμών αντιντάμπινγκ, των παραγωγών – εξαγωγέων του δείγματος συγκρίθηκαν με τις τιμές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, βάσει σταθμισμένων μέσων όρων για συγκρίσιμους τύπους προϊόντος κατά τη ΠΕΕ. Οι τιμές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης προσαρμόστηκαν στο επίπεδο των τιμών εργοστασίου και συγκρίθηκαν με τις τιμές εισαγωγής CIF στα σύνορα της Ένωσης στις οποίες προστέθηκαν οι δασμοί αντιντάμπινγκ και οι τελωνειακοί δασμοί. Αυτή η σύγκριση τιμών πραγματοποιήθηκε για τις συναλλαγές που αφορούσαν το ίδιο επίπεδο εμπορίου, δεόντως προσαρμοσμένες κατά περίπτωση, και αφού αφαιρέθηκαν οι εκπτώσεις και μειώσεις. Για να υπάρξει δίκαιη σύγκριση, έγιναν προσαρμογές προκειμένου να ληφθεί υπόψη το κόστος με το οποίο βαρύνονταν οι εισαγωγείς στην Ένωση, όπως τα έξοδα σχεδίου, επιλογής πρώτης ύλης κλπ., τα οποία σε διαφορετική περίπτωση δεν θα αντανακλούνταν στην τιμή εισαγωγής. Αυτό ήταν δικαιολογημένο, διότι τα εισαγόμενα υποδήματα παράγονται επί παραγγελία βάσει των προδιαγραφών (πρώτη ύλη, σχέδιο) που ορίζουν οι ίδιοι οι εισαγωγείς.

(222) Με βάση τις τιμές των συνεργαζόμενων παραγωγών – εξαγωγέων, τα διαπιστωθέντα περιθώρια υποτιμολόγησης, ανά χώρα, εκφρασμένα ως ποσοστό των τιμών του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, είναι τα ακόλουθα:

Πίνακας 6

Περιθώρια υποτιμολόγησης

Χώρα	Μείωση της τιμής
ΛΔΚ	31,9 %
Golden Step (ΛΔΚ)	37,1 %
Βιετνάμ	38,9 %

3. ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΠΟ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

3.1. **Μερίδιο αγοράς και τιμές των εισαγόμενων προϊόντων κατά την ΠΕΕ**

Πίνακας 7

Όγκος των εισαγωγών από τρίτες χώρες

Όγκος	2006	2007	IP
Ινδία (εκατομμύρια ζεύγη)	50	55	56
Δείκτης: 2006 = 100	100	111	112
Μερίδιο αγοράς	7 %	8 %	8 %
Ινδονησία (εκατομμύρια ζεύγη)	20	29	31
Δείκτης: 2006 = 100	100	144	158
Μερίδιο αγοράς	3 %	4 %	5 %
Βραζιλία (εκατομμύρια ζεύγη)	21	22	21
Δείκτης: 2006 = 100	100	102	98

Όγκος	2006	2007	IP
Μερίδιο αγοράς	3 %	3 %	3 %
Ταϊλάνδη (εκατομμύρια ζεύγη)	11	12	12
Δείκτης: 2006 = 100	100	108	107
Μερίδιο αγοράς	2 %	2 %	2 %
Τυνησία (εκατομμύρια ζεύγη)	10	12	12
Δείκτης: 2006 = 100	100	124	130
Μερίδιο αγοράς	1 %	2 %	2 %
Μαρόκο (εκατομμύρια ζεύγη)	10	10	10
Δείκτης: 2006 = 100	100	99	98
Μερίδιο αγοράς	1 %	1 %	1 %
Άλλες – (εκατομμύρια ζεύγη)	63	67	59
Δείκτης: 2006 = 100	100	107	93
Μερίδιο αγοράς	9 %	10 %	9 %
Σύνολο (εκατομμύρια ζεύγη)	185	207	201
Δείκτης: 2006 = 100	100	112	109
Μερίδιο αγοράς	26 %	30 %	30 %

Πίνακας 8

Αξία εισαγωγών από τρίτες χώρες

Αξίες	2006	2007	ΠΕΕ
Ινδία EUR/ζεύγος	11,34	11,67	11,98
Δείκτης: 2006 = 100	100	103	106
Ινδονησία EUR/ζεύγος	9,98	10,06	9,67
Δείκτης: 2006 = 100	100	101	97
Βραζιλία EUR/ζεύγος	15,8	15,78	16,83
Δείκτης: 2006 = 100	100	100	107
Ταϊλάνδη EUR/ζεύγος	12,56	13,54	13,55
Δείκτης: 2006 = 100	100	108	108
Τυνησία EUR/ζεύγος	12,76	13,2	13,39
Δείκτης: 2006 = 100	100	103	105
Μαρόκο EUR/ζεύγος	14,6	15,05	14,98
Δείκτης: 2006 = 100	100	103	103
Άλλες EUR/ζεύγος	14,64	14,25	15,26
Δείκτης: 2006 = 100	100	97	104
Σύνολο EUR/ζεύγος	13,16	13,07	13,40
Δείκτης: 2006 = 100	100	99	102

(223) Όπως αποδεικνύεται ανωτέρω, οι συνολικές εισαγωγές από τρίτες χώρες έχουν αυξηθεί σε απόλυτους όρους κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Οι συνολικές εισαγωγές αυξήθηκαν από 185 εκατομμύρια ζεύγη το 2006 σε 201 εκατομμύρια την ΠΕΕ και το μερίδιο αγοράς τους αυξήθηκε από 26 % σε 30 % κατά την ΠΕΕ.

(224) Οι τιμές των εισαγωγών από τρίτες χώρες ήταν, ωστόσο, κατά μέσο όρο κατά 34 % υψηλότερες από τις τιμές των κινεζικών προϊόντων και κατά 28 % υψηλότερες από τις τιμές των βιετναμέζικων προϊόντων.

Ζ. **Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

1. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

(225) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ανέλυσε τους οικονομικούς παράγοντες και τους δείκτες που επηρεάζουν την κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.

(226) Όπως εξηγήθηκε ανωτέρω, λαμβανομένης υπόψη της ιδιαιτερότητας του εξεταζόμενου τομέα και του μεγάλου αριθμού των καταγγελλόντων παραγωγών της Ένωσης, έπρεπε να τηρηθούν οι διατάξεις περί δειγματοληψίας. Για την ανάλυση της ζημίας, έπρεπε να καθοριστούν δείκτες ζημίας στα ακόλουθα δύο επίπεδα:

— Τα μακροοικονομικά στοιχεία (ικανότητα παραγωγής, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, απασχόληση, παραγωγικότητα, μεγέθυνση, μέγεθος των περιθωρίων ντάμπινγκ και ανάκτηση δυνάμεων μετά τις συνέπειες από παλαιότερη πρακτική ντάμπινγκ) αξιολογήθηκαν στο επίπεδο της συνολικής παραγωγής της Ένωσης, βάσει των στοιχείων που συνελέγησαν από τις εθνικές ενώσεις παραγωγών της Ένωσης και μεμονωμένες εταιρείες. Τα στοιχεία αυτά διασταυρώθηκαν, όποτε ήταν δυνατό, με τα συνολικά στοιχεία που προέρχονταν από τις σχετικές επίσημες στατιστικές.

— Η ανάλυση των μικροοικονομικών στοιχείων (αποθέματα, τιμές πώλησης, ταμειακές ροές, κερδοφορία, απόδοση των επενδύσεων, ικανότητα άντλησης των κεφαλαίων, επενδύσεις και μισθοί) πραγματοποιήθηκε για τις μεμονωμένες εταιρείες, δηλ. στο επίπεδο των παραγωγών της Ένωσης που είχαν περιληφθεί στο δείγμα.

2. ΜΑΚΡΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ

2.1. **Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση ικανότητας**

Πίνακας 9

Παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση ικανότητας

	2006	2007	ΠΕΕ
Παραγωγή (000 ζεύγη)	390 314	383 692	365 638
Δείκτης: 2006=100	100	98	94
Παραγωγική ικανότητα (000 ζεύγη)	551 844	571 663	564 091
Δείκτης: 2006=100	100	104	102
Χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας	71 %	68 %	66 %
Δείκτης: 2006=100	100	95	92

Πηγή: Τα στοιχεία αφορούν την ΕΕ27: Prodcom όπως επιβεβαιώθηκε από τα στοιχεία που ελήφθησαν από μεμονωμένους παραγωγούς καθώς και από ενώσεις παραγωγών. Υποσημείωση. Όπως εξηγήθηκε ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη (23), από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι η παραγωγή των παραγωγών της Ένωσης του δείγματος ήταν κατά 18-21 % χαμηλότερη την εξεταζόμενη περίοδο από αυτήν που είχε αρχικά δηλωθεί, ιδίως λόγω της κατάστασης ενός παραγωγού. Με βάση τα στοιχεία που περιέχει ο φάκελος, δεν υπήρχε ένδειξη ότι το συμπέρασμα για τον εν λόγω παραγωγό θα ίσχυε για ολόκληρο τον τομέα. Παρ' όλα αυτά, εξετάστηκε η πιθανότητα το συμπέρασμα για μείωση της παραγωγής να ίσχυε και για ολόκληρη την παραγωγή της Ένωσης. Για να επαληθευθεί η επίπτωση αυτής της μεταβολής, εάν εφαρμοζόταν στο σύνολο της παραγωγής της Ένωσης, έγινε διπλός έλεγχος βάσει υπόθεσης για μείωση της συνολικής παραγωγής της Ένωσης κατά 20 % καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Επισημαίνεται ότι η διαφορά ανάμεσα στον όγκο παραγωγής του δείγματος καθορίστηκε κατά την έρευνα και ότι αυτή που είχε αρχικά δηλωθεί παρέμεινε σταθερή καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου με μικρές μόνο μεταβολές. Διαπιστώθηκε, συνεπώς, ότι οι συνολικές τάσεις όσον αφορά τους συντελεστές της ζημίας σε σχέση με αυτή την αξιολόγηση (μερίδιο αγοράς, παραγωγικότητα κλπ.) δεν θα επηρεάζονταν.

(227) Η παραγωγή μειώθηκε κατά 6 % την εξεταζόμενη περίοδο, γεγονός που αντανακλά σε μεγάλο βαθμό τη διαπιστωθείσα μείωση της κατανάλωσης δερμάτινων υποδημάτων για την ίδια περίοδο.

(228) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη που εκπροσωπούν εισαγωγείς και εταιρείες λιανικού εμπορίου ισχυρίστηκαν, χωρίς ωστόσο να προσκομίσουν κανένα αποδεικτικό στοιχείο, ότι η μείωση της παραγωγής στην Ένωση έπρεπε να θεωρηθεί θετική ένδειξη και όχι ως ένδειξη ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης συνέχιζε να υφίσταται ζημία την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά την άποψη αυτών των μερών, η μείωση της παραγωγής ήταν συνέπεια συνειδητής ορθολογικής οργάνωσης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, βάσει της οποίας εγκαταλείφθηκε το τμήμα της αγοράς με τα υποδήματα κατώτερης βαθμίδας υπέρ των προϊόντων της μεσαίας και υψηλής βαθμίδας, στα οποία ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης ήταν πάντοτε ανταγωνιστικός.

(229) Πρέπει ωστόσο να επισημανθεί, όπως έχει ήδη διαπιστωθεί στην αρχική έρευνα, ότι πολλοί παραγωγοί της Ένωσης αφανίστηκαν, διότι δεν ήταν σε θέση να ανταγωνιστούν τις εισαγωγές με ντάμπινγκ, όχι κατ' ανάγκη λόγω εγγενούς ή διαρθρωτικής έλλειψης ανταγωνιστικότητας. Ως εκ τούτου, απορρίπτεται ο ισχυρισμός ότι η μείωση της παραγωγής της Ένωσης πρέπει να εκληφθεί ως θετική ένδειξη.

(230) Ένας ενδιαφερόμενος ισχυρίστηκε πως το γεγονός ότι η χρησιμοποίηση ικανότητας του κλάδου παραγωγής της Ένωσης παρέμεινε σταθερή αποδεικνύει ότι δεν υπήρξε ζημία.

(231) Όπως ήδη αποδείχθηκε στην αρχική έρευνα, η παραγωγική ικανότητα αυτού του κλάδου εξαρτάται κυρίως από τον αριθμό των διαθέσιμων εργαζομένων παρά από την τεχνική ικανότητα των μηχανών στη γραμμή παραγωγής. Γι' αυτό, ο καλύτερος τρόπος μέτρησης της παραγωγικής ικανότητας είναι να εκτιμηθεί το επίπεδο απασχόλησης, όπως αναλύεται στη συνέχεια στο τμήμα 2.3. Σε κάθε περίπτωση, σε αντίθεση με τον ισχυρισμό των μερών, η έρευνα έδειξε ότι η χρησιμοποίηση ικανότητας υπολογιζόμενη με βάση την τεχνική ικανότητα μειώθηκε από 71 % σε 66 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο και, κατά συνέπεια, δεν είναι δυνατό να γίνει αποδεκτό το επιχείρημα ότι η σταθερότητα του ποσοστού χρησιμοποίησης ικανότητας σημαίνει πως δεν υπήρξε ζημία.

2.2. **Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς**

Πίνακας 10

Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

	2006	2007	ΠΕΕ
Πωλήσεις (000 ζεύγη)	302 784	298 116	279 865
Δείκτης: 2006=100	100	98	92
Μερίδιο αγοράς	41,8 %	43,2 %	41,5 %
Δείκτης: 2006=100	100	103	99

(232) Οι πωλήσεις του κλάδου παραγωγής της Ένωσης μειώθηκαν σε απόλυτους αριθμούς κατά 8 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Όμως, εάν ληφθεί υπόψη ότι κατά την ίδια περίοδο μειώθηκε και η κατανάλωση κατά 7 %, το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης παρέμεινε σταθερό. Σε σύγκριση με την κατάσταση κατά την αρχική έρευνα, όπου οι πωλήσεις μειώθηκαν κατά 33 %, φαίνεται καθαρά ότι η ελεύθερη πτώση των πωλήσεων και των μεριδίων αγοράς ανακόπηκε μετά την επιβολή των μέτρων.

(233) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρχε ζημία, εφόσον είχε αυξηθεί το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η έρευνα, ωστόσο, αποκάλυψε ότι οι μεταβολές του μεριδίου αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο ήταν πολύ μικρές. Επιπλέον, όπως αναλύεται ανωτέρω στο τμήμα Ε.2, ήταν αναμενόμενο ότι η ορθολογική οργάνωση της παραγωγής και η μεταβολή του επιχειρηματικού μοντέλου θα επέτρεπαν στις εταιρείες που παρέμειναν να ισχυροποιήσουν σημαντικά τη θέση τους στην αγορά. Το γεγονός ότι οι πωλήσεις των παραγωγών της Ένωσης παρέμειναν σταθερές δείχνει ότι η πίεση που ασκούν οι εισαγωγές ντάμπινγκ εξακολουθεί να προκαλεί ανησυχία.

(234) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν πως το γεγονός ότι δεν είχε αυξηθεί το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης από τότε που επιβλήθηκαν οι δασμοί αντιντάμπινγκ δείχνει ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν ήταν ικανός να επωφεληθεί από την εφαρμογή των δασμών και ότι, σε κάθε περίπτωση, δεν υπάρχει δυνατότητα υποκατάστασης μεταξύ των εισαγόμενων προϊόντων και των προϊόντων που παράγονται στην Ένωση.

(235) Και σε αυτή την περίπτωση πρέπει να επισημανθεί ότι το μερίδιο αγοράς είναι μόνο ένας από τους παράγοντες που εξετάστηκαν και, σύμφωνα με την κατωτέρω ανάλυση βάσει άλλων παραγόντων, η έρευνα έδειξε ότι υπάρχει μεγάλος ανταγωνισμός ανάμεσα στα προϊόντα τα οποία κατασκευάζονται στην Ένωση και το εισαγόμενο προϊόν από τις εξεταζόμενες χώρες. Αν και είναι όντως ακριβές ότι οι παραγωγοί της Ένωσης δεν μπόρεσαν να αυξήσουν σημαντικά το μερίδιο αγοράς τους, η ελεύθερη πτώση των πωλήσεων που παρατηρήθηκε κατά την αρχική έρευνα ανακόπηκε και τα μέτρα επέτρεψαν στους παραγωγούς της Ένωσης να σταθεροποιήσουν τις πωλήσεις και τα μερίδια αγοράς τους. Φαίνεται ότι η πίεση που ασκούν στις τιμές οι εισαγωγές με ντάμπινγκ εμπόδισε την περαιτέρω αύξηση των μεριδίων αγοράς, όπως αναλύεται στις αιτιολογικές σκέψεις (261) – (262).

(236) Άλλοι ενδιαφερόμενοι ισχυρίστηκαν ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης σημείωσε σημαντική πρόοδο όσον αφορά τις εξαγωγικές επιδόσεις και, άρα, δεν υφίστατο πλέον ζημία.

(237) Όπως δείχνει ο κατωτέρω πίνακας, από την έρευνα συνάγεται ότι, σε αντίθεση με αυτό τον ισχυρισμό, οι εξαγωγές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο παρουσίασαν ελαφρά μείωση και όχι αύξηση.

(238) Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να επισημανθεί ότι οι εξαγωγές αντιπροσωπεύουν μόνο το 25 % των πωλήσεων των παραγωγών της Ένωσης. Κατά συνέπεια, οι πωλήσεις στην Ένωση εξακολουθούν να είναι μακράν ο σημαντικότερος παράγοντας που καθορίζει την οικονομική κατάσταση των παραγωγών της Ένωσης. Επιπλέον, από την έρευνα δεν προέκυψε ότι η αύξηση της εξαγωγικής δραστηριότητας θα προκαλούσε μείωση των πωλήσεων στην Ένωση.

(239) Με βάση τα ανωτέρω, δεν μπορεί να γίνει αποδεκτό το επιχείρημα ότι η αύξηση των εξαγωγών εξάλειψε τη ζημία που υπέστη ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης.

Πίνακας 11

Εξαγωγές της Ένωσης

	2006	2007	ΠΕΕ
Εξαγωγές προϊόντων από την Ένωση (000, ζεύγη)	91 395	89 845	89 739
Δείκτης: 2006=100	100	98	98

Πηγή: Comext

2.3. **Απασχόληση**

Πίνακας 12

Απασχόληση

	2006	2007	ΠΕΕ
Συνολική απασχόληση (σε 000)	267	264	262
Δείκτης: 2006=100	100	99	98

(240) Οι παραγωγοί της Ένωσης απασχολούσαν 260 000 άτομα που συμμετείχαν άμεσα στην παραγωγή τού υπό εξέταση προϊόντος κατά την ΠΕΕ.

(241) Ένας ενδιαφερόμενος ισχυρίστηκε πως το γεγονός ότι τα επίπεδα απασχόλησης στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης παρέμειναν σταθερά δείχνει ότι δεν υπάρχει πλέον ζημία.

(242) Ως προς αυτόν τον ισχυρισμό, υπενθυμίζεται ότι η εκτίμηση της ζημίας πρέπει να βασίζεται σε ανάλυση όλων των συναφών δεικτών και όχι μόνο ενός μεμονωμένου δείκτη. Ακόμη, από την έρευνα επιβεβαιώθηκε ότι η απασχόληση στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης παρουσίασε ελαφρά μείωση (– 2 %). Το γεγονός ότι ένα μεγάλο μέρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης μεταστράφηκε σε ένα σύστημα ομαδικής παραγωγής συνέβαλε μάλλον καθοριστικά στο να μη μειωθούν τα επίπεδα της απασχόλησης περαιτέρω και επέτρεψε στις επιχειρήσεις παραγωγής να διατηρήσουν τη σημαντική τεχνογνωσία τους.

(243) Ένα άλλο ενδιαφερόμενο μέρος ανέφερε ότι μία από τις βασικές αιτίες των προβλημάτων που αντιμετωπίζει ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης είναι η έλλειψη διαθέσιμου εργατικού δυναμικού στην Ένωση και όχι ο ανταγωνισμός από τις εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες.

(244) Επειδή, ωστόσο, δεν προσκομίστηκε κανένα αποδεικτικό στοιχείο που να στηρίζει αυτό τον ισχυρισμό και εφόσον τα συμπεράσματα της έρευνας δεν υποδεικνύουν ότι η διαθεσιμότητα εργατικού δυναμικού θα μπορούσε να αποτελεί σημαντικό πρόβλημα για τους παραγωγούς της Ένωσης, το επιχείρημα αυτό δεν μπορεί να γίνει αποδεκτό.

2.4. **Παραγωγικότητα**

Πίνακας 13

Παραγωγικότητα

	2006	2007	ΠΕΕ
Παραγωγικότητα	1 461	1 453	1 391
Δείκτης: 2006=100	100	99	95

(245) Κατά την τρέχουσα επανεξέταση, η μέση παραγωγικότητα της εξεταζόμενης περιόδου εκτιμήθηκε βάσει της συνολικής απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένου όλου του εργατικού δυναμικού σε όλες τις εγκαταστάσεις παραγωγής σε ένα σύστημα δικτύου επιχειρήσεων. Η παραγωγικότητα μειώθηκε ελαφρά κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Όπως αναφέρεται στο σημείο Ε.2, η παραγωγικότητα συνδέεται με τη συνολική διάρθρωση και τους τύπους των παραγόμενων υποδημάτων και μπορεί να παρουσιάζει πολύ μεγάλες διαφορές από χώρα σε χώρα και από εταιρεία σε εταιρεία. Κατά συνέπεια, η μείωση δεν μπορεί να θεωρηθεί σημαντική.

2.5. **Μεγέθυνση**

(246) Μεταξύ του 2006 και της ΠΕΕ, το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης παρέμεινε σταθερό αλλά, αν ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι η κατανάλωση μειώθηκε, οι πωλήσεις των παραγωγών της Ένωσης σε απόλυτους αριθμούς μειώθηκαν.

2.6. **Το μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ**

(247) Όσον αφορά την επίπτωση του μεγέθους του πραγματικού περιθωρίου ντάμπινγκ στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, δεδομένου του όγκου και των τιμών των εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες, η επίπτωση δεν μπορεί να θεωρηθεί αμελητέα.

2.7. **Ανάκτηση δυνάμεων μετά τις συνέπειες προηγούμενου ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων**

(248) Τα μέτρα αντιντάμπινγκ κατά των εισαγωγών ορισμένων υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα καταγωγής ΛΔΚ και Βιετνάμ επιβλήθηκαν τον Οκτώβριο του 2006. Κατά την περίοδο αυτή, όπως αναλύεται στη συνέχεια, παρατηρήθηκε μόνο μερική ανάκτηση δυνάμεων των παραγωγών της Ένωσης.

3. ΜΙΚΡΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ

3.1. **Αποθέματα**

Πίνακας 14

Αποθέματα

	2006	2007	ΠΕΕ
(000 ζεύγη)	163	120	198
Δείκτης: 2006=100	100	73	121

Πηγή: επαληθευμένες απαντήσεις στα ερωτηματολόγια

(249) Το μέγεθος των αποθεμάτων παρέμεινε αμελητέο σε ποσοστό περίπου 2 % της παραγωγής. Υπενθυμίζεται ότι δεν πρέπει να υπερεκτιμάται η σημασία αυτού του δείκτη, διότι η παραγωγή προϊόντων αυτού του τύπου βασίζεται σε παραγγελίες και το μέγεθος των αποθεμάτων σε μια δεδομένη χρονική στιγμή αφορά προϊόντα που έχουν πωληθεί αλλά δεν έχουν ακόμη παραδοθεί.

3.2. **Τιμές πώλησης**

Πίνακας 15

Τιμές πώλησης

	2006	2007	ΠΕΕ
EUR/ζεύγος	26,6	29,5	34,6
Δείκτης: 2006=100	100	111	130

Πηγή: επαληθευμένες απαντήσεις στα ερωτηματολόγια

(250) Οι τιμές πώλησης αυξήθηκαν κατά 30 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η αύξηση αυτή είναι αποτέλεσμα δύο βασικών παραγόντων. Αφενός, είναι αποτέλεσμα της προαναφερθείσας διαφοροποίησης του επιχειρηματικού μοντέλου και, αφετέρου, της αύξησης του κόστους κυρίως των πρώτων υλών.

3.3. **Ταμειακές ροές, κερδοφορία και απόδοση των επενδύσεων**

Πίνακας 16

Ταμειακές ροές – Κερδοφορία – Απόδοση των επενδύσεων

	2006	2007	ΠΕΕ
Ταμειακές ροές (000 EUR)	7 720	13 101	13 337
Δείκτης: 2006=100	100	170	173
Ποσοστό κέρδους επί του καθαρού κύκλου εργασιών	1,3 %	3,4 %	3,0 %
Δείκτης: 2006=100	100	261	231
Απόδοση των επενδύσεων	9,5 %	22,8 %	20,5 %
Δείκτης: 2006=100	100	240	217

Πηγή: επαληθευμένες απαντήσεις στα ερωτηματολόγια

(251) Τα επίπεδα κερδοφορίας του κλάδου παραγωγής της Ένωσης βελτιώθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο από 1,3 % το 2006 σε 3 % κατά την ΠΕΕ. Η βελτίωση της κερδοφορίας επηρέασε την εξέλιξη των ταμειακών ροών και την απόδοση των επενδύσεων. Ωστόσο, αυτό πρέπει να εξεταστεί στο πλαίσιο μιας σοβαρής επιδείνωσης και των χαμηλών επενδύσεων κατά την αρχική έρευνα.

(252) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι τα κέρδη του κλάδου παραγωγής της Ένωσης είχαν παρουσιάσει αξιοσημείωτη αύξηση και ότι το κέρδος ήταν στην πραγματικότητα υψηλότερο από τον στόχο των 6 % που είχε οριστεί στην αρχική έρευνα. Έτσι, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι δεν υφίστατο πλέον ζημία, ανεξάρτητα από την κατάσταση των άλλων δεικτών της ζημίας.

(253) Θα πρέπει να επισημανθεί ότι, αν και βελτιώθηκαν όντως τα επίπεδα κερδοφορίας, η έρευνα αποκάλυψε ότι η βιομηχανία της Ένωσης δεν μπόρεσε να επιτύχει το στόχο κέρδους 6 %, όπως ορίστηκε στην αρχική έρευνα. Θα αναμενόταν μια μεγαλύτερη αύξηση των κερδών, τουλάχιστον λόγω της προσπάθειας ενός μεγάλου μέρους της βιομηχανίας να υιοθετήσει νέα επιχειρηματικά πρότυπα. Αυτό αποτελεί ένδειξη ότι η κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης εξακολουθεί να είναι επισφαλής όσον αφορά την κερδοφορία. Ως εκ τούτου, πρέπει να απορριφθεί το επιχείρημα ότι τα επίπεδα κέρδους δείχνουν ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν υφίσταται πλέον ζημία.

3.4. **Ικανότητα άντλησης κεφαλαίων**

(254) Η έρευνα έδειξε ότι οι ΜΜΕ, που αποτελούν ουσιαστικά ολόκληρο τον κλάδο, δεν είναι σε θέση, επειδή εξακολουθούν να βρίσκονται σε ασθενή οικονομική κατάσταση, να παρέχουν επαρκείς τραπεζικές εγγυήσεις και, ως εκ τούτου, αντιμετωπίζουν δυσκολίες άντλησης νέων κεφαλαίων.

3.5. **Επενδύσεις**

Πίνακας 17

Επενδύσεις

	2006	2007	ΠΕΕ
(000 EUR)	9 019	13 777	20 979
Δείκτης: 2006=100	100	153	233

Πηγή: επαληθευμένες απαντήσεις στα ερωτηματολόγια

(255) Ενώ οι επενδύσεις αυξήθηκαν πραγματικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, σε απόλυτους αριθμούς εξακολουθεί να αντιστοιχεί μόνο στο 6 % του κύκλου εργασιών την κατά ΠΕΕ. Επιπροσθέτως, η αύξηση αυτή καθορίζεται από έκτακτες επενδύσεις σε κτιριακές εγκαταστάσεις που πραγματοποίησε ένας από τους παραγωγούς του δείγματος της Ένωσης. Διαφορετικά, το επίπεδο των επενδύσεων θα ήταν σταθερό κατά την εξεταζόμενη περίοδο και σε χαμηλά επίπεδα. Και πάλι, αυτό πρέπει να εξεταστεί στο πλαίσιο μιας σημαντικής επιδείνωσης και των χαμηλών επιπέδων επενδύσεων στην αρχική έρευνα.

3.6. **Μισθοί**

Πίνακας 18

Μισθοί

	2006	2007	ΠΕΕ
Μισθοί και ημερομίσθια (000 EUR)	21 305	23 186	23 855
Δείκτης: 2006=100	100	109	112
Μέσοι μισθοί και ημερομίσθια κατ' άτομο (EUR)	21 826	21 418	21 897
Δείκτης: 2006=100	100	98	100

Πηγή: επαληθευμένες απαντήσεις σε ερωτηματολόγια

(256) Οι μέσοι μισθοί παρέμειναν στάσιμοι κατά την εξεταζόμενη περίοδο· αυτό σημαίνει ότι οι πραγματικοί μισθοί μειώνονται και δεν ακολουθούν τη συνήθη εξέλιξη των μισθών. Αυτό είναι ένδειξη ότι ασκείται πίεση στους παραγωγούς της Ένωσης.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΖΗΜΙΑ

(257) Όπως συνάγεται από τα ανωτέρω, δεν διαπιστώθηκε να έχουν άμεση επίπτωση όλοι οι παράγοντες που απαριθμούνται στο βασικό κανονισμό στην κατάσταση του κλάδου παραγωγής υποδημάτων της Ένωσης οι οποίοι λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό της ζημίας. Συγκεκριμένα, δεδομένου ότι η παραγωγή βασίζεται στις παραγγελίες, συνήθως είτε δεν υπάρχουν αποθέματα, είτε τα αποθέματα αποτελούνται αποκλειστικά από εκτελεσθείσες παραγγελίες που δεν έχουν ακόμη παραδοθεί ή αποσταλεί και, κατά συνέπεια, κρίθηκε ότι έχουν ελάχιστη σημασία για την ανάλυση της ζημίας. Παρομοίως, εφόσον ο τομέας εξακολουθεί να χαρακτηρίζεται από ένταση εργασίας, η παραγωγική ικανότητα δεν περιορίζεται από τεχνικούς παράγοντες και εξαρτάται κυρίως από τον αριθμό των εργατών που απασχολούν οι παραγωγοί.

(258) Από την ανάλυση των μακροοικονομικών δεικτών οι οποίοι έχουν αμεσότερη επίπτωση στην κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης συνάγεται ότι οι παραγωγοί της Ένωσης και ο όγκος των πωλήσεων μειώθηκαν σχεδόν κατά το ίδιο ποσοστό όπως και η κατανάλωση της Ένωσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Οι πωλήσεις, το μερίδιο αγοράς και η απασχόληση των παραγωγών της Ένωσης παρέμειναν, λοιπόν, σε σταθερά επίπεδα. Η παραγωγικότητα παρουσίασε ελαφρά μείωση. Συνολικά, ενώ θα αναμενόταν ότι η υιοθέτηση ενός νέου επιχειρηματικού μοντέλου θα συνέβαλε στην αύξηση των πωλήσεων και της παραγωγής των παραγωγών της Ένωσης που εξακολουθούν να υφίστανται, είναι επίσης σαφές ότι η επιβολή των μέτρων ανέκοψε την ελεύθερη πτώση που έπληττε τον εν λόγω κλάδο πριν από την επιβολή τους. Αυτό επέτρεψε επίσης σε ένα μεγάλο μέρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης να αλλάξει επιχειρηματικό μοντέλο μέσω της ορθολογικής οργάνωσης της διαδικασίας παραγωγής με την ανάπτυξη ομάδων ειδικευμένων επιχειρήσεων, τη μετάβαση στην αγορά προϊόντων ανώτερης βαθμίδας καθώς και μεταστροφή του κύριου βάρους από τα χονδρικά δίκτυα διανομής στην απευθείας διάθεση για λιανικές πωλήσεις.

(259) Από την ανάλυση των σχετικών μικροοικονομικών δεικτών συνάγεται επίσης ότι υπήρξε μερική ανάκτηση δυνάμεων του κλάδου παραγωγής της Ένωσης με αύξηση των τιμών πώλησης, των επενδύσεων και του κέρδους. Ο κλάδος αυτός δεν μπόρεσε, ωστόσο, ακόμα να επανέλθει στα κανονικά επίπεδα κερδοφορίας και επενδύσεων και εξακολουθούν να υπάρχουν προβλήματα άντλησης κεφαλαίων και αύξησης των μισθών, στοιχεία που δείχνουν ότι η κατάσταση εξακολουθεί να είναι επισφαλής και ότι η ζημία δεν έχει εξαλειφθεί πλήρως.

(260) Συνολικά, η έρευνα αποκάλυψε ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης εξακολουθεί να υφίσταται σημαντική ζημία.

5. ΕΠΙΠΤΩΣΗ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΜΕ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ Η ΕΠΙΠΤΩΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΑΡΑΓΟΝΤΩΝ

5.1. **Η επίπτωση των εισαγωγών προϊόντων με ντάμπινγκ από τις εξεταζόμενες χώρες**

(261) Ενώ ο συνδυασμένος όγκος των εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες μειώθηκε την εξεταζόμενη περίοδο, οι ποσότητες κατά την περίοδο επανεξέτασης εξακολουθούν να υπερβαίνουν κατά πολύ τον όγκο των εισαγωγών την περίοδο της αρχικής έρευνας. Ο όγκος των εισαγωγών από την Κίνα είναι σχεδόν διπλάσιος από τα επίπεδα που διαπιστώθηκαν κατά την ΠΑΕ και, ενώ ο όγκος των εισαγωγών από το Βιετνάμ μειώθηκε κατά την ίδια περίοδο, η παρουσία τους στην αγορά εξακολουθεί να είναι σημαντική, με μερίδιο αγοράς περίπου 10 %.

(262) Ανάλυση των τιμών των εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες κατά την εξεταζόμενη περίοδο δείχνει ότι οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών παρέμειναν σταθερές, ενώ οι τιμές των εισαγωγών από το Βιετνάμ έχουν μειωθεί. Σε σύγκριση με τις τιμές κατά την ΠΑΕ, οι κινεζικές τιμές αυξήθηκαν περίπου κατά 20 %, αλλά οι τιμές από το Βιετνάμ είναι παραπλήσιες με αυτές που καταγράφηκαν κατά την ΠΑΕ. Παρά τις διαφορές ως προς το φάσμα των προϊόντων και το επίπεδο των συναλλαγών, είναι σαφές ότι οι μέσες τιμές των εισαγωγών των 8,6 EUR για τη ΛΔΚ και 9,51 EUR για το Βιετνάμ συνεχίζουν να προκαλούν σημαντική ανησυχία στους παραγωγούς της Ένωσης οι μέσες τιμές πώλησης των οποίων είναι αρκετά υψηλότερες από τα 30 EUR. Αυτό είναι ακόμη εμφανέστερο, εάν εξεταστούν τα επίπεδα υποτιμολογήσεων που παρουσίασαν τεράστια αύξηση σε σύγκριση με την ΠΑΕ. Τα επίπεδα υποτιμολογήσεων για την Κίνα αυξήθηκαν από 13,5 % σε 31,9 % κατά την εν λόγω περίοδο και για το Βιετνάμ η αντίστοιχη αύξηση κυμαίνεται από 15,9 % έως 38,9 %.

5.2. **Συμπέρασμα για την επίπτωση των εισαγωγών των προϊόντων με ντάμπινγκ από τις εξεταζόμενες χώρες**

(263) Με βάση τα ανωτέρω, πρέπει να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες και ως προς τις ποσότητες και ως προς τις τιμές εξακολουθούν να επηρεάζουν δυσμενώς την επίδοση των παραγωγών της Ένωσης.

5.3. **Η επίπτωση άλλων παραγόντων**

(264) Η Επιτροπή εξέτασε διεξοδικά αν και άλλοι γνωστοί παράγοντες εκτός από τις εισαγωγές με ντάμπινγκ είχαν επίπτωση στη συνεχιζόμενη ζημία που έπληξε τους παραγωγούς της Ένωσης, για να αποκλεισθεί το ενδεχόμενο η ζημία που προκαλείται από αυτούς τους παράγοντες να αποδοθεί στις εισαγωγές με ντάμπινγκ.

5.3.1. *Έλλειψη ανταγωνισμού μεταξύ των υποδημάτων που παράγονται στην Ένωση και των υποδημάτων που εισάγονται από τις εξεταζόμενες χώρες*

(265) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριξαν ότι δεν υπάρχει σύνδεση ανάμεσα στις εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες και την επίδοση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Ειδικότερα, υποστήριξαν ότι δεν υπάρχει δυνατότητα υποκατάστασης ανάμεσα στο ομοειδές προϊόν το οποίο παράγεται στην Ένωση και το υπό εξέταση προϊόν. Κατά την άποψη αυτών των μερών, δεν υπάρχει ανταγωνισμός ανάμεσα στα δερμάτινα υποδήματα που παράγονται στην Ένωση και σε αυτά που εισάγονται από την Κίνα και το Βιετνάμ, διότι τα πρώτα αφορούν τη μεσαία και υψηλότερη βαθμίδα της αγοράς ενώ τα τελευταία καταλαμβάνουν κυρίως τη μεσαία και κατώτερη βαθμίδα της αγοράς. Το γεγονός ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν μπόρεσε να ανακτήσει το μερίδιο αγοράς μετά την επιβολή των μέτρων προβλήθηκε ως αποδεικτικό στοιχείο αυτού του ισχυρισμού. Η γενική βελτίωση όσον αφορά τους άλλους δείκτες ζημίας είναι κατά τους

ισχυρισμούς συνέπεια της αλλαγής επιχειρηματικού μοντέλου από τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης με μείωση της παραγωγής και μεταστροφή στην παραγωγή προϊόντων υψηλότερης προστιθέμενης αξίας η οποία περιόρισε τη ζημία που είχε πλήξει προηγουμένως μέρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Οι δυσκολίες που αντιμετώπισε η άλλη ομάδα των παραγωγών της Ένωσης υποστηρίχθηκε ότι ήταν αποτέλεσμα της αδυναμίας προσαρμογής τους και όχι των εισαγωγών με την πρακτική ντάμπινγκ από τις εξεταζόμενες χώρες.

(266) Η έρευνα έδειξε ότι, αν και ένα μέρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης στρεφόταν προς προϊόντα της ανώτερης βαθμίδας της αγοράς, εξακολουθεί να κατέχει ορισμένα μέρη στην κατώτερη βαθμίδα και μεγάλα μέρη στη μεσαία βαθμίδα. Εάν εξετάσουμε τις εισαγωγές με ντάμπινγκ, αυτές καλύπτουν όχι μόνο την κατώτερη βαθμίδα, αλλά και τη μεσαία βαθμίδα και, σε ορισμένες περιπτώσεις, ακόμη και την υψηλότερη βαθμίδα της αγοράς. Με διαφορετικούς όρους, υπάρχει διαφορετικός ανταγωνισμός ανάμεσα στα δερμάτινα υποδήματα που κατασκευάζονται στην Ένωση και σε αυτά που εισάγονται από τις εξεταζόμενες χώρες.

(267) Υπήρξαν επίσης ισχυρισμοί ότι δεν υπήρχε ανταγωνισμός ανάμεσα στους παραγωγούς της Ένωσης και τους εμπλεκόμενους εξαγωγείς, διότι οι παραγωγοί της Ένωσης εστιάζονται σε ειδικά προϊόντα και δεν προσφέρουν ένα πλήρες φάσμα υποδημάτων ειδικής χρήσης, όπως υποδήματα πεζοπορίας, για μπόουλινγκ και ορθοπεδικά υποδήματα. Σε αυτό το πλαίσιο, πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι αυτά τα υποδήματα ειδικής χρήσης αποτελούν μόνο μικρό μερίδιο του υπό εξέταση προϊόντος και η επίπτωση, κατά συνέπεια, δεν μπορεί να είναι σημαντική. Σε κάθε περίπτωση, η έρευνα έδειξε ότι, σε αντίθεση με τον ισχυρισμό, αυτά τα υποδήματα ειδικής χρήσης κατασκευάζονται στην Ένωση, έστω και σε περιορισμένες ποσότητες, και τα υποδήματα αυτά είναι αμέσως ανταγωνιστικά προς τα εισαγόμενα υποδήματα ειδικής χρήσης. Επιπλέον, όπως αναλύθηκε ανωτέρω, παρατηρείται αύξηση του ανταγωνισμού ανάμεσα σε πολλά από αυτά τα είδη υποδημάτων ειδικής χρήσης και στα κλασικά υποδήματα που παράγει παραδοσιακά ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης.

(268) Όσον αφορά τη σύγκριση ανάμεσα στην παραγωγή της Ένωσης και τις εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες σε σχέση με την ηλικία και το φύλο, η έρευνα κατέδειξε ότι η παραγωγή ανδρικών, γυναικείων και παιδικών υποδημάτων στην Ένωση είναι σημαντική. Δίνεται έμφαση στα γυναικεία υποδήματα που αντιπροσωπεύουν περίπου το 55 % της παραγωγής, ενώ τα ανδρικά και παιδικά υποδήματα αντιπροσωπεύουν το 35 % και το 10 % αντίστοιχα. Εάν εξετάσουμε την κατανομή των εισαγόμενων από τις εξεταζόμενες χώρες υποδημάτων με βάση την ηλικία και το φύλο, τα στοιχεία είναι διαφορετικά και, συγκεκριμένα τα παιδικά υποδήματα αντιπροσωπεύουν ποσοστό περίπου 25 %. Παρά τις εν λόγω διακυμάνσεις, είναι σαφές ότι τόσο ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης όσο και οι εξαγωγείς πωλούν στην αγορά της Ένωσης σημαντικές ποσότητες και των τριών αυτών κατηγοριών υποδημάτων.

5.3.2. *Έλλειψη αποτελεσματικότητας των παραγωγών της Ένωσης, διαρθρωτικές ελλείψεις και επίπτωση της παγκοσμιοποίησης*

(269) Ένας ενδιαφερόμενος που εκπροσωπεί τα συμφέροντα των καταναλωτών υποστήριξε ότι η εικαζόμενη πρακτική ντάμπινγκ δεν είχε καμία επίπτωση στην κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, αλλά ότι οι απώλειες θέσεων απασχόλησης και το κλείσιμο εργοστασίων στην Ένωση οφείλονται στην τάση της παγκοσμιοποίησης και τη μετατόπιση της παραγωγής σε χώρες χαμηλότερου κόστους και όχι σε αθέμιτες εμπορικές πρακτικές.

(270) Ορισμένα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη επισήμαναν επίσης την αδυναμία του κλάδου παραγωγής της Ένωσης να επωφεληθεί από την επιβολή των μέτρων και την επίπτωση της αλλαγής επιχειρηματικού μοντέλου από τους παραγωγούς της Ένωσης ως αποδεικτικά στοιχεία για να στηρίξουν τον ισχυρισμό ότι δεν υπάρχει συσχετισμός ανάμεσα στις εισαγωγές και τις επιδόσεις του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.

(271) Σύμφωνα με τους εν λόγω ισχυρισμούς, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης έχει διαρθρωτική αδυναμία να ανταγωνιστεί την αγορά μαζικής παραγωγής, σε μεγάλο βαθμό λόγω έλλειψης του απαραίτητου εργατικού δυναμικού και του υψηλού κόστους εργασίας. Κατά συνέπεια, ένα σημαντικό μέρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης μεταστράφηκε σε ένα νέο επιχειρηματικό μοντέλο και έχει επενδύσει στην καινοτομία και την αναβάθμιση του προϊόντος, ώστε να μετατοπιστεί το κύριο βάρος από την μεσαία και χαμηλή βαθμίδα του προϊόντος προς τη μεσαία και υψηλή βαθμίδα και προς τα υποδήματα πολυτελείας. Οι εταιρείες αυτές που έχουν εστιάσει την παραγωγή τους σε ειδικά τμήματα της αγοράς, υψηλότερης προστιθέμενης αξίας, παρουσιάζουν και ικανοποιητικές επιδόσεις. Αντίθετα, οι εταιρείες που δεν μπόρεσαν να αντιμετωπίσουν την παγκοσμιοποίηση εξακολουθούν να παρουσιάζουν πενιχρά αποτελέσματα. Με βάση αυτή την επιχειρηματολογία, η κατάσταση των παραγωγών της Ένωσης θα πρέπει να θεωρηθεί συνέπεια της επιχειρηματικής στρατηγικής τους και δεν συνδέεται με τις εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες.

(272) Όπως αναλύθηκε ανωτέρω στα τμήματα Ε.2 και ΣΤ.4, η έρευνα πράγματι αποκάλυψε μια ανομοιογενή εικόνα του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Μέρη της βιομηχανίας παράγουν «ανώνυμα υποδήματα» της μεσαίας και χαμηλής βαθμίδας της αγοράς και πωλούν κυρίως μέσω εταιρειών χονδρικής διανομής και όχι απευθείας σε εταιρείες λιανικής πώλησης. Αυτό, όμως, δεν σημαίνει ότι οι εταιρείες αυτές είναι εκ φύσεως αναποτελεσματικές. Από την έρευνα καθίσταται σαφές ότι, ανεξάρτητα από την ανταγωνιστική θέση αυτών των εταιρειών, η δυσχερής κατάστασή τους προκαλείται ουσιαστικά από τις εισαγωγές με την πρακτική ντάμπινγκ. Συνεπώς, οι εταιρείες αυτές βρίσκονται σε εξαιρετικά δυσχερή οικονομική θέση και η κατάστασή τους επιδεινώθηκε σοβαρά κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Πολλές από τις εταιρείες αυτές καταβάλλουν προσπάθειες να αναστρέψουν την παραγωγή τους προς τη μεσαία και ανώτερη βαθμίδα της αγοράς και να αλλάξουν δίκτυα διανομής, αλλά η πίεση που ασκούν οι εισαγωγές με ντάμπινγκ δυσχεραίνουν εξαιρετικά αυτή την εξέλιξη.

(273) Παρά τη σημαντική βελτίωση της θέσης τους στην αγορά και την προσαρμογή του επιχειρηματικού μοντέλου, οι εταιρείες που έχουν αλλάξει το επιχειρηματικό τους πρότυπο δεν επιτυγχάνουν τα κέρδη του στόχου τού 6 %, όπως ορίστηκε στην αρχική έρευνα. Αυτό δείχνει επίσης ότι αυτή η ομάδα επιχειρήσεων επηρεάζεται από τη συνολική πτωτική πίεση που ασκείται σε όλα τα τμήματα της αγοράς σαν αποτέλεσμα των εισαγωγών με ντάμπινγκ. Κατά συνέπεια, οι επιχειρήσεις αυτές θα μπορούσαν να ανακάμψουν πλήρως, εάν δεν αντιμετώπιζαν τις πτωτικές πιέσεις τιμών που προκαλούνται από τις συνεχιζόμενες (ακόμη και αυξανόμενες) εισαγωγές δερμάτινων υποδημάτων που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(274) Το γεγονός ότι ακόμα και οι εταιρείες που άλλαξαν επιχειρηματικό μοντέλο εξακολουθούν να επηρεάζονται από τις ζημιογόνες πρακτικές ντάμπινγκ, παρά το γεγονός ότι είναι εξαιρετικά επαρκείς σε όρους συγκέντρωσης πόρων και ειδίκευσης, δείχνει ότι η έλλειψη αποτελεσματικότητας και τα διαρθρωτικά προβλήματα που χαρακτηρίζουν τον κλάδο δεν μπορούν να αποσυνδέσουν την ασκούμενη πρακτική ντάμπινγκ από την υφιστάμενη ζημία.

5.3.3. *Επίπτωση των εισαγωγών από τρίτες χώρες*

(275) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ανέφεραν ότι έχουν αυξηθεί σημαντικότατα οι εξαγωγές υποδημάτων προς την Ένωση από την αναπτυσσόμενη βιομηχανία άλλων τρίτων χωρών. Ως προς αυτό, υποστηρίζουν ότι οι εισαγωγές από τρίτες χώρες είχαν σημαντική επίπτωση στην κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο και η επίπτωσή τους θα ήταν εξίσου σημαντική κατά την ανάλυση της πιθανότητας να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί η ζημία, εάν τερματισθεί η εφαρμογή των μέτρων. Κατά την άποψη αυτών των μερών, ο τερματισμός των μέτρων θα επηρέαζε την ισορροπία των εισαγωγών ανάμεσα στις εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες και τις εισαγωγές από άλλες χώρες, διότι υπάρχει δυνατότητα υποκατάστασης μεταξύ αυτών των πηγών. Ο τερματισμός των μέτρων δεν θα είχε, συνεπώς, καμία επίπτωση στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

(276) Ως προς αυτό, η έρευνα έδειξε ότι υπάρχουν μεγάλες και αυξανόμενες εισαγωγές σε χαμηλές τιμές από άλλες τρίτες χώρες, όπως η Ινδία και η Ινδονησία. Ο τομέας των υποδημάτων είναι σε μεγάλο βαθμό οργανωμένος σε διεθνείς ομίλους που έχουν διαφορετικές βάσεις παραγωγής σε διάφορες χώρες. Αυτό παρέχει σχετική ευελιξία για μετατόπιση της παραγωγής με τη δημιουργία μιας βάσης παραγωγής σε άλλες χώρες. Η έρευνα έδειξε ότι η εγκατάσταση σε μια νέα χώρα θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί σε ένα ή δύο έτη.

(277) Σε όρους μεριδίου αγοράς, τα μερίδια που απώλεσαν η Κίνα και το Βιετνάμ μπορεί να καλύφθηκαν από άλλες χώρες εξαγωγής, και συγκεκριμένα από την Ινδία και την Ινδονησία. Όμως, η επίπτωση των τιμών των εισαγωγών από αυτές τις χώρες δεν είναι συγκρίσιμη με την επίπτωση των τιμών των εισαγωγών από την Κίνα και το Βιετνάμ. Ενώ δεν λαμβάνονται υπόψη οι διαφορές στο φάσμα των προϊόντων, η διαφορά των τιμών είναι ιδιαίτερα μεγάλη στην περίπτωση της Ινδίας, όπου η μέση τιμή εξαγωγής είναι κατά 25,8 % υψηλότερη από τη μέση τιμή εξαγωγής υποδημάτων που εισάγονται από το Βιετνάμ και 40,338 % υψηλότερη από τη μέση τιμή εξαγωγής υποδημάτων που εισάγονται από την Κίνα. Κατά συνέπεια, η επίπτωσή τους στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης είναι σημαντικά μικρότερη. Η μέση τιμή εξαγωγής των υποδημάτων που εισάγονται από την Ινδονησία είναι κατά 13,2 % υψηλότερη από τη μέση τιμή των υποδημάτων που εισάγονται από την Κίνα και συγκρίσιμη με τη μέση τιμή εξαγωγής των υποδημάτων που εξάγονται από το Βιετνάμ. Παρ' όλα αυτά, ο όγκος των εισαγωγών από την Ινδονησία είναι τέτοιος που η σχετική επίπτωσή τους είναι περιορισμένη. Με βάση τα ανωτέρω, οι σχετικοί όγκοι και οι ψηλότερες τιμές εισαγωγών από άλλες ασιατικές χώρες δεν επιτρέπουν να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι η επίπτωσή τους θα ήταν επαρκής ώστε να αποσυνδεθεί η ζημία την οποία υφίσταται ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης από το μεγάλο όγκο εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα και το Βιετνάμ.

5.3.4. *Η επίπτωση των μεταβολών στην κατανάλωση και τις προτιμήσεις των καταναλωτών και η επίπτωση των αλλαγών στη διάρθρωση του τομέα λιανικής πώλησης στην Ένωση.*

(278) Έχει προβληθεί επίσης ο ισχυρισμός ότι οι αδύναμες επιδόσεις του κλάδου παραγωγής της Ένωσης δεν πρέπει να συνδέονται με τις εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες, αλλά με μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση. Η μείωση αυτή της κατανάλωσης συνδέεται, κατά τους ισχυρισμούς, με τις αλλαγές των τάσεων της μόδας, η οποία έχει μεταστραφεί από τα επίσημα στα πρόχειρα υποδήματα. Κατά συνέπεια, η προτίμηση των καταναλωτών έχει μεταστραφεί προς το τμήμα της αγοράς των φθηνών υποδημάτων το οποίο εκπροσωπείται από τις εισαγωγές από τρίτες χώρες.

(279) Ως προς αυτό, από την έρευνα προέκυψε ότι υπήρξε μείωση της κατανάλωσης του υπό εξέταση προϊόντος. Εάν, ωστόσο, υπήρχε πλήρης δυνατότητα υποκατάστασης ανάμεσα στα δερμάτινα υποδήματα και στα υποδήματα από άλλες ύλες, η μείωση αυτή θα ήταν πολύ μεγαλύτερη. Η μείωση της κατανάλωσης και οι αλλαγές των προτιμήσεων των καταναλωτών δεν θα συνιστούσαν, από μόνα τους, παράγοντα ρήξης της αιτιώδους συνάφειας.

(280) Η έρευνα έδειξε επίσης ότι έχει διαφοροποιηθεί ο τρόπος λιανικής διάθεσης υποδημάτων από τα παραδοσιακά καταστήματα υποδημάτων σε ορισμένες νέες αγορές που περιλαμβάνουν μεγάλα πολυκαταστήματα, καταστήματα γενικής ένδυσης καθώς και σούπερ μάρκετ, τα οποία αντιπροσωπεύουν σημαντικότατο μέγεθος πωλήσεων, που ενδεχομένως υπερβαίνει το 40 %.

(281) Προβλήθηκε επίσης το επιχείρημα ότι αυτή η εκδοχή του μεγάλου ανταγωνισμού ασκεί πτωτικές πιέσεις στις τιμές και ότι αυτό είχε μεγαλύτερη επίπτωση στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης παρά οι εισαγωγές με ντάμπινγκ. Αν και η πίεση από τον τομέα της λιανικής διάθεσης δεν είναι δυνατό να αποκλεισθεί ως παράγοντας που ενδεχομένως είχε επίπτωση στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, πρέπει παρ' όλα αυτά να έχουμε υπόψη ότι η διάρθρωση αυτή εξαρτάται από την εξεύρεση προμηθευτών που μπορούν να προμηθεύουν σε τόσο χαμηλές τιμές. Οι μεγάλες ποσότητες προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ έχουν αποτελέσει, κατά

πάσα πιθανότητα, καθοριστικό παράγοντα στην ανάπτυξη και τη διατήρηση αυτής της πίεσης στις τιμές. Επιπλέον, το γεγονός ότι οι παραγωγοί της Ένωσης κατόρθωσαν να αυξήσουν τις τιμές σημαίνει επίσης ότι η επίπτωση των αλλαγών στη διάρθρωση της λιανικής πώλησης δεν είναι τέτοια που να αποσυνδέει τη ζημία από τις εισαγωγές ντάμπινγκ.

5.3.5. *Η επίπτωση των εξαγωγικών επιδόσεων των παραγωγών της Ένωσης*

(282) Προβλήθηκε ακόμη το επιχείρημα ότι αιτία της ζημίας σε βάρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης είναι οι ισχνές παραγωγικές επιδόσεις του κλάδου παραγωγής της Ένωσης που συνδέονται με την ισχύ του ευρώ έναντι του δολαρίου και ότι, κατά συνέπεια, θα έπρεπε να εξεταστούν χωριστά από τις επιπτώσεις των εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες.

(283) Ωστόσο, αν συγκρίνουμε το σύνολο των εγχώριων τιμών με τις συνολικές εξαγωγές θα διαπιστώσουμε ότι οι τιμές εξαγωγής των παραγωγών της Ένωσης αυξήθηκαν κατά 12 % περίπου την εξεταζόμενη περίοδο και ότι οι τιμές αυτές, κατά την ΠΕΕ, ήταν κατά 20 % υψηλότερες από τις εγχώριες τιμές. Ο όγκος των εξαγωγών παρέμεινε σταθερός και απορρόφησε περίπου το 25 % της παραγωγής. Εάν ληφθεί υπόψη ότι από την έρευνα προέκυψε ότι οι εξαγωγικές επιδόσεις των παραγωγών της Ένωσης παρουσίασαν μόνο μικρή μείωση, δεν ευσταθεί το επιχείρημα ότι οι εξαγωγικές επιδόσεις ήταν η αιτία της ζημίας του κλάδου της Ένωσης.

5.4. **Συμπέρασμα σχετικά με την επίπτωση άλλων παραγόντων**

(284) Όπως συνάγεται από τα ανωτέρω, διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι άλλοι παράγοντες εκτός από τις εισαγωγές ντάμπινγκ αποτέλεσαν τη σημαντικότερη αιτία της ζημίας σε βάρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.

(285) Αυτοί οι άλλοι παράγοντες εντοπίστηκαν και αναλύθηκαν διεξοδικά. Τα πραγματικά περιστατικά, ωστόσο, της παρούσας υπόθεσης δείχνουν ότι κανένας από τους άλλους γνωστούς παράγοντες από μόνος του ή σε συνδυασμό με άλλους δεν θα μπορούσε να προκαλέσει ρήξη της αιτιώδους συνάφειας ανάμεσα στις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και τη ζημία που υπέστησαν οι παραγωγοί της Ένωσης.

Η. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ**

1. Η ΕΠΙΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟΥ ΟΓΚΟΥ ΚΑΙ ΟΙ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

(286) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές από τις χώρες που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης αξιολογήθηκαν για να διαπιστωθεί εάν υπήρχε πιθανότητα να συνεχισθεί η ζημία.

(287) Όσον αφορά την πιθανή επίπτωση της λήξης της ισχύος των μέτρων στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, εξετάστηκαν οι ακόλουθοι παράγοντες σε συνδυασμό με τα στοιχεία που συνοψίστηκαν ανωτέρω ως προς την πιθανότητα να συνεχιστεί η πρακτική ντάμπινγκ.

1.1. **Η ΛΔΚ**

(288) Σύμφωνα με το συμπέρασμα στις αιτιολογικές σκέψεις (261) – (262), οι εισαγωγές μεγάλων ποσοτήτων με τιμές ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ συνεχίστηκαν κατά την ΠΕΕ.

(289) Η ανάλυση της παραγωγικής ικανότητας και της ανάπτυξης της εγχώριας αγοράς στη ΛΔΚ έδειξε επίσης ότι αυτός ο ήδη υψηλός όγκος εξαγωγών θα συνεχιζόταν σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Ακόμη και αν οι εισαγωγές μειώνονταν έως και 30 %, όπως υποστηρίχθηκε, λόγω της ύφεσης στην αγορά, οι ποσότητες αυτές θα εξακολουθούσαν να είναι πολύ μεγάλες.

(290) Έχει εξαχθεί επίσης το συμπέρασμα ότι, λόγω αυτού του υψηλότερου επιπέδου τιμών, σε σύγκριση με την κινεζική εγχώρια αγορά αλλά και με τις αγορές τρίτων χωρών, η Ένωση θα εξακολουθούσε να αποτελεί ελκυστική αγορά για τις κινεζικές εξαγωγές, εάν επιτρεπόταν η άρση των μέτρων. Αν και δεν θα μπορούσε να αποκλειστεί αύξηση των εξαγωγικών τιμών, υπήρξε το συμπέρασμα ότι οι εξαγωγές αυτές θα εξακολουθούσαν να πραγματοποιούνται με την πρακτική ντάμπινγκ.

(291) Από τα διαπιστωθέντα σημαντικά επίπεδα ντάμπινγκ και υποτιμολογήσεων συνάγεται ότι οι ανωτέρω όγκοι των εισαγωγών προς την Ένωση θα πραγματοποιούνται σε τιμές με ντάμπινγκ κατά πολύ χαμηλότερες από τις τιμές και τα κόστη των παραγωγών της Ένωσης.

(292) Η συνδυασμένη επίπτωση αυτών των ποσοτήτων και των τιμών θα μπορούσε να προκαλέσει επιδείνωση της ήδη δυσχερούς κατάστασης των παραγωγών της Ένωσης.

1.2. **Βιετνάμ**

(293) Όσον αφορά την περίπτωση του Βιετνάμ, διαπιστώθηκε ότι συνεχίστηκαν οι εισαγωγές μεγάλων ποσοτήτων με την πρακτική ντάμπινγκ κατά την ΠΕΕ.

(294) Διαπιστώθηκε επίσης ότι η Ένωση εξακολουθεί να αποτελεί τη σημαντικότερη αγορά για τους βιετναμέζους εξαγωγείς και ότι είναι πιθανό αυτό να συνεχιστεί, εάν τερματιστεί η εφαρμογή των μέτρων.

(295) Εάν ληφθεί υπόψη ότι υπάρχει σημαντική αχρησιμοποίητη παραγωγική ικανότητα και το επίπεδο τιμών στην αγορά της Ένωσης σε σύγκριση με τις τιμές στη βιετναμέζικη εγχώρια αγορά και τις άλλες εξαγωγικές αγορές, είναι πιθανό οι εισαγωγές των προϊόντων με ντάμπινγκ να αυξηθούν ακόμη περισσότερο σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Όπως αναφέρθηκε και για την Κίνα, ακόμη και αν μειωθούν οι εισαγωγές λόγω της οικονομικής ύφεσης, ο όγκος των εισαγωγών θα εξακολουθήσει να είναι πολύ σημαντικός.

(296) Όπως και στην περίπτωση της ΛΔΚ, από το διαπιστωθέν σημαντικά υψηλό επίπεδο ντάμπινγκ και των υποτιμολογήσεων συνάγεται ότι οι προαναφερθείσες ποσότητες των εξαγωγών προς την Ένωση θα ήταν αντικείμενο τιμών ντάμπινγκ σε πολύ χαμηλότερο επίπεδο από τις τιμές και το κόστος των παραγωγών της Ένωσης. Παρομοίως, η συνδυασμένη επίπτωση αυτών των ποσοτήτων και των τιμών θα μπορούσε να προκαλέσει υποβάθμιση της ήδη δυσχερούς οικονομικής κατάστασης των παραγωγών της Ένωσης.

2. ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ

(297) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι και άλλοι παράγοντες εκτός από τις εισαγωγές ντάμπινγκ από τις εξεταζόμενες χώρες θα είχαν επίπτωση στην κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης στο μέλλον.

(298) Οι παράγοντες που αναφέρθηκαν έχουν ήδη εξεταστεί σε μεγάλο βαθμό στο τμήμα Ζ.4 που αφορά τη ζημία και δεν είναι συνεπώς απαραίτητο να επαναληφθούν και σε αυτό το σημείο. Ορισμένα από τα επιχειρήματα, ωστόσο, αφορούν γεγονότα που συνέβησαν μετά την ΠΕΕ και για το λόγο αυτό εξετάστηκε διεξοδικότερα η πιθανή επίπτωσή τους στο μέλλον.

2.1. **Πιθανή επίπτωση της κάμψης της αγοράς**

(299) Διάφορα μέρη υποστήριξαν ότι έπρεπε να γίνει διαχωρισμός ανάμεσα στις επιπτώσεις της οικονομικής ύφεσης και τις εικαζόμενες επιπτώσεις των εισαγωγών, διότι το γεγονός αυτό πρέπει να εξεταστεί ανεξάρτητα από την πιθανότητα της συνέχισης/επανεμφάνισης του ζημιογόνου ντάμπινγκ. Κατά την άποψη αυτών των μερών, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης θα πλήττονταν ιδιαίτερα από την οικονομική ύφεση, διότι οι καταναλωτές σε παρόμοιες συνθήκες συνήθως στρέφονται σε προϊόντα χαμηλότερης ποιότητας/τιμής ως αποτέλεσμα της μείωσης της αγοραστικής δύναμης.

(300) Η κάμψη της αγοράς θα οδηγούσε κατά πάσα πιθανότητα σε περαιτέρω μείωση της κατανάλωσης του υπό εξέταση προϊόντος. Αν και τα δερμάτινα υποδήματα θα εξακολουθήσουν να κατέχουν σημαντική θέση στην αγορά, οι πωλήσεις ενδέχεται να παρουσιάσουν σημαντική μείωση ακόμη και μεγαλύτερη του 7 % που σημειώθηκε ήδη κατά την περίοδο πριν την ύφεση.

(301) Είναι πιθανό οι οικονομικές δυσχέρειες να καταστήσουν τους καταναλωτές και τις επιχειρήσεις λιανικής πώλησης περισσότερο ευαίσθητους στις τιμές και μια μείωση της αγοραστικής δύναμης του καταναλωτή θα μπορούσε να επηρεάσει και τις τιμές σε επίπεδο λιανικής πώλησης. Αυτό με τη σειρά του θα μπορούσε να προκαλέσει μεταστροφή σε άλλο τμήμα της αγοράς (μεταστροφή των καταναλωτών από την υψηλότερη/μεσαία βαθμίδα προς τη μεσαία και από τη μεσαία στη χαμηλότερη βαθμίδα της αγοράς) καθώς και προς την επιδιόρθωση υποδημάτων. Ο ανταγωνισμός ανάμεσα στα δερμάτινα υποδήματα και σε άλλα φθηνότερα προϊόντα από ύφασμα και συνθετικές ίνες θα αυξανόταν κατά πάσα πιθανότητα υπό αυτές τις συνθήκες.

(302) Εν ολίγοις, δεν μπορεί να αποκλεισθεί ότι η κάμψη της αγοράς θα έχει ως αποτέλεσμα την υποβάθμιση της κατάστασης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, δεδομένων των συνδεόμενων επιπτώσεων στην κατανάλωση και τις τιμές. Ταυτόχρονα, ωστόσο, είναι επίσης πιθανό, η οικονομική ύφεση να μεγεθύνει ακόμα περισσότερο την επίπτωση των εισαγωγών ντάμπινγκ. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι η ύφεση μπορεί να ασκήσει πίεση στις τιμές όλων των επιχειρήσεων, συμπεριλαμβανομένων των εξαγωγέων από τις εξεταζόμενες χώρες, με αποτέλεσμα να μειώσουν ενδεχομένως ακόμη περισσότερο τις τιμές τους που αποτελούν ήδη αντικείμενο ντάμπινγκ. Οι ακόμη χαμηλότερες τιμές θα ασκήσουν πίεση και στην κατώτερη έως και υψηλότερη βαθμίδα της αγοράς και υπάρχει κίνδυνος να αναγκάσουν τους παραγωγούς της Ένωσης να μεταστραφούν προς τη μεσαία/χαμηλότερη βαθμίδα της αγοράς. Αυτό με τη σειρά του θα οδηγούσε σε ακόμη εντονότερο ανταγωνισμό ανάμεσα στην παραγωγή της Ένωσης και τις εισαγωγές ντάμπινγκ.

2.2. **Πιθανή επίπτωση των αλλαγών στη διάρθρωση της κατανάλωσης**

(303) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι, αν υποβαθμιστούν στο μέλλον οι επιδόσεις του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, αυτή δεν θα συνδέεται με τις εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες, αλλά μάλλον με τη μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση. Η εν λόγω μείωση της κατανάλωσης θα συνδεόταν, κατά την άποψή τους, όχι μόνο με τις αλλαγές των τάσεων της μόδας, που στρέφεται από τα επίσημα προς τα ανεπίσημα υποδήματα, αλλά και με την κάμψη της αγοράς. Το γεγονός αυτό θα ενίσχυε την τάση των καταναλωτών να στρέψουν την προτίμησή τους προς τα προϊόντα της χαμηλής βαθμίδας της αγοράς που εκπροσωπούνται από τις εισαγωγές από τρίτες χώρες.

(304) Μια μείωση της συνολικής κατανάλωσης θα είχε κατά πάσα πιθανότητα δυσμενή επίπτωση στην επίδοση των παραγωγών της Ένωσης. Μπορούμε, ωστόσο, να αναμένουμε ότι η μείωση της αγοραστικής δύναμης των καταναλωτών θα καταστήσει την αγορά λιγότερο ευαίσθητη στις βραχυπρόθεσμες τάσεις της μόδας οδηγώντας στην επικράτηση των κλασικών υποδημάτων που αντιπροσωπεύουν το τμήμα της αγοράς στο οποίο ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης είναι η ισχυρότερη. Δεν μπορεί, συνεπώς, να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι η μείωση της κατανάλωσης θα έπληττε τα υποδήματα που κατασκευάζονται στην Ένωση περισσότερο από τα εισαγόμενα. Συνολικά, ενώ οι παραγωγοί της Ένωσης θα επηρεαστούν κατά πάσα πιθανότητα από τη μείωση της κατανάλωσης, ο μεγάλος όγκος των εισαγωγών με ντάμπινγκ από τις εξεταζόμενες χώρες θα εξακολουθήσει να αποτελεί σημαντικότατη αιτία ζημίας σε περίπτωση τερματισμού της εφαρμογής των μέτρων.

2.3. **Πιθανή επίπτωση της μείωσης των εξαγωγικών επιδόσεων**

(305) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ακόμη ότι η οικονομική ύφεση θα γίνει αισθητή με ιδιαίτερη δριμύτητα στις εξαγωγές της παραγωγής της Ένωσης.

(306) Ως προς αυτό, μπορούμε να υποθέσουμε ότι η χρηματοπιστωτική κρίση, η οποία θα γίνει αισθητή σε ολόκληρο τον κόσμο, θα έχει επίσης επίπτωση και στις εξαγωγές της Ένωσης. Αν και μια μείωση της εξαγωγικής δραστηριότητας θα μπορούσε αναμφίβολα να έχει αρνητική επίπτωση στη γενική ανάπτυξη του τομέα, πρέπει παρ' όλα αυτά να έχουμε υπόψη ότι η δραστηριότητα των τριών τετάρτων των παραγωγών της Ένωσης είναι προσανατολισμένη στην εγχώρια αγορά της Ένωσης. Έτσι λοιπόν, δεν μπορεί να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι η πιθανή επίπτωση της κάμψης της εξαγωγικής επίδοσης θα μπορούσε από μόνη της να προκαλέσει ρήξη της αιτιώδους συνάφειας ανάμεσα στις εισαγωγές με ντάμπινγκ και τη ζημία σε βάρος των παραγωγών της Ένωσης.

2.4. **Πιθανή επίπτωση των διαρθρωτικών προβλημάτων και έλλειψη αποτελεσματικότητας των παραγωγών της Ένωσης**

(307) Υποστηρίχθηκε επίσης ότι οι παραγωγοί της Ένωσης δεν μπόρεσαν να επωφεληθούν από τα μέτρα στο παρελθόν, διότι πηγή των προβλημάτων τους είναι τα διαρθρωτικά προβλήματα και η αναποτελεσματικότητα του κλάδου και όχι οι εικαζόμενες εισαγωγές με ντάμπινγκ από την Κίνα και το Βιετνάμ. Σύμφωνα με αυτούς τους ισχυρισμούς, η οικονομική ύφεση θα επιδεινώσει τα διαρθρωτικά προβλήματα του κλάδου και θα αποδυναμώσει περισσότερο τη σύνδεση ανάμεσα στην υφιστάμενη ζημία και το ντάμπινγκ.

(308) Υπενθυμίζεται πρωτίστως ότι η έρευνα έδειξε ότι, ανεξάρτητα από την ανταγωνιστική τους θέση, οι παραγωγοί της Ένωσης υπέστησαν σημαντική ζημία από τις εισαγωγές των προϊόντων με την πρακτική ντάμπινγκ. Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να επισημανθεί, όπως αποδείχθηκε ανωτέρω, ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης, αν και εξακολουθεί να βρίσκεται σε δυσχερή κατάσταση, επέδειξε τουλάχιστον μερική ανάκαμψη κατά την εξεταζόμενη περίοδο και μπόρεσε να διατηρήσει σταθερό μερίδιο αγοράς. Επιπλέον, ένα μεγάλο μέρος του κλάδου κατόρθωσε να επαναπροσδιορίσει το επιχειρηματικό μοντέλο ή προσπαθεί να το επιτύχει μέσω (i) της συγκέντρωσης πόρων σε δίκτυα, επιτυγχάνοντας το μεγαλύτερο δυνατό βαθμό ειδίκευσης και παρέχοντας στις ομάδες τη δυνατότητα να ωφεληθούν από οικονομίες κλίμακας, (ii) των άμεσων πωλήσεων σε εταιρείες λιανικής πώλησης και (iii) της παραγωγής υποδημάτων της μεσαίας και ανώτερης βαθμίδας της αγοράς. Θα ήταν εξαιρετικά απίθανο να μπορέσει ο εξεταζόμενος κλάδος να ολοκληρώσει αυτή τη διαδικασία χωρίς την επιβολή των μέτρων και, σε κάθε περίπτωση, οι εταιρείες που βρίσκονται σήμερα σε διαδικασία διαφοροποίησης του επιχειρηματικού μοντέλου τους δεν θα μπορέσουν κατά πάσα πιθανότητα να την ολοκληρώσουν.

(309) Μπορούμε, ωστόσο, να αναμένουμε ότι η ύφεση της αγοράς θα ασκήσει μεγαλύτερη πίεση και είναι επίσης πιθανό να ανακόψει τη διαδικασία αυτή για τις επιχειρήσεις οι οποίες δεν έχουν κατορθώσει ακόμη να αναδιατάξουν την παραγωγή αλλάζοντας επιχειρηματικό μοντέλο. Η κατάσταση αυτών των επιχειρήσεων υπάρχει κίνδυνος να υποβαθμιστεί ακόμη περισσότερο και πολλές εταιρείες αυτής της ομάδας μπορεί ακόμη να αφανιστούν όσο θα εντείνεται ο ανταγωνισμός. Αλλά ούτε και οι επιχειρήσεις που έχουν υιοθετήσει τα πιο προωθημένα επιχειρηματικά μοντέλα είναι βέβαιο ότι θα αποφύγουν τις επιπτώσεις της οικονομικής κρίσης, διότι οι τιμές των προϊόντων της ανώτερης/μεσαίας βαθμίδας της αγοράς στην οποία ειδικεύονται είναι επίσης πιθανό να υποστούν γενικευμένη πτωτική πίεση.

(310) Παρ' όλα αυτά, όσον αφορά την αξιολόγηση της κατάστασης κατά την εξεταζόμενη περίοδο, θα ήταν δύσκολο να υποστηριχθεί ότι η έλευση της οικονομικής κρίσης από μόνη της θα μπορούσε να διαρρήξει την αιτιώδη συνάφεια με τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Αντίθετα, όπως εξηγήθηκε στην αιτιολογική σκέψη (302) ανωτέρω, η καθοδική πίεση στις τιμές που ασκούν τα φθηνά εισαγόμενα προϊόντα με ντάμπινγκ θα έχει πιθανότατα μια αλυσιδωτή επίπτωση, αναγκάζοντας ένα ακόμη μεγαλύτερο μέρος της παραγωγής της Ένωσης να στραφεί στο ίδιο τμήμα της αγοράς στο οποίο ανήκουν και τα προϊόντα που εισάγονται με ντάμπινγκ, με αποτέλεσμα να αυξηθεί η πίεση που ασκούν οι εισαγωγείς με ντάμπινγκ στους παραγωγούς της Ένωσης. Υπό αυτές τις συνθήκες, οι παραγωγοί της Ένωσης θα εξαρτώνται περισσότερο παρά ποτέ από τη συνέχιση της εφαρμογής των μέτρων.

2.5. **Πιθανές επιπτώσεις των εισαγωγών από τρίτες χώρες**

(311) Εξετάστηκε επίσης αν οι εισαγωγές από τρίτες χώρες θα μπορούσαν να επηρεάσουν την κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, εάν τερματιστεί η εφαρμογή των μέτρων. Ως προς αυτό, υποστηρίχθηκε ότι οι εξαγωγές από τρίτες χώρες προς την Ένωση παρουσιάζουν σταθερή αύξηση και ότι, εν όψει της αύξησης του κόστους παραγωγής στην Κίνα και το Βιετνάμ και σε συνδυασμό με την οικονομική ύφεση, οι εξαγωγές αυτές θα αποτελούσαν τη βασική πηγή ανησυχίας για την Ένωση στο μέλλον.

(312) Λαμβάνοντας υπόψη τις διαφορές τιμών ανάμεσα στις εισαγωγές με ντάμπινγκ από τις εξεταζόμενες χώρες και στις εισαγωγές από τρίτες χώρες, θα ήταν μάλλον πιθανό οι κινεζικές και βιετναμέζικες εξαγωγές να επικρατήσουν έναντι των εισαγωγών από τρίτες χώρες. Αυτό με τη σειρά του θα σηματοδοτούσε μια σχετική μείωση αυτών των εισαγωγών στο μέλλον. Όπως αναλύθηκε προηγουμένως στα τμήματα Γ.3 και Γ.4, δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι οι κινέζοι ή οι βιετναμέζοι εξαγωγείς θα αποσυρθούν από την αγορά της Ένωσης. Αντίθετα, οι μεγάλες παραγωγικές ικανότητες που έχουν στη διάθεσή τους υποδηλώνουν ότι έχουν ένα κίνητρο να παραμείνουν σε αυτή την αγορά για όσο το δυνατό μεγαλύτερο διάστημα.

(313) Με βάση τα ανωτέρω, οι εισαγωγές από τρίτες χώρες θα έχουν κατά πάσα πιθανότητα μικρότερη επίπτωση στην κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, εάν τερματιστεί η εφαρμογή των μέτρων.

2.6. **Πιθανή επίπτωση των διακυμάνσεων των συναλλαγματικών ισοτιμιών**

(314) Έχει προβληθεί επίσης ο ισχυρισμός ότι η ζημία των παραγωγών της Ένωσης είναι πιθανό να μειωθεί ως αποτέλεσμα της ανατίμησης του δολαρίου έναντι του ευρώ. Η διακύμανση της ισοτιμίας θα ασκούσε ανοδική πίεση στις τιμές των εισαγωγών με ντάμπινγκ οι συναλλαγές των οποίων πραγματοποιούνται σε ευρώ, με αποτέλεσμα να μειωθεί το χάσμα τιμών ανάμεσα στις εισαγωγές με ντάμπινγκ και στις τιμές των παραγωγών της Ένωσης.

(315) Ως προς αυτό, πρέπει να επισημανθεί ότι η έρευνα πρέπει να διαπιστώσει αν οι εισαγωγές με ντάμπινγκ (σε όρους τιμών και όγκου) έχουν προκαλέσει (ή είναι πιθανό να προκαλέσουν) σημαντική ζημία στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης ή αν αυτή η σημαντική ζημία (ή η πιθανότητα ζημίας) οφειλόταν σε άλλους παράγοντες. Ως προς αυτό, το άρθρο 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού αναφέρει ότι πρέπει να αποδεικνύεται ότι το επίπεδο τιμών των εισαγωγών με πρακτικές ντάμπινγκ προκαλεί (ή ενδέχεται να προκαλέσει) ζημία. Αναφέρεται, λοιπόν, σε διαφορά ανάμεσα στα επίπεδα τιμών και, κατά συνέπεια, δεν απαιτείται ανάλυση των παραγόντων που επηρεάζουν το επίπεδο αυτών των τιμών.

(316) Η πιθανή επίπτωση των εισαγωγών με την πρακτική ντάμπινγκ στις τιμές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης εξετάζεται κατά κύριο λόγο με τον καθορισμό των υποτιμολογήσεων, της συμπίεσης των τιμών και της καθήλωσης των τιμών. Για το σκοπό αυτό, γίνεται σύγκριση των τιμών των εξαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ με τις τιμές πώλησης της παραγωγής· της Ένωσης· οι τιμές των εξαγωγών που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό της ζημίας ενδέχεται, ορισμένες φορές, να πρέπει να μετατραπούν σε άλλο νόμισμα, έτσι ώστε να υπάρξει βάση σύγκρισης. Κατά συνέπεια, η χρησιμοποίηση των συναλλαγματικών ισοτιμιών σε αυτό το πλαίσιο εξασφαλίζει μόνο ότι η διαφορά των τιμών διαπιστώνεται σε συγκρίσιμη βάση. Εξ αυτού, καθίσταται σαφές ότι η τιμή συναλλάγματος δεν μπορεί καταρχήν να αποτελεί έναν ακόμα παράγοντα της ζημίας.

(317) Τα ανωτέρω επιβεβαιώνονται επίσης και από τη διατύπωση του άρθρου 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, το οποίο αναφέρεται και σε άλλους γνωστούς παράγοντες πλην των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Ο κατάλογος αυτών των άλλων γνωστών παραγόντων σε αυτό το άρθρο δεν αναφέρει κανένα παράγοντα που να επηρεάζει το επίπεδο των τιμών των εισαγωγών με ντάμπινγκ.

(318) Αλλά, ακόμη και αν λαμβανόταν υπόψη αυτός ο παράγοντας, δεδομένης της πιθανής πίεσης στις τιμές καταναλωτή σε συνθήκες κάμψης της οικονομικής δραστηριότητας, είναι απίθανο οι εισαγωγείς που αγοράζουν από τις εξεταζόμενες χώρες να είναι σε θέση να αυξήσουν τις τιμές λιανικών πωλήσεων ως αποτέλεσμα της ανατίμησης του δολαρίου. Επιπλέον, είναι πολύ δύσκολο να προβλεφθούν οι διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών, ενώ η υποτίμηση του δολαρίου έναντι του ευρώ διαπιστώθηκε μετά την ΠΕΕ, καθιστώντας αδύνατο το συμπέρασμα ότι οι διακυμάνσεις των τιμών συναλλάγματος θα έχουν ανοδική επίπτωση στις τιμές των εισαγωγών με ντάμπινγκ από τις εξεταζόμενες χώρες.

(319) Με βάση τα ανωτέρω, δεν μπορεί να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι η εξέλιξη της συναλλαγματικής ισοτιμίας θα μπορούσε να αποτελέσει πρόσθετο παράγοντα που προκαλεί ζημία.

3. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΗ ΕΠΙΠΤΩΣΗ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΠΑΡΑΓΟΝΤΩΝ

(320) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, αν και δεν μπορεί να αποκλεισθεί το ενδεχόμενο και άλλοι παράγοντες, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής ύφεσης, να έχουν επίπτωση στην οικονομική κατάσταση των παραγωγών της Ένωσης, η έρευνα δεν έχει δείξει ότι οι παράγοντες αυτοί θα μπορούσαν από μόνοι τους να διαρρήξουν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών με ντάμπινγκ και της συνεχιζόμενης ζημίας την οποία θα μπορούσε να υποστεί ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης.

Θ. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΕΧΙΣΗ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

(321) Όπως διαπιστώθηκε ανωτέρω στο τμήμα Ζ.4, η έρευνα έδειξε ότι η ζημιογόνος κατάσταση εις βάρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης συνεχίστηκε κατά την ΠΕΕ. Η συνέχιση της ζημίας είναι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, από μόνη της ισχυρός δείκτης ότι η ζημία ενδέχεται να συνεχιστεί στο μέλλον και αυτό υποδηλώνει ότι πρέπει να συνεχιστεί η εφαρμογή των μέτρων.

(322) Τα συμπεράσματα σχετικά με τις εισαγωγές δείχνουν ότι οι εισαγωγές μεγάλων ποσοτήτων σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ενδέχεται να συνεχιστούν και ότι η πίεση των τιμών (κυρίως λόγω της οικονομικής ύφεσης) είναι πιθανόν να εντείνει τον ανταγωνισμό ανάμεσα στις εισαγωγές με ντάμπινγκ και στα δερμάτινα υποδήματα που κατασκευάζονται στην Ένωση. Η έρευνα έδειξε επίσης ότι δεν υπάρχουν άλλοι γνωστοί παράγοντες που θα μπορούσαν να αποσυνδέσουν τη σχέση ανάμεσα στις εισαγωγές με ντάμπινγκ και τη ζημία σε βάρος των παραγωγών της Ένωσης.

(323) Μια συνολική ανάλυση των αποτελεσμάτων της έρευνας δείχνει ότι η συνέπεια της άρσης των μέτρων θα μπορούσε να οδηγήσει σε συνεχή αύξηση και ενδεχόμενα σε μεγαλύτερους όγκους εισαγωγών από την Κίνα και το Βιετνάμ σε τιμές ακόμη χαμηλότερες από αυτές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Η κάμψη της οικονομικής δραστηριότητας θα επέτεινε κατά πάσα πιθανότητα αυτή την εξέλιξη. Οι εισαγωγές με ντάμπινγκ θα είχαν κατά πάσα πιθανότητα σημαντική ζημιογόνο επίπτωση στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης. Υπό αυτές τις περιστάσεις, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης θα έπρεπε είτε να ακολουθήσει τη μείωση των τιμών και να διατηρήσει το μερίδιο αγοράς του είτε να διατηρήσει τις τιμές πώλησης στα σημερινά επίπεδα και τελικά να υποστεί απώλεια πελατών και, σε τελική ανάλυση, πωλήσεων. Στην πρώτη περίπτωση, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης θα έπρεπε να λειτουργεί με ζημία και στη δεύτερη περίπτωση η απώλεια πωλήσεων θα μπορούσε να έχει τελικά ως αποτέλεσμα την αύξηση του κόστους και στη συνέχεια ζημίες.

(324) Επιπλέον, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης έχει υποστεί τις συνέπειες των εισαγωγών με ντάμπινγκ επί πολλά έτη και σήμερα βρίσκεται σε δυσχερή οικονομική θέση. Εντούτοις, έχει διαπιστωθεί ότι ένα μεγάλο μέρος των παραγωγών της Ένωσης μπόρεσαν να αναπροσαρμόσουν το επιχειρηματικό μοντέλο τους επικεντρωνόμενοι σε προϊόντα υψηλότερης προστιθέμενης αξίας, στη μεσαία έως ανώτερη βαθμίδα της αγοράς και με καλύτερη ορθολογική οργάνωση των δικτύων διανομής. Η ομάδα αυτή απορροφά σταδιακά τη δραστηριότητα μέρους του κλάδου παραγωγής της Ένωσης που δεν είχε κατορθώσει ακόμη να προσαρμοστεί και να εφαρμόσει νέα επιχειρηματικά πρότυπα και θα απαιτούνταν νέα περίοδος προσαρμογής για να ολοκληρωθεί αυτή η αλλαγή σε ολόκληρο τον κλάδο παραγωγής.

(325) Εάν τερματιστεί η εφαρμογή των μέτρων σε αυτό το ευαίσθητο στάδιο, η κατάσταση των παραγωγών της Ένωσης θα επιδεινωθεί και η διαδικασία μετάβασης σε ένα νέο επιχειρηματικό μοντέλο θα μπορούσε να ανακοπεί και να τεθεί σε κίνδυνο ακόμη και η ύπαρξη ενός μεγάλου μέρους του κλάδου παραγωγής.

(326) Συνεπώς, η έρευνα έδειξε ότι, λόγω των εισαγωγών τόσο από την Κίνα όσο και από το Βιετνάμ, είναι πολύ πιθανό να συνεχιστεί βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα η ζημία στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία προσαρμογής.

I. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

(327) Υποβλήθηκαν ορισμένες παρατηρήσεις μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων. Ωστόσο, καμία από αυτές τις παρατηρήσεις αυτές δεν ήταν ικανή να μεταβάλει τα συμπεράσματα. Τα κύρια επιχειρήματα που προβλήθηκαν ήταν τα εξής.

1. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΥΠΟΒΛΗΘΗΚΑΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ, ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΑΜΥΝΑ

1.1. **Εμπιστευτικότητα όσον αφορά την ταυτότητα των καταγγελλόντων**

(328) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη επανέλαβαν τις ανησυχίες τους όσον αφορά την εμπιστευτικότητα της ταυτότητας των καταγγελλόντων, ισχυριζόμενα ότι δεν υπάρχουν ίχνη στο φάκελο που να υποστηρίζουν την υπόθεση ότι η κατάσταση του καταγγέλλοντος θα επηρεασθεί αρνητικά αν αποκαλυφθεί η ταυτότητά του. Ένα ενδιαφερόμενο μέρος πρόσθεσε ότι, σύμφωνα με την πρακτική του ΠΟΕ, για να μην αποκαλυφθεί η ταυτότητα, πρέπει να αποδειχθεί ότι υπάρχει σοβαρός λόγος για όλα τα έγγραφα, είτε θεωρούνται εμπιστευτικά είτε όχι. Σύμφωνα με το ίδιο ενδιαφερόμενο μέρος, δεν έχει αποδειχθεί ότι υπάρχει σοβαρός λόγος σε αυτήν την περίπτωση.

(329) Το εν λόγω ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι, αν, παρ' όλα αυτά, ικανοποιηθεί το αίτημα της εμπιστευτικότητας, αυτό θα σημαίνει ότι θα μπορούν να αποκαλυφθούν τουλάχιστον όλες οι λεπτομέρειες για την τιμή ανά μονάδα και τους δείκτες κερδοφορίας του δείγματος.

(330) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις (40) - (42), η εμπιστευτικότητα που αφορά την ταυτότητα του καταγγέλλοντος και των παραγωγών του δείγματος βασίστηκε σε δεόντως αιτιολογημένο αίτημα σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού. Επομένως, δεν είναι ακριβές ότι ο καταγγέλλων δεν προέβαλε σοβαρό λόγο. Όσον αφορά το επιχείρημα ότι πρέπει να αποκαλυφθούν όλες οι λεπτομέρειες της τιμής ανά μονάδα και της κερδοφορίας, η Επιτροπή εξακολουθεί να πιστεύει ότι, στο πλαίσιο των πληροφοριών που διατίθενται για το κοινό, αυτό θα μπορούσε να αποκαλύψει έμμεσα την ταυτότητα του καταγγέλλοντος. Εξάλλου, μέσα στην ομάδα των εταιρειών του δείγματος, μία τέτοια αποκάλυψη θα επηρέαζε τα εμπορικά συμφέροντα άλλων εταιρειών του δείγματος που είναι και ανταγωνιστές στην αγορά.

(331) Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν δεν μπορούν να μεταβάλουν το συμπέρασμα ότι πρέπει να παραμείνει εμπιστευτική η ταυτότητα των παραγωγών της Ένωσης που υποστηρίζουν το αίτημα.

1.2. **Ορισμός του κλάδου παραγωγής και θέσης της Ένωσης**

(332) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή είχε εφαρμόσει εσφαλμένα τον ορισμό του κλάδου παραγωγής της Ένωσης και παραγωγής.

(333) Δύο ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι μία εκτίμηση της ζημίας πρέπει να βασίζεται σε πληροφορίες για τον καταγγέλλοντα και τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποστηρίζουν την καταγγελία και όχι με βάση τη συνολική παραγωγή της Ένωσης. Σύμφωνα με αυτά τα δύο ενδιαφερόμενα μέρη, αυτό σημαίνει ότι οι μακροοικονομικοί δείκτες που χρησιμοποιήθηκαν δεν ήταν αντιπροσωπευτικοί.

(334) Διατυπώθηκε επίσης η άποψη ότι η Επιτροπή δεν απέκλεισε από το δείγμα μια εταιρεία που είχε διακεκομμένη παραγωγή στην Ένωση την ΠΕΕ. Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη επέμειναν ότι η συμπερίληψη αυτής της εταιρείας στρέβλωσε τους μικροοικονομικούς δείκτες καθώς και την υποτιμολόγηση και την ανάλυση της απόκλισης τιμών. Αντίθετα, ένα άλλο ενδιαφερόμενο μέρος που δεν τάχθηκε κατά της συμπερίληψης αυτού του ενδιαφερόμενου μέρους στο δείγμα, ισχυρίστηκε ότι πρέπει να συνυπολογιστούν για την ανάλυση της ζημίας όλα τα στοιχεία αυτής της εταιρείας και όχι μόνο αυτά που συνδέονται με τη δραστηριότητά της στην Ένωση.

(335) Τα ίδια ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή δεν απέκλεισε από τον ορισμό του κλάδου παραγωγής της Ένωσης τις εταιρείες που εισήγαγαν έως και το 25 % της συνολικής παραγωγής τους από τρίτες χώρες. Σύμφωνα με αυτά τα ενδιαφερόμενα μέρη, αυτό αποτέλεσε αλλαγή στη μεθοδολογία σε σχέση με την αιτιολογική σκέψη (231) του κανονισμού με τον οποίο επιβάλλονται προσωρινά μέτρα κατά την αρχική έρευνα, στην οποία ορίζεται ότι αποκλείονται όλες οι εταιρείες που έχουν μεταφέρει την παραγωγή τους. Υποστήριξαν επίσης ότι, όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η πρακτική της Ένωσης γενικά απαιτεί τον αποκλεισμό των εταιρειών που εισάγουν περίπου το 25 % της συνολικής παραγωγής. Σε αυτό το πλαίσιο ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε επίσης ότι ήταν εσφαλμένο το συμπέρασμα της Επιτροπής ότι κανένα από τα μέλη της CEC δεν είχε αναθέσει εξωτερικά την παραγωγή, αν και κατά τη διάρκεια της έρευνας είχε υποβληθεί παρατήρηση που έδειχνε το αντίθετο.

(336) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη δήλωσαν επίσης ότι στο έγγραφο γενικής κοινοποίησης υπάρχει ανακολουθία γιατί στην αιτιολογική σκέψη (3) αναφέρεται ότι η υποστήριξη της καταγγελίας ήταν 35 %, ενώ στην αιτιολογική σκέψη (193), αναφέρεται ποσοστό 25 %.

(337) Όπως φαίνεται παραπάνω στις αιτιολογικές σκέψεις (193) - (200), ο ορισμός του κλάδου παραγωγής της Ένωσης βασίστηκε στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Η εκτίμηση της κατάστασης της συνολικής παραγωγής της Ένωσης είναι σύμφωνη με το βασικό κανονισμό. Επομένως, το επιχείρημα ότι η εκτίμηση της ζημίας βασίστηκε σε εσφαλμένο ορισμό του κλάδου παραγωγής της Ένωσης πρέπει να απορριφθεί.

(338) Σχετικά με το γεγονός ότι δεν κατέστη δυνατόν να αποκλειστεί μία από τις εταιρείες του δείγματος, υπενθυμίζεται ότι στις αιτιολογικές σκέψεις (23) και (196) αναφέρονται οι λόγοι για τους οποίους η εταιρεία πρέπει να παραμείνει στο δείγμα. Συνάγεται περαιτέρω το συμπέρασμα ότι ένας πιθανός αποκλεισμός δεν θα επηρέαζε την αντιπροσωπευτικότητα του δείγματος, ούτε τη ζημία, συμπεριλαμβανομένης της υποτιμολόγησης. Ο λόγος είναι ότι το βάρος αυτής της εταιρείας είναι μικρό σε σχέση με το δείγμα. Επομένως, ο επίσημος αποκλεισμός ή μη της εταιρείας δεν έχει πρακτικές συνέπειες στο αποτέλεσμα της ανάλυσης.

(339) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (195), η παραγωγή της Ένωσης βασίστηκε μόνο σε εταιρείες που εμπίπτουν στον ορισμό του άρθρου 4 (ιδίως της παραγράφου 1). Με βάση τις πληροφορίες που διατίθενται, δεν λήφθηκαν υπόψη τα νομικά πρόσωπα που είχαν μεταφέρει την παραγωγή τους και που θα έπρεπε να είχαν αποκλειστεί από τον ορισμό του παραγωγού της Ένωσης βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 1. Σε αυτό το πλαίσιο υπενθυμίζεται ότι οι περιορισμένες εισαγωγές αυτές καθαυτές δεν σημαίνουν μεταφορά της παραγωγής. Αν και μικρός αριθμός των καταγγελλόντων παραγωγών εισήγαγε, ο όγκος αυτών των εισαγωγών ήταν πολύ περιορισμένος και, σε κάθε περίπτωση, δεν ξεπερνούσε το 25 % της συνολικής παραγωγής της οικείας εταιρείας. Εν όψει των παραπάνω, δεν είναι ορθός ο ισχυρισμός ότι η Επιτροπή παρέκκλινε από την πρακτική της αρχικής έρευνας ή από τις διατάξεις του βασικού κανονισμού.

(340) Όσον αφορά την ισχυριζόμενη ανακολουθία ανάμεσα στο ποσοστό υποστήριξης των καταγγελιών που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (3) και στην αιτιολογική σκέψη (193), πρέπει να σημειωθεί ότι στην αιτιολογική σκέψη (193) αναφέρεται απλά ότι η υποστήριξη ξεπερνά το ελάχιστο από νομικής άποψης ποσοστό του 25 % και, επομένως, δεν αποτυπώνει την πραγματική υποστήριξη η οποία ξεπέρασε κατά πολύ αυτό το όριο.

1.3. **Περίοδος για την εκτίμηση της ζημίας**

(341) Πολλά ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η περίοδος για την εκτίμηση της ζημίας ήταν ανακόλουθη. Ειδικότερα, υποστήριξαν ότι η χρήση της εξεταζόμενης περιόδου για ορισμένους δείκτες, παραπέμποντας παράλληλα στην ΠΑΕ και στο 2005 για άλλους δείκτες ζημίας, θα οδηγούσε σε ανακόλουθο αποτέλεσμα. Άλλα ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριξαν ότι η Επιτροπή είχε βασιστεί σε στοιχεία για το 2005 και την ΠΑΕ χωρίς να κοινοποιήσει αυτά τα στοιχεία.

(342) Η εκτίμηση της ανάλυσης της ζημίας βασίστηκε στα πορίσματα της εξεταζόμενης περιόδου δηλαδή από το 2006 και μετά, συμπεριλαμβάνοντας την ΠΕΕ. Οι παραπομπές στην ΠΑΕ και το 2005 έγιναν μόνο για να συμπληρωθεί η ανάλυση αλλά δεν είχαν αποφασιστικό αντίκτυπο στα συμπεράσματα. Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, πρέπει να απορριφθεί ο ισχυρισμός ότι η περίοδος που χρησιμοποιήθηκε για την εκτίμηση της ζημίας οδήγησε σε ανακόλουθη ανάλυση.

1.4. **Αντιπροσωπευτικότητα του δείγματος των παραγωγών της Ένωσης**

(343) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη επέμειναν ότι το δείγμα των παραγωγών της Ένωσης δεν ήταν αντιπροσωπευτικό όσον αφορά τους τύπους, το μέγεθος και τη γεωγραφική διασπορά του προϊόντος.

(344) Σε αυτό το πλαίσιο, υποστήριξαν ότι η Επιτροπή δεν είχε δώσει επαρκείς εξηγήσεις για τη γεωγραφική διασπορά του δείγματος και ότι, σε κάθε περίπτωση, δεν ήταν αντιπροσωπευτικό επειδή υποδήματα παράγονται σε τουλάχιστον επτά κράτη μέλη, τέσσερα μόνο από τα οποία συμμετείχαν στο δείγμα. Επιπροσθέτως, υποστήριξαν ότι συγκεκριμένα ένα κράτος μέλος υπερεκπροσωπήθηκε. Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ζήτησε επίσης να παράσχει πληροφορίες η Επιτροπή για το επίπεδο των συμφωνιών που έχει συνάψει ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης για την ανάθεση επεξεργασίας πρώτων υλών.

(345) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι τα γυναικεία υποδήματα υπερεκπροσωπήθηκαν στο δείγμα και ένα άλλο μέρος υπενθύμισε ότι η κερδοφορία του δείγματος δεν ήταν αντιπροσωπευτική σε σχέση με τα στοιχεία που προέκυψαν από την καταγγελία.

(346) Στην αιτιολογική σκέψη (28) περιλαμβάνονται λεπτομέρειες για τη γεωγραφική διασπορά του δείγματος και την αντιπροσωπευτικότητά του σε σχέση με τη συνολική διασπορά στην Ένωση. Σε αυτό το πλαίσιο, υπενθυμίζεται ότι η γεωγραφική διασπορά του συνόλου του πληθυσμού αποτυπώθηκε σε μεγάλο βαθμό στο δείγμα και ότι δεν είναι αναγκαίο να υπάρχει μια πανομοιότυπη γεωγραφική διασπορά. Επιπλέον, η έρευνα αποκάλυψε ότι περίπου το 60 % της παραγωγής του δείγματος εμπίπτει στις ρυθμίσεις της αποκαλούμενης «υπεργολαβίας» ή «ανάθεσης επεξεργασίας πρώτων υλών».

(347) Η «υπεργολαβία» ή η «ανάθεση επεξεργασίας πρώτων υλών» αυτές καθαυτές αφορούν εταιρείες σε διαφορετικά κράτη μέλη και, ως εκ τούτου, υπήρξε μέριμνα ώστε να εξασφαλιστεί ότι η παραγωγή αποδόθηκε στο κράτος μέλος της εταιρείας που παράγγειλε την υπηρεσία.

(348) Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, μια διακύμανση όσον αφορά το βάρος ενός κράτους μέλους δεν θα καταστήσει το δείγμα μη αντιπροσωπευτικό. Ομοίως, δεδομένων των ρυθμίσεων υπεργολαβίας και του γεγονότος ότι τα δύο τρίτα της παραγωγής είναι συγκεντρωμένα σε τρία κράτη μέλη, δεν μπορεί να απαιτηθεί να συμπεριληφθούν αντιπρόσωποι από επτά χώρες παραγωγής.

(349) Υπενθυμίζεται από την αιτιολογική σκέψη (29) ότι οι παραγωγοί του δείγματος της Ένωσης διαπιστώθηκε ότι κάλυπταν όλο το φάσμα των παραγόμενων προϊόντων που αντανακλούσε σε μεγάλο βαθμό το συνολικό πληθυσμό. Το ίδιο ισχύει για την κατανομή ανά φύλο και, αν και υπήρξαν διακυμάνσεις σε όλες τις κατηγορίες, τα ανδρικά, γυναικεία και παιδικά υποδήματα πωλούνται σε μεγάλες ποσότητες από τις εταιρείες του δείγματος καθώς και από το συνολικό πληθυσμό. Σχετικά με το επίπεδο του κέρδους, το γεγονός ότι υπάρχει απόκλιση μεταξύ του δείγματος και των αιτούντων δεν καθιστά το δείγμα μη αντιπροσωπευτικό. Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να σημειωθεί ότι η κερδοφορία του δείγματος είναι στο ίδιο επίπεδο με την κερδοφορία που προέκυψε μετά την ανάλυση όλων των πληροφοριών που περιλάμβανε η καταγγελία.

1.5. **Επίπεδα δασμών στην αρχική έρευνα**

(350) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι, ήδη από την αρχική έρευνα, υπήρξαν διακρίσεις σε βάρος της Κίνας σε σχέση με το Βιετνάμ, διότι εφαρμόστηκε υψηλότερος δασμός στις κινεζικές εισαγωγές αν και το περιθώριο ντάμπινγκ για την Κίνα ήταν χαμηλότερο από το περιθώριο για το Βιετνάμ. Υποστήριξαν επίσης ότι υπήρξε διακριτική μεταχείριση σε βάρος της Κίνας λόγω της μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε για την προσαρμογή του περιθωρίου ζημίας στην αρχική έρευνα.

(351) Πρώτον, σύμφωνα με τη νομοθεσία της Ένωσης, οι δασμοί καθορίζονται σύμφωνα με τον κανόνα του χαμηλότερου δασμού, που σημαίνει ότι το περιθώριο ζημίας, και όχι το περιθώριο ντάμπινγκ, μπορεί να καθορίσει το δασμό. Δεύτερον, στην αρχική έρευνα, προκειμένου να επιβληθεί η χαμηλότερη δυνατή αποκατάσταση της ζημιογόνου πρακτικής ντάμπινγκ, κρίθηκε αναγκαίο να ληφθούν υπόψη οι μη ζημιογόνοι όγκοι και αξίες που υπολογίστηκαν για τον καθορισμό του χαμηλότερου δυνατού επιπέδου αποκατάστασης της ζημίας που προκλήθηκε τόσο από την Κίνα όσο και από το Βιετνάμ και οδήγησε στην επιβολή των δασμών. Σε αυτό το πλαίσιο, υπενθυμίζεται ότι ο σκοπός της επανεξέτασης εν όψει της λήξης των μέτρων είναι να εκτιμήσει αν, σύμφωνα με τα στοιχεία που διατίθενται, πρέπει να διατηρηθούν τα μέτρα που ισχύουν σήμερα για μεγαλύτερη περίοδο. Λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν υπάρχει περιθώριο για αλλαγή του επιπέδου των μέτρων, στο πλαίσιο αυτής της επανεξέτασης εν όψει της λήξης των μέτρων, δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη τα επιχειρήματα υπέρ αυτής της αλλαγής.

1.6. **Διάρκεια των μέτρων**

2. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΥΠΟΒΛΗΘΗΚΑΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

2.1. **Συσσώρευση των κινεζικών και βιετναμέζικων εισαγωγών**

(352) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι δεν ικανοποιήθηκαν οι όροι για τη συσσώρευση καθώς η τάση του Βιετνάμ ήταν πολύ διαφορετική από την τάση της Κίνας. Υποστήριξαν επίσης ότι οι εισαγωγές από το Βιετνάμ δεν μπορούν να θεωρηθούν πλέον ότι προκαλούν ζημία καθώς οι όγκοι για την ΠΕΕ ήταν μικρότεροι από τους μη ζημιογόνους όγκους όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα.

(353) Υπενθυμίζεται ότι διενεργήθηκε εκτενής ανάλυση από την αιτιολογική σκέψη (216) και μετά, η οποία έδειξε ότι ικανοποιήθηκαν οι όροι για τη συσσώρευση. Με βάση αυτό, το επιχείρημα για τον μη ζημιογόνο όγκο είναι άνευ αντικειμένου.

2.2. **Αποτέλεσμα της εξωτερικής (εκτός Ένωσης) ανάθεσης**

(354) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ανέφερε ότι το έγγραφο κοινοποίησης έδειξε ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης εξακολουθεί να μεταφέρει την παραγωγή της. Σύμφωνα με το ίδιο μέρος, αυτό δείχνει ότι οι δασμοί που έχουν επιβληθεί δεν κατάφεραν να σταματήσουν τη διαδικασία μεταφοράς της παραγωγής.

(355) Σε αυτό το πλαίσιο, υπενθυμίζεται ότι ο σκοπός των δασμών δεν είναι να σταματήσουν ή να προωθήσουν τη διαδικασία μετεγκατάστασης αλλά να διορθώσουν εμπορικές στρεβλώσεις που προκαλούν οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι πολλές εταιρείες έχουν μεταφέρει την παραγωγή τους σε άλλα κράτη μέλη ή σε τρίτες χώρες στις οποίες δεν ισχύουν τα μέτρα. Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, αυτό το επιχείρημα δεν μπορεί να ληφθεί υπόψη.

2.3. **Αντίκτυπος των μακροοικονομικών δεικτών**

(356) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος θεωρεί ότι οι απαντήσεις των εθνικών ενώσεων δεν ήταν επαρκείς ως πηγή για δείκτες ζημίας, δεδομένου ότι από μερικές απαντήσεις τους θα μπορούσαν να προκύψουν μόνο ορισμένοι δείκτες ζημίας. Αμφισβητήθηκε επίσης το γεγονός ότι υποβλήθηκαν μόνο εννέα απαντήσεις.

(357) Πολλά μέρη αμφισβήτησαν τους μακροοικονομικούς δείκτες επειδή βασίστηκαν στη συνολική παραγωγή της Ένωσης και όχι σε πληροφορίες από τους καταγγέλλοντες και τους υποστηρικτές της καταγγελίας. Οι λόγοι για τη δημιουργία μακροοικονομικών δεικτών εξηγούνται ήδη στην αιτιολογική σκέψη (337) και, επομένως, δεν χρειάζεται να εκτιμηθούν περαιτέρω. Ένα ενδιαφερόμενο μέρος αναφέρει ότι οι μακροοικονομικοί δείκτες, σε κάθε περίπτωση, δεν ήταν αξιόπιστοι. Χρησιμοποιεί ως παράδειγμα το γεγονός ότι καταγράφηκε αύξηση της απασχόλησης ύψους 359 %, ως επιχείρημα για να αιτιολογήσει ότι αυτά τα στοιχεία πρέπει να θεωρηθούν παράλογα. Αυτός ο ισχυρισμός υποστηρίχτηκε από την παρατήρηση σύμφωνα με την οποία οι μακροοικονομικοί δείκτες πολλές φορές ήταν διαφορετικοί από τους δείκτες του δείγματος.

(358) Πολλά ενδιαφερόμενα μέρη ανέφεραν ότι οι καταναλωτικές τάσεις που κοινοποιήθηκαν ήταν ανακόλουθες καθώς σε ένα σημείο του εγγράφου αναφέρεται μείωση 7 % και σε άλλο σημείο μείωση 14 %. Ομοίως, τα στοιχεία για την ικανότητα παραγωγής και τα στοιχεία για την απασχόληση θεωρήθηκαν ανακόλουθα γιατί έδειχναν διαφορετικές τάσεις, αν και το έγγραφο κοινοποίησης κατέληξε ότι τα στοιχεία συνδέονται μεταξύ τους.

(359) Όσον αφορά τις πηγές και όπως εξηγήθηκε παραπάνω στις αιτιολογικές σκέψεις (225) και (226), η Επιτροπή ζήτησε και πήρε από τις εθνικές ενώσεις τα στοιχεία που είχαν εύλογα στη διάθεσή τους. Το γεγονός ότι αυτό δεν καλύπτει όλους τους δείκτες ζημίας είναι απολύτως φυσιολογικό και δείχνει ότι οι φορείς αυτοί, απλά, δεν έχουν πρόσβαση σε στοιχεία που σχετίζονται με ορισμένους ειδικούς δείκτες. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο η αρχή που διεξάγει την έρευνα λαμβάνει τα στοιχεία αυτά από αντιπροσωπευτικό δείγμα των εταιρειών. Οι εννέα απαντήσεις που υπέβαλαν οι εθνικές ενώσεις αντιστοιχούν σε μεγάλη πλειονότητα της παραγωγής (πάνω από το 80 % της συνολικής παραγωγής της Ένωσης) και συμπληρώθηκαν από τις διαθέσιμες στατιστικές πληροφορίες και άλλα στοιχεία που παρείχαν τα ενδιαφερόμενα μέρη.

(360) Αναφορικά με το επίπεδο της απασχόλησης, υπενθυμίζεται ότι στην αρχική έρευνα ο αριθμός των 57 000 εργαζομένων βασίστηκε σε στοιχεία των καταγγελλόντων. Ο σημερινός αριθμός των 262 000 εργαζομένων είναι ένας μακροοικονομικός δείκτης και αφορά την βιομηχανία της Ένωσης σύμφωνα με τον ορισμό που δίνεται παραπάνω. Αναφορικά με τις διαφορές μεταξύ των δεικτών για το δείγμα και για τη συνολική βιομηχανία της Ένωσης, υπενθυμίζεται ότι οι δείκτες αυτοί δεν χρειάζεται να συμφωνούν πλήρως για να είναι αντιπροσωπευτικοί. Επιπλέον, το γεγονός ότι ακολούθησαν τις ίδιες τάσεις συνηγορεί για την αντιπροσωπευτικότητά τους. Όσον αφορά την υποτιθέμενη ανακολουθία για την κατανάλωση, η μείωση 7 % αφορά την περίοδο 2006-ΠΕΕ, ενώ η αύξηση 14 % αφορά την περίοδο 2005-ΠΕΕ.

(361) Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, πρέπει να απορριφθούν οι παρατηρήσεις σχετικά με τη σύνθεση και την ανάλυση των μακροοικονομικών δεικτών.

2.4. **Αντίκτυπος των μικροοικονομικών δεικτών**

(362) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ανέφερε ότι το 3 % κέρδος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης πρέπει να θεωρηθεί καλό αποτέλεσμα, ιδίως αν λάβουμε υπόψη ότι η αγορά συρρικνώνεται. Ανέφερε επίσης ότι ο ισχυρισμός ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης αντιμετωπίζει πίεση στις τιμές που ασκούν οι εισαγωγές από την Κίνα και το Βιετνάμ δεν υποστηρίχθηκε από τα πορίσματα σύμφωνα με τα οποία ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης κατάφερε να αυξήσει τις τιμές κατά 30 % την εξεταζόμενη περίοδο.

(363) Όπως φαίνεται στην αρχική έρευνα, το αναμενόμενο επίπεδο κέρδους, εάν απουσίαζε η ζημιογόνος πρακτική ντάμπινγκ, είναι 6 %, δηλαδή πολύ υψηλότερο από το 3 % που πέτυχε ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης, το οποίο, επιπροσθέτως, δεν είναι αρκετά υψηλό για να εξασφαλίσει τη μεσοπρόθεσμη βιωσιμότητα και να χρηματοδοτήσει τη διαδικασία αναδιάρθρωσης που βρίσκεται σε εξέλιξη. Αυτό πρέπει επίσης να συγκριθεί με το πολύ υγιές επίπεδο κέρδους των εισαγωγέων. Όσον αφορά τις τιμές πώλησης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, η αύξησή τους δεν εμπόδισε τον άμεσο ανταγωνισμό μεταξύ των προϊόντων και, επομένως, επηρέασε την υποτιμολόγηση και τη χρέωση τιμών χαμηλότερων από τις τιμές της Ένωσης. Το χαμηλό περιθώριο κέρδους αποδεικνύει την πίεση στις τιμές, καθώς ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν μπορεί να εφαρμόσει υψηλότερο περιθώριο.

(364) Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, πρέπει να απορριφθούν τα επιχειρήματα σχετικά με την ανάλυση των μικροοικονομικών δεικτών.

2.5. **Ανάλυση υποτιμολόγησης**

(365) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη εξέφρασαν ανησυχίες ως προς την ανάλυση υποτιμολόγησης που διεξήγαγε η Επιτροπή. Σε αυτό το πλαίσιο, υποστηρίχτηκε ότι η Επιτροπή είχε με τεχνητό τρόπο βελτιώσει την αντιστοιχία των αριθμών ελέγχου του προϊόντος (PCN) μεταφέροντας ορισμένα υποδήματα από την ομάδα προϊόντος Ε στην ομάδα Α.

(366) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη θεώρησαν ότι η Επιτροπή δεν αποκάλυψε το λόγο για τον οποίο το επίπεδο προσαρμογής για την Ε&Α όπως είχε καθοριστεί στην αρχική έρευνα μειώθηκε στη συνέχεια. Ομοίως, θεωρήθηκε ότι η Επιτροπή δεν είχε αποκαλύψει το βαθμό στον οποίο έγιναν προσαρμογές για πωλήσεις σε μη συνδεδεμένες εμπορικές εταιρείες.

(367) Δεν είναι ορθός ο ισχυρισμός ότι επιτεύχθηκε τεχνητή αντιστοιχία των PCN μέσω μιας νέας ταξινόμησης. Όπως εξηγείται λεπτομερώς από την αιτιολογική σκέψη (57) και μετά, δεν υπάρχει νέα ταξινόμηση, ωστόσο, κατά περίπτωση, έπρεπε να γίνει διόρθωση όταν τα ενδιαφερόμενα μέρη δήλωσαν τα υποδήματα στη λάθος κατηγορία.

(368) Σχετικά με τον ισχυρισμό ότι δεν αιτιολογήθηκε η αλλαγή στην προσαρμογή για την Ε&Α, πρέπει να σημειωθεί ότι αυτό διαπιστώθηκε χρησιμοποιώντας την ίδια μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε στην αρχική έρευνα, δηλαδή βάσει επαληθευμένων πληροφοριών που παρείχαν τα συνεργαζόμενα μέρη και αφορούν την ΠΕΕ. Η τιμή CIF των εξαγωγών καθορίστηκε βάσει στοιχείων που παρείχαν οι ίδιες οι εταιρείες, κατά περίπτωση, διορθωμένα.

(369) Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, πρέπει να απορριφθούν οι ισχυρισμοί ότι η ανάλυση υποτιμολόγησης ήταν ελλιπής.

2.6. **Συμπέρασμα όσον αφορά τη συνέχιση της ζημίας**

(370) Πολλά ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι οι γενικοί δείκτες ζημίας ήταν όλοι θετικοί και ότι η Επιτροπή είχε βασίσει το συμπέρασμα για τη συνέχιση της ζημίας μόνο στην κερδοφορία. Επιπλέον, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι η κερδοφορία την ΠΕΕ ήταν η υψηλότερη από το 2001, και αυτός ο δείκτης θα έπρεπε να είχε ερμηνευτεί ως ένδειξη ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν υφίσταται πλέον ζημία. Πολλά ενδιαφερόμενα μέρη έδωσαν συγκεκριμένα παραδείγματα και κατονόμασαν εταιρείες που είχαν καλές επιδόσεις, προκειμένου να υποστηρίξουν τον ισχυρισμό τους ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν υπέστη ζημία.

(371) Ένα άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θεώρησε ότι η Επιτροπή δεν συνυπολόγισε τον αντίκτυπο της αλλαγής του επιχειρηματικού μοντέλου όταν εκτίμησε την παραγωγή, τις πωλήσεις και τη γενική εικόνα της ζημίας. Υποστηρίχτηκε επίσης ότι τα αποτελέσματα της εξωτερικής ανάθεσης δεν είχαν ληφθεί υπόψη και, σύμφωνα με αυτό το ενδιαφερόμενο μέρος, ο μέσος όρος κερδοφορίας του δείγματος θα ήταν πολύ υψηλότερος αν είχαν συνυπολογιστεί οι δραστηριότητες που ανατέθηκαν εξωτερικά.

(372) Σε αυτό το πλαίσιο, υπογραμμίζεται ότι η ανάλυση των δεικτών της ζημίας είναι γενική από τη φύση της και δεν χρειάζεται όλοι οι δείκτες να καταγράφουν επιδείνωση για να διαπιστωθεί ζημία. Πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη ότι είχαν επιβληθεί μέτρα την υπό εξέταση περίοδο και, επομένως, είναι λογικό να μετριάζεται η ζημία. Με την επιφύλαξη των παραπάνω και όπως έχει ήδη διαπιστωθεί από την αιτιολογική σκέψη (257) και μετά, σημειώθηκε επιδείνωση στην κατανάλωση, την παραγωγή, τις πωλήσεις και τη χρήση παραγωγικής ικανότητας την υπό εξέταση περίοδο, η υποτιμολόγηση και η χρέωση σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης συνεχίστηκαν σε μεγάλο βαθμό και η κερδοφορία παρέμεινε σε πολύ χαμηλά επίπεδα, πολύ χαμηλότερα από το φυσιολογικό αναμενόμενο κέρδος, αν δεν υπήρχε ζημιογόνος πρακτική ντάμπινγκ. Γενικά, παρατηρήθηκε ένας μερικός περιορισμός της ζημίας λόγω των μέτρων, αλλά σε καμία περίπτωση δεν εξαλείφθηκε.

(373) Σε μια βιομηχανία που αριθμεί πάνω από 18 000 εταιρείες, είναι φυσιολογικό να υπάρχουν διακυμάνσεις στις επιδόσεις των μεμονωμένων εταιρειών, ωστόσο, αυτό δεν σημαίνει ότι δεν υπάρχει ζημία για το σύνολο της βιομηχανίας. Υπενθυμίζεται ότι η ανάλυση των μακροοικονομικών δεικτών για τη συνολική βιομηχανία και των μικροοικονομικών δεικτών για ένα αντιπροσωπευτικό δείγμα παραγωγών (σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού) έδειξαν ότι η ζημία συνεχίστηκε.

(374) Όσον αφορά τον αντίκτυπο της αλλαγής του επιχειρηματικού μοντέλου, το μέσο υπολογιζόμενο κέρδος παραπέμπει στους παραγωγούς της Ένωσης του δείγματος. Όλες οι αλλαγές (π.χ. επιχειρηματικό μοντέλο, επίπεδο εμπορίου) περιλήφθηκαν στην ανάλυση. Όσον αφορά τις απαιτήσεις της νομοθεσίας, οι εισαγωγικές δραστηριότητες ενός φορέα δεν μπορούν να αποδοθούν στην ιδιότητά του ως παραγωγού.

(375) Εν όψει των παραπάνω, τα συμπεράσματα για τη ζημία, όπως περιλαμβάνονται στις αιτιολογικές σκέψεις (257)-(260) δεν αλλάζουν.

3. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΥΠΟΒΛΗΘΗΚΑΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΙΤΙΩΔΗ ΣΥΝΑΦΕΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΠΟΥ ΥΠΕΣΤΗ Ο ΚΛΑΔΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΑΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(376) Πολλά ενδιαφερόμενα μέρη θεώρησαν ότι η Επιτροπή δεν εξέτασε τον πλήρη αντίκτυπο άλλων αιτιών στη χρηματοοικονομική βιωσιμότητα των παραγωγών της Ένωσης. Γενικά υποστηρίχτηκε ότι η Επιτροπή είχε ακολουθήσει μια απομονωτική προσέγγιση όσον αφορά τον αντίκτυπο άλλων αιτιών. Σε αυτό το πλαίσιο, υποστήριξαν ότι η εκτίμηση κάθε ζητήματος μεμονωμένα σήμαινε ότι όλα τα αποτελέσματα, εκτός από αυτό που εκτιμάται κάθε φορά, αποδίδονται στις εισαγωγές που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(377) Πολλά ενδιαφερόμενα μέρη θεώρησαν ότι η Επιτροπή είχε υποτιμήσει τον αντίκτυπο των εισαγωγών από τρίτες χώρες. Σύμφωνα με τα ίδια ενδιαφερόμενα μέρη, η μέση σταθμισμένη τιμή των εισαγωγών από τρίτες χώρες ήταν μόνο 0,39 EUR υψηλότερη από της ΛΔΚ και του Βιετνάμ και, συνεπώς θα είχε σημαντικό αντίκτυπο στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης. Αναφέρθηκε επίσης ότι, αν η σύγκριση βασιζόταν στην τιμή παράδοσης μετά τον εκτελωνισμό και όχι στην τιμή CIF, οι τιμές των εισαγωγών ιδίως από την Ινδία και την Ινδονησία θα ήταν χαμηλότερες από τις τιμές των οικείων χωρών.

(378) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή δεν αιτιολόγησε το συμπέρασμα ότι υπήρξε ανταγωνισμός μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος και του ομοειδούς προϊόντος που παράχθηκε στην Ένωση. Υποστήριξαν επίσης ότι αυτό το συμπέρασμα θα ήταν αντιφατικό επειδή σε πολλά τμήματα του εγγράφου κοινοποίησης αναφέρεται ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης επικεντρώνεται στη μεσαία και στην ανώτερη από ποιοτικής άποψης βαθμίδα της αγοράς. Αυτό το πόρισμα θεωρήθηκε δύσκολο να συμφιλιωθεί με το συμπέρασμα ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης ανταγωνίζεται τα κινεζικά και βιετναμέζικα προϊόντα χαμηλής από ποιοτική άποψη βαθμίδας. Ένα ενδιαφερόμενο μέρος θεώρησε ότι η Επιτροπή δεν κατάφερε να παράσχει ορισμό για τα προϊόντα ανώτερης, μεσαίας και χαμηλής βαθμίδας από ποιοτική άποψη και ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρξαν αποδείξεις που να δείχνουν ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης αναβαθμίζει στην πραγματικότητα τα προϊόντα της.

(379) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος θεώρησε ότι η Επιτροπή δεν κατάφερε να λάβει υπόψη τον αντίκτυπο της αλλαγής στην κατανάλωση και την κρίση στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης. Ειδικότερα, θεωρήθηκε ότι η Επιτροπή κακώς συμπέρανε ότι οι τιμές εισαγωγής θα μειώνονταν λόγω της κρίσης, όταν οι πραγματικές εξελίξεις τους έξι μήνες μετά την ΠΕΕ έδειξαν μείωση του όγκου και αύξηση των τιμών.

(380) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν παρέχει επαρκή στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι διαρθρωτικές ελλείψεις δεν θα προκαλέσουν προβλήματα στη βιομηχανία. Σύμφωνα με το ίδιο ενδιαφερόμενο μέρος, το επιχείρημα ότι η ζημία αφορούσε και τις εταιρείες που είχαν αλλάξει επιχειρηματικό μοντέλο έπρεπε να απορριφθεί γιατί θεωρήθηκε ότι αυτή καθαυτή η αλλαγή του επιχειρηματικού μοντέλου δεν συνεπάγεται οπωσδήποτε ότι δεν υπάρχουν διαρθρωτικά προβλήματα.

(381) Εκτός από τις άλλες αιτίες που αναφέρθηκαν παραπάνω, ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν εκτίμησε στη γενική ανάλυση άλλων αιτιών τις συνέπειες της αλλαγής επιχειρηματικού μοντέλου στο κέρδος των παραγωγών της Ένωσης και τη συνέπεια της εξωτερικής ανάθεσης στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης καθώς και τη συνέπεια της έλλειψης ειδικευμένων εργαζομένων.

(382) Σε αυτό το πλαίσιο υπενθυμίζεται ότι αναλύθηκαν πιο προσεκτικά και ολοκληρωμένα οι άλλοι παράγοντες στο πλαίσιο της επανεξέτασης λόγω της λήξης ισχύος των μέτρων. Υπενθυμίζεται επίσης, όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη (285), ότι αυτοί οι παράγοντες αναλύθηκαν μαζί και μεμονωμένα και ο ισχυρισμός ότι η Επιτροπή χρησιμοποίησε μια απομονωτική προσέγγιση δεν μπορεί, συνεπώς, να γίνει δεκτός.

(383) Σχετικά με τον αντίκτυπο των εισαγωγών από τρίτες χώρες, από την έρευνα προέκυψε ότι υπάρχουν σημαντικές διαφορές στις τιμές των εισαγωγών μεταξύ των υπό εξέταση χωρών και άλλων τρίτων χωρών, οι περισσότερες από τις οποίες έχουν μέσες τιμές σημαντικά υψηλότερες από της ΛΔΚκαι του Βιετνάμ. Υπενθυμίζεται, από την αιτιολογική σκέψη (277), ότι οι διαφορές αυτές ισχύουν και για την Ινδία και, αν η σύγκριση γίνεται με τη ΛΔΚ, και για την Ινδονησία. Επιπλέον, ακόμα και αν παραμεριστούν οι διαφορές στις τιμές των εισαγωγών, το μερίδιο της αγοράς της Ινδίας και της Ινδονησίας είναι μόνο 8 % και 5 % αντίστοιχα, σε σχέση με το μερίδιο της αγοράς της ΛΔΚ και του Βιετνάμ που είναι 29 %. Όσον αφορά τον όγκο, ο αντίκτυπος των εισαγωγών δεν προκαλεί ρήξη της αιτιώδους συνάφειας.

(384) Στην αιτιολογική σκέψη (265) παρέχεται μια ολοκληρωμένη ανάλυση του ανταγωνισμού μεταξύ των υποδημάτων που εισάγονται από τις υπό εξέταση χώρες και αυτών που παράγονται στην Ένωση. Σε αυτό το πλαίσιο, μπορούμε να προσθέσουμε ότι τα πορίσματα που αφορούν τις εταιρείες του δείγματος που είχαν αλλάξει επιχειρηματικό μοντέλο έδειξαν σαφώς ότι αυτό το τμήμα της βιομηχανίας αναβαθμίζεται ποιοτικά. Διαπιστώθηκε επίσης ισχυρή παρουσία εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στις μεσαίες/υψηλές ποιοτικά βαθμίδες. Στον μη εμπιστευτικό φάκελο, περιλήφθηκαν αποδείξεις για τους τύπους των προϊόντων που παράγονται στην Ένωση και των εισαγόμενων. Όπως έχει ήδη διαπιστωθεί στην προηγούμενη έρευνα, στη μεσαία/ανώτερη από ποιοτική ’άποψη βαθμίδα ανήκουν επώνυμα προϊόντα υψηλότερης λιανικής τιμής. Οι χαμηλές βαθμίδες περιλαμβάνουν μη επώνυμα προϊόντα με χαμηλότερες τιμές. Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, δεν μπορεί να γίνει δεκτός ο ισχυρισμός ότι η ανάλυση του ανταγωνισμού μεταξύ των προϊόντων δεν βασίζεται σε πραγματικά δεδομένα.

(385) Όπως φαίνεται από την αιτιολογική σκέψη (278) και μετά, έγινε μια ολοκληρωμένη ανάλυση όσον αφορά τον αντίκτυπο της αλλαγής στις καταναλωτικές τάσεις. Όσον αφορά τον αντίκτυπο της οικονομικής κρίσης, στην έρευνα υπήρξε μέριμνα ώστε να εξασφαλιστεί ότι το αποτέλεσμα της οικονομικής κρίσης δεν αποδόθηκε στις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Σε αυτό το πλαίσιο, πρέπει κατά κύριο λόγο να τονιστεί ότι η ΠΕΕ, στην οποία βασίστηκε η ανάλυση της ζημίας, καλύπτει μία περίοδο πριν από την κρίση. Επομένως, το αποτέλεσμα της οικονομικής κρίσης δεν αποτυπώθηκε στην ανάλυση της ΠΕΕ. Λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η οικονομική κρίση ευθύνεται για τα προβλήματα του κλάδου παραγωγής της Ένωσης και όχι οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, πραγματοποιήθηκε και συμπληρωματική ανάλυση που επικεντρώθηκε κυρίως στην περίοδο μετά την ΠΕΕ. Μια αύξηση των τιμών των εισαγωγών την εξάμηνη περίοδο μετά την ΠΕΕ δεν αναμένεται να ακυρώσει το συμπέρασμα που αναφέρεται λεπτομερώς στην αιτιολογική σκέψη (302) ότι η οικονομική ύφεση θα μπορούσε να μεγεθύνει το αποτέλεσμα του ντάμπινγκ. Η αναμενόμενη πίεση στις τιμές αναμένεται να ισχύει για όλα τα επίπεδα και όχι μόνο στις λιανικές πωλήσεις. Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, πρέπει να απορριφθεί ο ισχυρισμός ότι η μείωση της κατανάλωσης και η οικονομική ύφεση δεν λήφθηκαν υπόψη.

(386) Στο έγγραφο κοινοποίησης περιέχεται εκτενής ανάλυση της κατάστασης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, σε σχέση με την αλλαγή του επιχειρηματικού μοντέλου και την αποδοτικότητα. Σε αυτό το πλαίσιο, πρέπει να αναφερθεί ότι το αποτέλεσμα της αλλαγής του επιχειρηματικού μοντέλου μπορεί να φανεί καθαρά στην τάση αυτής της ομάδας των εταιρειών για βελτίωση των δεικτών της ζημίας. Η βελτίωση της σχέσης κόστους και τιμών απέδειξε ότι αυτό το νέο επιχειρηματικό μοντέλο βασίστηκε στην αποδοτικότητα και είναι βιώσιμο. Ο ισχυρισμός ότι η αλλαγή του επιχειρηματικού μοντέλου δεν θα αποδείκνυε την αποτελεσματικότητα του κλάδου παραγωγής της Ένωσης πρέπει, συνεπώς, να απορριφθεί.

(387) Τέλος, υπενθυμίζεται ότι, αντίθετα με τους ισχυρισμούς, ο αντίκτυπος της αλλαγής του επιχειρηματικού μοντέλου στην κερδοφορία, τις πωλήσεις και την παραγωγή αναλύθηκε σε πολλά τμήματα της κοινοποίησης και λήφθηκε υπόψη κατά την εκτίμηση του ισχυρισμού ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης αντιμετώπισε διαρθρωτικά προβλήματα. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη (23), στην ανάλυση λήφθηκε υπόψη το επιχειρηματικό μοντέλο της εξωτερικής ανάθεσης. Ωστόσο, στο τμήμα για το συμφέρον της Ένωσης, πραγματοποιήθηκε εκτίμηση για την κατάσταση των εισαγωγέων και των λιανοπωλητών και αναλύθηκαν προσεκτικά όλα τα στοιχεία που παρείχε ένας συνεργαζόμενος παραγωγός που αποκλείστηκε από τον ορισμό του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Όσον αφορά τον αβάσιμο ισχυρισμό ότι η έλλειψη εξειδικευμένων εργαζομένων είναι η αιτία για τα προβλήματα του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, αυτό το επιχείρημα εξετάστηκε ήδη στην αιτιολογική σκέψη (244) και, επομένως, δεν χρειάζεται περαιτέρω διευκρίνιση. Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, πρέπει να απορριφθεί ο ισχυρισμός ότι η Επιτροπή δεν κατάφερε να λάβει υπόψη άλλους παράγοντες.

ΙΑ. **ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ**

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

(388) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε αν η διατήρηση των υφισταμένων μέτρων αντιντάμπινγκ θα ήταν συνολικά σε βάρος του συμφέροντος της Ένωσης. Ο καθορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε σε εκτίμηση των διαφόρων επιμέρους συμφερόντων,

δηλαδή των συμφερόντων του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, άλλων παραγωγών της Ένωσης, των εισαγωγέων, των επιχειρήσεων λιανικής πώλησης και διανομής και των καταναλωτών.

(389) Για να αξιολογηθεί η επίπτωση της συνέχισης ή του τερματισμού των μέτρων, η Επιτροπή ζήτησε πληροφορίες από όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη. Αν και δεν ήταν απολύτως απαραίτητο από νομική άποψη, θεωρήθηκε σκόπιμο, επειδή η εξεταζόμενη υπόθεση είναι σύνθετη, να συγκεντρωθούν, εάν ήταν δυνατόν, συμπληρωματικά στοιχεία από ένα μεγαλύτερο φάσμα φορέων σε σχέση με τη συνήθη πρακτική στην Ένωση. Αυτό επέτρεψε στην αρχή που διεξάγει την έρευνα να επαληθεύσει την εγκυρότητα των πορισμάτων. Όσον αφορά τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, ζητήθηκε να δώσουν ειδικά στοιχεία όχι μόνο οι εταιρείες του δείγματος που επελέγησαν γι' αυτή την επανεξέταση εν όψει της λήξης των μέτρων, αλλά και άλλοι παραγωγοί της Ένωσης. Συνολικά, θα μπορούσαν να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις 14 παραγωγών της Ένωσης καθώς και τα στοιχεία που έδωσαν εννέα ενώσεις παραγωγών υποδημάτων. Στάλθηκαν ερωτηματολόγια σε 139 εταιρείες οι οποίες ήταν ήδη γνωστές ή αναφέρονταν στην αίτηση εισαγωγής του υπό εξέταση προϊόντος. Το ερωτηματολόγιο δόθηκε και σε ορισμένους άλλους ενδιαφερόμενους μετά από αίτησή τους. Είκοσι ένας εισαγωγείς συμπλήρωσαν το ερωτηματολόγιο και εξέφρασαν προθυμία να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Ειδικά ερωτηματολόγια για το σκοπό αυτής της ανάλυσης στάλθηκαν σε ενώσεις εισαγωγέων και σε εταιρείες χονδρικής πώλησης, διανομής και λιανικής πώλησης και στις ενώσεις τους. Στο πλαίσιο αυτό, ελήφθησαν οκτώ απαντήσεις. Τέλος, υποβλήθηκαν ειδικές ερωτήσεις σε ενώσεις καταναλωτών. Απάντησαν τρεις από αυτές.

(390) Το γεγονός ότι η παρούσα έρευνα είναι επανεξέταση, δηλαδή αναλύει μια κατάσταση όπου έχουν ήδη τεθεί σε εφαρμογή μέτρα αντιντάμπινγκ, επιτρέπει να αξιολογηθεί κάθε αδικαιολόγητη αρνητική επίπτωση από την εφαρμογή των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ στα ενδιαφερόμενα μέρη. Με βάση τα ανωτέρω, εξετάστηκε αν, παρά τα συμπεράσματα ότι συνεχίζεται η πρακτική ντάμπινγκ και η ύπαρξη ζημίας, υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι που θα οδηγούσαν στο συμπέρασμα ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης η διατήρηση των μέτρων στη συγκεκριμένη περίπτωση.

2. ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(391) Όσον αφορά τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, όπως αναλύθηκε στα τμήματα Ζ.2, Ζ.3 και Ζ.4, η έρευνα έδειξε ότι ένα σημαντικό μέρος των παραγωγών της Ένωσης μπόρεσε να ωφεληθεί από την επιβολή των μέτρων. Η ελεύθερη πτώση της οικονομίας που διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα και οδήγησε στην επιβολή των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ έχει ανακοπεί, διότι σταμάτησε η συνεχής απώλεια μεριδίου αγοράς, κερδοφορίας και απασχόλησης. Η σταθεροποίηση της κατάστασης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κρίνεται πράγματι σημαντική εξέλιξη, διότι δείχνει ότι, σε σχετικά σύντομο διάστημα, ένα μεγάλο μέρος των παραγωγών της Ένωσης μπόρεσε να ανατρέψει την έντονα πτωτική τάση που παρατηρήθηκε πριν την επιβολή των μέτρων. Πράγματι, η επανεξέταση έδειξε ότι ο κλάδος παραγωγής – μεταποίησης υποδημάτων που έχουν το άνω μέρος από δέρμα εξακολουθεί να είναι σημαντικός στο εσωτερικό της Ένωσης, με περίπου 360 εκατομμύρια ζευγάρια υποδήματα κατά την ΠΕΕ και διότι παρέχει απασχόληση σε περίπου 260 000 άτομα. Υπενθυμίζεται ότι η τεράστια πλειοψηφία αυτών των παραγωγών είναι μικρομεσαίες επιχειρήσεις οι οποίες έχουν ζωτική σημασία για την ευημερία ορισμένων περιοχών. Ένα σημαντικό ποσοστό αυτών των παραγωγών έχουν αναπτύξει επιχειρηματικά πρότυπα που βελτίωσαν την ανταγωνιστικότητά τους, όπως η σταδιακή μετάβαση στην ανώτερη βαθμίδα της αγοράς, η εστίαση σε προϊόντα υψηλότερης αξίας, η δημιουργία εμπορικών σημάτων, η ορθολογική οργάνωση των δικτύων διανομής τους, η δημιουργία δικτύων συνεργασίας σε γειτονικές περιοχές ή αλλού, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη (201) και επόμενες. Όσον αφορά το μέρος εκείνο του κλάδου παραγωγής της Ένωσης που εξακολουθεί να είναι σημαντικό, αν και μειώνεται, η κατάσταση του οποίου συνέχισε να επιδεινώνεται από όλες τις απόψεις, παρά την επιβολή των μέτρων, οι εν λόγω παραγωγοί έχουν επωφεληθεί μέχρι σήμερα από τα μέτρα αυτά, διότι απέτρεψαν την ακόμα ταχύτερη επιδείνωση και τη δυνητική πτώχευση, παρέχοντάς τους πολύτιμο χρόνο ώστε να μπορέσουν να προσαρμοστούν στις μεταβαλλόμενες συνθήκες της αγοράς.

(392) Από την άλλη πλευρά, η έρευνα έδειξε ότι μετά από δύο χρόνια εφαρμογής των μέτρων, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης εξακολουθεί να βρίσκεται γενικά σε επισφαλή κατάσταση και να είναι ευάλωτος στις επιπτώσεις των εισαγωγών με ντάμπινγκ σε τιμές χαμηλότερες από αυτές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, όπως αναλύθηκε στην αιτιολογική σκέψη (259) και επόμενες.

(393) Συνοπτικά, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης ωφελήθηκε από τα μέτρα και απέδειξε την ικανότητά του να βελτιώνει την κατάστασή του και τη βιωσιμότητά του, όταν τα μέτρα μπόρεσαν να μετριάσουν τις ζημιογόνες επιπτώσεις του ντάμπινγκ.

(394) Διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν και επανέλαβαν ύστερα από την κοινοποίηση των οριστικών πορισμάτων ότι τα μέτρα δεν είχαν το επιθυμητό αποτέλεσμα να ανακτήσουν οι παραγωγοί της Ένωσης ορισμένο μερίδιο αγοράς ή παραγωγής, αλλά ωφέλησαν κατ' εξοχήν άλλους παραγωγούς τρίτων χωρών. Επισημαίνεται ότι, όπως συνάγεται από τον πίνακα 10, το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης παρέμεινε σταθερό, ενώ αυξήθηκε σημαντικά το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από άλλες χώρες. Έτσι, και μόνο από τα δεδομένα συνάγεται ήδη ότι έχει σταθεροποιηθεί η θέση στην αγορά του κλάδου παραγωγής της Ένωσης από τότε που επιβλήθηκαν τα μέτρα αντιντάμπινγκ. Σε συνθήκες συνεχούς μείωσης των πωλήσεων και των μεριδίων αγοράς που διαπιστώθηκε κατά την αρχική έρευνα, μια σταθεροποίηση του μεριδίου αγοράς στο επίπεδο του 40 % περίπου πρέπει να θεωρηθεί σημαντική επιτυχία για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης. Επιπλέον, επισημαίνεται ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ δεν επιβάλλονται για τη δημιουργία απασχόλησης στην Ένωση ούτε για την επαναφορά της παραγωγής στην Ένωση (ή για να σταματήσουν οι εισαγωγές) σε τελική ανάλυση, αλλά για να αποκατασταθεί ένα επίπεδο δίκαιου ανταγωνισμού ανάμεσα στα προϊόντα της Ένωσης και τις εισαγωγές με την πρακτική ντάμπινγκ. Τα μέτρα αντιντάμπινγκ επιβάλλονται μόνο με σκοπό την αποκατάσταση δίκαιων όρων ανταγωνισμού στην αγορά της Ένωσης και, κατ' επέκταση, για να μπορέσουν οι παραγωγοί της Ένωσης να ανακτήσουν δυνάμεις είτε αυξάνοντας τις

πωλήσεις τους ή/και αυξάνοντας τις τιμές τους σε επίπεδα που να εξασφαλίζουν τη βιωσιμότητα. Επιπλέον, όπως αναφέρεται στον πίνακα 8, οι εν λόγω εισαγωγές από τρίτες χώρες πραγματοποιήθηκαν σε σημαντικά υψηλότερη μέση τιμή εισαγωγής ή σε σχετικά χαμηλές ποσότητες, και η επίπτωσή τους στους παραγωγούς της Ένωσης ήταν μικρότερη. Εν κατακλείδι, οι παραγωγοί της Ένωσης επωφελήθηκαν από την επιβολή των μέτρων, διότι ανακόπηκε η συνεχής απώλεια μεριδίου αγοράς, σταθεροποιήθηκε ο όγκος των πωλήσεών τους και κατόρθωσαν να αυξήσουν την κερδοφορία και τις τιμές πωλήσεών τους. Με βάση τα ανωτέρω, το επιχείρημα αυτό απορρίπτεται.

(395) Εάν διατηρηθούν τα μέτρα, μπορούμε να αναμένουμε ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης θα συνεχίσει να ωφελείται από τα μέτρα, τουλάχιστον με τη διατήρηση του σχετικού μεριδίου αγοράς και την περαιτέρω βελτίωσή του, όταν θα ξεπεραστούν οι αρνητικές συνέπειες της οικονομικής κρίσης. Κατά τη διάρκεια της οικονομικής κρίσης, τα μέτρα θα βοηθήσουν μάλλον να μετριαστεί η επίπτωση του σημαντικού όγκου των εισαγωγών με την πρακτική ντάμπινγκ σε χαμηλές τιμές, προλαμβάνοντας ένα νέο κύμα εισαγωγών όπως είχε παρατηρηθεί πριν από την επιβολή των μέτρων, και ειδικότερα το 2005, μετά την κατάργηση των ποσοστώσεων. Λαμβανομένου υπόψη ότι ο ανταγωνισμός έχει αυξηθεί σε όλα τα τμήματα της αγοράς του προϊόντος λόγω των τάσεων της μόδας που έχουν ως αποτέλεσμα τη δυνατότητα εναλλαγής διαφόρων τύπων προϊόντων, τα μέτρα θα συνέβαλαν επίσης στην προστασία των προϊόντων που παράγονται στην Ένωση από τις εισαγωγές με ντάμπινγκ που επηρεάζουν το τμήμα της αγοράς τους. Πράγματι, όπως διαπιστώθηκε κατά την έρευνα, και ορισμένοι παραγωγοί στις εξεταζόμενες χώρες στράφηκαν σε ανώτερες βαθμίδες της αγοράς κατασκευάζοντας όλο και περισσότερα υποδήματα της μεσαίας έως ανώτερης βαθμίδας της αγοράς. Αυτό θα επέτρεπε στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης να διατηρήσει τη σχετική θέση του στην αγορά και, κατ' επέκταση, να διασφαλίσει ένα σημαντικό ποσοστό απασχόλησης.

(396) Μπορούμε επίσης να αναμένουμε ότι με τη βελτίωση των οικονομικών συνθηκών και με την αύξηση της κατανάλωσης, οι καταναλωτές θα είναι σε θέση να δαπανούν περισσότερα για υποδήματα και ειδικότερα για υποδήματα υψηλότερης αξίας, γεγονός που θα είναι προς όφελος περισσότερων παραγωγών της Ένωσης. Με βάση αυτή την υποθετική εκδοχή, η συνέχιση της εφαρμογής των μέτρων θα επέτρεπε σε περισσότερους παραγωγούς της Ένωσης να (συνεχίσουν) να αναπτύσσουν περισσότερο τα επιχειρηματικά μοντέλα τους, τη διαδικασία παραγωγής και τα δίκτυα διανομής και, ως εκ τούτου, να βελτιώνουν σταδιακά την οικονομική τους κατάσταση, όπως διαπιστώθηκε κατά την περίοδο της επανεξέτασης.

(397) Εάν λήξει η εφαρμογή των μέτρων, μπορεί να αναμένεται ότι ο ήδη ισχυρός ανταγωνισμός, ιδίως στη μεσαία και κατώτερη βαθμίδα της αγοράς, θα ενισχυθεί σημαντικά. Μπορούμε επίσης να αναμένουμε ότι αυτή η αύξηση του ανταγωνισμού στις τιμές στην κατώτερη και μεσαία βαθμίδα αγοράς θα έχει άμεση επίπτωση στις τιμές όλων των άλλων τύπων υποδημάτων. Αυτό με τη σειρά του είναι πολύ πιθανό να θέσει σε κίνδυνο και τη μεγάλη ομάδα των παραγωγών της Ένωσης οι οποίοι κατόρθωσαν να δημιουργήσουν ένα νέο επιχειρηματικό μοντέλο και να βελτιώσουν την κατάστασή τους. Όσο η οικονομική κατάσταση και η κερδοφορία αυτών των παραγωγών δεν είναι αρκετά ισχυρή για να αντέξει την πίεση στις τιμές η οποία ασκείται από τους μεγάλους όγκους των εισαγωγών με την πρακτική ντάμπινγκ σε σημαντικά χαμηλότερες τιμές από αυτές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης για μεγάλη χρονική περίοδο, αυτό θα οδηγούσε κατά πάσα πιθανότητα στον αφανισμό πολύ περισσότερων παραγωγών και τη σημαντική απώλεια άμεσων θέσεων απασχόλησης στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης και στους φορείς παροχής αγαθών και υπηρεσιών στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

3. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΩΝ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

(398) Για να υπάρξει πληρέστερη εικόνα του συμφέροντος των κατασκευαστών της Ένωσης και πέρα από την τυποποιημένη ανάλυση της επίπτωσης στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης στο σύνολό του, συνελέγησαν πρόσθετα στοιχεία μέσω των εθνικών ενώσεων της βιομηχανίας υποδημάτων και των εταιρειών που είχαν περιληφθεί στο δείγμα της αρχικής έρευνας. Τις απόψεις του υπέβαλε και άλλος ένας συνεργαζόμενος παραγωγός ο οποίος εξαιρέθηκε από τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, αλλά εξακολουθεί να διατηρεί σημαντική παραγωγή στην Ένωση.

(399) Τα συμπληρωματικά στοιχεία που συνελέγησαν από τις εθνικές ενώσεις κατασκευαστών υποδημάτων παρουσιάζουν μια μεικτή εικόνα της κατάστασης η οποία εξαρτάται κατά κύριο λόγο από το αν εξακολουθεί να υφίσταται σημαντική παραγωγή υποδημάτων στο συγκεκριμένο κράτος μέλος ή από το αν η χώρα είχε σημαντικά συμφέροντα από τις εισαγωγές. Ενώ πέντε εθνικές ενώσεις με σημαντικό κλάδο κατασκευής υποδημάτων υποστήριξαν τη συνέχιση της εφαρμογής των μέτρων και επεσήμαναν τα οφέλη που είχε η εφαρμογή των μέτρων στους κατασκευαστές υποδημάτων αυτών των χωρών, τέσσερις άλλες ενώσεις που αντιπροσωπεύουν χώρες οι οποίες αναθέτουν ένα μεγάλο μέρος ή ολόκληρη την παραγωγή υποδημάτων σε τρίτες χώρες ή έχουν μεν σημαντική παραγωγική ικανότητα αλλά πραγματοποιούν και σημαντικές εισαγωγές, ανέφεραν ότι η συνέχιση της εφαρμογής των μέτρων θα ήταν συνολικά σε βάρος των συμφερόντων της Ένωσης. Οι τελευταίες ενώσεις εκπροσωπούν περισσότερες εταιρείες οι οποίες δραστηριοποιούνται περισσότερο στις εισαγωγές ή τη διανομή/λιανικές πωλήσεις. Κατά συνέπεια, εξετάστηκαν οι απόψεις τους και στο τμήμα του κειμένου που εξετάζει τα συμφέροντα των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων και εταιρειών λιανικής πώλησης στη συνέχεια. Ο συνολικός όγκος της παραγωγής που αντιπροσωπεύουν αυτές οι τέσσερις ενώσεις ήταν σημαντικά χαμηλότερος από τον όγκο παραγωγής που αντιπροσωπεύουν οι πέντε ενώσεις οι οποίες δήλωσαν ότι η εφαρμογή των μέτρων ήταν προς όφελος των παραγωγών.

(400) Επιπλέον, ζητήθηκε η άποψη των παραγωγών της Ένωσης που είχαν περιληφθεί στο δείγμα της αρχικής έρευνας για να συμπληρωθεί η εικόνα και για να αναλυθούν ορισμένοι από τους ισχυρισμούς ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης είχε αφανιστεί και, ως εκ τούτου, δεν θα μπορούσε να ωφεληθεί από την επιβολή των μέτρων. Αυτή η πρόσθετη συλλογή πληροφοριών από τους παραγωγούς της Ένωσης που είχαν προηγουμένως περιληφθεί στο δείγμα ήταν επίσης δικαιολογημένη και όσον αφορά πτυχές του συμφέροντος της Ένωσης, διότι ο κλάδος της υπόδησης στην Ένωση αποτελείται από μια βιομηχανία παραγωγής τόσο κατακερματισμένη και ανομοιογενή που καθιστά το δείγμα της ζημίας αναπόφευκτα μικρό.

(401) Από αυτή την εξέταση της κατάστασης των προηγούμενων παραγωγών της Ένωσης του δείγματος συνάγεται ότι οι εταιρείες του δείγματος που συνεργάστηκαν στην αρχική έρευνα διατήρησαν σημαντικό μερίδιο της παραγωγής τους στην Ένωση. Συνολικά, ήταν υπέρ της συνέχισης των μέτρων αντιντάμπινγκ και επεσήμαναν τη θετική επίπτωσή της στην απασχόληση στην Ένωση. Ταυτόχρονα, οι περισσότεροι από αυτούς είχαν μεταφέρει τμήμα της παραγωγής υποδημάτων σε χώρες εκτός της Ένωσης, μεταξύ των οποίων και μία από τις εξεταζόμενες χώρες, και αναζητούσαν συμπληρωματικές λύσεις στην επιχειρηματική στρατηγική τους για να αυξήσουν την ανταγωνιστικότητά τους. Οι εταιρείες που συνεχίζουν την παραγωγή αποκλειστικά στο εσωτερικό των επιχειρήσεων στην Ένωση ειδικεύονται στην ανώτερη βαθμίδα της αγοράς, σε προϊόντα υψηλής ποιότητας με σχετικά σύντομες προθεσμίες παράδοσης. Οι απαντήσεις των παραγωγών της Ένωσης του προηγούμενου δείγματος επιβεβαίωσαν ότι, όπως έχει ήδη περιγραφεί στο τμήμα του κειμένου που εξετάζει τη ζημία σε βάρος των παραγωγών της Ένωσης του δείγματος, έχουν αναπτυχθεί διαφορετικά επιχειρηματικά μοντέλα και ορισμένοι από τους παραγωγούς της Ένωσης προσαρμόζονται στις μεταβαλλόμενες συνθήκες της αγοράς με ορισμένες ενέργειες, όπως η εξωτερική ανάθεση με υπεργολαβία μέρους της παραγωγής σε τρίτες χώρες ή/και στο εσωτερικό της Ένωσης, η μεταβολή των τρόπων πώλησης, η επένδυση στην ποιότητα και στην εικόνα του εμπορικού σήματος κ.λπ. Οι απαντήσεις αυτές επιβεβαιώνουν επίσης τη γενική εικόνα που περιγράφεται ανωτέρω όσον αφορά τα οφέλη για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης από τη διατήρηση της εφαρμογής των μέτρων και τα μειονεκτήματα από την κατάργησή τους.

(402) Τέλος, για να υπάρξει μια πλήρης εικόνα των συμφερόντων των παραγωγών της Ένωσης, αναλύθηκε και η απάντηση του παραγωγού ο οποίος εξαιρέθηκε από τον ορισμό του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Έδωσε μια ενιαία απάντηση για τις ευρωπαϊκές δραστηριότητες καθώς και ειδικές απαντήσεις από τις δύο ευρωπαϊκές μονάδες παραγωγής του. Ο εν λόγω παραγωγός είχε αντιταχθεί στην αίτηση επανεξέτασης, διότι ήταν κατά της συνέχισης των εξεταζόμενων μέτρων αντιντάμπινγκ.

(403) Η εν λόγω εταιρεία διαθέτει δύο εγκαταστάσεις παραγωγής στην Ένωση, οι οποίες είναι μονάδες συναρμολόγησης που χρησιμοποιούν το άνω μέρος των υποδημάτων που έχει κατασκευαστεί στην Ασία. Παρ' όλα αυτά, ο όγκος παραγωγής αυτών των δύο μονάδων μειώθηκε σημαντικά μεταξύ του 2005 και της ΠΕΕ. Ενώ το 2005 τα εισαγόμενα υποδήματα αντιπροσώπευαν ποσοστό μικρότερο του 50 % των πωλήσεων υποδημάτων από αυτή την εταιρεία, το ποσοστό αυτό αυξήθηκε σημαντικά μέχρι την ΠΕΕ κατά την οποία τα περισσότερα υποδήματα των πωλήσεων της εταιρείας προέρχονταν από άμεσες αγορές από την Ασία. Πιο πρόσφατα στοιχεία για την αγορά υποδηλώνουν ότι η εταιρεία μειώνει περισσότερο τις παραγωγικές της δραστηριότητες στην Ένωση και αντικαθιστά τις σχετικές ποσότητες με εισαγωγές.

(404) Αν και η εταιρεία έχει μειώσει σημαντικά την παραγωγική της δραστηριότητα στην Ένωση, αυτό είχε σαν αποτέλεσμα μόνο μια ελαφρά μείωση της συνολικής απασχόλησης στο εσωτερικό της Ένωσης. Φαίνεται ότι το 2005 είχε αυξηθεί ο συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας και βελτιώθηκε σημαντικά η κερδοφορία της. Αυτό συνέβαλε στην αύξηση της απασχόλησης στην Ένωση σε άλλους τομείς εκτός από την κατασκευή (διοίκηση, σχεδιασμό και ανάπτυξη, μάρκετινγκ και πωλήσεις κ.λπ.). Από τα διαθέσιμα στοιχεία συνάγεται ότι, ενώ οι δασμοί αντιντάμπινγκ είχαν αρνητική επίπτωση στα χρηματοοικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας, δεν ήταν σημαντικά διότι η συνολική κερδοφορία βελτιώθηκε. Η ύπαρξη μέτρων αντιντάμπινγκ δεν εμπόδιζε την εταιρεία να συνεχίσει να αναθέτει με εξωτερική υπεργολαβία την παραγωγή σε τρίτες χώρες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι εξεταζόμενες χώρες. Από την άλλη πλευρά, η επιβολή των μέτρων δεν ώθησε την εταιρεία να αυξήσει τις παραγωγικές της δραστηριότητες στην Ένωση. Έτσι, οι στρατηγικές αποφάσεις για τις παραγωγικές δραστηριότητες φαίνεται να ελήφθησαν βάσει γενικότερων εκτιμήσεων του κόστους.

(405) Εάν διατηρηθούν τα μέτρα, η εταιρεία κατά πάσα πιθανότητα θα συνεχίσει να επηρεάζεται από τους δασμούς αντιντάμπινγκ, δεδομένου ότι είναι πιθανό να συνεχίσει να εισάγει από τις εξεταζόμενες χώρες. Το μέγεθος αυτής της αρνητικής επίπτωσης των δασμών θα εξακολουθήσει κατά πάσα πιθανότητα να μην είναι σημαντικό, εφόσον η εταιρεία μπορεί να διαφοροποιήσει τις πηγές εισαγωγών της, όπως έπραξε και στο παρελθόν. Εάν, από την άλλη, καταργηθούν τα μέτρα, η εταιρεία θα ωφεληθεί λόγω των εισαγωγών της από τις εξεταζόμενες χώρες και θα αυξανόταν ενδεχομένως η κερδοφορία της.

(406) Εν κατακλείδι, μια διεξοδική ανάλυση των άλλων παραγωγών της Ένωσης επιβεβαιώνει τα γενικά πορίσματα ότι οι παραγωγοί έχουν αναπτύξει ορισμένα διαφορετικά επιχειρηματικά μοντέλα και οι περισσότεροι από αυτούς φαίνεται ότι έχουν ωφεληθεί από την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ, εφόσον έχουν δηλώσει ότι η κατάστασή τους έχει βελτιωθεί ελαφρώς και αυξήθηκε η ανταγωνιστικότητά τους, μεταξύ άλλων, μέσω της προσαρμογής των στρατηγικών παραγωγής και των δικτύων πωλήσεων. Έτσι, από τα διαθέσιμα στοιχεία συνάγεται ότι οι περισσότεροι από αυτούς τους παραγωγούς θα εξακολουθήσουν να ωφελούνται από τη διατήρηση των μέτρων τουλάχιστον ως προς την απόφασή τους να διατηρήσουν τις παραγωγικές δραστηριότητές τους στην Ένωση. Από την άλλη, οι εν λόγω παραγωγοί θα πλήττονταν σε περίπτωση τερματισμού των μέτρων, διότι οι εισαγωγές με την πρακτική ντάμπινγκ από τις εξεταζόμενες χώρες θα ασκούσανε πτωτική πίεση στις τιμές σε όλα τα τμήματα της αγοράς των προϊόντων που παράγουν.

(407) Οι αρνητικές επιπτώσεις σε ορισμένους παραγωγούς οι οποίοι ανέθεταν με εξωτερική υπεργολαβία την παραγωγή στις εξεταζόμενες χώρες θα εξακολουθούσαν κατά πάσα πιθανότητα να μην είναι δυσανάλογες, όπως αποδείχθηκε στο παρελθόν, και δεδομένου ότι τα μέτρα δεν εμπόδισαν τους παραγωγούς αυτούς να συνεχίσουν να αναθέτουν με εξωτερική υπεργολαβία την παραγωγή στις εξεταζόμενες χώρες. Έτσι, η επίπτωση των δασμών αντιντάμπινγκ σε αυτούς τους παραγωγούς θα εξαρτηθεί κατά κύριο λόγο από την απόφαση των ίδιων των εταιρειών σε θέματα εφοδιασμού. Οι ίδιες οι εταιρείες, λοιπόν, θα μπορούσαν να κατευθύνουν την επίπτωση των δασμών αντιντάμπινγκ.

4. ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΩΝ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ

4.1. **Γενικές παρατηρήσεις**

(408) Η έρευνα επανεξέτασης επιβεβαίωσε ότι μπορεί να γίνει διάκριση ανάμεσα σε δύο βασικές κατηγορίες εισαγωγέων. Η μία κατηγορία αποτελείται κυρίως από εταιρείες οι οποίες εισάγουν και επαναπωλούν υποδήματα του δικού τους εμπορικού σήματος, την κατασκευή των οποίων έχουν αναθέσει εργολαβικά σε τρίτες χώρες. Οι εταιρείες αυτές αναπτύσσουν συνήθως σημαντικές δραστηριότητες στην Ένωση, όπως ο σχεδιασμός, η έρευνα και ανάπτυξη, η προμήθεια πρώτων υλών και, ορισμένες φορές και δικά τους δίκτυα διανομής. Από αυτά συνάγεται ότι οι εισαγωγείς αυτής της κατηγορίας ασκούν σημαντικές δραστηριότητες «προστιθέμενης αξίας» στην Ένωση, όπου συνήθως απασχολούν σχετικά μεγάλο αριθμό εργαζομένων. Η δεύτερη κατηγορία αποτελείται από εισαγωγείς οι οποίοι είναι καθαρά εμπορικές επιχειρήσεις που εστιάζουν τις εμπορικές συναλλαγές τους περισσότερο στις ποσότητες και λιγότερο στο εμπορικό σήμα, κυρίως εμπορεύονται υποδήματα «ιδιωτικού σήματος». Οι εισαγωγείς αυτοί έχουν γενικά χαμηλότερο διαρθρωτικό κόστος και λιγότερες δραστηριότητες προστιθέμενης αξίας στην Ένωση.

(409) Διαπιστώθηκε ότι στο εσωτερικό αυτών των δύο βασικών κατηγοριών υπάρχουν διαφορετικά επιχειρηματικά μοντέλα. Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι στην πρώτη κατηγορία μπορούμε να διακρίνουμε εμπορικά σήματα ευρωπαϊκής προέλευσης, αλλά και μη ευρωπαϊκά εμπορικά σήματα καθώς και υποδήματα πολυτελείας και πρόχειρα υποδήματα. Στη δεύτερη κατηγορία υπάρχουν εισαγωγείς που διατηρούν δικά τους καταστήματα λιανικής πώλησης, αλλά και εισαγωγείς οι οποίοι πωλούν μόνο σε εταιρείες χονδρικής πώλησης / διανομής. Ορισμένες από τις εταιρείες της δεύτερης κατηγορίας εμπορεύονται μόνο υποδήματα ιδιωτικού σήματος, αλλά άλλοι έχουν συνάψει ειδικές συμφωνίες προμήθειας με γνωστές εταιρείες ή/και συμφωνίες αδειοδότησης ή/και έχουν συστήσει κοινές επιχειρήσεις.

(410) Επειδή το σύνολο των εισαγωγέων είναι ανομοιογενές, όπως περιγράφεται ανωτέρω, και για να δοθεί μια όσο το δυνατό πληρέστερη εικόνα, η κατάσταση των εισαγωγέων αναλύθηκε από αρκετές διαφορετικές οπτικές. Πρώτον, αναλύθηκαν οι παρατηρήσεις των εισαγωγέων και των ενώσεών τους. Ακόμη, εξετάστηκαν και χρησιμοποιήθηκαν γι' αυτό το σκοπό τα στατιστικά δεδομένα και οι σχετικές δημοσιεύσεις. Τέλος, για ορισμένα οικονομικά βασικά δεδομένα χρησιμοποιήθηκαν τα επαληθευμένα στοιχεία από τις απαντήσεις των εισαγωγέων του δείγματος.

(411) Όπως αναφέρθηκε προηγουμένως, για να καθοριστούν ορισμένα βασικά οικονομικά δεδομένα, αποφασίστηκε να γίνει δειγματοληψία των εισαγωγέων. Η απόφαση αυτή ελήφθη βάσει του γεγονότος ότι από την αρχική έρευνα προέκυψε ότι ο αριθμός των συνεργαζόμενων εισαγωγέων ήταν μεγάλος και πολλοί από αυτούς είχαν στείλει απάντηση στο ερωτηματολόγιο. Θεωρήθηκε, συνεπώς, σκόπιμο να εφαρμοστεί δειγματοληψία και στην παρούσα επανεξέταση εν όψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

(412) Όπως ήδη αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη (37), από τους 21 εισαγωγείς της Ένωσης που παρουσιάστηκαν και εξέφρασαν την προθυμία τους να συνεργαστούν στην έρευνα, οι οκτώ περιλήφθηκαν στο δείγμα. Το δείγμα αποτελούνταν από τις πέντε μεγαλύτερες εταιρείες σε όρους όγκου και αξίας εισαγωγών και μεταπωλήσεων στην Ένωση και από ορισμένους μικρότερους εισαγωγείς. Οι τελευταίοι περιλήφθηκαν στο δείγμα για να υπάρξει μεγαλύτερη εκπροσώπηση των συνεργαζόμενων μερών με βάση τα διάφορα επιχειρηματικά μοντέλα τους, τη γεωγραφική κατανομή και τα προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο των συναλλαγών. Ο αριθμός των εταιρειών του δείγματος ήταν ο μέγιστος αριθμός εταιρειών τις οποίες θα μπορούσε εύλογα να καλύψει η έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Σύμφωνα με τα στοιχεία που ήταν διαθέσιμα σε εκείνο το στάδιο της έρευνας, οι εισαγωγείς του δείγματος αντιπροσώπευαν ποσοστό περίπου 18 % των παραγωγών της Ένωσης του υπό εξέταση προϊόντος κατά τη ΠΕΕ. Μία από τις εταιρείες του δείγματος, αν και είχε εκφράσει την επιθυμία να περιληφθεί στο δείγμα, τελικά δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο και κάθε προσπάθεια να εξασφαλιστεί η συνεργασία αυτού του μικρού εισαγωγέα απέβη άκαρπη. Κατά συνέπεια, η εταιρεία αυτή αποκλείστηκε τελικά από το δείγμα. Οι άλλοι επτά εισαγωγείς του δείγματος συνεργάστηκαν πλήρως κατά την έρευνα και έστειλαν εμπρόθεσμα απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(413) Όπως αναφέρθηκε προηγουμένως, τα επαληθευμένα δεδομένα των εισαγωγέων του δείγματος, σε συγκεντρωτική βάση, επέτρεψαν, μεταξύ άλλων, διεξοδική ανάλυση ορισμένων βασικών οικονομικών παραμέτρων η οποία, λόγω του μεγάλου αριθμού των επιχειρήσεων, θα μπορούσε λογικά να επιτευχθεί μόνο με δειγματοληψία. Εντούτοις, η ανάλυση της κατάστασης των εισαγωγέων δεν περιορίστηκε στα στοιχεία που δόθηκαν στο πλαίσιο της διαδικασίας δειγματοληψίας. Για την ανάλυση του συμφέροντος της Ένωσης ελήφθησαν επίσης υπόψη και στοιχεία από ειδικευμένα έντυπα και μελέτες της αγοράς καθώς και πληροφορίες που ζητήθηκαν και ελήφθησαν από ενδιαφερόμενα μέρη. Η χρησιμοποίηση αυτών των στοιχείων διασφάλισε την επαρκή εκπροσώπηση στην ανάλυση όλων των βασικών επιχειρηματικών μοντέλων που παρατηρούνται σε αυτό τον τομέα.

(414) Με βάση τα επαληθευμένα στοιχεία των εισαγωγέων του δείγματος και άλλα στοιχεία του φακέλου, εκτιμάται ότι η εισαγωγή και μεταπώληση του υπό εξέταση προϊόντος σε εταιρείες διανομής / λιανικής πώλησης παρείχε απασχόληση σε περίπου 23 000 άτομα στην Ένωση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.

4.2. **Όγκος των εισαγωγών**

(415) Όπως ήδη συνάγεται από τον πίνακα 4, τα στοιχεία της Eurostat δείχνουν ότι από το 2005 οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος μειώθηκαν σημαντικά κατά 90 εκατομμύρια ζεύγη περίπου. Κατά την ίδια περίοδο, οι εισαγωγές δερμάτινων υποδημάτων από άλλες χώρες αυξήθηκαν από 43 εκατομμύρια ζεύγη περίπου σε 201 εκατομμύρια ζεύγη. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα, ενώ το 2005 ο όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ ήταν πολύ υψηλότερος (+80 %) από τον όγκο των εισαγωγών από άλλες χώρες, κατά την ΠΕΕ το επίπεδο των εισαγωγών από τις άλλες χώρες υπερέβη το επίπεδο των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ κατά 4 %. Από τα στοιχεία της Eurostat συνάγεται ακόμη ότι, από το 2005 και μετά, οι συνολικές εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος μειώθηκαν κατά 11 %.

(416) Ένας μεγάλος εισαγωγέας που συνεργάστηκε κατά την έρευνα αλλά δεν συμμετείχε στη διαδικασία δειγματοληψίας δήλωσε παρόμοια εξέλιξη των εισαγωγών. Η εταιρεία αυτή ανέφερε ότι οι αγορές της του υπό εξέταση προϊόντος μειώθηκαν κατά 25 % από το 2005, ενώ οι εισαγωγές δερμάτινων υποδημάτων από άλλες χώρες αυξήθηκαν σημαντικά.

(417) Όσον αφορά τους εισαγωγείς του δείγματος, οι εισαγωγές δερμάτινων υποδημάτων κατά την περίοδο 2005-ΠΕΕ παρουσίαζαν την κατωτέρω εξέλιξη σε όρους όγκου.

Πίνακας 19

'Όγκος εισαγωγών των εισαγωγέων του δείγματος (σε ζεύγη)

	2005	2006	2007	ΠΕΕ
ΛΔΚ & Βιετνάμ	29 761 231	30 806 163	26 616 891	29 577 492
Δείκτης	*100*	*104*	*89*	*99*
Άλλες χώρες	13 181 962	16 077 607	22 680 174	28 096 596
Δείκτης	*100*	*122*	*172*	*213*

(418) Σύμφωνα με τα γενικά στατιστικά δεδομένα, αυξήθηκαν σημαντικά οι αγορές δερμάτινων υποδημάτων που έκαναν οι εισαγωγείς του δείγματος από άλλες χώρες. Οι όγκοι των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ παρέμειναν σταθεροί από το 2005 με σχετική μείωση το 2007, αλλά ανέκαμψαν κατά την ΠΕΕ και ανήλθαν σχεδόν στα ίδια επίπεδα με αυτά του 2005. Κατά συνέπεια, ο συνολικός όγκος των δερμάτινων υποδημάτων που εμπορεύονται οι εισαγωγείς του δείγματος αυξήθηκε περίπου κατά ένα τρίτο από το 2005, ενώ παρέμεινε σταθερός ο όγκος των εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες, παρά την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ, και παρουσίασαν αυξητική τάση οι εισαγωγές από τρίτες χώρες. Τα μεγαλύτερα οφέλη αποκόμισαν η Ινδονησία και η Ινδία σε σύγκριση με όλες τις τρίτες χώρες οι οποίες ωφελήθηκαν από αυτή την αύξηση του όγκου των εισαγωγών.

(419) Η τάση των αγορών που πραγματοποίησαν οι εταιρείες του δείγματος από τις εξεταζόμενες χώρες παρέμεινε σταθερή, στοιχείο που δεν αντιστοιχεί στην τάση η οποία παρατηρείται στα στοιχεία της Eurostat (σημαντική μείωση). Από μια προσεκτικότερη εξέταση του δείγματος φαίνεται ότι η τάση σταθεροποίησης του όγκου των εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες οφείλεται στο γεγονός ότι ένας από τους μεγαλύτερους εισαγωγείς του δείγματος -σε αντίθεση με την τάση που δείχνουν όχι μόνο τα στοιχεία της Eurostat αλλά και των άλλων εισαγωγέων του δείγματος- όχι μόνο αύξησε σημαντικότατα τον όγκο των εισαγωγών του από τρίτες χώρες αλλά, για να ικανοποιήσει τη ζήτηση, αύξησε σημαντικά και τις εισαγωγές του από τις εξεταζόμενες χώρες, με αποτέλεσμα να αντισταθμιστεί η συνολική πτωτική τάση αυτών των εισαγωγών του δείγματος. Με βάση τα ανωτέρω, εξάγεται το συμπέρασμα ότι η εξέλιξη των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος στις εταιρείες του δείγματος συμφωνεί με την ποσοτική ανάλυση της βάσης δεδομένων της Eurostat, δηλ. με μια γενική μείωση των εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες.

4.3. **Τιμές αγοράς**

(420) Όπως συνάγεται από τους πίνακες 5 και 8, τα δεδομένα της Eurostat δείχνουν ότι οι μέσες τιμές εισαγωγής δερμάτινων υποδημάτων από τις εξεταζόμενες χώρες και από τις τρίτες χώρες έχουν αυξηθεί σημαντικά από το 2005 και οι τιμές εισαγωγής CIF δερμάτινων υποδημάτων από τρίτες χώρες αυξήθηκαν ελαφρώς περισσότερο από τις τιμές εισαγωγές CIF δερμάτινων υποδημάτων από τις εξεταζόμενες χώρες. Εντούτοις, επειδή το φάσμα των εισαγόμενων υποδημάτων έχει σημαντική επίπτωση στις τιμές και το φάσμα αυτό μπορεί να έχει αλλάξει σημαντικά για όλες τις χώρες εξαγωγής, οι μέσες τιμές που μπορεί να υπολογιστούν με βάση τις αναφερόμενες ποσότητες της Eurostat και τις αξίες δεν είναι κατ' ανάγκη οι ακριβέστερες για να καθοριστούν οι τάσεις των τιμών. Ως προς αυτό, η τάση των τιμών του δείγματος των εισαγωγέων μπορεί να θεωρηθεί ότι έχει μεγαλύτερη σημασία, διότι το φάσμα προϊόντων των εισαγωγέων είναι πιθανόν να έχει τροποποιηθεί σε μικρότερο βαθμό, δεδομένου ότι όλες αυτές οι εταιρείες ειδικεύονται σε ορισμένους τύπους και σχέδια υποδημάτων για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

(421) Όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις (412) και (408) και επόμενες, οι εισαγωγείς του δείγματος αντιπροσώπευαν διαφορετικά επιχειρηματικά μοντέλα, γεγονός που είχε ως αποτέλεσμα, μεταξύ άλλων, σημαντικές διαφορές στις μέσες τιμές ανά εισαγωγέα. Επιπλέον, ορισμένοι από τους εισαγωγείς εμπορεύονταν πολλά εκατομμύρια ζεύγη ετησίως, ενώ ορισμένοι άλλοι εισαγωγείς εμπορεύονταν «μόνο» ορισμένες εκατοντάδες χιλιάδες ζεύγη ετησίως. Τρίτον, για ορισμένους μεμονωμένους εισαγωγείς οι όγκοι των συναλλαγών και, κατά συνέπεια, το βάρος τους στο δείγμα, παρουσίαζε μεγάλη διακύμανση καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Για τους ανωτέρω λόγους, κρίθηκε σκόπιμο τα σταθμισμένα μέσα αποτελέσματα να συμπληρώνονται με μια αριθμητική μέση ανάλυση, έτσι ώστε να υπάρξει μια πλήρης εικόνα των σχετικών τάσεων.

(422) Οι μέσες τιμές εισαγωγής των εισαγωγέων του δείγματος κατά την περίοδο 2005-ΠΕΕ ήταν οι ακόλουθες:

Πίνακας 20

Μέσες τιμές εισαγωγής των εισαγωγέων του δείγματος (EUR)

	2005	2006	2007	ΠΕΕ
ΛΔΚ και Βιετνάμ				
CIF: σταθμισμένος μέσος όρος	11,10	11,81	10,24	10,07
Δείκτης	*100*	*106*	*92*	*91*
CIF: σταθμισμένος μέσος όρος	10,17	11,42	10,54	10,42
Δείκτης	*100*	*112*	*104*	*102*
Τιμή εκφορτωθέντος προϊόντος (*): σταθμισμένος μέσος όρος	11,72	13,43	12,12	11,88
Δείκτης	*100*	*115*	*103*	*101*
Τιμή εκφορτωθέντος προϊόντος (*): αριθμητικός μέσος όρος	10,74	12,98	12,48	12,30
Δείκτης	*100*	*121*	*116*	*115*
Άλλες χώρες				
CIF: σταθμισμένος μέσος όρος	13,11	12,71	10,85	10,46
Δείκτης	*100*	*97*	*83*	*80*
CIF: σταθμισμένος μέσος όρος	12,21	12,56	12,59	11,53
Δείκτης	*100*	*103*	*103*	*94*

(*) προσομοιωμένη τιμή εκφορτωθέντος προϊόντος = CIF + εισαγωγικός δασμός + δασμός αντιντάμπινγκ (από 7 Απριλίου 2006) + τέλη διεκπεραίωσης τελωνειακών διατυπώσεων.

(423) Η ανάλυση των τιμών εισαγωγής CIF από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ από το 2005, δηλ. το τελευταίο έτος χωρίς εφαρμογή μέτρων αντιντάμπινγκ, μέχρι την ΠΕΕ, δείχνει αύξηση κατά 2 % (αριθμητικός μέσος όρος) ή μείωση κατά 9 % (σταθμισμένος μέσος όρος). Συνολικά, τα αναλυθέντα δεδομένα υποδεικνύουν σταθερές ή ελαφρώς μειωμένες τιμές εισαγωγής πριν από την εισαγωγή και τους δασμούς αντιντάμπινγκ. Και στις δύο περιπτώσεις, οι τιμές εισαγωγής προ δασμών παρουσίασαν μεγάλη αύξηση το 2006 και στη συνέχεια μειώθηκαν.

(424) Ταυτόχρονα, οι τιμές εισαγωγής CIF δερμάτινων υποδημάτων από άλλες χώρες μειώθηκαν με βάση και τις δύο εκτιμήσεις (- 20 % έως - 6 %). Συνεπώς, η απόκλιση ανάμεσα στην τιμή εισαγωγής δερμάτινων υποδημάτων πριν από την επιβολή των δασμών από τις εξεταζόμενες χώρες και από άλλες χώρες μειώθηκε περίπου από 2 EUR ανά ζεύγος σε 1 ευρώ (σε ποσοστά: από περίπου 20 % περίπου σε 10 % – αριθμητικοί μέσοι όροι) ή από 2 EUR σε 0,50 EUR (σε ποσοστά: από περίπου 20 % έως περίπου 5 % – σταθμισμένοι μέσοι όροι). Οι δασμοί αντιντάμπινγκ προστίθενται μόνο στην περίπτωση της ΛΔΚ και του Βιετνάμ. Ο μέσος όρος

των τιμών εκφορτωθέντος προϊόντος (δηλ. τιμές εισαγωγής που περιλαμβάνουν το κόστος εισαγωγής, τους εισαγωγικούς δασμούς και, κατά περίπτωση, τους δασμούς αντιντάμπινγκ) δερμάτινων υποδημάτων από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ, από τη μία πλευρά, και από τις άλλες χώρες, από την άλλη πλευρά, μπορεί πλέον να θεωρηθεί ότι κυμαίνονται σε περισσότερο συγκρίσιμα επίπεδα. Ως εκ τούτου, οι τιμές των δερμάτινων υποδημάτων που παράγονται σε άλλες χώρες έγιναν ελκυστικότερες σε σύγκριση με τις τιμές των υποδημάτων που παράγονται στις εξεταζόμενες χώρες.

4.4. **Τιμές μεταπώλησης**

(425) Όσον αφορά τις τιμές μεταπώλησης των εισαγωγέων, από το δείγμα των εισαγωγέων ελήφθησαν αναλυτικά στοιχεία. Οι τιμές μεταπώλησης του υπό εξέταση προϊόντος από τους εισαγωγείς του δείγματος παρουσίασαν την ακόλουθη εξέλιξη:

Πίνακας 21

Μέσος όρος τιμών μεταπώλησης των εισαγωγέων του δείγματος (EUR)

	2005	2006	2007	ΠΕΕ
Σταθμισμένος μέσος όρος	34,62	36,97	33,68	32,28
Δείκτης	*100*	*107*	*97*	*93*
Αριθμητικός μέσος όρος	27,09	29,72	28,46	29,24
Δείκτης	*100*	*110*	*105*	*108*

(426) Από τα ανωτέρω στοιχεία συνάγεται ότι οι τιμές μεταπώλησης παρέμειναν σταθερές ή αυξήθηκαν ελαφρά κατά την περίοδο 2005-ΠΕΕ. Το 2006, οι τιμές μεταπώλησης αυξήθηκαν κατά 7 % έως 10 %, αύξηση παρόμοια με την αύξηση των τιμών αγοράς CIF το 2006 [βλ. αιτιολογική σκέψη (422)]. Από το 2006 έως την ΠΕΕ, οι τιμές μεταπώλησης μειώθηκαν.

(427) Από την έρευνα δεν προέκυψε καμία πληροφορία ούτε αποδεικτικό στοιχείο ότι η εξέλιξη των τιμών μεταπώλησης άλλων εισαγωγέων ήταν διαφορετική από την προαναφερθείσα.

4.5. **Κερδοφορία**

(428) Όσον αφορά τους εισαγωγείς του δείγματος, η κερδοφορία καθορίστηκε με βάση τον συνδυασμό, αφενός, της εικόνας της τιμής εισαγωγής και της τιμής μεταπώλησης που μόλις περιγράφηκε και, αφετέρου, της εξέλιξης των άλλων συντελεστών κόστους των εισαγωγέων. Ύστερα από την κοινοποίηση ορισμένοι από τους εισαγωγείς που περιλαμβάνονταν στο δείγμα αμφισβήτησαν τα ατομικά δεδομένα κέρδους που χρησιμοποιήθηκαν γι' αυτούς και ζήτησαν να γίνουν δεκτά αναθεωρημένα δεδομένα κέρδους. Ορισμένες από αυτές τις αιτήσεις έγιναν δεκτές και διορθώθηκαν ορισμένα τυπογραφικά λάθη. Η αναθεωρημένη εικόνα για την κερδοφορία είναι η ακόλουθη:

Πίνακας 22

Μέσο κέρδος από το υπό εξέταση προϊόν που πέτυχαν οι εισαγωγείς του δείγματος

(καθαρό κέρδος προ φόρων / κύκλος εργασιών)

	2005	2006	2007	ΠΕΕ
Σταθμισμένος μέσος όρος	36,2 %	18,1 %	20,5 %	20,4 %
Αριθμητικός μέσος όρος	29,6 %	17,8 %	20,7 %	21,3 %

Υποσημείωση: εξαιρούνται τα κέρδη από τις πωλήσεις των εισαγωγέων στους καταναλωτές (λιανικές πωλήσεις).

(429) Τα ανωτέρω στοιχεία έχουν υπολογιστεί βάσει των στοιχείων για το κέρδος από το υπό εξέταση προϊόν, όπως δηλώθηκαν από τους εισαγωγείς του δείγματος. Σε ορισμένες περιπτώσεις, τα δηλωθέντα στοιχεία αναθεωρήθηκαν μετά από τον επιτόπου έλεγχο. Όπως αναφέρθηκε παραπάνω, ύστερα από την οριστική κοινοποίηση, τέσσερις εισαγωγείς που περιλαμβάνονταν στο δείγμα αμφισβήτησαν την ανάλυση κέρδους που τους αφορούσε ατομικά και επανέλαβαν ότι θα έπρεπε να γίνουν δεκτά αναθεωρημένα δεδομένα, που υποβλήθηκαν μετά τον επιτόπιο έλεγχο. Σχετικά με έναν εισαγωγέα του δείγματος, σημειώνεται ότι ο ισχυρισμός του όσον αφορά το κόστος πώλησης και το γενικό και διοικητικό κόστος ΠΓ&Δ έγινε δεκτός εν μέρει, με τη διόρθωση ενός τυπογραφικού λάθους, γεγονός που οδήγησε σε ελαφρά μείωση της κερδοφορίας στο δείγμα, όπως κοινοποιήθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη. Ωστόσο, πρέπει να απορριφθεί ο ισχυρισμός του ότι θα έπρεπε να γίνει δεκτό το κόστος ΠΓ&Δ που είχε αναφερθεί αρχικά και ότι, επιπλέον, θα έπρεπε να ληφθεί υπόψη ένα σημαντικό ποσό που όφειλε, υποτίθεται να καταβάλει για δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας στη συνδεδεμένη εταιρεία του εκτός της Ένωσης. Όσον αφορά το κόστος ΠΓ&Δ που είχε αναφερθεί αρχικά, κατά την επίσκεψη ελέγχου διαπιστώθηκε ότι είχε υπερτιμηθεί, αφού η εταιρεία δεν μπορούσε να τεκμηριώσει τα ποσά που ισχυριζόταν. Έτσι, έγινε διόρθωση με βάση τα έγγραφα που παραλήφθηκαν κατά την επίσκεψη ελέγχου. Όσον αφορά το υποτιθέμενο κόστος για δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, ο ισχυρισμός για το ποσό αυτό προβλήθηκε μόνο μετά από την επίσκεψη ελέγχου και δεν τεκμηριώθηκε επαρκώς. Όσον αφορά το δεύτερο εισαγωγέα του δείγματος, επανέλαβε επίσης το αίτημά του να γίνουν δεκτά τα αναθεωρημένα δεδομένα για την κερδοφορία με βάση το κέρδος που δηλώθηκε σε έντυπο που φέρεται να υποβλήθηκε στις αμερικανικές αρχές. Ως προς αυτό σημειώνεται ότι η εταιρεία είχε υποβάλει πίνακα κερδοφορίας για το υπό εξέταση προϊόν ο οποίος επιβεβαιώθηκε κατά τον έλεγχο, αφού υπήρχε απόλυτη αντιστοίχιση με τους ελεγμένους λογαριασμούς και άλλα διαθέσιμα δεδομένα.

Το έγγραφο που στάλθηκε μετά τον έλεγχο ανέφερε μόνο ένα συνολικό επίπεδο κέρδους για την «Ευρώπη» και περιλάμβανε όλα τα προϊόντα και πιθανώς επίσης τις μονάδες εκείνες που βρίσκονται εκτός των κρατών μελών της Ευρώπης των 27 αλλά εντός της Ευρώπης γεωγραφικά (Ελβετία, Βαλκάνια). Αυτό το έντυπο επίσης δεν μπορούσε να συσχετισθεί με τα δεδομένα που ελέγχθηκαν επιτόπου κι επομένως ο ισχυρισμός απορρίφθηκε. Όταν υποβλήθηκε μετά από την κοινοποίηση, η εταιρεία παρέσχε περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά, αλλά, λόγω της καθυστερημένης υποβολής και της απουσίας στοιχείων τεκμηρίωσης, πάλι δεν ελήφθη υπόψη. Ο δεύτερος ισχυρισμός της εταιρείας αφορούσε ορισμένα στοιχεία του κόστους τα οποία θα έπρεπε να είχαν ληφθεί υπόψη, εκ των οποίων δύο δεν στάθηκε δυνατό να συσχετιστούν με τις πληροφορίες που ελέγχθηκαν επιτόπου. Ωστόσο, έγινε δεκτό να ληφθεί υπόψη ένα τρίτο στοιχείο κόστους, το οποίο είχε επαληθευθεί απολύτως κατά τον έλεγχο και είχε παραλειφθεί από τον πίνακα κατά λάθος. Παρ' όλα αυτά ο αντίκτυπος στη συνολική κερδοφορία ήταν περιορισμένος. Ο τρίτος εισαγωγέας αρχικά υπέβαλε δεδομένα κέρδους μόνο για ένα μικρό μέρος των μονάδων του στην Ένωση. Τα δεδομένα που υποβλήθηκαν δεν μπορούν να θεωρηθούν αντιπροσωπευτικά για τις μονάδες της εταιρείας στην Ένωση γενικά, δεδομένου ότι υπήρχαν σημαντικές διαφορές μεταξύ των περιφερειών όσον αφορά το κόστος και τα εισοδήματα. Έτσι, τα στοιχεία για το κέρδος συμπληρώθηκαν κατά τον επιτόπου έλεγχο από τα υπόλοιπα στοιχεία για τις μονάδες στην Ένωση με βάση όλες τις διαθέσιμες και επαληθεύσιμες πληροφορίες. Η εταιρεία αμφισβήτησε το αποτέλεσμα αυτού του υπολογισμού και υπέβαλε στο τέλος της επίσκεψης ελέγχου έναν αναθεωρημένο πίνακα κερδοφορίας που διέφερε μόνο σε ένα στοιχείο από τον υπολογισμό της Επιτροπής, δηλαδή στο στοιχείο του κόστους αγοράς. Επειδή αυτό το κόστος αγοράς που προτεινόταν δεν ήταν δυνατόν να συσχετισθεί με τις διαθέσιμες πληροφορίες, σε αντίθεση με το κόστος αγοράς όπως είχε καθορισθεί από την Επιτροπή, ο αναθεωρημένος πίνακας δεν έγινε δεκτός. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε και χρησιμοποιήθηκαν τα δεδομένα κερδοφορίας όπως είχαν καθορισθεί κατά τον επιτόπου έλεγχο. Ο τέταρτος εισαγωγέας αμφισβήτησε, μετά την κοινοποίηση, τα δεδομένα που είχε υποβάλει ο ίδιος για την κερδοφορία του, τα οποία είχαν ελεγχθεί και γίνει δεκτά χωρίς περαιτέρω προσαρμογές κατά την επίσκεψη για τον επιτόπου έλεγχο, ισχυριζόμενος ότι η όλη μεθοδολογία που είχε εφαρμοστεί δεν ήταν ακριβής. Επειδή, ωστόσο, η εταιρεία δεν πρότεινε διαφορετική μεθοδολογία για τον καθορισμό του κέρδους του υπό εξέταση προϊόντος, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε αναγκαστικά ως μη τεκμηριωμένος.

(430) Υπενθυμίζεται ότι, στην αρχική έρευνα, οι απαντήσεις των συνεργαζόμενων εισαγωγέων στο ερωτηματολόγιο παρουσίασαν σταθμισμένο μέσο καθαρό κέρδος 12 % κατά το διάστημα από την 1η Απριλίου 2004 έως τις 31 Μαρτίου 2005. Στο πλαίσιο της τρέχουσας έρευνας επανεξέτασης, από τα επαληθευμένα δεδομένα των απαντήσεων των εισαγωγέων του δείγματος συνάγεται, ωστόσο, ότι το σταθμισμένο μέσο κέρδος αυτών των εισαγωγέων του δείγματος το 2005 υπερέβη το 20 %. Το 2006, παρατηρήθηκε σημαντική μείωση της κερδοφορίας που υπερέβη τις 18 εκατοστιαίες μονάδες σε σταθμισμένο μέσο όρο και σχεδόν τις 12 εκατοστιαίες μονάδες σε αριθμητικό μέσο όρο. Από τα στοιχεία αυτά προκύπτει ότι οι περισσότερες συμβάσεις πωλήσεων είχαν ήδη συναφθεί πριν από την επιβολή των προσωρινών μέτρων το Μάρτιο του 2006 και, σε πολλές περιπτώσεις, οι συμφωνηθείσες τιμές πωλήσεων δεν έλαβαν υπόψη την πιθανή επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ. Κατά συνέπεια, το κέρδος των εισαγωγέων του δείγματος από το υπό εξέταση προϊόν μειώθηκε το 2006. Το 2007 και την ΠΕΕ, το κέρδος αυξήθηκε και πάλι, αλλά εξακολουθεί να είναι κατά 8 έως 16 εκατοστιαίες μονάδες χαμηλότερο από τα κέρδη που σημειώθηκαν το 2005.

(431) Δεδομένου ότι μετά τον Μάρτιο του 2006 οι περισσότεροι εισαγωγείς του δείγματος προσάρμοσαν τις πηγές εφοδιασμού τους και την τιμολογιακή πολιτική τους στις μεταβληθείσες συνθήκες, δηλαδή στην επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ, αναλύθηκαν διεξοδικότερα οι παράγοντες που επηρεάζουν την κερδοφορία από το 2007. Μπορούν να επισημανθούν τα ακόλουθα: πρώτον, αν και η μείωση του κέρδους το 2006 θα μπορούσε να αποδοθεί σε μεγάλο βαθμό στους δασμούς αντιντάμπινγκ, το 2007 και κατά την ΠΕΕ και άλλοι παράγοντες που αφορούν ειδικά την κάθε εταιρεία είχαν επίσης σημαντική αρνητική επίπτωση στα κέρδη των εισαγωγέων του δείγματος. Το 2007 και την ΠΕΕ, ορισμένοι εισαγωγείς του δείγματος παρουσίασαν σημαντικές αυξήσεις των ΓΔΕ που είχε ως αποτέλεσμα την έντονη υποβάθμιση των μεικτών περιθωρίων. Αυτό είχε επίπτωση στο υπολογισθέν κέρδος για το δείγμα στο σύνολό

του. Η εν λόγω αύξηση των δαπανών ΓΔΕ γι' αυτούς τους εισαγωγείς του δείγματος δεν μπόρεσε να αποδοθεί σε καμία κοινή αιτία, όπως π.χ. το υψηλότερο κόστος μάρκετινγκ για αθλητικές εκδηλώσεις.

(432) Ταυτόχρονα, επισημαίνεται ότι η εξέλιξη της συναλλαγματικής ισοτιμίας ευρώ – δολαρίου βοήθησε τους εισαγωγείς να διατηρήσουν το κόστος αγοράς τους σε χαμηλά επίπεδα, συμπεριλαμβανομένου του κόστους τού υπό εξέταση προϊόντος. Από το τέλος του 2005 έως το τέλος της ΠΕΕ, το ευρώ ανατιμήθηκε έναντι του δολαρίου περίπου κατά 30 % και, δεδομένου ότι οι συμβάσεις των εισαγωγέων με τους προμηθευτές τους είναι συνήθως καθορισμένες σε δολάρια ΗΠΑ και οι εισαγωγείς ανέφεραν μόνο περιορισμένη αντιστάθμιση, αυτό το «κέρδος» περιόριζε την επίπτωση των δασμών αντιντάμπινγκ και των άλλων αυξήσεων του κόστους. Με βάση τα στοιχεία που έδωσε ένας από τους εισαγωγείς του δείγματος, τα επίπεδα κέρδους κατά την ΠΕΕ θα μπορούσαν να είναι έως και 6 εκατοστιαίες μονάδες χαμηλότερα σε περίπτωση που οι συναλλαγματικές ισοτιμίες παρέμεναν σταθερές.

(433) Επιπλέον, πραγματοποιήθηκε μια εναλλακτική ανάλυση της κερδοφορίας η οποία έκανε διάκριση ανάμεσα στο κέρδος από τα υποδήματα ιδιωτικού σήματος και το κέρδος που προήλθε από επώνυμα υποδήματα. Για το σκοπό αυτό, τα διαθέσιμα επαληθευμένα στοιχεία από τους εισαγωγείς του δείγματος συμπληρώθηκαν με τα στοιχεία που ελήφθησαν από έναν άλλο μεγάλο εισαγωγέα υποδημάτων ιδιωτικού σήματος, ο οποίος δεν εμφανίστηκε κατά τη διαδικασία δειγματοληψίας, αλλά συνεργάστηκε κατά την έρευνα υποβάλλοντας παρατηρήσεις. Τα στοιχεία αυτά υποδηλώνουν ότι τα επίπεδα κέρδους των εισαγωγέων υποδημάτων ιδιωτικού σήματος ήταν γενικά σημαντικά χαμηλότερα από τα επίπεδα κέρδους των περισσότερων εισαγωγέων επώνυμων υποδημάτων, αλλά εξακολουθούσαν να κυμαίνονται σε υψηλά επίπεδα εντός του φάσματος από 11 % έως 17 % κατά την ΠΕΕ. Αυτό επιβεβαιώνει τα πορίσματα της αρχικής έρευνας κατά την οποία αυτή η κατηγορία εισαγωγέων είχε δηλώσει επίπεδο κέρδους 17 % κατά μέσο όρο. Από την άλλη, από αυτή τη διεξοδική ανάλυση προέκυψε ότι βελτιώθηκε σημαντικά από την περίοδο της αρχικής έρευνας η κερδοφορία των εισαγωγέων επώνυμων υποδημάτων. Στην έρευνα εκείνη, οι εν λόγω εισαγωγείς είχαν δηλώσει μέση κερδοφορία περίπου 10 %, ενώ το κέρδος των εισαγωγέων επώνυμων υποδημάτων κατά την ΠΕΕ υπερέβη το 20 %. Μπορεί, κατά συνέπεια, να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι, γενικά, η οικονομική κατάσταση της ομάδας των εισαγωγέων υποδημάτων ιδιωτικού σήματος παρέμεινε σε μεγάλο βαθμό η ίδια από τότε που άρχισε η έρευνα, ενώ η κατάσταση των εισαγωγέων επώνυμων υποδημάτων φαίνεται ότι βελτιώθηκε.

(434) Σε κάθε περίπτωση, τα επίπεδα κέρδους που αποκόμισαν οι εισαγωγείς του δείγματος ήταν σχετικά υψηλά και δεν παρουσίασαν πτωτική τάση μετά το 2006. Επισημαίνεται επίσης ότι το συνολικό επίπεδο κερδών των εισαγωγέων του δείγματος, το οποίο ήταν πάντοτε υψηλότερο από 10 %, υποδηλώνει μια μάλλον σταθερή και βιώσιμη επιχειρηματική δραστηριότητα.

(435) Από την έρευνα δεν προέκυψαν πληροφορίες ή αποδεικτικά στοιχεία που να δείχνουν ότι το επίπεδο κέρδους των άλλων εισαγωγέων θα εξελισσόταν με διαφορετικό τρόπο από τις προαναφερθείσες τάσεις του κέρδους.

4.6. **Η επίπτωση της οικονομικής κρίσης μετά την ΠΕΕ**

(436) Δεδομένης της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης που εκδηλώθηκε αμέσως μετά την ΠΕΕ, θεωρήθηκε σκόπιμο να αναλυθεί η κατάσταση των εισαγωγέων και μετά την ΠΕΕ. Αρκετά από τα στοιχεία που είχαν ήδη υποβληθεί ανέφεραν ότι η οικονομική κρίση θα είχε άμεση αρνητική επίπτωση στον εξεταζόμενο κλάδο, επιδεινώνοντας την αρνητική επίπτωση των δασμών αντιντάμπινγκ. Βάσει των συμπληρωματικών πληροφοριών και παρατηρήσεων που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη αλλά και των στοιχείων που ήταν δημοσίως διαθέσιμα, όπως τα στοιχεία της Eurostat, πληροφορίες για την αγορά κ.λπ., αναδεικνύεται η ακόλουθη εικόνα.

(437) Από τα διαθέσιμα στατιστικά δεδομένα συνάγεται ότι οι εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες εξακολούθησαν να μειώνονται, αν και η μείωση είναι μέτρια σε σύγκριση με τη μείωση κατά την περίοδο από το 2005 έως την ΠΕΕ (–15 % μετά την ΠΕΕ). Ταυτόχρονα, οι εισαγωγές από τρίτες χώρες συνέχισαν να αυξάνονται. Με άλλους όρους, η διαδικασία μετατόπισης της παραγωγής από τις εξεταζόμενες χώρες σε άλλες τρίτες χώρες είναι ακόμη σε εξέλιξη. Από τα στοιχεία της Eurostat συνάγεται επίσης ότι υπάρχουν σημαντικές αυξήσεις των τιμών εισαγωγής, κυρίως όσον αφορά τα υποδήματα από τις εξεταζόμενες χώρες (+21,5 % σε σύγκριση με την ΠΕΕ).

(438) Παρόμοια εξέλιξη μετά την ΠΕΕ ανέφεραν και οι εισαγωγείς του δείγματος ο εφοδιασμός των οποίων αυξανόταν από άλλες τρίτες χώρες και μειωνόταν από τις εξεταζόμενες χώρες. Συνολικά, οι ποσότητες του υπό εξέταση προϊόντος που εισήγαν οι εν λόγω εισαγωγείς παρέμειναν μάλλον σταθερές. Οι εισαγωγείς εξήγησαν ότι, λόγω του χρόνου αναμονής που διαρκεί περίπου έξι μήνες, οι αγορές μετά την ΠΕΕ ήταν αποτέλεσμα παραγγελιών που ελήφθησαν πριν αρχίσει η οικονομική κρίση. Ο μέσος όρος των τιμών αγοράς σε ευρώ τού υπό εξέταση προϊόντος από τους εισαγωγείς του δείγματος αυξήθηκε σε σύγκριση με την ΠΕΕ περίπου κατά 15 % . Οι εισαγωγείς ανέφεραν ότι αυτή η αύξηση των τιμών οφείλεται κατά κύριο λόγο στην ανατίμηση του δολαρίου στα τέλη του 2008 και στις αρχές του 2009, η οποία είχε σαν αποτέλεσμα να αυξηθεί το κόστος εφοδιασμού σε ευρώ των προϊόντων από τις εξεταζόμενες χώρες και, δεύτερον, στην αύξηση του κόστους παραγωγής στις εξεταζόμενες χώρες, και ιδίως στην αύξηση του κόστους εργασίας.

(439) Εφόσον οι τιμές μεταπώλησης παρέμειναν σταθερές ή παρουσίασαν μόνο ελαφρά αύξηση, φαίνεται ότι η κερδοφορία των εισαγωγέων του δείγματος από την εμπορία τού υπό εξέταση προϊόντος μπορεί να επηρεάστηκε περισσότερο. Ακόμη, οι εισαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι λόγω της αύξησης των εντολών αγοράς και της μεταγενέστερης μείωσης της ζήτησης, αυξήθηκαν σημαντικά τα αποθέματά τους. Όμως, ένας υπολογισμός των επιπέδων κέρδους των εισαγωγέων μετά την ΠΕΕ με βάση τα υποβληθέντα δεδομένα για τις τιμές έδειξαν ότι η μείωση του κέρδους ήταν κατά πάσα πιθανότητα μικρή (περίπου 2 εκατοστιαίες μονάδες), με αποτέλεσμα τα κέρδη να παραμείνουν συνολικά σε υψηλά επίπεδα.

(440) Διάφοροι εισαγωγείς ανέφεραν, εντούτοις, ότι από το φθινόπωρο του 2008 η ζήτηση των καταναλωτών μειώθηκε σημαντικά και αυτή η μείωση της ζήτησης δεν έχει ακόμη αποτυπωθεί στους όγκους των εισαγωγών, διότι οι παραγγελίες είχαν δοθεί 6 έως 9 μήνες νωρίτερα, δηλ. πριν από την οικονομική κρίση. Έτσι, οι εισαγωγείς ανέμεναν μεγαλύτερη μείωση του όγκου των εισαγωγών την επόμενη περίοδο. Επιπλέον, διάφοροι εισαγωγείς ανέφεραν ότι ορισμένα από τα σημαντικότερα δίκτυα διανομής είτε κήρυξαν πτώχευση είτε αντιμετωπίζουν χρηματοοικονομικές δυσκολίες, με αποτέλεσμα να ακυρώνονται παραγγελίες και να αυξάνονται τα αποθέματα των εισαγωγέων, ώστε να αναγκάζονται να παραχωρούν ειδικές εκπτώσεις στους πελάτες τους. Ορισμένοι εισαγωγείς του δείγματος έχουν εξαγγείλει ακόμη και σχέδια εκτεταμένης αναδιάρθρωσης εν όψει της οικονομικής κρίσης, ενώ άλλοι ανέφεραν ότι κατέβαλαν σημαντικές προσπάθειες συγκράτησης του κόστους με άλλα μέσα.

(441) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, μέχρι τον Ιούλιο του 2009, οι επιπτώσεις της κρίσης ήταν ακόμη περιορισμένες σε όρους όγκου εισαγωγών και πωλήσεων, διότι οι παραγγελίες είχαν δοθεί πριν εκδηλωθεί η κρίση στο επίπεδο των καταναλωτών και είχαν πραγματοποιηθεί βάσει περισσότερο αισιόδοξων προσδοκιών για την κατανάλωση. Σε όρους κερδοφορίας, φαίνεται ότι οι περισσότεροι εισαγωγείς μπόρεσαν, μέχρι σήμερα, να περιορίσουν και την επίπτωση της κρίσης λαμβάνοντας διάφορα μέτρα για περικοπή δαπανών.

4.7. **Πιθανή επίπτωση ενδεχόμενης διατήρησης των μέτρων**

(442) Εάν συνεχισθεί η εφαρμογή των μέτρων, κατά πάσα πιθανότητα αυτά θα επηρεάσουν τους εισαγωγείς περισσότερο στο μέλλον, διότι έχουν αλλάξει σημαντικά οι οικονομικές παράμετροι: με τις αυξήσεις των τιμών αγοράς που παρατηρήθηκαν πρόσφατα και την αναμενόμενη συνολική αύξηση της κατανάλωσης, η επίπτωση του δασμού αντιντάμπινγκ θα γίνει περισσότερο εμφανής σε σχέση με το παρελθόν, ακόμη και αν η εξέλιξη των συναλλαγματικών ισοτιμιών μετριάσει την αύξηση της τιμής αγοράς, όπως συνέβη κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ακόμη, διάφοροι εισαγωγείς ανέφεραν ότι συνέβησαν και άλλες σημαντικές αυξήσεις του κόστους στις εξεταζόμενες χώρες, όπως η αύξηση του κόστους εργασίας κ.λπ. Συνολικά, τα κέρδη από το υπό εξέταση προϊόν ενδέχεται να μειωθούν στο εγγύς μέλλον, αλλά αυτό θα οφείλεται σε μεγάλο βαθμό στις άλλες αυξήσεις του κόστους παρά στους δασμούς αντιντάμπινγκ. Εφόσον, όμως, οι εισαγωγείς γενικά επετύγχαναν υψηλά περιθώρια, η μείωση αυτή δεν θα θέσει κατά πάσα πιθανότητα σε κίνδυνο αυτές τις εταιρείες.

(443) Όπως παρατηρείται από το 2005, οι εισαγωγείς θα συνεχίσουν ή θα αρχίσουν να προμηθεύονται ακόμα μεγαλύτερες ποσότητες από άλλες τρίτες χώρες, εφόσον ο δασμός αντιντάμπινγκ θα τις πλήξει περισσότερο. Ταυτόχρονα, οι εισαγωγείς μπορεί να προσπαθήσουν να μετακυλίσουν υψηλότερο ποσοστό κάθε αύξησης του γενικού κόστους στις εταιρείες λιανικής πώλησης/διανομής. Όμως, δεδομένης της σχετικής σημασίας αυτών των εταιρειών λιανικής πώλησης/διανομής για τους εισαγωγείς [όπως αναλύεται διεξοδικότερα στην αιτιολογική σκέψη (472)], οι εισαγωγείς δεν θα μετακυλίσουν εξ ολοκλήρου τις ενδεχόμενες αυξήσεις του κόστους στους πελάτες τους. Αυτό συνέβη επίσης την περίοδο Ιουλίου 2008 – Μαρτίου 2009.

(444) Η διατήρηση των δασμών αντιντάμπινγκ σε μια περίοδο συρρίκνωσης της ζήτησης, αύξησης των τιμών αγοράς και μεγαλύτερης βαρύτητας που δίνουν οι καταναλωτές στο κόστος θα έχουν διαφορετική επίπτωση στους εισαγωγείς ανάλογα με την ευελιξία του εισαγωγέα. Υπενθυμίζεται ότι ορισμένοι εισαγωγείς έχουν επιδείξει ήδη μεγάλη ευελιξία όσον αφορά τις στρατηγικές εφοδιασμού τους και το φάσμα των προϊόντων τους (αύξηση των αθλητικών υποδημάτων ειδικής τεχνολογίας ή/και υποδημάτων από ύφασμα/πλαστική ύλη ή/και αξεσουάρ). Αυτό τους παρέχει τη δυνατότητα να περιορίσουν την επίπτωση του δασμού στο μέλλον. Άλλοι εισαγωγείς, που διατηρούν τις παραδοσιακές πηγές εφοδιασμού τους στις εξεταζόμενες χώρες και εστιάζουν περισσότερο στα δερμάτινα υποδήματα, μπορεί πράγματι να αντιμετωπίσουν γενική μείωση του κέρδους ή/και των πωλήσεων.

4.8. **Παρατηρήσεις**

(445) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (60) και επόμενες, διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν να εξαιρεθούν συγκεκριμένοι τύποι υποδημάτων από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος. Ακόμη, τα περισσότερα ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριξαν ότι, εάν δεν καταστεί εφικτή η αναθεώρηση του πεδίου του προϊόντος κατά την τρέχουσα έρευνα, οι τύποι υποδημάτων που εισάγουν πρέπει να εξαιρεθούν από τα μέτρα βάσει του άρθρου 21 του βασικού κανονισμού. Οι τελευταίες αιτήσεις βασίζονταν κατά κύριο λόγο στην εικαζόμενη έλλειψη παραγωγής (παραγωγικής ικανότητας και βούλησης για παραγωγή) αυτών των τύπων υποδημάτων στην Ένωση, γεγονός που θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα την έλλειψη ανταγωνισμού και ζημία σε βάρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης και τη δημιουργία ενός δυσμενούς οικονομικού περιβάλλοντος στο οποίο τα μέτρα θα είχαν ολοένα και περισσότερο αρνητική επίπτωση στους εισαγωγείς, τους διανομείς, τις εταιρείες λιανικής πώλησης και τους καταναλωτές στο εσωτερικό της Ένωσης.

(446) Ως προς αυτό, είναι σημαντικό να επισημανθεί ότι διαπιστώθηκε πως υπάρχει σημαντικός ανταγωνισμός ανάμεσα στις εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες και τον τύπο υποδημάτων που παράγονται στην Ένωση, όπως αναλύεται στην αιτιολογική σκέψη (267) και επόμενες. Αυτό σημαίνει επίσης ότι εξακολουθεί να υπάρχει σημαντική παραγωγή δερμάτινων υποδημάτων στην Ένωση. Γενικά, επισημαίνεται επίσης ότι το πεδίο κάλυψης του προϊόντος δεν είναι δυνατό να τροποποιηθεί, να επεκταθεί ή να μειωθεί στο πλαίσιο μιας επανεξέτασης εν όψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, ανεξάρτητα από τη δυνητική εξέλιξη της παραγωγής στην Ένωση, κατά την περίοδο εφαρμογής του μέτρου.

(447) Παρά ταύτα, η Επιτροπή επικοινώνησε με τις σχετικές ενώσεις στον κλάδο των υποδημάτων για να διαμορφώσει μια καλύτερη εικόνα για τους τύπους/ποσότητες ορισμένων υποδημάτων που παράγονται στην Ένωση. Από τα στοιχεία που συνελέγησαν συνάγεται ότι το μεγαλύτερο μέρος των υποδημάτων για τα οποία υποβλήθηκε η εν λόγω αίτηση (εξακολουθούν να) παράγονται στην Ένωση και ότι η διάταξη της παραγωγής δεν μεταβλήθηκε σημαντικά κατά την περίοδο εφαρμογής των υφιστάμενων μέτρων. Τα στοιχεία που συνελέγησαν δεν επιτρέπουν να εξαχθεί ένα τελικό γενικό συμπέρασμα αν η παραγωγή ορισμένων προϊόντων ειδικής χρήσης στην Ένωση καλύπτει τη ζήτηση γι' αυτά τα προϊόντα.

(448) Τα περισσότερα από τα προϊόντα αυτά είναι προϊόντα ειδικής χρήσης που πωλούνται σε ειδικούς καταναλωτές σε μικρές ποσότητες, είναι υψηλής ποιότητας και σύνθετων τεχνικών προδιαγραφών και ανήκουν στην κατηγορία προϊόντων υψηλής αξίας, όπως τα υποδήματα ιππασίας, υποδήματα μπόουλινγκ ή ειδικών μεγεθών. Ως εκ τούτου, αυτοί οι τύποι υποδημάτων θα ταίριαζαν καταρχήν στις γενικές προδιαγραφές των παραγωγών της Ένωσης. Η επιβολή ή η διατήρηση των μέτρων θα ενθάρρυνε τους παραγωγούς της Ένωσης να επενδύσουν εκ νέου στην παραγωγή παρόμοιων προϊόντων ειδικής χρήσης ή να αυξήσουν την υφιστάμενη παραγωγική ικανότητά τους. Διαφορετικά, οι παραγωγοί της Ένωσης δεν θα είχαν κανένα απολύτως κίνητρο να επενδύσουν σε παρόμοιες γραμμές παραγωγής. Επιπροσθέτως, εφόσον τα μέτρα δεν αποσκοπούν στο να σταματήσουν οι εισαγωγές και δεν είχαν παρόμοιο αποτέλεσμα στην εξεταζόμενη υπόθεση, δικαιολογείται η επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ και σε αυτούς τους τύπους υποδημάτων ειδικής χρήσης, εφόσον δεν είναι δυνατό να υπάρξει σαφής διαχωριστική γραμμή ανάμεσα στους διάφορους τύπους προϊόντος. Σε κάθε περίπτωση, όσον αφορά τα προϊόντα ειδικής χρήσης, το γεγονός ότι τα διαθέσιμα στοιχεία είναι περιορισμένα δείχνει ότι το μερίδιο αγοράς αυτών των προϊόντων επί των συνολικών εισαγωγών είναι πολύ περιορισμένο και, ως εκ τούτου, η επίπτωση των μέτρων σε αυτούς τους τύπους προϊόντος δεν θεωρείται δυσανάλογα μεγάλη σε σχέση με τον τεράστιο όγκο των εισαγωγών.

(449) Ορισμένοι εισαγωγείς αθλητικών υποδημάτων και η ένωσή τους υποστήριξαν ότι δεν θα είχαν βιώσιμη εναλλακτική λύση για τον εφοδιασμό τους στην Ένωση.

(450) Σε σχέση με αυτό, επισημαίνεται ότι από τα στοιχεία που συνελέγησαν από τις εθνικές ενώσεις παραγωγών υποδημάτων συνάγεται ότι η παραγωγή αθλητικών υποδημάτων στην Ένωση εξακολουθεί να είναι σημαντική, αν και δεν μπορεί να αποκλειστεί το ενδεχόμενο η ζήτηση να υπερβεί την προσφορά σε αυτό το τμήμα της αγοράς. Ακόμη και αν υποθέσουμε ότι η παραγωγή αθλητικών υποδημάτων στην Ένωση είναι ανεπαρκής, η έρευνα έδειξε ότι υπάρχουν εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού, όπως η Ινδονησία και η Ινδία που προσφέρουν όλο και ανταγωνιστικότερες τιμές, όπως αποδείχθηκε προηγουμένως.

(451) Προβλήθηκε επίσης το επιχείρημα ότι οι διάφοροι εισαγωγείς του δείγματος, ιδίως τα μεγάλα εμπορικά σήματα υποδημάτων σε παγκόσμια κλίμακα, έχουν συνάψει μακροπρόθεσμες στρατηγικές σχέσεις με ορισμένες μονάδες παραγωγής στην ΛΔΚ και το Βιετνάμ βάσει προτύπων υψηλής ποιότητας και ασφάλειας και κοινωνικών και περιβαλλοντικών προδιαγραφών, για τις οποίες απαιτήθηκαν πολυετείς προσπάθειες. Συνεπώς, η αλλαγή πηγής εφοδιασμού με την μετεγκατάσταση της παραγωγής θα συνεπαγόταν αύξηση του κόστους και μεγάλες περιόδους αναμονής (12 έως 18 μηνών).

(452) Σε σχέση με τα ανωτέρω πρέπει να επισημανθεί ότι τα εξεταζόμενα μέτρα αντιντάμπινγκ δεν είναι απαγορευτικά· με άλλους όρους, το γεγονός ότι τα μέτρα επιβλήθηκαν για να διορθώσουν μια στρέβλωση του εμπορίου δεν είχε ως αποτέλεσμα να σταματήσουν οι εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες και να αναγκαστούν εισαγωγείς να εφοδιάζονται από άλλες χώρες. Παρά ταύτα, η έρευνα έδειξε ότι υπάρχει σημαντικός βαθμός ευελιξίας: οι εισαγωγείς συνήθως αγοράζουν από ομάδες προμηθευτών με βάσεις παραγωγής σε διάφορες ασιατικές χώρες. Οι ομάδες αυτές είναι ευέλικτες και μπορούν να αλλάζουν πηγή εφοδιασμού από μια χώρα σε μία άλλη, εάν έχουν κίνητρο να το πράξουν. Τα στοιχεία που δόθηκαν κατά τη διαδικασία δειγματοληψίας για την πηγή εφοδιασμού του εν λόγω προϊόντος από το 2005, όπως συνοψίστηκαν συνολικά στην αιτιολογική σκέψη (417), δείχνουν ότι οι περισσότεροι εισαγωγείς του δείγματος άλλαξαν, σε διάστημα ενός έως δύο ετών, πηγή εφοδιασμού ενός μεγάλου μέρους των δερμάτινων υποδημάτων τους. Ένας μεγάλος εισαγωγέας που δεν περιλαμβάνεται στο δείγμα δήλωσε επίσης αύξηση των εισαγωγών από άλλες ασιατικές χώρες σε βάρος των εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες. Ως εκ τούτου, από τα διαθέσιμα στοιχεία του φακέλου συνάγεται ότι, αν και είναι πιθανό να υπάρξουν πρόσθετα κόστη, η μετατόπιση της παραγωγής από μια χώρα σε άλλη δεν θεωρείται υπερβολικά επαχθής και φαίνεται μάλλον ότι αποτελεί συνήθη πρακτική. Κατά συνέπεια, το επιχείρημα αυτό απορρίπτεται.

(453) Οι ενώσεις εισαγωγέων και ορισμένοι εισαγωγείς υποστήριξαν ακόμη ότι οι εισαγωγείς δεν ήταν πλέον σε θέση να απορροφήσουν την επίπτωση των δασμών. Ισχυρίστηκαν ότι κατά την περίοδο 2006-ΠΕΕ η αρνητική επίπτωση των μέτρων στους καταναλωτές είχε (εν μέρει) αντισταθμιστεί από την επίπτωση της εξέλιξης των συναλλαγματικών ισοτιμιών από το 2006 και μετά, αλλά, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς αυτούς, η αναστροφή της εξέλιξης των συναλλαγματικών ισοτιμιών από τα τέλη της ΠΕΕ θα καθιστούσε αναπόφευκτη την αύξηση των τιμών μεταπώλησής τους και θα είχε ως αποτέλεσμα την αύξηση των τιμών για τους καταναλωτές στα καταστήματα σε περίπτωση διατήρησης των δασμών.

(454) Κατά γενική παραδοχή, υπήρξε σημαντική ανατίμηση του ευρώ έναντι του δολαρίου από τότε που επιβλήθηκαν τα μέτρα αντιντάμπινγκ, όπως περιγράφεται και στην αιτιολογική σκέψη (432). Πράγματι, η εξέλιξη της συναλλαγματικής ισοτιμίας ήταν προς όφελος των εισαγωγέων του υπό εξέταση προϊόντος από τα τέλη του 2005 μέχρι το τέλος της ΠΕΕ, εφόσον οι συμβάσεις με τους προμηθευτές τους συνάπτονται συνήθως σε δολάρια ΗΠΑ και το ευρώ ανατιμήθηκε κατά 30 % περίπου έναντι του δολαρίου κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.

(455) Όσον αφορά την εικαζόμενη αδυναμία των εισαγωγέων να απορροφήσουν το δασμό λόγω της διαφορετικής ισοτιμίας που διαμορφώθηκε από τα μέσα του 2008, η οποία είχε ως αποτέλεσμα την αύξηση των τιμών εισαγωγής σε ευρώ, πρέπει να επισημανθεί ότι το επίπεδο κέρδους των εισαγωγέων από την εμπορία τού υπό εξέταση προϊόντος, όπως αναλύθηκε στο δείγμα (βλ.πίνακα 22), εξακολουθούσε να είναι υψηλή κατά την ΠΕΕ. Αυτό σημαίνει ότι οι εισαγωγείς θα ήταν σε θέση να συνεχίσουν να λειτουργούν με βιώσιμο τρόπο, ακόμη και αν η εξέλιξη της συναλλαγματικής ισοτιμίας θα ήταν εις βάρος τους για κάποιο διάστημα. Επιπλέον, όσον αφορά τις εξελίξεις των τιμών συναλλάγματος, δεν υπάρχουν πλέον ενδείξεις ότι το ευρώ είναι σε ελεύθερη πτώση έναντι του δολαρίου ΗΠΑ· αντίθετα, ενώ το ευρώ υποτιμούνταν έναντι του δολαρίου από τον Ιούλιο έως τον Νοέμβριο του 2008, στη συνέχεια άρχισε να ανατιμάται. Είναι, συνεπώς, καιροσκοπικό να προεξοφλείται υποτίμηση του ευρώ βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα. Σε σχέση με τις τιμές λιανικής πώλησης δερμάτινων υποδημάτων, πρέπει ακόμη να επισημανθεί ότι υπάρχουν αρκετές άλλες πηγές προμήθειας δερμάτινων υποδημάτων και οι εισαγωγείς χρησιμοποιούν όλο και περισσότερο αυτές τις πηγές. Δεν υπάρχουν, λοιπόν, δεδομένα στο φάκελο από τα οποία να μπορεί

να συναχθεί ότι οι εισαγωγείς είναι αναγκασμένοι να μετακυλίσουν εξ ολοκλήρου το δασμό στις εταιρείες χονδρικής πώλησης/ λιανικής πώλησης, γεγονός που θα είχε ως αποτέλεσμα τη μεγάλη αύξηση των τιμών στο επίπεδο της λιανικής πώλησης. Ως εκ τούτου, το επιχείρημα αυτό δεν είναι πειστικό.

(456) Ορισμένοι εισαγωγείς, οι περισσότεροι από τους οποίους ανήκουν στην ομάδα των παραγωγών επώνυμων υποδημάτων, υποστήριξαν ότι τα μέτρα θα προκαλούσαν ζημία στη σημαντική «μεταποιητική προστιθέμενη αξία» που δημιουργούν στην Ένωση μέσω των σημαντικών δραστηριοτήτων τους στους τομείς κυρίως του σχεδιασμού, της ανάπτυξης, της δημιουργίας σήματος και του εφοδιασμού. Ως προς αυτό, η έρευνα επιβεβαίωσε ότι, πράγματι, πολλοί εισαγωγείς δεν εμπορεύονται μόνο υποδήματα, αλλά ασκούν στην Ένωση και δραστηριότητες προστιθέμενης αξίας, όπως οι προαναφερθείσες. Οι δραστηριότητες αυτές δημιουργούν σημαντικά μεγάλο αριθμό θέσεων απασχόλησης.

(457) Σε σχέση με αυτό επισημαίνεται ότι από τα στοιχεία που έδωσαν οι εισαγωγείς του δείγματος δεν συνάγεται καμία μείωση σε αυτές τις εταιρείες της απασχόλησης που συνδέεται με το υπό εξέταση προϊόν κατά την περίοδο 2005-ΠΕΕ. Αντίθετα, τα συνολικά στοιχεία για την απασχόληση των παραγωγών επώνυμων υποδημάτων που περιλαμβάνονται στο δείγμα υποδηλώνουν μάλλον ότι υπήρξε ελαφρά αύξηση αυτής της απασχόλησης. Αυτό συνάγεται από το γεγονός ότι, σύμφωνα με το σκοπό τους, τα μέτρα αντιντάμπινγκ δεν εμπόδισαν την είσοδο στην αγορά της Ένωσης δερμάτινων υποδημάτων καταγωγής της ΛΔΚ και του Βιετνάμ, αλλά μάλλον προσάρμοσαν το επίπεδο τιμών τους με στόχο να αποκατασταθεί ο δίκαιος ανταγωνισμός. Επιπλέον, το επίπεδο των δασμών είναι στην προκειμένη περίπτωση χαμηλό και οι εισαγωγείς μπορούν να αλλάξουν την πηγή εφοδιασμού τους, όπως το έχουν ήδη πράξει ορισμένες φορές. Με βάση τα ανωτέρω, απορρίπτεται το επιχείρημα ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ θα έθεταν σε κίνδυνο τις θέσεις εργασίας υψηλού επιπέδου τις οποίες έχουν δημιουργήσει οι εν λόγω εισαγωγείς στην Ένωση.

4.9. **Συμπέρασμα**

(458) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση εξάγεται οριστικά το συμπέρασμα ότι, κατά την περίοδο 2006-ΠΕΕ, τα μέτρα αντιντάμπινγκ είχαν έναν αντίκτυπο στην οικονομική κατάσταση των εισαγωγέων του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση, αλλά ότι αυτός ο αντίκτυπος δεν θεωρείται υπέρμετρος, δεδομένης της συνολικά ισχυρής θέσης στην αγορά που, όπως διαπιστώθηκε κατά την έρευνα, έχουν οι εισαγωγείς. Η περιορισμένη υποβάθμιση της οικονομικής κατάστασης των εισαγωγέων φαίνεται ότι συνεχίστηκε κατά τους εννέα μήνες μετά την ΠΕΕ. Εντούτοις, ο εξεταζόμενος τομέας είναι σε γενικές γραμμές σε καλή κατάσταση και τα κέρδη από το υπό εξέταση προϊόν εξακολουθούν να είναι υψηλά. Κατά συνέπεια, θεωρείται απίθανο η διατήρηση των μέτρων να έχει σημαντική δυσμενή επίπτωση στα συμφέροντα των εισαγωγέων.

4.10. **Συμφέρον των εταιρειών διανομής/λιανικής πώλησης**

4.10.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(459) Από τα διαθέσιμα στοιχεία συνάγεται ότι στην αγορά λιανικής πώλησης/διανομής της Ένωσης, οι συναλλαγές του 60 % περίπου του συνολικού όγκου των υποδημάτων πραγματοποιούνται από τα «παραδοσιακά» ειδικευμένα δίκτυα διανομής που αποτελούνται από μεγάλες εταιρείες λιανικής πώλησης, οι οποίες συχνά εισάγουν και οι ίδιες υποδήματα, και από τις αποκαλούμενες ενώσεις αγοραστών και οι συναλλαγές του 40 % περίπου του συνόλου των υποδημάτων πραγματοποιούνται από «μη ειδικευμένες» εταιρείες διανομής, όπως σούπερ μάρκετ, καταστήματα ειδών ένδυσης καθώς και μεγάλα πολυκαταστήματα. Εκτιμάται ότι ο τομέας της λιανικής πώλησης/ διανομής στην Ένωση απασχολεί περίπου 140 000 άτομα στις πωλήσεις τού υπό εξέταση προϊόντος στους καταναλωτές. Πρέπει να επισημανθεί ότι, ενώ στα βόρεια κράτη μέλη κυριαρχούν οι μεγάλες εταιρείες λιανικής πώλησης, στα νότια κράτη μέλη η λιανική πώληση πραγματοποιείται κυρίως από μικρομεσαίες επιχειρήσεις.

(460) Ενώ τα μεγάλα δίκτυα διανομής δεν θέλησαν να συμμετάσχουν στο δείγμα των εισαγωγέων και δεν απάντησαν στο αναλυτικό ερωτηματολόγιο των εταιρειών λιανικής πώλησης, ένας μεγάλος εισαγωγέας/εταιρεία λιανικής πώλησης καθώς και μια ομάδα εταιρειών λιανικής πώλησης υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις και κλήθηκαν σε ακρόαση. Κατά συνέπεια, η μοναδική εταιρεία λιανικής πώλησης της οποίας οι απαντήσεις μπόρεσαν να επαληθευθούν είναι η Clark's, η οποία συνεργάστηκε με την ιδιότητα του εισαγωγέα.

(461) Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο για τις ενώσεις εταιρειών χονδρικής πώλησης, διανομής και λιανικής πώλησης απέστειλαν η Ευρωπαϊκή Ένωση Εταιρειών Λιανικής Πώλησης Υποδημάτων Μόδας (AEDT), η European Branded Footwear Coalition (EBFC), η European Outdoor Group (EOG), η EuroCommerce που εκπροσωπεί τους τομείς της λιανικής πώλησης, χονδρικής πώλησης και διεθνούς εμπορίου στην Ευρώπη, η Ομοσπονδία των Ευρωπαϊκών Βιομηχανικών Αθλητικών Ειδών (FESI), η Ένωση Εξωτερικού Εμπορίου (FTA), η Ολλανδική Ένωση Εταιρειών Λιανικής Πώλησης Ενδυμάτων Μόδας, Υποδημάτων και Αθλητικών Ειδών MITEX και η Svenskt Sportforum. Καμία αλυσίδα σούπερ μάρκετ δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο, αν και η Lidl έδωσε στοιχεία για τις αγορές της και τις μεταπωλήσεις τού υπό εξέταση προϊόντος κατά το διάστημα από το 2005 έως το 2008. Οι ανωτέρω ενώσεις και εταιρείες λιανικής πώλησης αντιτάχθηκαν στα μέτρα και την ενδεχόμενη παράταση της ισχύος τους, κυρίως με το επιχείρημα ότι τα μέτρα μείωναν την κερδοφορία και ανάγκαζαν πολλές εταιρείες λιανικής πώλησης να αναζητήσουν εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι η επέκταση των μέτρων θα προκαλούσε ζημία στον ευρωπαϊκό κλάδο παραγωγής υποδημάτων που μπόρεσε να προσαρμοστεί με επιτυχία στις προκλήσεις και τις ευκαιρίες των σύγχρονων αγορών οι οποίες αναθέτουν εργολαβικά την παραγωγή. Υποστήριξαν ότι τα μέτρα δεν εμπόδιζαν τις μαζικές μετεγκαταστάσεις μονάδων παραγωγής οι οποίες δεν θα επανέλθουν στην Ένωση, διότι οι παραγωγοί της Ένωσης δεν μπορούν να ικανοποιήσουν τη ζήτηση για ένα μεγάλο φάσμα υποδημάτων ποιότητας σε χαμηλές τιμές.

4.10.2. *Τιμές αγοράς*

(462) Για να αξιολογηθεί ο ισχυρισμός ότι μειώθηκαν τα περιθώρια κέρδους από τότε που επιβλήθηκαν τα μέτρα αντιντάμπινγκ, πραγματοποιήθηκε καταρχήν ανάλυση των τιμών αγοράς των εταιρειών διανομής/λιανικής πώλησης του υπό εξέταση προϊόντος σε σύγκριση με τις τιμές πώλησης που είχαν επιτύχει κατά την περίοδο 2005-ΠΕΕ. Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη (425), από τις απαντήσεις των εισαγωγέων του δείγματος στο ερωτηματολόγιο συνάγεται ότι οι τιμές μεταπώλησης των εισαγωγέων, οι οποίες είναι ίσες με τις τιμές αγοράς των εταιρειών διανομής/ λιανικής πώλησης, παρέμειναν σταθερές ή παρουσίασαν μόνο ελαφρά αύξηση κατά την περίοδο 2005-ΠΕΕ.

4.10.3. *Τιμές μεταπώλησης*

(463) Σε ένα δεύτερο στάδιο, εξετάστηκε η εξέλιξη των τιμών μεταπώλησης και, επειδή οι εταιρείες λιανικής πώλησης δεν υπέβαλαν συγκεκριμένα στοιχεία, τα στοιχεία ελήφθησαν από τις στατιστικές υπηρεσίες κρατών μελών που συνολικά αντιπροσωπεύουν το 66 % του πληθυσμού της Ένωσης. Από τα στοιχεία αυτά συνάγεται ότι η εξέλιξη της τιμής λιανικής πώλησης κατά την εξεταζόμενη περίοδο παρουσίασε, γενικά, πολύ μικρή αύξηση, όπως συνάγεται από τον κατωτέρω πίνακα.

Πίνακας 23

Μέσος όρος τιμών καταναλωτή σε ορισμένα κράτη μέλη (αναπροσαρμοσμένος)

	2005	2006	2007	ΠΕΕ
Γερμανία				
«υποδήματα»	100	99,2	100,3	100,9
Κάτω Χώρες				
«υποδήματα»	100	100,7	101,4	103,1
«παιδικά υποδήματα»	100	99,3	101,5	100,9
Γαλλία				
«chaussures de ville»	100	99,9	101,1	101,5
Ηνωμένο Βασίλειο				
«υποδήματα»	100	98,4	99,6	99,5
Ισπανία				
«γυναικεία υποδήματα»	100	101,9	102,6	103,7
«ανδρικά υποδήματα»	100	101,6	103,5	104,1
«παιδικά υποδήματα»	100	100,9	102,6	103,3
Ιταλία				
«υποδήματα»	100	100,9	102,0	102,6

Πηγή: εθνικές στατιστικές υπηρεσίες.

(464) Οι ανωτέρω κατηγορίες υποδημάτων, αν και δεν αντιστοιχούν ακριβώς στον ορισμό του προϊόντος, κυριαρχούνται από το εν λόγω προϊόν και οι ανωτέρω τάσεις μπορούν, κατά συνέπεια, να θεωρηθούν ως έγκυρη αναφορά για τις τιμές λιανικής πώλησης του υπό επανεξέταση προϊόντος.

(465) Οι ανωτέρω τάσεις επιβεβαιώθηκαν και από ορισμένα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη που υποστήριξαν ότι οι τιμές λιανικής πώλησης είχαν παραμείνει σχετικά σταθερές για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και, σε κάθε περίπτωση, καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου 2005-ΠΕΕ. Απέδωσαν το γεγονός ότι οι τιμές λιανικής πώλησης των υποδημάτων είχαν παραμείνει σταθερές για τόσο μεγάλο διάστημα (i) στους ευνοϊκούς συντελεστές κόστους, λόγω της συνεχούς μετατόπισης της παραγωγής σε χώρες χαμηλού κόστους και της ευνοϊκής εξέλιξης της συναλλαγματικής ισοτιμίας και (ii) στην αρχή των «κλιμάκων τιμών» που εφαρμόζουν οι εταιρείες λιανικής πώλησης και ότι οι καταναλωτές είναι πρόθυμοι να αγοράσουν. Σύμφωνα με την αρχή των «κλιμάκων τιμών», τα υποδήματα πωλούνται συνήθως σε σταθερές κλίμακες τιμών και όχι σε ενδιάμεσες τιμές, παραδείγματος χάρη μια κατηγορία υποδημάτων πωλείται στην τιμή των 44,95 EUR, η ανώτερη κατηγορία σε 49,95 EUR, η επόμενη κατηγορία σε 54,95 EUR κ.ο.κ.

4.10.4. *Κερδοφορία*

(466) Επειδή τα στοιχεία που υπέβαλαν οι εταιρείες λιανικής πώλησης δεν ήταν επαρκώς αναλυτικά, δεν ήταν δυνατό να ληφθούν απευθείας δεδομένα για την κερδοφορία των εταιρειών λιανικής πώλησης. Αν, όμως, συγκρίνουμε την εξέλιξη της τιμής αγοράς των εμπόρων λιανικής πώλησης, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (462), με την εξέλιξη της τιμής μεταπώλησης, όπως περιγράφεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη (463) και επόμενες, δεν υπάρχει ένδειξη συρρίκνωσης των περιθωρίων κέρδους που θα μπορούσε να αποδοθεί στην επίπτωση των δασμών στο κόστος, εφόσον οι τιμές αγοράς του υπό εξέταση προϊόντος παρέμειναν σταθερές ή αυξήθηκαν ελαφρά, ενώ οι τιμές μεταπώλησης παρουσίασαν ελαφρά αύξηση.

(467) Όσον αφορά το γενικό επίπεδο κερδοφορίας του τομέα των λιανικών πωλήσεων, υπάρχουν ορισμένες ενδείξεις ότι η κερδοφορία είναι χαμηλότερη από το επίπεδο κέρδους των εισαγωγέων. Επιπλέον, σύμφωνα με τα ειδικευμένα έντυπα, ορισμένες περιοχές παρουσιάζονται εξαιρετικά ανταγωνιστικές και δύσκολες από τη σκοπιά των εταιρειών λιανικής πώλησης (ισχυρός ανταγωνισμός, διαδικασία εδραίωσης στην αγορά, ισχυρή εξάρτηση από τη χρηματοοικονομική αγορά που είναι απρόθυμη να επενδύσει και στρατηγικές αποτυχίες). Ταυτόχρονα, μία από τις μεγαλύτερες αλυσίδες λιανικής πώλησης υποδημάτων που λειτουργεί στην Ένωση δήλωσε στον Τύπο άνευ προηγουμένου κέρδη το 2008 και ανήγγειλε φιλόδοξα σχέδια επέκτασης.

(468) Όσον αφορά τη συνολική κερδοφορία των εταιρειών λιανικής πώλησης, πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι η επίπτωση του δασμού αντιντάμπινγκ εξουδετερώνεται, σε κάθε περίπτωση, από τον κύκλο εργασιών από τα δικά τους προϊόντα όπως τα υποδήματα ΑΥΕΤ, τα δερμάτινα υποδήματα από άλλες χώρες καταγωγής, άλλα είδη υποδημάτων και αξεσουάρ.

(469) Εν κατακλείδι, το επιχείρημα ότι έχει μειωθεί η κερδοφορία δεν τεκμηριώθηκε από τις εταιρείες λιανικής πώλησης κατά τη διαδικασία επανεξέτασης και τα πορίσματα της έρευνας δεν στηρίζουν αυτή την άποψη. Από τα διαθέσιμα στοιχεία συνάγεται ότι το πιθανότερο είναι ότι η επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ δεν είχε αρνητική επίπτωση στις εταιρείες λιανικής πώλησης από το 2006 μέχρι την ΠΕΕ, ή η επίπτωση αυτή ήταν περιορισμένη.

4.10.5. *Η επίπτωση της οικονομικής ύφεσης μετά την ΠΕΕ*

(470) Από τα περιορισμένα διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με την επίπτωση της οικονομικής κρίσης μετά την ΠΕΕ στον τομέα της λιανικής πώλησης υποδημάτων συνάγεται ότι τους πρώτους εννέα μήνες μετά την ΠΕΕ μειώθηκαν τα περιθώρια και η ζήτηση. Εντούτοις, μία μόνο εταιρεία έδωσε στοιχεία, η οποία δραστηριοποιείται κυρίως σε μια συγκεκριμένη περιοχή και λειτουργεί και ως εισαγωγέας και, κατ' επέκταση, δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αντιπροσωπεύει γενικά τον τομέα λιανικής πώλησης. Επιπλέον, τα ειδικευμένα έντυπα ανέφεραν σημαντική βελτίωση του τομέα λιανικής πώλησης υποδημάτων στην περιοχή (με αύξηση του όγκου των πωλήσεων και των εσόδων) από τα μέσα του 2009. Κατά συνέπεια, εφόσον δεν υπήρχε συνεργασία που να είναι αντιπροσωπευτική για τον τομέα της λιανικής πώλησης, δεν ήταν δυνατό να εξαχθούν οριστικά συμπεράσματα σχετικά με την ακριβή επίπτωση της οικονομικής κάμψης.

4.10.6. *Πιθανή επίπτωση της ενδεχόμενης διατήρησης των μέτρων*

(471) Σε συνθήκες της τρέχουσας οικονομικής κρίσης, είναι πιθανό να μειωθεί η κατανάλωση δερμάτινων υποδημάτων και να αυξηθεί βραχυπρόθεσμα έως μεσοπρόθεσμα η πίεση που ασκούν στις τιμές οι καταναλωτές οι οποίοι επιδεικνύουν όλο και μεγαλύτερη ευαισθησία σε θέματα τιμών. Από την άλλη πλευρά, είναι πιθανό οι εισαγωγείς να προσπαθήσουν να μετακυλίσουν τουλάχιστον ένα μέρος των αυξήσεων των τιμών τους στους εμπόρους λιανικής πώλησης. Έτσι, η δυσχερής θέση των εταιρειών λιανικής πώλησης που δέχονται την πίεση των εισαγωγέων και των καταναλωτών θα μπορούσε να δυσχεράνει ακόμα περισσότερο την κατάσταση.

(472) Οι εταιρείες λιανικής πώλησης/διανομής που δραστηριοποιούνται σε έντονα ανταγωνιστικές αγορές και προμηθεύονται κατά κύριο λόγο δερμάτινα υποδήματα από τις εξεταζόμενες χώρες θα μπορούσαν, σε αυτή την περίπτωση, να βρεθούν σε επισφαλή κατάσταση λόγω του σχετικά υψηλού κόστους και των σχετικά χαμηλών καθαρών περιθωρίων. Η κατάργηση των μέτρων αντιντάμπινγκ για το υπό εξέταση προϊόν θα ήταν ευεργετική για τις εν λόγω εταιρείες υπό αυτές τις συνθήκες. Για τις εταιρείες λιανικής πώλησης/διανομής, ωστόσο, οι οποίες εφοδιάζονται και από τρίτες χώρες και την Ένωση και διαθέτουν περισσότερο διαφοροποιημένο φάσμα προϊόντων, η επίπτωση των πιθανών αυξήσεων των τιμών θα μετριαστεί από τον κύκλο εργασιών. Επιπλέον, η έρευνα έδειξε ότι, αν και κατέχουν μια ειδική θέση στην αγορά, η σημασία των μεγάλων εταιρειών λιανικής πώλησης και των ομίλων λιανικής πώλησης που πραγματοποιούν αγορές είναι αρκετά μεγάλη ώστε να εμποδίσει τους εισαγωγείς να μετακυλίσουν σε αυτούς εξ ολοκλήρου τις αυξήσεις του κόστους.

(473) Εν κατακλείδι, οι εταιρείες λιανικής πώλησης που εξακολουθούν να προμηθεύονται κατά κύριο λόγο το υπό εξέταση προϊόν θα πληγούν περισσότερο από την παράταση των μέτρων, ενώ οι εταιρείες λιανικής πώλησης που επέλεξαν ένα πιο μεικτό και ευέλικτο επιχειρηματικό μοντέλο, οι οποίες εφοδιάζονται και από άλλες εναλλακτικές πηγές και διαφοροποιούν το φάσμα των προϊόντων τους, θα επηρεαστούν κατά πάσα πιθανότητα λιγότερο, αν και μπορεί να επλήγησαν περισσότερο κατά την ΠΕΕ.

4.10.7. *Παρατηρήσεις*

(474) Υποστηρίχθηκε ότι τα μέτρα ανάγκασαν πολλές εταιρείες λιανικής πώλησης να αναζητήσουν εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού. Τα στοιχεία του φακέλου δείχνουν ότι ορισμένες εταιρείες λιανικής πώλησης ενδέχεται πράγματι να άλλαξαν τις πηγές εφοδιασμού τους, αλλά καμία εταιρεία ή ένωση εταιρειών λιανικών πωλήσεων δεν ανέφερε ότι υπήρχαν ελλείψεις στον εφοδιασμό ή ακόμη δυσκολίες εξεύρεσης εναλλακτικών πηγών μετά την επιβολή των μέτρων. Έτσι, αν και πράγματι διάφορες εταιρείες λιανικής πώλησης αναζήτησαν εναλλακτικές πηγές, από τα διαθέσιμα στοιχεία συνάγεται ότι κατόρθωσαν να βρουν ανταγωνιστικές εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού. Αν και, ομολογουμένως, η προσπάθεια αυτή ήταν χρονοβόρα για ορισμένες εταιρείες λιανικής πώλησης, αυτό θεωρείται έμμεση και όχι δυσανάλογα μεγάλη επίπτωση της επιβολής των μέτρων σε σύγκριση με τα οφέλη που αποκόμισαν οι ευρωπαίοι παραγωγοί οι οποίοι επλήγησαν από τις εισαγωγές με ντάμπινγκ.

(475) Διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριξαν ότι οι ευνοϊκοί συντελεστές κόστους που ίσχυαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όπως συνοψίζονται στην αιτιολογική σκέψη (468) ανωτέρω, έπαψαν να υφίστανται. Αντίθετα, από το τέλος της ΠΕΕ και μετά, η εξέλιξη της συναλλαγματικής ισοτιμίας ήταν αρνητική και το κόστος παραγωγής στη ΛΔΚ και το Βιετνάμ άρχισε πάλι να αυξάνεται. Κατά συνέπεια, η ενδεχόμενη διατήρηση των μέτρων θα οδηγούσε τον τομέα της λιανικής πώλησης σε δυσχερή κατάσταση, διότι θα ήταν αναγκασμένος να αυξήσει τις τιμές. Αυτό δεν θα είχε μόνο ως αποτέλεσμα την αύξηση των τιμών στο επίπεδο της λιανικής πώλησης αλλά και τη μείωση του κύκλου εργασιών και, δεδομένου του υψηλού πάγιου κόστους, μεγάλη μείωση των κερδών.

(476) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (454), θα ήταν ιδιαίτερα καιροσκοπικό να προεξοφληθεί μια υποτίμηση του ευρώ βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα. Επιπλέον, ενώ η αύξηση του κόστους στη ΛΔΚ ενδέχεται να επηρεάσει τη θέση των εισαγωγέων, το επιχείρημα αυτό δεν ισχύει για τις εταιρείες λιανικής πώλησης, διότι από τα στοιχεία που περιέχει ο φάκελος σχετικά με τις τιμές πώλησης των εισαγωγέων στις εταιρείες λιανικής πώλησης κατά την εξεταζόμενη περίοδο και μετά την ΠΕΕ, συνάγεται ότι οι αυξήσεις τιμών μετακυλίθηκαν σε περιορισμένη μόνο έκταση στις εταιρείες λιανικής πώλησης. Αυτό καταδεικνύει την ισχυρή γενικά θέση στην αγορά των εταιρειών λιανικής πώλησης.

(477) Κατά συνέπεια, αν και κατά κοινή ομολογία η αρχή των «κλιμάκων τιμών» χρησιμοποιείται ευρέως στον τομέα της λιανικής πώλησης υποδημάτων και επιτρέπει οι μικρότερες αυξήσεις των τιμών να προσελκύουν λιγότερο την προσοχή των καταναλωτών, δεν υπάρχουν ενδείξεις στο φάκελο ότι οι εταιρείες λιανικής πώλησης είναι αντιμέτωπες με μια συνολική σημαντική αύξηση των τιμών αγοράς του υπό εξέταση προϊόντος. Δεν υπάρχουν, κατά συνέπεια, αποδεικτικά στοιχεία στο φάκελο ότι οι εταιρείες λιανικής πώλησης θα ήταν αναγκασμένες γενικά να αυξήσουν τις κλίμακες τιμών του υπό εξέταση προϊόντος. Επιπλέον, ακόμη και αν ήταν αναγκασμένες να το πράξουν για συγκεκριμένα σχέδια υποδημάτων, η επίπτωση αυτών των αυξήσεων θα εξουδετερώνονταν από την αλλαγή των πηγών εφοδιασμού ή του φάσματος προϊόντων. Με βάση τα ανωτέρω, το επιχείρημα απορρίπτεται.

4.11. **Συμπέρασμα**

(478) Εν κατακλείδι, με βάση τα περιορισμένα διαθέσιμα στοιχεία, δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι τα εξεταζόμενα μέτρα είχαν σημαντική δυσμενή επίπτωση στην οικονομική κατάσταση των εταιρειών διανομής/λιανικής πώλησης κατά την περίοδο 2006-ΠΕΕ. Λαμβανομένων υπόψη των πιθανών επιπτώσεων της οικονομικής κάμψης μετά την ΠΕΕ, και ιδίως της πιεστικής θέσης των εταιρειών λιανικής πώλησης ανάμεσα στους εισαγωγείς και τους καταναλωτές και τα πιθανώς χαμηλά κέρδη των λιανοπωλητών, δεν μπορεί να αποκλεισθεί το ενδεχόμενο επιδείνωσης της οικονομικής κατάστασης των λιανοπωλητών που έχουν ως κύρια δραστηριότητα την πώληση του υπό εξέταση προϊόντος. Επισημαίνεται, εντούτοις, ότι οι εταιρείες λιανικής πώλησης μπορούν να προμηθευτούν τα προϊόντα τους ελεύθερα και από άλλες πηγές εφοδιασμού και να διαφοροποιήσουν το φάσμα των προϊόντων, έτσι ώστε να μπορούν να περιορίζουν τις επιπτώσεις των δασμών αντιντάμπινγκ στον κύκλο εργασιών τους. Γενικά, οι εταιρείες λιανικής πώλησης είναι σε πολύ ευνοϊκότερη θέση στην αγορά από τους παραγωγούς της Ένωσης, διότι διαθέτουν την ευελιξία που περιγράφεται ανωτέρω, ενώ οι παραγωγοί της Ένωσης είναι τελείως εκτεθειμένοι στην πίεση των τιμών που ασκούν τα εισαγόμενα προϊόντα με την πρακτική ντάμπινγκ.

4.12. **Συμφέρον των καταναλωτών**

4.12.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(479) Η Επιτροπή επικοινώνησε με 39 ενώσεις καταναλωτών στην Ένωση για να τις ενημερώσει σχετικά με την κίνηση της διαδικασίας επανεξέτασης εν όψει της λήξης της ισχύος των μέτρων. Οι ενώσεις αυτές κλήθηκαν επίσημα να διατυπώσουν τη θέση τους για τα υφιστάμενα μέτρα και να παράσχουν κάθε πληροφορία που θα είχε σημασία για την έρευνα. Τρεις ενώσεις καταναλωτών παρουσιάστηκαν ως ενδιαφερόμενα μέρη και υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις.

(480) Δύο εθνικές ενώσεις καταναλωτών δήλωσαν ότι στηρίζουν τα μέτρα αντιντάμπινγκ. Μία από αυτές ανέφερε ειδικά ότι, ακόμη και με την επιβολή των μέτρων, οι τιμές των υποδημάτων από τις εξεταζόμενες χώρες εξακολουθούσαν να είναι πολύ χαμηλές. Η οργάνωση ευρωπαίων καταναλωτών BEUC αντιτάχθηκε στα μέτρα ισχυριζόμενη, μεταξύ άλλων, ότι τα μέτρα ήταν ζημιογόνα για τους καταναλωτές.

(481) Ως προς αυτό, κατά την αρχική έρευνα, η επίπτωση στους καταναλωτές θεωρήθηκε περιορισμένη με την υπόθεση ότι οι σχετικά χαμηλοί δασμολογικοί συντελεστές θα αντισταθμίζονταν στα διάφορα στάδια της αλυσίδας διανομής και δεν θα μετακυλούνταν εξ ολοκλήρου στους καταναλωτές. Παρ' όλα αυτά, λήφθηκε υπόψη η «χειρότερη» υποθετική εξέλιξη, δηλ. η πλήρης μετακύλιση της επίπτωσης στον καταναλωτή. Η εκτίμηση στην αρχική έρευνα αφορούσε μέγιστη αύξηση των τιμών καταναλωτών κατά 2 % ή κατά 1 EUR το ζεύγος.

(482) Τα αποτελέσματα της διαδικασίας επανεξέτασης πράγματι καταδεικνύουν ότι οι τιμές καταναλωτή των δερμάτινων υποδημάτων παρουσίασαν μόνο ελαφρά αύξηση μετά την επιβολή των μέτρων [βλ. αιτιολογική σκέψη (463) και επόμενες]. Η αύξηση των μέσων τιμών λιανικής πώλησης υποδημάτων όπως αναφέρθηκε από τις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες της ομάδας των αντιπροσωπευτικών κρατών μελών, οι οποίες αναφέρονται στις ανωτέρω αιτιολογικές σκέψεις και στον πίνακα 23, κυμαίνεται από - 0,5 % έως + 4,1 %, ποσοστό χαμηλότερο από τον διαπιστωθέντα πληθωρισμό της περιόδου εκείνης.

(483) Με βάση την ανάλυση των τιμών εισαγωγής, διαπιστώθηκε επίσης ότι οι τιμές των δερμάτινων υποδημάτων από τη ΛΚΔ και το Βιετνάμ παρέμειναν σε σχετικά χαμηλά επίπεδα ακόμη και μετά την εφαρμογή των δασμών αντιντάμπινγκ [βλ. αιτιολογική σκέψη (422)]. Κατά συνέπεια, από τα στοιχεία του φακέλου συνάγεται ότι τα μέτρα έχουν βλάψει σημαντικά τους καταναλωτές.

4.12.2. *Άλλες παρατηρήσεις*

(484) Διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ήταν ότι τα μέτρα ήταν ζημιογόνα για τους καταναλωτές και ότι προκάλεσαν άνοδο των τιμών. Ορισμένοι εισαγωγείς ισχυρίστηκαν επίσης ότι η επίπτωση των μέτρων στους καταναλωτές θα ήταν ακόμη μεγαλύτερη τώρα που δεν θα μπορούσαν πλέον να απορροφήσουν τους δασμούς.

(485) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (482), φαίνεται ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ δεν έχουν προκαλέσει σημαντική αύξηση των τιμών λιανικής πώλησης. Όσον αφορά την εικαζόμενη αδυναμία των εισαγωγέων να απορροφήσουν τους δασμούς, η ανάλυση της κατάστασης μετά την ΠΕΕ παρουσιάζει ήδη ορισμένες ενδείξεις σε σχέση με αυτό. Πράγματι, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη (438), το διάστημα από τον Ιούλιο τον 2008 έως τον Μάρτιο του 2009, οι τιμές αγοράς των εισαγωγέων αυξήθηκαν σημαντικά, ενώ οι τιμές μεταπώλησής τους παρέμειναν σταθερές ή το πολύ αυξήθηκαν ελαφρά. Τα στοιχεία αυτά υποδηλώνουν ότι οι εισαγωγείς δεν θα ήταν πλέον απαραίτητο να μετακυλίσουν καμία αύξηση του κόστους στο επόμενο επίπεδο της αλυσίδας διανομής. Κατά συνέπεια, το επιχείρημα απορρίπτεται.

(486) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι τα μέτρα θα είχαν ή είχαν ως αποτέλεσμα να μειωθούν τα περιθώρια επιλογής υποδημάτων των καταναλωτών, και κυρίως μια έλλειψη δερμάτινων υποδημάτων της μεσαίας/χαμηλής βαθμίδας της αγοράς σε προσιτές τιμές. Ο ισχυρισμός αυτός είχε ήδη διατυπωθεί και κατά την αρχική έρευνα.

(487) Ο ανωτέρω ισχυρισμός δεν τεκμηριώθηκε. Επιπλέον, δεδομένου ότι οι τιμές λιανικής πώλησης παρέμειναν σταθερές για μεγάλο διάστημα, είναι απίθανο οι καταναλωτές να παύσουν να ενδιαφέρονται για το εν λόγω προϊόν λόγω της εξέλιξης των τιμών. Επισημαίνεται ακόμη ότι, εκτός από μια ένωση που ισχυρίστηκε -χωρίς να τεκμηριώνει τον ισχυρισμό με στοιχεία- ότι τα μέτρα θα περιόριζαν τις επιλογές των καταναλωτών, καμία άλλη εταιρεία ή ένωση εταιρειών λιανικής πώλησης δεν παραπονέθηκε για περιορισμένη δυνατότητα επιλογής ή για έλλειψη εφοδιασμού. Παρά το γεγονός ότι η έρευνα επιβεβαίωσε πως η επιλογή των καταναλωτών απομακρύνθηκε κάπως από το εν λόγω προϊόν, δεδομένης της μέτριας μείωσης της κατανάλωσης δερμάτινων υποδημάτων που παρατηρήθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο και της αυξημένης ζήτησης για υποδήματα από ύφασμα, αυτό θα μπορούσε να αποδοθεί στην αλλαγή των τάσεων της μόδας παρά στην περιορισμένη επιλογή δερμάτινων υποδημάτων.

5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(488) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, από τότε που επιβλήθηκαν τα μέτρα αντιντάμπινγκ, έχει βελτιωθεί η κατάσταση ενός μεγάλου μέρους των παραγωγών της Ένωσης και έχει επιβεβαιωθεί η βιωσιμότητά τους με την προσαρμογή των επιχειρηματικών μοντέλων τους στις προκλήσεις της παγκοσμιοποιημένης αγοράς. Εάν διατηρηθούν τα μέτρα, θα επιτρέψουν να συνεχισθεί αυτή η διαδικασία για μεγαλύτερο διάστημα. Εάν τερματιστεί η εφαρμογή των μέτρων, η πίεση των εισαγωγών με πρακτική ντάμπινγκ επί των τιμών στα προϊόντα της μεσαίας έως χαμηλότερης βαθμίδας είναι πιθανό να έχει επίπτωση και στα προϊόντα της υψηλότερης βαθμίδας και τελικά να πλήξει όλα τα δερμάτινα υποδήματα. Εάν επιβεβαιωθεί αυτή η υπόθεση, είναι πιθανό ότι πολλοί παραγωγοί της Ένωσης θα οδηγηθούν σε πτώχευση, δεδομένου ότι οι περισσότεροι από αυτούς είναι μικρομεσαίες επιχειρήσεις και οικονομικά περισσότερο ευάλωτοι.

(489) Από την άλλη πλευρά, η επίπτωση των δασμών αντιντάμπινγκ από το 2006 μέχρι την ΠΕΕ στους εισαγωγείς, στις εταιρείες λιανικής πώλησης/διανομής και τους καταναλωτές δεν ήταν δυσανάλογη. Εάν συνεχισθεί η εφαρμογή των μέτρων και με την υπόθεση ότι η καταναλωτική ζήτηση θα μειωθεί ακόμη περισσότερο λόγω της οικονομικής κρίσης, η επίπτωση των δασμών αντιντάμπινγκ σε όλους τους συντελεστές της αγοράς θα είναι κατά πάσα πιθανότητα μεγαλύτερη απ' ό,τι στο παρελθόν. Όμως, δεδομένης της γενικά υγιούς κατάστασης και της αποδεδειγμένης ευελιξίας των εισαγωγέων και της γενικά ισχυρής θέσης στην αγορά των εταιρειών λιανικής πώλησης/διανομής που μπορούν να διαφοροποιήσουν σημαντικά το φάσμα προϊόντων τους, μπορούμε να υποθέσουμε ότι οι εν λόγω επιχειρήσεις δεν θα πληγούν δυσανάλογα βραχυπρόθεσμα έως μεσοπρόθεσμα. Όσον αφορά τους καταναλωτές, δεν υπήρξε σημαντική αύξηση των τιμών μετά την επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ και, εάν ληφθούν επίσης υπόψη τα αποτελέσματα της ανάλυσης για το διάστημα μετά την ΠΕΕ, δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι οι τιμές καταναλωτή θα παρουσιάσουν δυσανάλογη αύξηση στο μέλλον.

(490) Εν κατακλείδι, η διαδικασία επανεξέτασης δεν έφερε στο φως κανέναν επιτακτικό λόγο για να μη διατηρηθεί η εφαρμογή των μέτρων αντιντάμπινγκ.

IB. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

(491) Μετά από την κοινοποίηση των πορισμάτων υποβλήθηκαν ορισμένες παρατηρήσεις. Ωστόσο, καμία από αυτές δεν ήταν τέτοια ώστε να αλλάζει τα συμπεράσματα. Τα κυριότερα επιχειρήματα που προβλήθηκαν ήταν τα ακόλουθα:

1. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(492) Μετά την κοινοποίηση των οριστικών πορισμάτων, ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι εκείνο που βοήθησε τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης δεν ήταν τα μέτρα αντιντάμπινγκ αλλά οι προσπάθειες αναδιάρθρωσης και μόνο. Αυτός ο ισχυρισμός όχι απλώς δεν ήταν τεκμηριωμένος αλλά επίσης αγνοούσε τα αντικειμενικά πορίσματα της παρούσας έρευνας επανεξέτασης. Ιδίως, αγνοούσε τη χρονική σύμπτωση μεταξύ της επιβολής μέτρων αντιντάμπινγκ και της διαδικασίας σταθεροποίησης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Πράγματι, από την επιβολή των μέτρων και μετά, η μαζική αύξηση των φθηνών εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ σταμάτησαν και οι συνδυασμένες εισαγωγές μείωσαν το μερίδιο αγοράς τους από 35,5 % σε 28,7 %. Αυτή η μείωση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης χαλάρωσε την πίεση που ασκούσαν τα φθηνά αυτά υποδήματα και βοήθησε τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης να συνεχίσει τις προσπάθειες αναδιάρθρωσής του.

(493) Επαναλήφθηκε επίσης ότι η Ένωση δεν μπορεί να παράγει μαζικά και, λόγω της συνακόλουθης απουσίας οικονομιών κλίμακας, δεν θα κατορθώσει να ικανοποιήσει τη ζήτηση στην Ένωση για φθηνά υποδήματα. Πρώτον, επισημάνθηκε ότι ο ισχυρισμός αυτός δεν ήταν τεκμηριωμένος. Δεύτερον, μεταξύ των παραγωγών της Ένωσης υπάρχουν επίσης διάφοροι μεγάλοι παραγωγοί υποδημάτων του κατώτερου τμήματος της αγοράς, με φθηνότερες τιμές πώλησης, από τους οποίους μερικοί αναλύθηκαν στο δείγμα. Επίσης, όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν θα ήταν σε θέση να παραδώσει τις απαιτούμενες ποσότητες, σημειώνεται ότι η έρευνα κατέδειξε ότι οι περισσότεροι από τους μεγαλύτερους εισαγωγείς που επιλέχθηκαν για το δείγμα όχι μόνο δεν πραγματοποιούν παραγγελίες από έναν προμηθευτή αλλά επίσης ότι προμηθεύονται σχετικά μικρές ποσότητες από διάφορους προμηθευτές. Αυτό, σε συνδυασμό με τα αποτελέσματα του «μοντέλου δικτύωσης», όπως περιγράφεται στο τμήμα E.2, σύμφωνα με το οποίο συνδυάζεται το εργατικό δυναμικό από διάφορες μικρότερες επιχειρήσεις, θα πρέπει λογικά να επιτρέπει στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης να παράγει μεγαλύτερες ποσότητες. Επομένως, ο ισχυρισμός αυτός απορρίπτεται.

(494) Δύο ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η κατάσταση των παραγωγών της Ένωσης που ανέθεταν τη συνολική παραγωγή τους σε εξωτερικούς υπεργολάβους δεν αναλύθηκε στον ίδιο βαθμό λεπτομέρειας όπως η κατάσταση των παραγωγών της Ένωσης που περιλαμβάνονταν στο δείγμα. Σημειώνεται, ωστόσο, ότι η ανάλυση περιλάμβανε μια αξιολόγηση όλων των ενδιαφερόμενων μερών στο βαθμό που συνεργάστηκαν στην έρευνα. Για παράδειγμα, το συμφέρον ενός μεγάλου παραγωγού της Ένωσης, που είχε αποκλειστεί από τον ορισμό του κλάδου παραγωγής της Ένωσης λόγω των ποσοτήτων που εισήγαγε, βλέπε αιτιολογική σκέψη (402) και επόμενες, εξετάστηκε με αρκετή λεπτομέρεια. Θα πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι εταιρείες στην Ένωση, που έχουν αναθέσει με εξωτερική υπεργολαβία το μεγαλύτερο μέρος

της παραγωγής τους σε τρίτες χώρες πρέπει τεχνικώς να εξετάζονται κατά τις έρευνες αντιντάμπινγκ ως εισαγωγείς και η κατάσταση των εισαγωγέων έχει ληφθεί υπόψη πλήρως και έχει αναλυθεί στην αιτιολογική σκέψη (402) και επόμενες.

(495) Ένα μέρος επισήμανε ότι είχαν εκτιμηθεί εσφαλμένα τα συμφέροντα παραγωγών της Ένωσης οι οποίοι είχαν περιληφθεί στο δείγμα παλαιότερα, αφού μερικοί από αυτούς φέρεται να τάσσονταν κατά της συνέχισης των μέτρων. Αυτό, ωστόσο, δεν είναι σωστό, αφού ακόμη και η εταιρεία που δεν έβλεπε να έχει κάποιο συμφέρον η ίδια ισχυρίστηκε ότι τα μέτρα συνέβαλαν στην περιστολή των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ. Μία άλλη εταιρεία ανέφερε απλώς ότι είναι δύσκολο για τις εταιρείες, σε συγκυρία οικονομικής κρίσης, να προβλέψουν το ακριβές αποτέλεσμα των δασμών αντιντάμπινγκ στο μέλλον, ωστόσο δεν ανέφερε η εταιρεία αυτή ότι οι δασμοί στερούνταν ουσίας. Έτσι, ακόμη και τα μέρη που δεν ανέφεραν ρητώς ότι επωφελήθηκαν άμεσα από τα μέτρα τόνισαν ότι τα μέτρα είχαν ως έμμεσο όφελος την περιστολή των εισαγωγών από την ΛΔΚ και το Βιετνάμ.

(496) Συνεπώς, επιβεβαιώνεται οριστικά ότι συνολικά οι παραγωγοί της Ένωσης επωφελήθηκαν από τα μέτρα και κατέδειξαν την ικανότητα τους να βελτιώσουν την κατάστασή τους μόλις τα μέτρα μετρίασαν τα αποτελέσματα του ζημιογόνου ντάμπινγκ

2. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΩΝ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ

(497) Διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη επέκριναν γενικώς το γεγονός ότι θα προστατεύονταν τα συμφέροντα ανώνυμων καταγγελλόντων, ενώ τα συμφέροντα των εισαγωγέων, άλλων οικονομικών φορέων, καθώς και των καταναλωτών θα παραβλέπονταν σε μεγάλο βαθμό. Σημειώνεται ότι η επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ κρίθηκε συνολικά επωφελής για τους παραγωγούς της Ένωσης, ενώ δεν διαπιστώθηκε ότι ήταν δυσανάλογα αρνητική για τους άλλους οικείους φορείς. Ωστόσο, ο ισχυρισμός περί διακρίσεων μεταξύ αυτών των μερών απορρίπτεται κατηγορηματικά, εφόσον εφαρμόστηκε η ίδια μεταχείριση για όλα τα μέρη που συμμετείχαν στην έρευνα και εξετάστηκαν προσεκτικά και αναλύθηκαν κατά την έρευνα όλα τα συμφέροντα των συνεργαζόμενων οικονομικών φορέων, όπως ήταν οι εισαγωγείς, οι έμποροι λιανικής πώλησης, οι παραγωγοί της Ένωσης που έχουν αναθέσει σε εξωτερικούς υπεργολάβους την παραγωγή τους και οι καταναλωτές.

(498) Διάφορα μέρη ισχυρίστηκαν ότι τα κέρδη των εισαγωγέων δεν θα ήταν αρκετά υψηλά για να καλυφθεί το αυξημένο κόστος εισαγωγής, οι συναλλαγματικές εξελίξεις, το κόστος στροφής σε άλλες πηγές εφοδιασμού και οι δασμοί αντιντάμπινγκ. Αυτός ο ισχυρισμός, ωστόσο, δεν τεκμηριώθηκε επαρκώς. Όπως φαίνεται στον πίνακα 22, η τάξη μεγέθους του κέρδους των εισαγωγέων, δηλαδή 20 %, είναι τέτοια ώστε φαίνεται ότι έχουν κι άλλα περιθώρια κάλυψης των προαναφερόμενων κατηγοριών κόστους.

(499) Υποστηρίχθηκε ότι τα αριθμητικά στοιχεία απασχόλησης που δίνονται για τους εισαγωγείς, δηλαδή περίπου 23 000 άτομα, είναι υπερβολικά χαμηλά, επειδή δεν περιλαμβάνουν τις «θέσεις προστιθέμενης αξίας» στην Ένωση. Αυτό, ωστόσο, δεν ισχύει. Ο αριθμός απασχολουμένων των εισαγωγέων υπολογίστηκε με βάση τα ελεγμένα αριθμητικά στοιχεία για την απασχόληση των εισαγωγέων του δείγματος, στα οποία περιλαμβάνονταν επίσης οι θέσεις υψηλής προστιθέμενης αξίας, όπως οι θέσεις σχεδιαστών, μάρκετινγκ, Ε&Α, δημιουργίας σήματος κ.λπ. που αποδίδονται στο εξεταζόμενο προϊόν. Όλα τα ελεγμένα αριθμητικά στοιχεία για την απασχόληση αθροίστηκαν και συσχετίστηκαν με τις εισαγόμενες ποσότητες του εξεταζόμενου προϊόντος των εισαγωγέων του δείγματος. Στη συνέχεια, έγινε προβολή του αποτελέσματος αυτού στις συνολικές εισαγόμενες ποσότητες από τις εν λόγω χώρες. Έτσι, τα αριθμητικά στοιχεία που προέκυψαν για την απασχόληση περιλάμβαναν επίσης σημαντικό αριθμό «θέσεων προστιθέμενης αξίας» στην Ένωση.

(500) Ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι το επιχείρημα ότι οι εισαγωγείς μπορούσαν εύκολα να στραφούν σε άλλες πηγές εφοδιασμού είναι πραγματολογικά εσφαλμένο και απλουστευτικό. Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρχαν εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού. Ως προς αυτό σημειώνεται ότι ποτέ δεν υποστηρίχθηκε ότι η στροφή σε άλλες πηγές εφοδιασμού θα ήταν εύκολη υπόθεση. Η Επιτροπή δεν αρνείται το γεγονός ότι η αλλαγή προμηθευτή μπορεί να επιφέρει επιπλέον κόστος και απαιτεί χρόνο και ότι ορισμένοι εισαγωγείς έχουν μακροχρόνια σχέση με τους προμηθευτές τους. Με βάση τις πληροφορίες που συλλέχθηκαν από τους εισαγωγείς που περιλαμβάνονταν στο δείγμα και από έναν εισαγωγέα που δεν περιλαμβανόταν στο δείγμα, ωστόσο, μπορούσε να συναχθεί το συμπέρασμα στην αιτιολογική σκέψη (452) του κανονισμού ότι υπήρχε σημαντικός βαθμός ευελιξίας και ότι οι τυχόν επιπλέον προσπάθειες αλλαγής πηγής εφοδιασμού δεν ήταν τέτοιες που να αποτρέπουν τους οικονομικούς φορείς να στραφούν αλλού. Πράγματι, οι εισαγωγείς αυτοί αύξησαν σε μεγάλο βαθμό τις προμήθειές τους από τρίτες χώρες, όπως φαίνεται στον πίνακα 19. Η ίδια τάση παρατηρήθηκε στους εισαγωγείς που δεν περιλαμβάνονταν στο δείγμα, δεδομένου ότι τα στοιχεία της Eurostat μαρτυρούν αύξηση 4 εκατοστιαίων μονάδων για τις εισαγωγές από τρίτες χώρες (πίνακας 7).

(501) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριξαν ότι η συνέχιση των μέτρων θα εντείνει την πτωτική τάση της απασχόλησης στην Ένωση, οπωσδήποτε όσον αφορά τους εισαγωγείς και τους εμπόρους λιανικής πώλησης. Ο ισχυρισμός αυτός δεν τεκμηριώθηκε από τα ενδιαφερόμενα μέρη. Επιπλέον, ο φάκελος δείχνει ότι, όσον αφορά τους εισαγωγείς του δείγματος, η απασχόληση που συνδέεται με το υπό εξέταση προϊόν αυξήθηκε κατά 6 % από το 2005 έως την ΠΕΕ.

(502) Υποστηρίχθηκε ότι απουσίαζε η ανάλυση των δυνητικών οφελών σε περίπτωση αναστολής των μέτρων για τους εισαγωγείς. Σχετικά με αυτό σημειώνεται ότι, με βάση τη διατύπωση του άρθρου 21 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, πρέπει να αναλύεται κατά πόσον υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για τη μη επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ. Στο πλαίσιο μιας έρευνας επανεξέτασης εν όψει της λήξης ισχύος των μέτρων, αυτό σημαίνει ότι πρέπει να αναλυθεί κατά πόσον υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για τη μη διατήρηση των μέτρων, δηλαδή πρέπει να εντοπιστούν οι αρνητικές συνέπειες από την παράταση ισχύος των εν λόγω μέτρων και οι συνέπειες αυτές πρέπει να συγκριθούν με τα οφέλη του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, ώστε να εκτιμηθεί κατά πόσον είναι δυσανάλογες οι αρνητικές αυτές συνέπειες. Έτσι, από νομική άποψη, το αντίστροφο σενάριο, δηλαδή η εκπνοή των μέτρων, θα χρειαζόταν να αναλυθεί περαιτέρω μόνον εάν υπήρχαν συγκεκριμένες ενδείξεις ότι αυτό θα αποτελούσε δυσανάλογο βάρος για τους εισαγωγείς, τους εμπόρους λιανικής πώλησης ή τους καταναλωτές. Τέτοιες ενδείξεις δεν βρέθηκαν. Ωστόσο, χάριν επιχειρηματολογίας και μόνο, μπορούν να υποστηριχθούν τα ακόλουθα, σχετικά με τις πιθανές επιπτώσεις στους εισαγωγείς, στους εμπόρους λιανικής πώλησης και στους καταναλωτές σε περίπτωσης εκπνοής των μέτρων. Όσον αφορά τους εισαγωγείς, η έρευνα

κατέδειξε ότι ένα ορισμένο μέρος της απώλειας κερδοφορίας τους από το 2005 έως την ΠΕΕ θα μπορούσε να αποδοθεί στους δασμούς αντιντάμπινγκ που κατέβαλλαν. Εάν έληγε η ισχύς των μέτρων και παρέμεναν σταθερές όλες οι άλλες κατηγορίες κόστους, το κόστος των μέτρων θα εξέλιπε και, από αυτή την άποψη, τα επίπεδα κέρδους θα μπορούσαν να αυξηθούν σε επίπεδο ανώτερο του 20 % περίπου, που διαπιστώθηκε κατά την έρευνα. Για τους εμπόρους λιανικής πώλησης, είναι ασαφές, από τα στοιχεία που υπάρχουν στο φάκελο, κατά πόσον θα επωφελούνταν από την εκπνοή των μέτρων, επειδή οι εισαγωγείς του δείγματος δεν προσάρμοζαν τις τιμές μεταπώλησης κάθε φορά που έπεφταν οι τιμές εισαγωγής, όπως φαίνεται από τη σύγκριση του αριθμητικού μέσου όρου των τιμών εισαγωγής και του αριθμητικού μέσου όρου των τιμών μεταπώλησης από το 2007 έως την ΠΕΕ.

Όσον αφορά την επίπτωση στους καταναλωτές, είναι ακόμη πιο απίθανο, στην περίπτωσή τους, ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα οδηγούσε σε μείωση των τιμών, δεδομένου ότι οι τιμές λιανικής πώλησης παρέμειναν σε μεγάλο βαθμό σταθερές, παρά τις μετακινήσεις των τιμών εισαγωγής από το 2005 έως την ΠΕΕ. Επιπλέον, είναι επίσης απίθανο να επωφελούνταν οι καταναλωτές από τη μεγαλύτερη επιλογή δεδομένου ότι δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία στο φάκελο που να καταδεικνύουν ότι η επιλογή των καταναλωτών επηρεάστηκε από την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ. Σε κάθε περίπτωση, όλα αυτά δεν μπορούν να αλλάξουν τα συνολικά συμπεράσματα ότι δηλαδή δεν υφίστανται επιτακτικοί λόγοι για τη μη διατήρηση των μέτρων.

(503) Μερικοί εισαγωγείς και οι ενώσεις τους ισχυρίστηκαν ότι ο αντίκτυπος της κρίσης είχε υποτιμηθεί και ότι οι επιπτώσεις της ύφεσης θα εξακολουθήσουν να επιδεινώνονται. Πρώτον, αυτοί οι ισχυρισμοί τεκμηριώθηκαν ανεπαρκώς, επειδή δεν υποβλήθηκαν συγκεκριμένα δεδομένα για το εξεταζόμενο προϊόν. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (436) και επόμενες του κανονισμού, ο αντίκτυπος της κρίσης αναλύθηκε μέχρι τον Ιούνιο του 2009 με βάση τα καλύτερα δεδομένα που υπήρχαν διαθέσιμα, δηλαδή στάλθηκε ένα πρόσθετο ερωτηματολόγιο με σκοπό να εξεταστεί ειδικότερα αυτό το θέμα. Με βάση τις πληροφορίες που συλλέχθηκαν, έγινε μια συντηρητική ανάλυση των δεδομένων που είχαν ληφθεί και είναι σαφές πως η ανάλυση αυτή βασίζεται κυρίως στα δεδομένα που υπήρχαν μέχρι τον Ιούνιο του 2009. Επομένως, δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στην κατανάλωση και στις τιμές είναι χειρότερος από ό,τι ήταν έως τον Ιούνιο του 2009, αλλά πάλι μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι λόγω του επιπέδου του κέρδους, σαφώς άνω του 15 %, οι εισαγωγείς είναι απίθανο να πληγούν αιφνιδίως και με δυσανάλογο τρόπο από τη μεμονωμένη επίδραση των δασμών αντιντάμπινγκ.

Αυτό ισχύει ακόμη περισσότερο, επειδή η κατάσταση της αγοράς μετά τον Ιούνιο του 2009 παρουσίασε ανάμικτα σημάδια, με σημάδια βελτίωσης σε ορισμένα κράτη μέλη. Συνεπώς, δεν είναι φανερό στο παρόν στάδιο ότι ο αντίκτυπος της κρίσης υποτιμήθηκε σοβαρά. Επισημαίνεται ακόμη ότι η Επιτροπή, εξετάζοντας τα προαναφερόμενα δεδομένα, υπερκάλυψε τις νομικές της υποχρεώσεις, αφού το άρθρο 6 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού αναφέρει ρητά ότι οι πληροφορίες που αφορούν περίοδο μεταγενέστερη της περιόδου έρευνας κατά κανόνα δεν λαμβάνονται υπόψη.

(504) Τέλος, ορισμένα μέρη επανέλαβαν τον ισχυρισμό τους ότι μερικοί τύποι προϊόντος θα πρέπει να εξαιρεθούν από τα μέτρα αντιντάμπινγκ για λόγους συμφέροντος της Ένωσης, επειδή στην Ένωση εξακολουθεί να υπάρχει μόνο μια αμελητέα παραγωγή, κυρίως αθλητικών υποδημάτων και υποδημάτων εξωτερικού χώρου. Υποστηρίχθηκε ότι η πτώση της παραγωγής στην Ένωση συνιστά ενδεχομένως αλλαγή περιστάσεων που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την επανεξέταση εν όψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Υπενθυμίζεται κατ' αρχάς ότι δεν είναι δυνατόν να τροποποιηθεί το πεδίο εφαρμογής των μέτρων στο πλαίσιο μιας επανεξέτασης εν όψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (61) του παρόντος κανονισμού. Ακόμη κι αν υποτεθεί ότι θα ήταν δυνατόν νομικά, quod non, επισημαίνεται ότι ο ισχυρισμός αυτός για τη φθίνουσα παραγωγή είχε προβληθεί ήδη κατά την αρχική έρευνα και αντικρούστηκε στις αιτιολογικές σκέψεις (28) και (38) του κανονισμού για τον οριστικό δασμό. Δεδομένου ότι τα μέρη αυτά δεν υπέβαλαν νέα τεκμηριωμένα στοιχεία για να αποδείξουν σε ποιο βαθμό συρρικνώθηκε η παραγωγή αυτών των τύπων υποδημάτων, σε σχέση με την αρχική έρευνα, ο ισχυρισμός απορρίπτεται και τα πορίσματα, όπως διατυπώνονται στην αιτιολογική σκέψη (450) του παρόντος κανονισμού, επιβεβαιώνονται.

3. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΔΙΑΝΟΜΗΣ/ΛΙΑΝΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

(505) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι η ανάλυση έκανε μια τεχνητή διάκριση μεταξύ εισαγωγέων και εταιρειών λιανικού εμπορίου και ότι το συμφέρον εταιρειών με ολοκληρωμένη παραγωγή που πρέπει να επωμιστούν ολόκληρο το φορτίο των μέτρων δεν λήφθηκε υπόψη. Πρώτον, σημειώνεται ότι η μόνη εταιρεία που δεν συνεργάστηκε ως εταιρεία λιανικού εμπορίου ήταν στην πραγματικότητα μια ολοκληρωμένη εταιρεία εισαγωγών/λιανικού εμπορίου, όπως δηλώνεται στην αιτιολογική σκέψη (460), επομένως, η ιδιαίτερη θέση αυτών των ολοκληρωμένων εταιρειών αντιπροσωπεύθηκε τόσο μεταξύ των εισαγωγέων του δείγματος όσο και στην ανάλυση των εταιρειών λιανικού εμπορίου. Δεύτερον, όλες οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν από άλλες εταιρείες λιανικού εμπορίου, που δεν συνεργάστηκαν πλήρως στην έρευνα, συνεκτιμήθηκε επίσης. Η Επιτροπή συνεκτίμησε, επομένως, και ανέλυσε όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες για τις ολοκληρωμένες εταιρείες. Βάσει των προαναφερομένων, ο ισχυρισμός ότι το συμφέρον των ολοκληρωμένων εταιρειών δεν ελήφθη υπόψη δεν μπορεί να υποστηριχθεί.

(506) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη διατύπωσαν μια γενική επίκριση ισχυριζόμενα ότι ο αντίκτυπος των μέτρων στις εταιρείες λιανικού εμπορίου δεν είχε αναλυθεί σε αρκετά λεπτομερή βαθμό. Ο ισχυρισμός αυτός δεν τεκμηριώθηκε. Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη (459) και επόμενες, η Επιτροπή προσπάθησε προορατικά και επανειλημμένα να συλλέξει πληροφορίες από τις εταιρείες λιανικού εμπορίου, αλλά, με εξαίρεση μια ολοκληρωμένη εταιρεία εισαγωγών/λιανικού εμπορίου που συνεργάστηκε ως εισαγωγέας, καμία αλυσίδα λιανικού εμπορίου δεν δέχθηκε να συνεργασθεί πλήρως στην έρευνα. Παρά την περιορισμένη συνεργασία των εταιρειών λιανικού εμπορίου, κατά την ανάλυση συνεκτιμήθηκαν, στο βαθμό που ήταν εφικτό, όλες οι πληροφορίες που ήταν διαθέσιμες για τον τομέα λιανικού εμπορίου, όπως οι γραπτές παρεμβάσεις ενδιαφερόμενων μερών, οι πληροφορίες που παρέχονταν κατά τις ακροάσεις, εμπορικές πληροφορίες, μελέτες και ειδικευμένα έντυπα. Βάσει των προαναφερομένων, ο ισχυρισμός ότι ο αντίκτυπος των μέτρων στις εταιρείες λιανικού εμπορίου δεν αναλύθηκε σε αρκετά λεπτομερή βαθμό πρέπει να απορριφθεί.

(507) Ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη δημοσιευμένες πληροφορίες για την κερδοφορία των εταιρειών λιανικού εμπορίου. Ένα μέρος υποστήριξε ότι τα δεδομένα για την κερδοφορία που συγκεντρώθηκαν από δημοσιευμένες οικονομικές εκθέσεις των μεγαλύτερων εταιρειών λιανικού εμπορίου της Ένωσης φανερώνουν μια βαθιά ανησυχητική κατάσταση την οποία παρέβλεψε η ανάλυση. Στο ίδιο πνεύμα, ορισμένα μέρη έκριναν ότι οι σοβαρές επιπτώσεις της οικονομικής κρίσης στον τομέα του λιανικού εμπορίου δεν συνεκτιμήθηκαν. Υποστηρίχθηκε ότι παρ' όλο που μία από τις μεγαλύτερες αλυσίδες λιανικής πώλησης υποδημάτων δήλωσε κέρδη-ρεκόρ για το 2008, πρόκειται για εξαίρεση του κανόνα, αφού οι μικρότερες εταιρείες λιανικού εμπορίου επλήγησαν σοβαρά. Ως προς αυτό επαναλαμβάνεται ότι ήταν πολύ περιορισμένη η συνεργασία των εταιρειών λιανικού εμπορίου, αφού μόνο μία εταιρεία λιανικού εμπορίου/εισαγωγών συνεργάστηκε πλήρως στην έρευνα. Επιπλέον, ούτε πριν ούτε μετά την κοινοποίηση υποβλήθηκε οποιαδήποτε ειδική πληροφορία σε σχέση με το κέρδος των εταιρειών λιανικού εμπορίου *από τα δερμάτινα υποδήματα ή το εξεταζόμενο προϊόν*. Παρ' όλα αυτά, η Επιτροπή έλαβε υπόψη της και ανέλυσε ποικιλία άλλων πηγών πληροφοριών, όπως έγγραφα που υπέβαλαν οι εταιρείες λιανικού εμπορίου, εμπορικές πληροφορίες, αναφορές στον Τύπο, που αναφέρονταν σε ευρύ φάσμα κερδών στον τομέα του λιανικού εμπορίου: ενώ για μερικές εταιρείες φαινόταν πράγματι ότι τα περιθώρια κέρδους μειώνονταν διαρκώς και η ζήτηση ήταν ολοένα και πιο ασθενής, σε ειδικευμένα έντυπα υπήρχαν αναφορές σε άλλες εταιρείες με αυξανόμενες πωλήσεις και έσοδα. Έτσι, οι δημοσιευμένες πληροφορίες στις οποίες αναφέρονται τα μέρη παραπάνω συνεκτιμήθηκαν αλλά αποδείχθηκε ότι παρουσίαζαν μια μερική εικόνα μόνο, και γι' αυτό χρησιμοποιήθηκε ποικιλία άλλων πηγών πληροφοριών, που υποδείκνυαν μια ευρύτερη κατανομή των κερδών. Συνεπως, ο αντίκτυπος της οικονομικής ύφεσης στις εταιρείες λιανικού εμπορίου αναλύθηκε στο βαθμό που ήταν εφικτό, με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες. Ο ισχυρισμός ότι η κερδοφορία των εταιρειών λιανικού εμπορίου δεν αναλύθηκε ορθά πρέπει επομένως να απορριφθεί.

(508) Ορισμένα μέρη είχαν αντίρρηση να αναφερθεί το γενικό επίπεδο κερδοφορίας του τομέα λιανικού εμπορίου και ο κύκλος εργασιών που επιτεύχθηκε από άλλα υποδήματα, επειδή το θεωρούσαν άσχετο με την έρευνα. Ένα μέρος υποστήριξε ότι εάν η αρμόδια για την έρευνα αρχή δήλωνε ότι η επίπτωση των μέτρων στις εταιρείες λιανικού εμπορίου είχε εξουδετερωθεί από τις πωλήσεις άλλων προϊόντων, τότε θα έπρεπε να γίνει μια παρόμοια ανάλυση για τους παραγωγούς της Ένωσης. Σημειώνεται ότι οι εταιρείες λιανικού εμπορίου και οι παραγωγοί του ομοειδούς προϊόντος της Ένωσης βρίσκονται σε διαφορετική κατάσταση στο βαθμό που αυτοί παράγουν κυρίως δερμάτινα υποδήματα ενώ οι εταιρείες λιανικού εμπορίου διαχειρίζονται συνήθως ευρύτερο φάσμα άλλων προϊόντων. Οι δηλώσεις που έγιναν στην αιτιολογική σκέψη (472) και επόμενες διατηρούν την εγκυρότητά τους.

(509) Ορισμένα μέρη αμφισβήτησαν την ακρίβεια των αριθμητικών στοιχείων για την απασχόληση στον τομέα του λιανικού εμπορίου και έκριναν ότι ήταν περισσότερες οι θέσεις εργασίας που κινδύνευαν, χωρίς να τεκμηριώνουν τον ισχυρισμό αυτό. Ως προς αυτό, θα πρέπει να σημειωθεί ότι τα αριθμητικά στοιχεία για την απασχόληση στον τομέα του λιανικού εμπορίου, όπως δηλώνεται στην αιτιολογική σκέψη (459) υπολογίστηκαν με βάση τα ελεγμένα αριθμητικά στοιχεία για την απασχόληση που συνδέονται με τη λειτουργία του λιανικού εμπορίου και αποδίδονται στο υπό εξέταση προϊόν της μοναδικής εταιρείας εισαγωγών/λιανικού εμπορίου που συνεργάστηκε. Στη συνέχεια, έγινε εκτίμηση με προβολή των προαναφερόμενων αριθμητικών στοιχείων για την απασχόληση με βάση τις ποσότητες που διαθέτει στο λιανικό εμπόριο η εν λόγω εταιρεία σε σύγκριση με τις συνολικές ποσότητες του υπό εξέταση προϊόντος που διατίθενται στο λιανικό εμπόριο της αγοράς της Ένωσης. Αυτή η εκτίμηση διασταυρώθηκε στη συνέχεια με τα έγγραφα που υπέβαλαν άλλα μέρη και με πηγές εμπορικών πληροφοριών, που επιβεβαίωσαν την τάξη μεγέθους που είχε καθορίσει η Επιτροπή. Ο ισχυρισμός αυτός, επομένως, απορρίπτεται.

(510) Υποστηρίχθηκε από διάφορα μέρη ότι ήταν δύσκολο για τις εταιρείες λιανικού εμπορίου να αλλάξουν πηγές εφοδιασμού, ιδίως για τις ΜΜΕ, επειδή είχαν μακροχρόνιες σχέσεις εμπιστοσύνης με τους προμηθευτές τους, ενώ τα έξοδα αλλαγής προμηθευτή και οι καθυστερήσεις που συνεπάγεται η αλλαγή μπορεί να είναι απαγορευτικά. Κάποια μέρη υποστήριξαν ότι στην τρέχουσα οικονομική ύφεση το κόστος μετεγκατάστασης ήταν δυσβάσταχτο για τις εταιρείες λιανικού εμπορίου. Ως προς αυτό, αναγνωρίζεται ότι το κόστος της αλλαγής θα μπορούσε να προκαλέσει προβλήματα σε ορισμένους οικονομικούς φορείς σε καιρούς οικονομικής κρίσης. Ωστόσο, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε ότι το κόστος και οι καθυστερήσεις που οφείλονται στην αλλαγή πηγής εφοδιασμού ήταν απαγορευτικά. Στην πραγματικότητα, οι πληροφορίες που συλλέχθηκαν κατά την έρευνα έδειχναν ότι πολλές εταιρείες λιανικού εμπορίου είχαν αναζητήσει εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού και είχαν αλλάξει προμηθευτές χωρίς να υποστούν δυσανάλογα αρνητική επίπτωση. Το παραπάνω επιχείρημα, επομένως, δεν μπορεί να στηριχθεί.

(511) Ένα μέρος τόνισε ότι το αυξημένο κόστος δερμάτινων υποδημάτων από τη ΛΔΚ και το Βιετνάμ, επιπλέον των μέτρων, καθιστούσαν μη ανταγωνιστική τη συνέχιση εφοδιασμού από αυτές τις χώρες. Το επιχείρημα ότι ο εφοδιασμός από αυτές τις χώρες δεν είναι πλέον ανταγωνιστικός δεν τεκμηριώθηκε και δεν φαίνεται να συμβιβάζεται με τη διαπίστωση ότι οι εισαγωγές από τις εξεταζόμενες χώρες εξακολουθούσαν να κατέχουν, σε συνδυασμό, μερίδιο αγοράς 28 % κατά την ΠΕΕ. Επιπλέον, ο ισχυρισμός ότι υπάρχουν και άλλες κατηγορίες κόστους που αυξάνονται στις εξεταζόμενες χώρες γεγονός που έχει μια επίπτωση στις αποφάσεις των εισαγωγέων σχετικά με τον εφοδιασμό τους επιβεβαιώνει το συμπέρασμα της Επιτροπής στην αιτιολογική σκέψη (402) και επόμενες ότι φαίνεται να υπάρχουν και άλλοι παράγοντες, εκτός του δασμού αντιντάμπινγκ, που επηρεάζουν την απόφαση των εταιρειών εισαγωγών/λιανικού εμπορίου να αλλάξουν προμηθευτές. Αφού υπεισέρχονται πολλοί άλλοι παράγοντες, δεν είναι δυνατόν να αποδοθεί ο αρνητικός αντίκτυπος εξ ολοκλήρου στα μέτρα.

(512) Διάφορα μέρη ισχυρίστηκαν ότι δεν είχε εξεταστεί επαρκώς το γεγονός ότι οι κλίμακες τιμών καταναλωτή εμπόδιζαν να μεταβιβαστούν στους καταναλωτές μικρές αυξήσεις τιμών. Η δήλωση αυτή επιβεβαιώνει, στην πραγματικότητα, το συμπέρασμα της Επιτροπής ότι οι αυξήσεις τιμών στις εταιρείες λιανικού εμπορίου ήταν πολύ μικρές για να εκφραστούν σε σημαντικό βαθμό σε επίπεδο καταναλωτή. Ως προς αυτό παραπέμπουμε στην αιτιολογική σκέψη (477).

(513) Ένα μέρος ισχυρίστηκε ότι η ανάλυση δεν έλαβε υπόψη τον πόλεμο τιμών στον τομέα του λιανικού εμπορίου. Το επιχείρημα αυτό απορρίπτεται, επειδή ο σκληρός ανταγωνισμός στον τομέα του λιανικού εμπορίου εξετάστηκε κατά την ανάλυση, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη (467).

4. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

(514) Διάφορα μέρη υποστήριξαν ότι οι αυξήσεις τιμών καταναλωτή ήταν υψηλότερες από εκείνες που διαπιστώθηκαν κατά την έρευνα και ότι, εάν τα μέτρα επεκτείνονταν, οι τιμές καταναλωτή θα αυξάνονταν περισσότερο. Άλλοι αμφισβήτησαν την ακρίβεια των αριθμητικών στοιχείων που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τις τιμές καταναλωτή, ισχυριζόμενοι ότι δεν κάλυπταν όλα τα κράτη μέλη και ότι περιλάμβαναν άλλα προϊόντα και όχι το εξεταζόμενο προϊόν. Δύο μέρη διαμαρτυρήθηκαν ότι οι πληροφορίες παρακολούθησης του κλάδου όσον αφορά τις τιμές λιανικής πώλησης δεν είχαν ληφθεί υπόψη. Θα πρέπει να υπομνησθεί ως προς αυτό ότι όλες οι πληροφορίες που υποβλήθηκαν για τις τιμές λιανικής πώλησης αναλύθηκαν κατά την έρευνα, παραπέμπουμε σχετικά στην αιτιολογική σκέψη (463) και επόμενες.

Στην πραγματικότητα, η Επιτροπή χρησιμοποίησε διάφορες πηγές για να καθορίσει την εξέλιξη των τιμών λιανικής πώλησης, συγκεκριμένα πληροφορίες από συνεργαζόμενα μέρη (τιμές μεταπώλησης εταιρειών χονδρικού εμπορίου, τιμές αγοράς και τιμές μεταπώλησης της συνεργαζόμενης εταιρείας εισαγωγών/λιανικού εμπορίου και άλλων εταιρειών λιανικού εμπορίου που υπέβαλαν πληροφορίες)· δηλώσεις από διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη ότι οι τιμές καταναλωτή δεν αυξήθηκαν, καθώς και πληροφορίες από στατιστικές πηγές. Οι πληροφορίες της τελευταίας αυτής στατιστικής πηγής, που παρουσιάζονται στον πίνακα 23, διαπιστώθηκε ότι ήταν πιο αξιόπιστες από τις προαναφερόμενες πληροφορίες παρακολούθησης του κλάδου όσον αφορά τις τιμές λιανικής πώλησης, για τους ακόλουθους λόγους. Στην πραγματικότητα, τα δεδομένα που υποβλήθηκαν από το μέρος αυτό κρίθηκαν περισσότερο περιορισμένα και λιγότερο αντιπροσωπευτικά, επειδή περιλάμβαναν μόνο ένα πολύ μικρό μέρος του πεδίου του προϊόντος και παρέλειπαν μια σημαντική καταναλωτική αγορά, συγκεκριμένα του Ηνωμένου Βασιλείου, μια πολύ ανταγωνιστική αγορά λιανικής, σύμφωνα με τα ενδιαφερόμενα μέρη. Απεναντίας, οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στον πίνακα 23 συλλέχθηκαν από εθνικές στατιστικές υπηρεσίες (συμπεριλαμβανομένου του Ηνωμένου Βασιλείου, που ανέφερε ελαφρά αύξηση στις τιμές καταναλωτή μεταξύ 2005 και ΠΕΕ) και κυριαρχεί σε αυτές το εξεταζόμενο προϊόν. Σε κάθε περίπτωση, οι πληροφορίες που έδωσαν τα ενδιαφερόμενα μέρη κατά την έρευνα έδειξαν μέτριες αυξήσεις τιμών ή ακόμη και μειώσεις. Για τους λόγους αυτούς, τα προαναφερόμενα επιχειρήματα απορρίφθηκαν.

(515) Ένα μέρος ισχυρίστηκε ότι οι καταναλωτές δύσκολα εξασφάλιζαν υψηλή ποιότητα και λογικές τιμές στα προϊόντα. Το επιχείρημα αυτό δεν τεκμηριώθηκε και γι' αυτό απορρίφθηκε.

(516) Ένα μέρος υποστήριξε ότι η φθίνουσα κατανάλωση δερμάτινων υποδημάτων κατέδειξε τον αρνητικό αντίκτυπο των μέτρων στους καταναλωτές, χωρίς, ωστόσο, να τεκμηριώνει τον ισχυρισμό αυτό. Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη (482), οι τιμές καταναλωτή διατηρήθηκαν γενικά σταθερές και, γι' αυτό, δεν υπήρξε αρνητικός αντίκτυπος στους καταναλωτές. Η Επιτροπή εντόπισε διάφορους παράγοντες που είχαν οδηγήσει στη μείωση της κατανάλωσης δερμάτινων υποδημάτων, μεταξύ άλλων αλλαγές στις τάσεις της μόδας, και, συνεπώς, δεν ήταν δυνατόν να συμπεράνει ότι η φθίνουσα κατανάλωση οφειλόταν στα μέτρα. Επομένως, το προαναφερόμενο επιχείρημα απορρίπτεται.

5. ΑΛΛΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

(517) Δύο μέρη ισχυρίστηκαν ότι η ανάλυση του συμφέροντος της Ένωσης ήταν ατελής, επειδή τα συμφέροντα των παρόχων υπηρεσιών εφοδιαστικής στην Ένωση (μεταφορικές εταιρείες κ.λπ.) δεν είχαν ληφθεί υπόψη από την ανάλυση του συμφέροντος της Ένωσης. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι κανένας τέτοιος φορέας δεν παρουσιάστηκε και δεν ζήτησε να ληφθούν υπόψη οι απόψεις του και καμία πληροφορία δεν υποβλήθηκε σχετικά με αυτό. Έτσι ο ισχυρισμός ότι η ανάλυση του συμφέροντος της Ένωσης είναι ατελής ως προς αυτό απορρίπτεται. Στο ίδιο πνεύμα, ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι θα έπρεπε να αναλυθούν οι θετικές συνέπειες από την ενδεχόμενη λήξη ισχύος των μέτρων στο τμήμα για το συμφέρον της Ένωσης. Όσον αφορά αυτό τον ισχυρισμό, στην εξήγηση που δίνεται στην αιτιολογική σκέψη (502) του κανονισμού αναφέρεται για ποιο λόγο η ανάλυση αυτή δεν θεωρείται αναγκαία από νομική άποψη στην περίπτωση αυτή.

(518) Η βιετναμική κυβέρνηση και η Ένωση Δέρματος και Υποδημάτων του Βιετνάμ ισχυρίστηκαν ότι η συνέχιση των μέτρων εξασθενίζει το αποτέλεσμα των προγραμμάτων ενισχύσεων που παρέχει η Ένωση. Η επιβολή ή παράταση των δασμών αντιντάμπινγκ είναι ένα φυσιολογικό, τεχνικό επακόλουθο του γεγονότος ότι οι βιετναμέζοι εξαγωγείς εφαρμόζουν διαπιστωμένα ζημιογόνο ντάμπινγκ. Οποιαδήποτε πολιτική θεώρηση, όπως αυτή που αναφέρεται, βρίσκεται εκτός του νομικού πεδίου κι επομένως δεν σχετίζεται με το θέμα. Επιπλέον, δεν υπάρχει σύγκρουση μεταξύ της χορήγησης αναπτυξιακής βοήθειας της Ένωσης στο Βιετνάμ σε διάφορους τομείς και της επιβολής δασμών αντιντάμπινγκ ύστερα από ενδελεχή έρευνα που διενεργήθηκε σύμφωνα με τους διεθνείς εμπορικούς κανόνες.

ΙΓ. **ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(519) Με βάση τα ανωτέρω, πρέπει να διατηρηθούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τα δερμάτινα υποδήματα. Παρ' όλα αυτά, και χωρίς να αγνοείται το γεγονός ότι έχει διαπιστωθεί ότι συνεχίζεται η ζημιογόνος πρακτική ντάμπινγκ και το συμφέρον της Ένωσης επιτάσσει την επιβολή μέτρων, η παρούσα διαδικασία χαρακτηρίζεται από ειδικές περιστάσεις που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις (324) έως (326) ανωτέρω, οι οποίες θα πρέπει επίσης να αποτυπωθούν επαρκώς και στη διάρκεια εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ. Η έρευνα έδειξε ότι είναι πιθανό να συνεχισθεί η ζημία βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία προσαρμογής του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Κατά συνέπεια, η διάρκεια εφαρμογής των μέτρων πρέπει να περιοριστεί στους 15 μήνες.

(520) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η επέκταση των μέτρων ύστερα από επανεξέταση εν όψει της λήξης ισχύος των μέτρων ισχύει κανονικά για μία πενταετία, εκτός εάν υπάρχουν ειδικοί λόγοι ή περιστάσεις που επιβάλλουν βραχύτερη περίοδο. Στην προκειμένη περίπτωση η έρευνα κατέδειξε ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης διερχόταν σημαντικές αλλαγές κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ειδικότερα, διαπιστώθηκε ότι ένα μέρος του κλάδου παραγωγής προσάρμοζε το επιχειρηματικό του μοντέλο και πραγματοποιούσε αυξανόμενα κέρδη που πλησίαζαν το κέρδος-στόχο. Αυτή η ομάδα διαπιστώθηκε επίσης ότι επεκτεινόταν σημαντικά τόσο από άποψη κύκλου εργασιών όσο και από άποψη όγκου παραγωγής, έτσι ώστε απορρόφησε σταδιακά ένα τμήμα της άλλης ομάδας του κλάδου παραγωγής, που δεν είχε πραγματοποιήσει σοβαρές αλλαγές στο επιχειρηματικό μοντέλο.

(521) Με βάση αυτές τις διαπιστωμένες εξελίξεις, θεωρείται ότι την παρούσα χρονική στιγμή, όσον αφορά την περίοδο που ακολουθεί εκείνην η οποία ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη (519), η πιθανότητα συνέχισης της ζημίας δεν μπορεί πια να επιβεβαιωθεί. Συνεπώς, κρίνεται άσκοπο να προταθεί μεγαλύτερη διάρκεια ισχύος των μέτρων, πέρα από την εν λόγω περίοδο.

(522) Υπενθυμίζεται ότι τα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο της τρέχουσας επανεξέτασης επεκτάθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 388/2008 [1] στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από την ΕΔΠ Μακάο, ανεξάρτητα αν δηλώνονται ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι. Ως προς αυτό, δεν έχουν υποβληθεί νέα στοιχεία στο πλαίσιο της παρούσας επανεξέτασης. Κατά συνέπεια, ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ 16,5 % που εφαρμόζεται στις εισαγωγές, καταγωγής ΛΔΚ, θα πρέπει να επεκταθεί και στις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλονται από την ΕΔΠ Μακάο, ανεξάρτητα εάν δηλώνονται ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι.

ΙΔ. **ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

(523) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα βασικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων προτάθηκε η επιβολή των δασμών στα προϊόντα της ΛΔΚ και του Βιετνάμ. Σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού, δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη προθεσμία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την αποκάλυψη των σχετικών στοιχείων. Ελήφθησαν υπόψη οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα μέρη και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τροποποιήθηκαν ανάλογα τα οριστικά πορίσματα.

Εκ των ανωτέρω συνάγεται ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ πρέπει να διατηρηθούν για 15 μήνες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές υποδημάτων που έχουν το άνω μέρος από δέρμα ή ανασχηματισμένο δέρμα, με εξαίρεση τα αθλητικά υποδήματα, τα υποδήματα ειδικής τεχνολογίας, τις παντόφλες και τα άλλα υποδήματα δωματίου και τα υποδήματα με προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και του Βιετνάμ που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ: ex 6403 20 00, ex 6403 51 05, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 05, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 05, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 05, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 και ex 6405 10 00 [2].

Οι κωδικοί TARIC απαριθμούνται στο Παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι ορισμοί:

ως «αθλητικά υποδήματα» νοούνται τα υποδήματα κατά την έννοια της σημείωσης διακρίσεων 1 του Κεφαλαίου 64 του Παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1031/2008 [3]·

ως «υποδήματα ειδικής τεχνολογίας» νοούνται τα υποδήματα με τιμή CIF ανά ζεύγος όχι κατώτερη των 7,5 EUR που προορίζονται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας, και υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98·

ως «υποδήματα με προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων» νοούνται τα υποδήματα που φέρουν προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων με αντοχή στην κρούση τουλάχιστον 100 τζουλ [4] και υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ: ex 6403 51 05, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 05, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 05, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 05, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 και ex 6405 10 00·

[1] ΕΕ L 117 της 1.5.2008, σ. 1.

[2] Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1031/2008, της 19ης Σεπτεμβρίου 2008, για τροποποίηση του Παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το Κοινό Δασμολόγιο (ΕΕ L 291 της 31.10.2008, σ. 1). Η κάλυψη προϊόντων καθορίζεται σε συνδυασμό με την περιγραφή του προϊόντος στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και την περιγραφή του προϊόντος στους αντίστοιχους κωδικός ΣΟ συνολικά.

[3] ΕΕ L 291 της 31.10.2008.

[4] Η αντοχή στις επιπτώσεις μετράται σύμφωνα με τις ευρωπαϊκές προδιαγραφές EN345 ή EN346.

ως «παντόφλες και άλλα υποδήματα δωματίου» νοούνται τα υποδήματα που υπάγονται στον κωδικό ex 6405 10 00.

3. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης, προ δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, ορίζεται ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
ΛΔΚ	Golden Step	9,7 %	A775
	Όλες οι άλλες εταιρείες	16,5 %	A999
Βιετνάμ	Όλες οι εταιρείες	10,0 %	—

4. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ 16,5 % που εφαρμόζεται στις εισαγωγές από «όλες τις άλλες εταιρείες» της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται με την παρούσα απόφαση στις εισαγωγές των προϊόντων που περιγράφονται στην παράγραφο 1 τα οποία αποστέλλονται από την ΕΔΠ Μακάο, ανεξάρτητα αν δηλώνονται καταγωγής της ΕΔΠ Μακάο ή όχι. Οι κωδικοί TARIC για τα εισαγόμενα προϊόντα που αποστέλλονται από την ΕΔΠ Μακάο απαριθμούνται στο Παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

5. Εκτός αν ορίζεται άλλως, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Ο παρών κανονισμός ισχύει για περίοδο 15 μηνών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
A. CARLGREN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικοί TARIC για τα υποδήματα που έχουν το άνω μέρος από δέρμα ή συνθετικό δέρμα, όπως ορίζονται στο άρθρο 1

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC για τις εισαγωγές καταγωγής Κίνας και Βιετνάμ	Κωδικός TARIC για τις εισαγωγές που αποστέλλονται από το Μακάο
6403 20 00	20, 80	20
6403 51 05	15, 18, 95, 98	15, 95
6403 51 11	91, 99	91
6403 51 15	91, 99	91
6403 51 19	91, 99	91
6403 51 91	91, 99	91
6403 51 95	91, 99	91
6403 51 99	91, 99	91
6403 59 05	15, 18, 95, 98	15, 95
6403 59 11	91, 99	91
6403 59 31	91, 99	91
6403 59 35	91, 99	91
6403 59 39	91, 99	91
6403 59 91	91, 99	91
6403 59 95	91, 99	91
6403 59 99	91, 99	91
6403 91 05	15, 18, 95, 98	15, 95
6403 91 11	95, 98	95
6403 91 13	95, 98	95
6403 91 16	95, 98	95
6403 91 18	95, 98	95
6403 91 91	95, 98	95
6403 91 93	95, 98	95
6403 91 96	95, 98	95
6403 91 98	95, 98	95
6403 99 05	15, 18, 95, 98	15, 95
6403 99 11	91, 99	91

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC για τις εισαγωγές καταγωγής Κίνας και Βιετνάμ	Κωδικός TARIC για τις εισαγωγές που αποστέλλονται από το Μακάο
6403 99 31	91, 99	91
6403 99 33	91, 99	91
6403 99 36	91, 99	91
6403 99 38	91, 99	91
6403 99 91	95, 98	95
6403 99 93	25, 28, 95, 98	25, 95
6403 99 96	25, 28, 95, 98	25, 95
6403 99 98	25, 28, 95, 98	25, 95
6405 10 00	81, 89	81